Limburgs Dagblad

Donderdag 15 oktober 1987. 69e jaargang nr. 243.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,35

In Maastricht:
Opgraving oermens in gevaar door geldgebrek

MAASTRICHT – Terwijl archeologen in de Belvédèregroeve in Maastricht met troffeltjes en borstels minitieus speuren naar resten van de oermens, wordt enkele meters verderop 'onderzoeksmateriaal' met tonnen tegelijk door bulldozers weggeschept. Zo werd tot afgrijzen van de wetenschappers onlangs dwars door het skelet van een mammoet gebaggerd.

„We rennen als het ware voor de afgraafmachines uit om te redden wat nog te redden valt," zo typeert drs. Will Roebroeks van het Leids Instituut voor Prehistorie de situatie.

Geldgebrek en als gevolg daarvan tevens tijdnood bedreigen het afronden van een wetenschappelijk project in Maastricht, dat voor West-Europa uniek in de ware betekenis is.

De grindexploitant, wiens afgraafconsessie over drie jaar afloopt, verleent weliswaar medewerking om de archeologen waar mogelijk hun onderzoekingen te laten verrichten, maar dient tevens te voldoen aan de leveranties van zijn afnemers.

● Zie verder pagina 19



● *Het Westduitse weekblad 'Stern' plaatste deze foto van Uwe Barschel in zijn laatste editie. De foto toont de voormalige minister-president van Sleeswijk-Holstein dood in bad, zoals hij afgelopen zondag door twee journalisten van dit blad op zijn hotelkamer in Genève werd aangetroffen.*

Vanwege recente reeks nachtelijke roofovervallen
Benzinepomp om acht uur 's avonds dicht

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Alle 8.000 benzinestations in ons land zullen medio volgend jaar gesloten zijn van acht uur 's avonds tot zes uur 's morgens. Deze verplichte sluitingstijd is onderdeel van een pakket maatregelen, dat de vakbonden in overleg met de Bovag hebben genomen na een serie nachtelijke roofovervallen op pomphouders, waaronder onlangs in Maastricht, waarbij de 23-jarige pompbediende Lilian Verheyde uit Geulle on het leven kwam. De bestaande CAO zal tussentijds aangepast worden, waardoor het besluit in juli 1988 van kracht wordt, aldus T. Hagen van de industriebond FNV. De bond hoopt gedwongen ontslagen door deze 'arbeidstijdverkorting' te voorkomen. Om ook de pompen van niet-Bovagleden in de maatregel te betrekken, zal het ministerie van sociale zaken een 'algemeen verbindend verklaring' moeten afgeven.

„Uit onderzoek was gebleken dat de meeste overvallen omstreeks sluitingstijd, zo rond elf uur, plaatsvonden, wanneer weinig mensen meer op pad zijn. Door die tijd te vervroegen, is de sociale controle van de omgeving veel groter. Bijkomend voordeel is dat de pompen driekwart van het jaar sluiten voordat de duisternis is ingevallen", aldus A.M. Hammersteen van de Bovag.
Ondertussen wordt de overvaller ontmoedigd door de plaatsing van een stil alarm, camera's en een op afstand bedienbare toegangsdeur. De grote benzinestations in ons land hebben deze apparatuur reeds aangeschaft en de Bovag dringt er bij al haar leden op aan deze investering te doen. De totale kosten worden geraamd op ongeveer 10.000 gulden per benzinestation en zullen door Bovag en de oliemaatschappijen samen worden betaald.

Cheques

Daarnaast zullen op de stations kluizen worden geplaatst waar het personeel niet in kan, terwijl tegelijkertijd het publiek gevraagd wordt om meer met cheques te betalen. De introductie van de giromaatpas en de creditcard van banken biedt hier een uitkomst voor de zeer nabije toekomst. Tenslotte wordt het personeel met behulp van een film geïnstrueerd over het waarborgen van haar eigen veiligheid.

De oliemaatschappijen zijn weinig gelukkig met dit besluit. Tot dinsdagavond heeft Shell, volgens Hagen, geprobeerd te voorkomen dat de bonden akkoord zouden gaan met het voorstel van Bovag. Shell geeft de voorkeur aan een afgesloten ruimte van kogelvrij glas, waar de pompbediende tot elf uur werkzaam kon zijn.



● *Ruud Gullit in vogelvlucht bij het produceren van het tweede doelpunt.*

Polen kansloos, Gullit trefzeker
Oranje: EK nu binnen handbereik

ZABRZE – Het Nederlands elftal neemt volgende zomer in West-Duitsland nagenoeg zeker deel aan de eindronden van het toernooi om het Europees voetbalkampioenschap. Het ging Oranje gisteravond in alle opzichten voor de wind. Door twee treffers van Ruud Gullit wonnen de Nederlanders in Zabrze tegen Polen (2-0), terwijl concurrent Griekenland in Boedapest op een onverwachte 3-0 nederlaag tegen het uitgeschakelde Hongarije werd getracteerd.

Eindelijk, na het EK in Italië in '80, was het weer een grote dag voor het Nederlands voetbalelftal. Oranje heeft over twee weken in Rotterdam tegen Cyprus genoeg aan een minimale overwinning, om de slotwedstrijd in groep 5, in Athene tegen Griekenland, tot een formaliteit te maken.

Zwitserse justitie in tweede tussenrapport:
Uwe Barschel slikte kalmeringsmiddelen

Van onze correspondent

BONN – De 43-jarige ex-minister-president van de Westduitse deelstaat Sleeswijk-Holstein, Uwe Barschel, heeft vrijwel zeker zelfmoord gepleegd. Sectie heeft uitgewezen, dat zich in het bloed en in de maag van de politicus resten van vijf verschillende soorten slaap- en kalmeringsmiddelen bevonden. Barschel, die wegens een verkiezingsschandaal moest aftreden, werd afgelopen zondag dood aangetroffen in de badkuip van zijn hotelkamer in Genève.

Een politiewoordvoerder zei dat de aangetroffen hoeveelheid voldoende was om de dood te veroorzaken. De medicamenten zijn hem ook niet onder dwang toegediend. Wel werd er een gebroken glas gevonden in de badkamer.
Een definitieve conclusie over de doodsoorzaak wilde de Zwitserse justitie nog niet geven, omdat nog niet alle chemische en toxicologische onderzoeken zijn afgesloten. Op de vraag of het zelfmoord was zei de woordvoerder: „Dat is mogelijk", op de vraag of het moord was zei hij: „Ook dat is mogelijk", hoewel hij daaraan toevoegde dat de politie geweld absoluut uitsluit. De Westduitse krant Die Welt meldt vandaag dat Barschel niet in het hotel heeft geslapen en er zondag ook niet heeft ontbeten.
De stoffelijke resten van Uwe Barschel zijn intussen vrijgegeven. Wanneer hij zal worden begraven, is nog niet bekend. De begrafenis zal een semi-officieel karakter krijgen. Aan het graf spreekt namens de CDU alleen de nu als zakelijk regeringsleider optredende minister Schwarz. Barschels weduwe heeft uit verbittering over de rol van de christen-democraten beslist dat de CDU-voorzitter van Schleswig-Holstein, Stoltenberg, het woord niet mag voeren.

Complot

Zijn familie heeft verder aangekondigd een tweede sectie te willen laten uitvoeren. Zijn weduwe Freya en zijn broer Eike gaan er nog steeds vanuit dat de politicus is vermoord. Volgens hen was er een complot tegen Barschel gesmeed. Barschel zou het afgelopen weekeinde op het punt hebben gestaan een ontdekking te doen, die een wezenlijke bijdrage tot de oplossing van dit complot zou leveren.

Het politie-onderzoek concentreert zich nu op een speurtocht naar „Rudolf Roloff", de man die Barschel de ontlastende documenten zou hebben overhandigd. Op Barschels kamer is echter niets gevonden.

● Zie verder pagina 3

Voordeeltje voor minima in Amsterdam

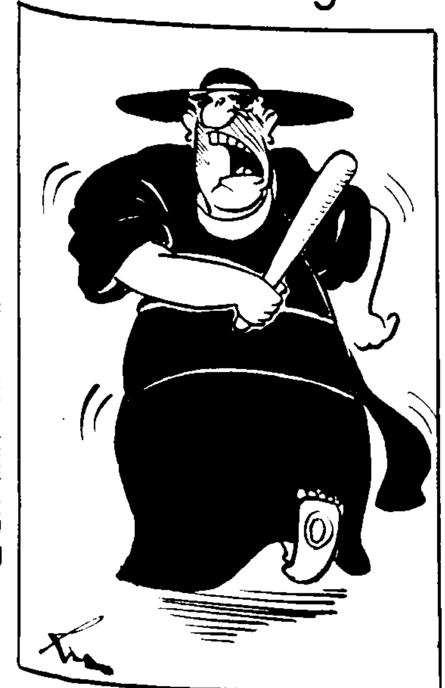
AMSTERDAM – Amsterdamse uitkeringsgerechtigden kunnen volgend jaar een dalurenkaart voor het openbaar vervoer kopen onder de prijs die anderen er voor betalen. De Amsterdamse wethouder voor financiën, W. Etty, maakte dit gisteren bekend tijdens een toelichting op de gemeentebegroting voor het volgend jaar. Amsterdam stelt daarnaast ongeveer tien miljoen gulden beschikbaar om huishoudens met een minimuminkomen vrij te stellen van waterzuiveringskosten en reinigingsrecht.

Het weer

Veel bewolking en perioden met regen. Middagtemperatuur rond 16 graden. Meest krachtige, af en toe harde wind uit zuidwest.
Vrijdag t/m zondag: vrijdag nog wisselvallig, vanaf zaterdag weer geleidelijk aangenamer, droog en zonnige perioden.

VANDAAG:			
zon op:	07.03	onder:	17.47
maan op:	23.24	onder:	15.45
MORGEN:			
zon op:	07.05	onder:	17.45
maan op:	23.24	onder:	16.04

Forse daling aantal katholieken in Limburg



...dat lossen we even op...

Veel gemeenten weigeren medewerking
Mislukking dreigt rond opvangplan voor asielzoekers

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Vandaag debatteert de Tweede Kamer over de nieuwe regeling voor de opvang van asielzoekers, zoals die door minister Brinkman van WVC is ontworpen. De regeling, die op 1 november moet ingaan, dreigt een mislukking te worden nu zoveel gemeenten medewerking weigeren. Volgens het plan van Brinkman zouden de gemeenten een aantal asielzoekers moeten opnemen dat gelijk is aan 3 promille van het inwonertal.

Op dit moment heeft het ministerie zo'n 4.000 plaatsen beschikbaar. Dat is veel te weinig, omdat alleen al in het laatste halfjaar bijna 8.000 asielzoekers zich in ons land hebben gemeld. Als de regeling met terugwerkende kracht tot 1 april in werking treedt – en dat is de bedoeling van Brinkman – kan nog niet de helft van het aantal asielzoekers worden ondergebracht. Wanneer de 300 weigerachtige gemeenten alsnog meedoen, kan in totaal aan 14.000 asielzoekers plaats worden geboden.
De regeling is bedoeld om de grote steden te ontlasten, waar de meeste asielzoekers onder erbarmelijke omstandigheden verblijven. Brinkman wil de asielzoekers in kleine groepjes over het land spreiden. Zolang daarvoor onvoldoende plaatsen beschikbaar zijn, moeten de asielzoekers in centrale opvangcentra worden ondergebracht. Het is de bedoeling dat ze daar nooit langer dan negen weken blijven.
Vluchtelingenwerk verzet zich nadrukkelijk tegen een centrale opvang, gezien de negatieve uitwerking daarvan op asielzoekers. Het lang bijeenhouden in centra van veel mensen van verschillende leeftijden, culturele achtergronden en religieuze en politieke overtuigingen draagt een groot risico met zich mee. In de centra hebben de mensen geen privacy om hun traumatische ervaringen te verwerken en geen wezenlijke bezigheden. Met elkaar wachten ze, soms maandenlang, in spanning het antwoord op hun asielaanvraag af. Die opeenhoping van frustraties en spanning kan tot escalatie leiden. De opvang van Tamils in pensions is daar een sprekend voorbeeld van, aldus de organisatie.

De weigerachtige gemeenten noemen als argumenten het tekort aan woningen, de angst voor een definitief verblijf van de asielzoekers en het ontbreken van ervaring met de opvang van vluchtelingen. Veel van die bezwaren berusten volgens Vluchtelingenwerk op een gebrek aan kennis van en begrip voor de problemen van asielzoekers. Volgens de organisatie moet de voorlichting aan gemeenten worden verbeterd en uitgebreid.

Meisje (20) verongelukt in Elsloo

ELSLOO – De 20-jarige Sylvia Giroldy uit Stein is gisterochtend om negen uur op slag gedood bij een aanrijding in Elsloo. Ze reed met haar bromfiets over de Steinderweg en kwam in botsing met de vrachtauto van Van H. uit Best. Deze wilde vanaf de Mauritsweg oversteken richting Koolweg. De politie van Stein kon gisteren nog niets zeggen over de toedracht van het ongeval. Er wordt een nader onderzoek ingesteld.

muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur
met de kleine en de grote
redactie jos frusch. tel.. 045-739277

Verder in...

SCHINNEN - Op kasteel Terborg in Schinnen zal de **Tsjechische pianist Martin Vojtišek** komende zaterdag om 20.15 uur een concert geven. Op het programma staan werken van Chopin, Janacek en Vojtišek.

MAASTRICHT - Intro begint komende zondag zijn concertseizoen met een optreden van **ensemble Contraint,** dat zijn nieuwste (jazz-)programma zal presenteren. Plaats van handeling is de aula van de Maastrichtse muziekschool, aanvang 15.30 uur.

HOENSBROEK - Komende zondag speelt op de expositiezolder van kasteel Hoensbroek de **Maastrichtse Avantikapel**. In 'salonbezetting' worden werken van o.a. Lincke, Stolz en de gebroeders Strauss uitgevoerd. Het concert begint om 16.00 uur.

SITTARD - Komende zondag begint in het Sittardse Sirkeltheater om 14.30 uur een familievoorstelling van **Mevrouw Smith (Bruun Kuyt en Jan Elbertse).** Deze muziektheaterproductie draagt de titel 'Moeder in de wolken'.

HERZOGENRATH - Morgenavond geeft het **Limburgs kamerensemble Helicon** vanaf 20.00 uur een concert op Burg Rode in Herzogenrath. Op het programma staan werken van Krommer, Francaix en Mozart.

MAASTRICHT - Komende zaterdag zal **Evert Huisman** in Boekhandel de Tribune in Maastricht zijn nieuwe boek 'Van geweld bevrijd' presenteren, dat de ondertitel 'Overleven door demokratisering en ontwapening' heeft meegekregen. Op boerderij Daalhof aan de Molenweg in Amby presenteert **Henk Boerwinkel** komende dinsdag het poppentheater voor volwassenen 'Trio voor Pierrot'. De voorstelling begint om 20.30 uur, reserveren is noodzakelijk via ☎ 043–630826.

Tijdens Musica Viva Concert LSO in Maastricht en Heerlen

Isabelle van Keulen en Gil Sharon soleren

MAASTRICHT – „Heb je ook aan mijn bonbons gedacht?" Op deze ongebruikelijke, maar spontane manier begroette violiste Isabelle van Keulen gistermorgen concertmeester Gil Sharon van het LSO. Samen zullen beide musici vandaag en morgen soleren in het Concerto Grosso I voor twee violen en clavecimbel, piano en strijkers van Alfred Schnittke. Het betreft een concert in de Musica Viva Serie van het LSO, met verder op het programma Strawinsky's 'Dumbarton Oaks', 'In Memoriam' van Partos en 'Homage to Casals, Homage to Sarasate' van Balada. Vanavond wordt dit concert gegeven in het Staargebouw van Maastricht, morgen in de Heerlense Stadsschouwburg. Beide concerten beginnen om 20.00 uur

Dat vraagje over de bonbons blijkt betrekking te hebben op een belofte van Gil Sharon, gedaan tijdens de twee repetities, die beiden in Amsterdam aan Schnittkes concert besteedden. Niet alleen uit deze opmerking blijkt, dat beide violisten het goed met elkaar kunnen vinden. „Ik heb echt zin in dit concert, het is veel gezelliger samen te musiceren. Als solist ben je zo alleen, nu is er meer persoonlijk contact", aldus Isabelle van Keulen, die ondanks haar voortvarende carrière, die alleen maar uit hoogtepunten blijkt te bestaan, heel spontaan – ontwapendend zelfs – en zonder de minste sterallures door het leven stapt. Over het concert met het LSO praat ze even vanzelfsprekend en gewoon als over haar nieuwste plaat met het Londens Symfonie Orkest – het andere LSO – o.l.v. Colin Davis of over haar komende concerten met de Berliner en Wiener Philharmoniker.

De muzikale loopbaan van Isabelle van Keulen is die van een wonderkind, al wil ze zelf niets van die kwalificatie weten – „Dat doet mij denken aan een zielig kindje, dat vanaf haar vijfde optreedt en nooit met kindertjes mag spelen". Op haar tiende gaf zij haar eerste soloconcert, vanaf haar dertiende stond zij onder de hoede van Davina van Wely op het Sweelinck Conservatorium van Amsterdam en daarna nam de inmiddels twintig jarige violiste met veel succes aan een aantal concoursen deel: als dertienjarige won zij de eerste prijs op de lordens Viooldagen in Den Haag, drie jaar later kreeg zij de tweede prijs en de publieksprijs op het Internationale Yehudi Menuhin Vioolconcours te Folkstone, in 1984 gevolgd door de eerste prijs op het internationale concours van Tours. In mei 1984 – een week na haar eindexamen gymnasium – was zij in Genève winnares van het Eurovisieconcours Young Musician of the year. „Dat laatste concours is publicitair heel erg belangrijk voor mij geweest door de TV-uitzending", vertelt de jonge violiste. „Niet alleen wist iedereen ineens wie Isabelle van Keulen was, maar ik kreeg ook van alle kanten uitnodigingen voor solo-optredens.

Isabelle van Keulen is zich na haar opleiding steeds meer gaan toeleggen op hedendaagse muziek. Het voorstel om het dubbelconcert van Schnittke te spelen is ook van haar afkomstig. „Op het conservatorium komt dit hoofdstuk nauwelijks ter sprake", vertelt ze. „Ik leef echter in deze tijd en voel mij er ook in thuis. Daarom sta ik open voor de muziek van hedendaagse componisten. Beethoven, Mozart en noem maar op hebben natuurlijk fantastische muziek gemaakt, maar je moet die ook eens los kunnen laten. Vooral als er sprake is van moderne muziek, die qua opbouw, structuur en spanning kwalitatief iets te bieden heeft."

Een saillant detail bij dit Musica Viva concert van het LSO is het gegeven, dat de vioolsolo van Oedoen Partos' In Memoriam wordt gespeeld door één van zijn leerlingen Gil Sharon. Partos, componist en viooldocent in Tel Aviv droeg dit werk op aan de zes miljoen slachtoffers van het nazi-regime. Gil Sharon brengt met deze uitvoering een postuum eerbewijs aan zijn tien jaar geleden overleden leermeester.

● *Gil Sharon, Isabelle van Keulen en dirigent Salvador Mas Conde bestuderen de partituur van Schnittkes dubbelconcert*

In de theaters

SITTARD - **Henk van Ulzen, Bernhard Droog** en **Ellen Vogel** zijn de belangrijkste spelers in het toneelstuk 'Nathan de wijze' van Lessing, dat morgenavond in de Sittardse Stadsschouwburg wordt opgevoerd. De regie van dit toneelstuk, dat om 20.00 uur begint, is in handen van Joanna Bilska. Zondag presenteert het **Jeugdcircus Santelli** om 14.30 uur het programma 'Startime' in de schouwburg en dinsdag 20 oktober is **Henk Elsink** in Sittard te gast. Vanaf 20.00 uur brengt hij er zijn niewste one-man-show 'Blij zijn'.

MAASTRICHT - In de Stadsschouwburg van Maastricht geeft **Herman van Veen** vrijdag, zaterdag en zondag zijn wervelende show, waarin hij zich presenteert als groot cabaretier, musicus, clown en mime-speler. De uitvoeringen beginnen om 20.00 uur. De **Haagse Comedie** geeft komende dinsdag 20 oktober vanaf 20.00 uur een voorstelling van 'Een bijzondere dag' van Ettore Scola. Trins Snijders en Willem Nijholt spelen de rollen van Antonietta en Gabriele, die in de gelijknamige film van Scola door Sofia Loren en Marcello Mastroiani werden vormgegeven. Woensdag 21 oktober speelt het **Gilastrio** vanaf 20.00 uur in de Redoute van de schouwburg. Het trio, dat bestaat uit Gil Sharon, Alexander Petrasch en Sofia Shapiro speelt werken van Haydn, Debussy en Tsjaikowsky.

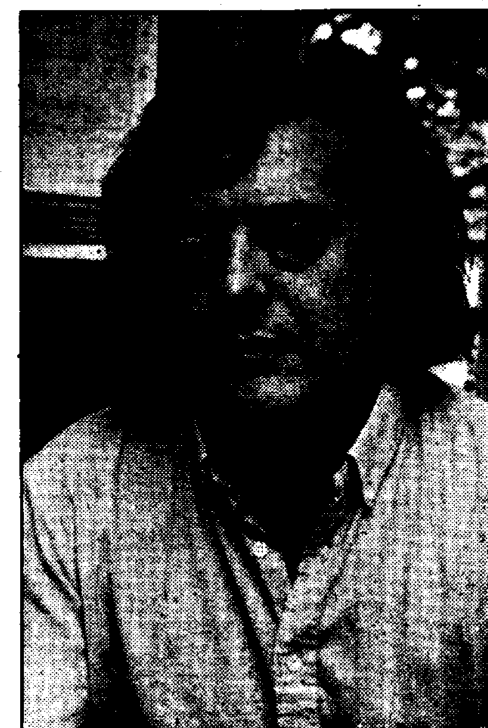
HEERLEN - In de Heerlense Stadsschouwburg vanavond vanaf 20.00 uur een optreden van **Frisse Jongens** met 'Ons Lowietje heeft een engel gezien'. Morgen zijn er om 10.00 en 14.00 uur voorstellingen in het kader van de kinderboekenweek en in datzelfde kader is zaterdagmiddag om 14.00 uur een quiz. Zondagmiddag om 11.00 uur geeft de **Heerlense muziekschool** een limonadeconcert en om 14.30 uur wordt de grote mijnheer **Cactus show** gepresenteerd. Woensdag 21 oktober geven de dames van **Brasil Tropical** een show in de stadsschouwburg, aanvang 20.00 uur.

KERKRADE - In het Wijngrachttheater van Kerkrade geeft **Mireille Heijltjes** komende zondag vanaf 11.00 uur een pianorecital. Deze jonge pianiste, die vorig jaar het Steinway Concours won, speelt werken van Bach, Beethoven, Liszt, Chopin en Rachmaninoff. Dinsdag 20 oktober geeft kindertheater **'Burp'** om 15.00 uur een uitvoering van 'Tot op de laatste steen'.

Paul Coenjaerts ziet toekomst Intro vol optimisme tegemo

„Alleen een actief belei heeft kans van slagen"

MAASTRICHT – Intro, de Maastrichtse muziekstichting die zich inzet voor hedendaagse muziek, begint zondag aan zijn vierde seizoen. Dat is lange tijd onzeker geweest, omdat de financiële situatie van de stichting van dien aard was, dat Intro heel nadrukkelijk in zijn voortbestaan werd bedreigd. Subsidietoezeggingen van provincie en gemeente en van de stichting 'Limburg musiceert' zullen het gat in de begroting vullen, dat vorig seizoen was opgelopen tot zo'n 12.000 gulden. Vandaar dat Paul Coenjaerts, secretaris van de stichting en verantwoordelijk voor de volledige programmering, met vetrouwen en vol nieuwe plannen het komend seizoen tegemoet ziet.



● *Paul Coenjaerst van Intro: „Wij willen ons onafhankelijker opstellen"*

Intro heeft in de vier jaar van zijn bestaan een vast publiek opgebouwd van tussen de 100 en 150 luisteraars per concert en daarmee aangetoond in een behoefte in Limburg te voorzien. „Alleen met een actief beleid kun je zo'n initiatief van de grond krijgen", aldus Paul Coenjaerts. „Met 20.000 gulden subsidie kun je eigenlijk geen 35 concerten organiseren. Wij hebben dat toch gedaan, omdat een initiatief als dit anders verzandt. Er is maatschappelijk iets aan de hand, daarop moet worden ingesprongen. De afdeling financiën van de gemeente zei echter tot nu toe: met dat bedrag moet je maar proberen uit te komen. Gelukkig wordt Intro in de nieuwe perspectievennota als een heel belangrijk initiatief gezien voor Maastricht, terwijl ook deputé Kockelkorn al bepaalde toezeggingen heeft gedaan. Ik vind, dat wij daar ook recht op hebben. Niet voor niets zijn wij qua belangstelling het tweede podium van Nederland."

Intro, dat financiëel als organisatorisch wordt geholpen door Goudeamus en het Nederlands Impresariaat, wil echter zo snel mogelijk op eigen benen staan. „Als je een eigen beleid wilt voeren, moet je je onafhankelijker kunnen opstellen en niet alleen dat brengen, dat je door anderen wordt voorgekauwd", aldus Coenjaerts. „Maar dan moet de financiële basis wel solide zijn. Ik wil kwaliteit brengen, maar dat kost nu eenmaal geld. Dat is op dit moment mijn grote strijd met de overheden."

De stichting Intro bestaat naast Paul Coenjaerts momenteel uit voorzitter professor J. Cohen en de bestuursleden Ed Spanjaard, Henri Delnooz, Veronica Hillege en Frans Janssen. Bovendien zijn er diverse advisseurs en een legertje van zo'n negen vrijwilligers, die de stichting met raad en daad bijstaan. Voor de komende drie maanden heeft Intro zes concerten op het programma in de Aula van de Maastrichtse muziekschool: Contraint (18 oktober), pianist Fred Oldenburg (25 oktober), Musica Moderna Amsterdam (3 november), dirigent én componist Lucas Vis (15 november), het gitaartrio Klerkx, Roncken en Verbugt (27 november) en het Haags Hoorn Trio (6 december). In vergelijking met dezelfde periode van vorig jaar een vermindering van vijf concerten. „Wij willen er ook zelf aan meewerken de begroting zo snel mogelijk op nul te laten uitkomen", aldus Paul Coenjaerts. „Vanaf begin volgend jaar kunnen wij er dan weer met volle kracht tegenaan."

Paul Coenjaerts zit vol met nieuwe plannen: zo is er op initiatief van de sopraan Ingrid Kapelle een Intro-projekt-ensemble opgericht, dat zich op landelijk niveau met hedendaagse muziek gaat bezighouden. „Dit ensemble zal projektmatig gaan werken, per projekt wordt een dirigent aangetrokken en eventueel musici ingehuurd", aldus Coenjaerts. „Er zal ook niet wekelijks gerepeteerd worden. Ik denk aan zo'n veertien repetities en vier à vijf concerten per projekt." Tijdens het eerste projekt staat het ensemble, waarin bekende musici als Gyorgy Baesyi, Tonie Ehlen, Hans Cuypers, Jos Kamp, Jean Sevriens en Leo van Tol zitting hebben, onder leiding van René Gullikers.

Tijdens het tweede projekt – in het ... loop van volgend jaar – zal Ed Spanj... dirigeren. „Voor het eerste projekt h... ben wij subsidie aangevraagd bij de ... vincie Limburg, maar voor de volg... projekten trekken wij aan de bel bij WV... Wij willen nl. door het hele land conce... ren, hooguit één of twee concerten ... Limburg."

Over een eventuele honorering ... WVC is Coenjaerts redelijk op... tisch: „Het zal niet gemakkelijk ... den, omdat veel ensemble bij WVC ... de stoep staan, maar in het kader ... de spreiding denk ik toch, dat wij ... de kansen maken. Er is een en... concentratie op dit moment in ... Randstad." Naast dit initiatief wil ... eind volgend jaar ook de Conte... raine Muziekdagen Maastricht ... organiseren, met acht grote en ... kleine activiteiten in twee weke... en meestercursussen, lunchp... concerten en films door de week... dewerking hieraan is reeds toeg... door o.a. de KRO, Gaudeamus... Maastrichts Conservatorium en ... Bonnefantenmuseum. Ook wil ... Coenjaerts in de toekomst in Lim... museumconcerten organiseren. ... voorbereidingen hiervoor zijn re... volle gang.

Oplossing van gisteren

-	r	-	e	-	-	d	-
k	o	r	e	n	a	a	r
-	y	o	g	a	-	r	a
-	a	d	a	t	-	-	a
a	l	e	-	-	l	a	r
p	i	o	n	i	e	r	-
-	s	-	o	e	v	e	r
e	t	s	-	p	i	s	a

puzzel van de dag

domoor ▼ · deel v. h. gezicht ▼ · onheilsgodin ▼
overheersend · zeepaling ▼ · sieraad · handel ▼
klein hert ▶
voorm. Duits vorstendom ▼
het zij zo · pers. vnw. ▶ · spie · op een keer ▼
sierplant ▶ · meisjesnaam ▼
roem · spoorstaaf ▶ · voorzetsel ▶
voorzetsel ▶
bekoorlijk · afdeling ▶ · boom ▶

de edele elfen

De nieuwe avonturen van SUSKE EN WISKE
De Edele Elfen

IN DIT VERHAAL REIZEN ONZE HELDEN NAAR IJSLAND, EEN VAN DE MOOISTE LANDEN TER WERELD.

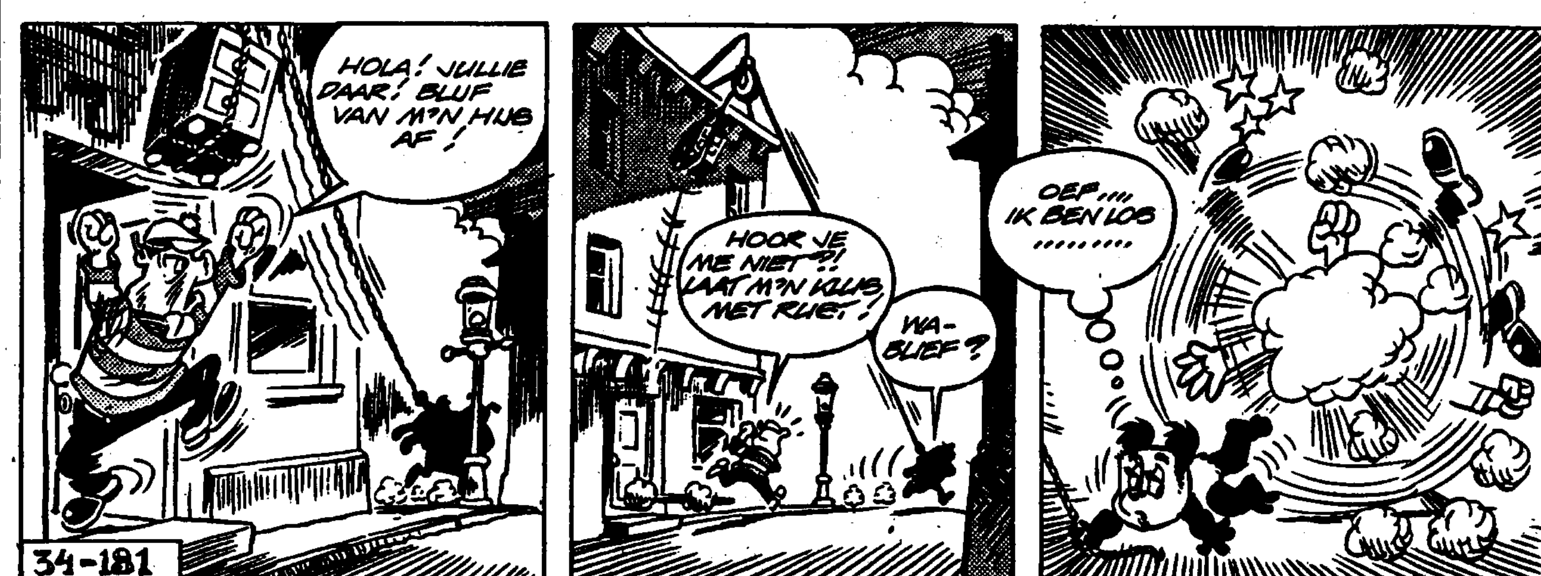
IJSLAND, MET Z'N MET EEUWIGE SNEEUW BEDEKTE HOGE BERGEN, ZIJN DONDERENDE WATERVALLEN, ZIJN SPUITENDE GEISERS, ZIJN VULKANEN EN GLETSJERS. SOMS LIEFLIJK, SOMS ANGSTAANJAGEND DOOR ZIJN GRILLIGE ONTREKKEN GEVORMD DOOR LAVA EN AARDBEVINGEN.

IJSLAND, EEN LAND WAAR EDELE ELFEN EN KWAADAARDIGE TROLLEN VOELBAAR AANWEZIG ZIJN. ZIJ BLIJVEN VOOR DE MENSEN VERBORGEN, MAAR NIET VOOR ONZE VRIENDEN.

Overwin uw angst en kom mee naar het land van de elfen.

Standaard Uitgeverij n.v. / Antwerpen vertegenwoordigd door Wavery Productions b.v. 's-Gravenhage

panda en de meester-wil



recept

h. meijer

Cannelloni

Benodigdheden voor 4 personen: 400 g macaroni (macaronihulzen), 1 ui, 500 g kipgehakt, 1 zakje gehaktkruiden, 1 ei, 4 el paneermeel, 4 el gehakte peterselie, 4 el room, 2 el sherry, ½ l gezeefd tomatensap, 1 bouillonblokje en 1 potje zure room.

De cannelloni bereiden volgens de aanwijzingen op de verpakking.

De ui zeer fijn snipperen en goed mengen met het gehakt, de gehaktkruiden, het ei, het paneermeel, 2 eetlepels peterselie, de room en de sherry.

Vul hiermee de cannellonirolletjes en leg ze in een ruime vuurvaste schaal.

Het gezeefde tomatensap in een steelpannetje schenken en hieraan toevoegen het bouillonblokje en de resterende twee eetlepels peterselie en het geheel aan de kook brengen. Het tomatensap, als het bouillonblokje is opgelost over de cannelloni schenken.

De schaal in een voorverwarmde hete oven – 200°C. stand 4 – schuiven en in ± 30 minuten gaar laten worden. De zure room over de schaal verdelen, de schaal flink schudden en het gerecht direkt opdienen.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v.
Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemond
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Bijkantoren:
Brunssum 045-25636
Geleen 04494-4686
Hoensbroek 045-21855
Kerkrade 045-452932/45550
Maastricht 043-25447
Schaesberg 045-31171
Roermond 04750-1848
Sittard 04490-1557
Valkenburg 04406-15045
Telex:
redactie 5612
overige afdelingen 5607
Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 68.
per maand ƒ 23.1

Tijdens verhoren voor parlementaire enquêtecommissie

Ambtenaren geven nu subsidiegeritsel toe

Van onze Haagse redactie

[DE]N HAAG – Aarzelend, zeer [aar]zelend komen er barsten [in] het beeld van een ministe[rie] van volkshuisvesting dat [ge]en enkele weet had van ge[sjoem]el met stichtingkosten [onder] de subsidieregeling [19]8. Gisteren gaven twee [am]btenaren van de afdeling [Par]ticuliere Woningbouw [voo]r de enquêtecommissie [toe] dat het mogelijk was dat [bel]eggers de indruk hadden [gekr]egen dat aftrek van extra [kos]ten voor betere materia[len] of een luxe uitvoering van [bad]kamer en keuken (geacti[veerd] onderhoud) en het op[...]eren van één procent [bo]uwrente kon. Zij bezworen [zich]zelf niets van afgeweten te [he]bben, maar ze hadden de af[gel]open weken de indruk ge[kre]gen dat dat op andere af[deli]ngen van het departe[men]t anders lag.

[...] Keus en K.J. Biesma waren al [ee]der verhoord. Toen hadden ze [in]den ten stelligste ontkend dat [am]btenaren van het ministerie aan [onw]elijke praktijken hadden mee[gewe]rkt. Bij hun eerste verhoor [hadd]en beiden wel erkend dat het [Alg]emeen Burgerlijk Pensioen[fon]ds toestemming had een bouw[ren]te van één procent op te voeren. [Ook] andere beleggers maakten daar [...] gebruik van, maar ze hadden [aan]genomen dat het daarbij om de [wet]telijke rente ging.

[Gis]teren erkende Keus, destijds [ho]ofd van de afdeling, dat ook de [pra]ktijk van het geactiveerde on[der]houd er anders uitgezien had [...] hij dacht: „Ik heb zeer recent [gep]raat met een voormalig hoofd [van] de technische dienst van een [pro]vinciale directie. Die vertelde [mij] dat men daar akkoord ging met [de a]ftrek van meerkosten bij het ge[bru]ik van hardhouten kozijnen en [voor] een luxe uitvoering van de keu[ken] en de badkamer. Volgens hem [was] daarover zeker overleg geweest [met] het ministerie".

[...] benadrukte dat hijzelf echt [...] van geweten heeft. Volgens [...] bestond er blijkbaar een ver[schil] in inzicht tussen de technische [en de] financiële afdeling van het mi[nis]terie en hebben beide afdelingen [dat] nooit kortgesloten: „In praktijk [...] het blijkbaar gebruik, maar [zo]nder dat de afdeling waar ik [h]oofd van was, dat wist".

Mogelijkheden

[H]et is nooit op papier gezet dat der[ge]lijke aftrekposten toegestaan wa[re]n. Hij kon zich echter indenken [dat] beleggers de hen geboden mo[ge]lijkheden aangrepen: „Beleggers [die] hiervan wisten, hadden aan een [hal]f woord natuurlijk voldoende".

[Het] was ook de indruk van zijn col[lega] Biesma: „Als je als belegger [de] indruk hebt dat er een generaal [par]don is, en je krijgt ook nog een [sub]sidiebeschikking op basis van [nie]uw cijfers, dan ligt de veronder[ste]lling voor de hand dat de afde[lin]g die de beschikking heeft afge[gev]en daar ook van afweet. Ik heb [...]rip gekregen voor hun medede[...] dat ze dachten dat het depar[tem]ent ermee akkoord ging".



Nobelprijzen

● *Grote vreugde bij de Westduitse wetenschapper Georg Bednorz (links) en zijn Zwitserse collega Alex Müller. Beiden kregen de Nobelprijs voor Natuurkunde 1987 toegekend door de Zweedse Academie van Wetenschappen. In een verklaring zegt de academie dat de twee wetenschappers de prijs hebben gekregen voor „hun ontdekking van nieuwe supergeleidende materialen". De twee geleerden zijn werkzaam bij het onderzoekslaboratorium van IBM in Zürich. De Nobelprijs voor Scheikunde 1987 werd toegekend aan de Amerikanen Donald Cram en Charles Pedersen en de Fransman Jean-Marie Lehn.*

Nieuw onderzoek 'paskamermoord'

HAARLEM – De Haarlemse rechter-commissaris mr. J. du Pon begint morgen met een nieuw onderzoek naar de Zaanse 'paskamermoord'. Het gaat om de moord op de 21-jarige Sandra van Baalen op 30 november 1984 in de paskamer van een Zaanse boetiek waar zij werkte. De 35-jarige R. van Z. uit Zaandam is daarvoor tot 12 jaar cel veroordeeld.

Officier van justitie T. Bot zegt de kans groot te achten dat het nieuwe onderzoek in de moord niet binnen de door het Amsterdamse gerechtshof gestelde termijn van drie maanden plaats kan vinden. Er moeten namelijk 57 getuigen worden gehoord. Volgens Bot zal het met name van de bereikbaarheid van de getuigen afhangen of de verhoren binnen de gestelde termijn kunnen plaats vinden.

Onderzoek dood Barschel:

Politie zoekt taxi-chauffeur

Vervolg van pag. 1

GENEVE/BONN – De Zwitserse politie zoekt verder naar de taxichauffeur, die Barschel vermoedelijk van het vliegveld naar een rendez-vous met zijn informant „Rudolf Roloff" heeft gebracht. Bij een Zwitsers krant kwam een anoniem telefoontje binnen van een taxichauffeur die zei zaterdag een man die op Barschel leek te hebben vervoerd naar het station, waar hij door twee mannen werd afgehaald.

De politie wilde hierop nog niet reageren. Men gaf ook geen antwoord op de vragen of er ook alcohol in het bloed van Barschel is gevonden en waarom de politicus met gesloten ogen en met een handdoek om zijn arm vrijwel geheel gekleed in het bad lag.

Uit de politiemededeling dat de politicus mogelijk uren in bad heeft gelegen voordat hij door verslaggevers van het weekblad Stern werd ontdekt, kan wel worden afgeleid dat hij al dood was toen zijn broer hem zondagmorgen probeerde te bellen.

Het parlement in Kiel besloot dat de afgebroken verhoren door de parlementaire onderzoekscommissie maandag weer beginnen. De eerste getuige daarbij is Reiner Pfeiffer.

Bezoeker weet door te dringen tot Oval Office

WASHINGTON – Een bezoeker van het Witte Huis in Washington is gisteren tot de deur van het Oval Office – de werkruimte van de president – kunnen doordringen. De president was aanwezig en in gesprek met zijn Salvadoraanse gast, president José Napoleón Duarte.

De indringer was een jongeman die deel uitmaakte van de groep van honderden personen die waren uitgenodigd om Duarte te komen toejuichen. Hij kroop tussen de fotografen die het Oval Office in mochten om de twee presidenten te kieken.

Bij de deur van het bureau werd de jongeman aangehouden door een woordvoerster van het Witte Huis, Liz Murphy, die hem vroeg wat hij er deed. De indringer lichtte zijn hielen en sloot zich weer bij de bezoekers aan.

Van onze correspondent

'Vulcanus' gaat toch chemisch afval verbranden

BRUSSEL/ANTWERPEN – Pogingen van de milieu-organisatie Greenpeace het afvalverbrandingsschip Vulcanus II het uitvaren te beletten, zijn mislukt. Het schip, dat 3.000 ton chemisch afval op de Noordzee gaat verbranden, is gisteravond onder begeleiding van enkele politieboten uit Antwerpen vertrokken. Het Greenpeace-schip Beluga en enkele rubberbootjes werden door de politie op een afstand gehouden.

Vandaag begint de eigenaar van het schip, het Rotterdamse afvalverwerkingsbedrijf Ocean Combustion Services met het verbranden van het afval. De Belgische autoriteiten hieven gisterdagmiddag het uitvaarverbod voor het schip op, nadat was gebleken dat OCS geen enkele milieuregel had overtreden, voor de lading de vereiste papieren bezat en bovendien beschikte over een vergunning van Rijkswaterstaat in Den Haag om te verbranden.

Het Rotterdamse bedrijf is woedend op Greenpeace. Op een persconferentie in Brussel werd gesproken van „een vulgaire hetze" van Greenpeace tegen OCS. De organisatie heeft zaken beweerd die niet stroken met de waarheid, aldus OCS. Volgens Greenpeace zou het om gevaarlijke chemische stoffen gaan en zou OCS niet over de vereiste vergunningen beschikken.

OCS zegt echter over alle noodzakelijke vergunningen te beschikken. Ook de internationale Oslo-Commissie, die toezicht houdt op afvallozingen op zee, heeft Ocean Combustion Services op 30 september toelating gegeven het chemisch afval op zee te verbranden.

Volgens OCS leidt de afvalverbranding niet tot verontreiniging van de Noordzee. Het hoofdzakelijk uit de farmaceutische industrie afkomstige afval wordt voor 99,9 procent verbrand. Er blijft een minimale hoeveelheid zoutzuur over die in het zeewater wordt omgezet in gewoon keukenzout, aldus OCS.

CDA en VVD willen andere verrekening eenmalige uitkering

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Vandaag wordt in de Tweede Kamer gestemd over het voorstel van CDA en VVD tot wijziging van de wet eenmalige uitkering voor mensen en gezinnen met een minimuminkomen. De regeringspartijen hebben voorgesteld om de jaarlijkse uitkering voor de rest van de kabinetsperiode, dus tot en met 1990, in één keer te verrekenen door 2,5 keer de uitkering over 1987 uit te betalen.

CDA en VVD baseren zich in hun berekeningen op ramingen van Sociale zaken over de periode 1987 tot en met 1990. Staatssecretaris De Graaf ging in zijn laatste schatting uit van handhaving van de koopkracht voor de minima in de jaren 1989 en 1990. Volgens mevrouw Kraaijeveld-Wouters (CDA) is dit een reëel uitgangspunt, omdat handhaving van de koopkracht een van de doelstellingen van deze regering is.

Vakantietoeslag

De eenmalige verrekening wordt in het amendement (wetswijziging) uitgekeerd aan alle minima die op dit moment voor een eenmalige uitkering in aanmerking komen. Er wordt geen rekening gehouden met de jaarlijkse 'uitstroom' (20 procent) en evenmin zal de vakantietoeslag van een half procent voor uitkeringsgerechtigden worden doorberekend, aldus Kraaijeveld-Wouters.

Indien de vakantietoeslag zou worden opgenomen in het koopkrachtplaatje, komen zo'n 150.000 minima niet meer in aanmerking voor een eenmalige uitkering.

Voor een gezin met twee kinderen komt het amendement van CDA en VVD neer op een eenmalige uitkering van 1300 gulden (een verhoging van 750 gulden).

CMHA als enige van harte achter akkoord met Van Dijk

Breuk tussen centrales ambtenaren definitief

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De overeenstemming met minister Van Dijk van binnenlandse zaken over de arbeidsvoorwaarden voor dit en volgend jaar heeft de breuk tussen de ambtenarencentrales definitief gemaakt. De drie grote ambtenarencentrales, de algemene, de christelijke en het Ambtenarencentrum willen niet meer samenwerken met de Centrale voor Middelbare en Hogere Ambtenaren. Het Ambtenarencentrum (120.000 leden), dat graag wilde toetreden tot de Vakcentrale voor Middelbaar en Hoger Personeel, waarvan het CMHA (30.000 leden) deel uit maakt, kondigde nu aan op zo kort mogelijke termijn over te gaan tot de oprichting van een onafhankelijke ambtenarencentrale.

Gerard van Dalen van de CMHA daarover: „Willen de drie centrales niet verder met ons samenwerken en moeten we alleen verder, dan voelen we ons als een vis in het water. Wij hebben de taak op te komen voor de belangen van de middelbare- en hogere ambtenaren en zullen dit blijven doen". Hij zei er trots op te zijn dat de soloactie van de CMHA begin september – die leidde tot een akkoord CMHA-Van Dijk – een doorbraak heeft betekend waardoor nu de inkomensverslechtering van Van Dijk een breed draagvlak hebben gekregen.

Minister Van Dijk zei dat tot zijn grote vreugde de eindstreep na bijna een jaar praten over de arbeidsvoorwaarden nu was gehaald. Hij concludeerde dat het afrondende overleg gisteren voor hem een brede basis opleverde om zijn eindbod van 25 september voor dit en volgend jaar in uitvoering te nemen. De waardering voor zijn voorstellen lagen bij alle centrales verschillend.

De CMHA ging van harte akkoord, de algemene centrale zei nee, de christelijke centrale en het Ambtenarencentrum waren niet enthousiast. Ton de Jong, de voorzitter van de christelijke centrale, zei dat hij het woord overeenstemming niet over zijn lippen kon krijgen.

De drie grote centrales willen volgend jaar, als weer wordt gesproken over de arbeidsvoorwaarden voor 1989, de ontwikkeling van de lonen in de marktsector opnieuw ter sprake brengen. Ton de Jong: „In het voorjaarsoverleg tussen regering, werkgevers en vakbewegingen is gezegd dat ambtenaren gelijkwaardig behandeld moeten worden. Daarvan is tot nu toe niets terecht gekomen".

PUNT UIT

Oefenbom

● Een F-16 heeft gistermorgen boven het Twentse Stad Delden een oefenbom verloren. Het projectiel, twaalf pond zwaar en veertig centimeter lang, kwam op een trottoir terecht. De politie noemt het een wonder dat geen ongelukken zijn gebeurd en dat de schade is beperkt tot een kapotte trottoirtegel. Uit onderzoek moet blijken hoe de op de vliegbasis Twente gestationeerde F-16 de bom kwijt kon raken. „Ik hoorde een enorme knal en alles werd blauw," reageerde een verbouwereerde Deldenaar, die het halve meter lange projectiel op amper vijf meter voor zijn huis hoorde exploderen.

Niet afgerond

● *De ouders van de kinderen die betrokken zijn geweest bij de ontucht-zaak in Oude Pekela, worden binnenkort op de hoogte gebracht van het feit dat het politie-onderzoek in deze zaak nog steeds niet is afgerond. Gemeente en justitie zullen de ouders binnenkort per brief laten weten dat het onderzoek, waarvan de ouders maandenlang niets hebben gehoord, voorlopig voor onbepaalde tijd wordt voortgezet. Het onderzoek dat de kinderpsychiater G. Mik in Oude Pekela heeft verricht, is voor justitie en politie geen aanleiding geweest het onderzoek te staken. Over dat rapport en de stand van zaken in het onderzoek wil Justitie echter geen mededelingen doen. In Oude Pekela zouden begin dit jaar tientallen kinderen zijn misbruikt voor mogelijk commerciële doeleinden.*

Vrijspraak

● **Omdat zijn verklaringen niet in vrijheid en zonder dwang zijn afgelegd, heeft de rechtbank te Arnhem een 24-jarige inwoner van deze stad vrijgesproken. De man werd ervan verdacht een vrouw met een mes te hebben gestoken. De politie in Arnhem voegde tijdens het verhoor de man toe niet in zijn onschuld te geloven en hem urenlang te zullen verhoren. De rechtbank oordeelde dat de man daardoor dusdanig onder druk was gezet, dat zijn verklaringen niet vrijwillig afgelegd waren. Het aangevoerde bewijsmateriaal was daardoor volgens de rechtbank onrechtmatig verkregen. Overigens zou de man ook zonder de bedreiging door de politie zijn vrijgesproken, omdat de rechtbank het feit op zich al niet bewezen achtte.**

Tien jaar

● De 39-jarige J. K. uit Vollenhove is door de rechtbank van Leeuwarden wegens moord veroordeeld tot tien jaar gevangenisstraf. De rechtbank achtte bewezen dat de verdachte in de nacht van 9 op 10 juni vorig jaar zijn 35-jarige schoonzuster in Blesdijke met pistoolschoten om het leven had gebracht toen ze lag te slapen. K. zou zijn 38-jarige schoonzuster W. van Dijk hebben neergeschoten, omdat hij zijn broer van haar wilde verlossen. Volgens K. hadden zij een slecht huwelijk. Ook koesterde hij wraakgevoelens jegens de vrouw, omdat zij hem niet accepteerde.

Nieuwe basis

● *Generaal Magnus Malan, de Zuidafrikaanse minister van Defensie, heeft gisteren de nieuwe strategische luchtmachtbasis Louis Trichardt in het noorden van Transvaal geopend. De basis waar toestellen van de nieuwe Zuidafrikaanse gevechtsvliegtuigen Cheetah worden gestationeerd, is volgens de bewindsman een antwoord op de dreiging uit Mozambique en Zimbabwe. Deze buurlanden versterken steeds meer hun luchtmacht met gebruikmaking van technologie uit het Oostblok. Zuidafrika kan het zich niet veroorloven achterop te raken, aldus Malan.*

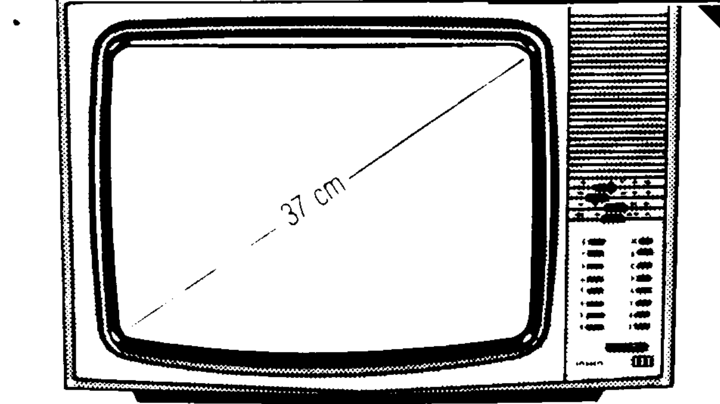
Scheiding

● **Een echtgenote van de vroegere Ogandese dictator Idi Amin heeft voor een rechtbank in Bonn een verzoek tot echtscheiding ingediend. Amin zelf, van wie men aanneemt dat hij zich ergens in Saoedi-Arabië ophoudt, was op de zitting noch aanwezig noch vertegenwoordigd. Zijn 32-jarige echtgenote Sarah Kyolaba Amin heeft echtscheiding aangevraagd op basis van duurzame ontwrichting van het huwelijk. Uitspraak is op 30 oktober. Mevrouw Amin vluchtte in 1984 weg van haar man, terwijl zij zwanger was van haar vijfde kind. Sindsdien woont zij in een flat aan de rand van Bonn. Amin had nog drie vrouwen, maar die verliet hem allen in 1974. Hij zou in totaal 25 kinderen hebben.**

VOGELZANG SET KLAPPER

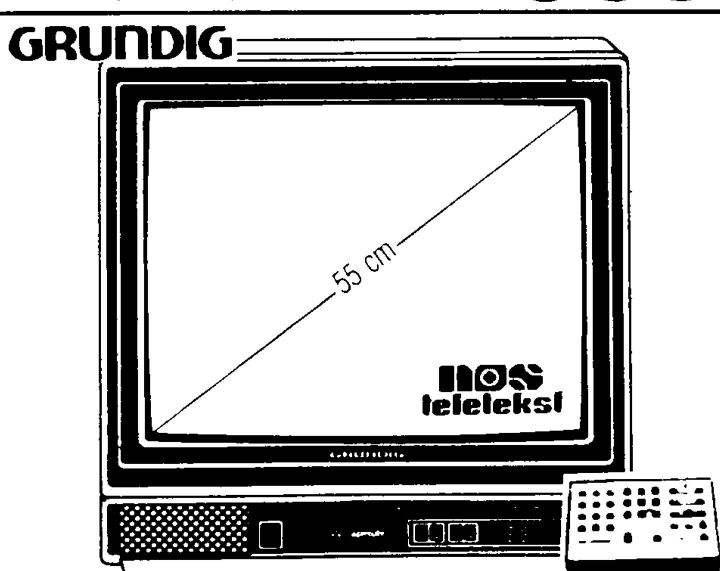
TELEVISIES

ITT — VOORDELIGE PORTABLE



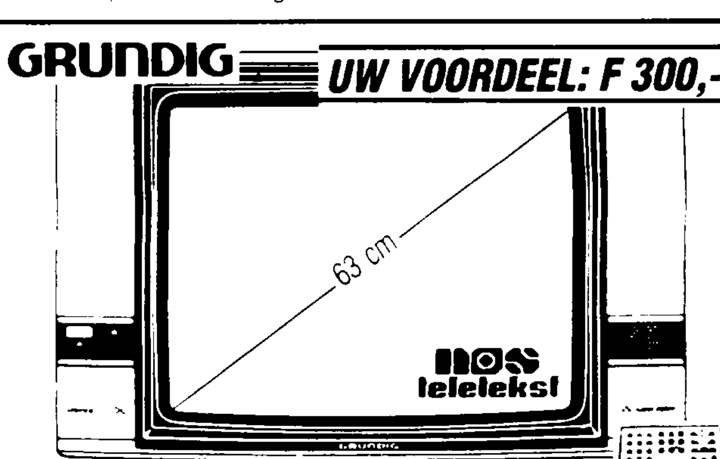
ITT 3114 PORTABLE KLEUREN TV
Kompakte portable met scherpe 37 cm high focus beeldbuis. 16 voorkeurzenders. S-tuner voor aansluiting op alle kabel TV systemen, tiptoetsbediening, aangepast voor videorecorder, ideaal als 2e toestel. Hoge ITT kwaliteit voor een lage prijs.
VOORHEEN 899,-
669

GRUNDIG



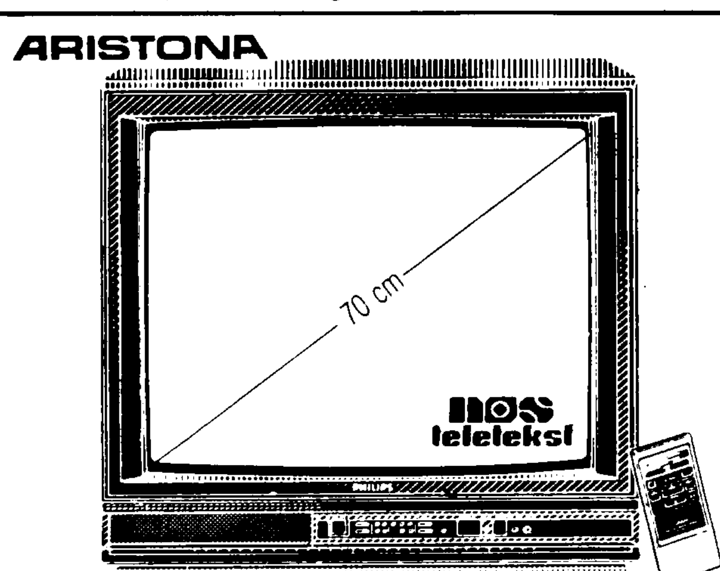
GRUNDIG T55-340 CTI TXT KLEURENTELEVISIE MET CTI EN TELETEKST
55 cm flat square beeldbuis, 39 voorkeurzenders en 1 AV-kanaal. CTI schakeling, waardoor messcherpe kleurscheiding, synthesizer afstemming, 8 Watt muziekvermogen, frontluidsprekers, draadloze afstandsbediening.
VOORHEEN 1799,-
1499

GRUNDIG — UW VOORDEEL: F 300,-



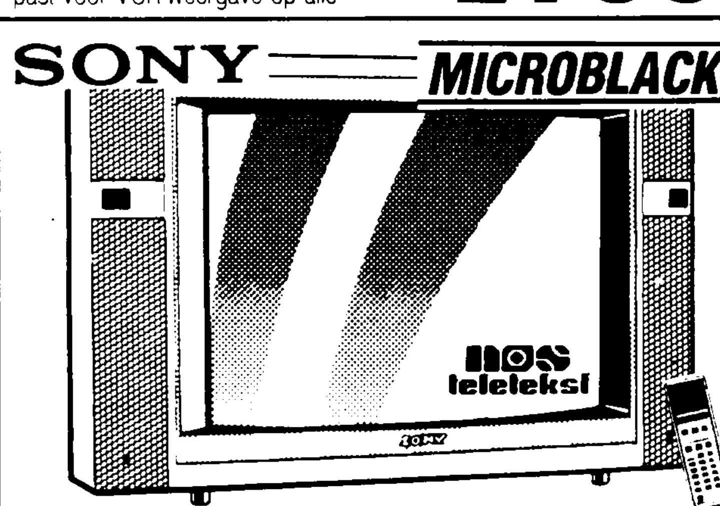
GRUNDIG ST 63-361 CTI TXT STEREO KLEURENTELEVISIE MET CTI EN TELETEKST
63 cm flat square beeldbuis, 39 voorkeurzenders en 2 AV kanalen. CTI schakeling, waardoor messcherpe kleurscheiding, multi funktioneel display, teletekst ingebouwd. Stereo 2 x 10 Watt, High Tech synthesizer afstemming.
VOORHEEN 1999,-
1699

ARISTONA



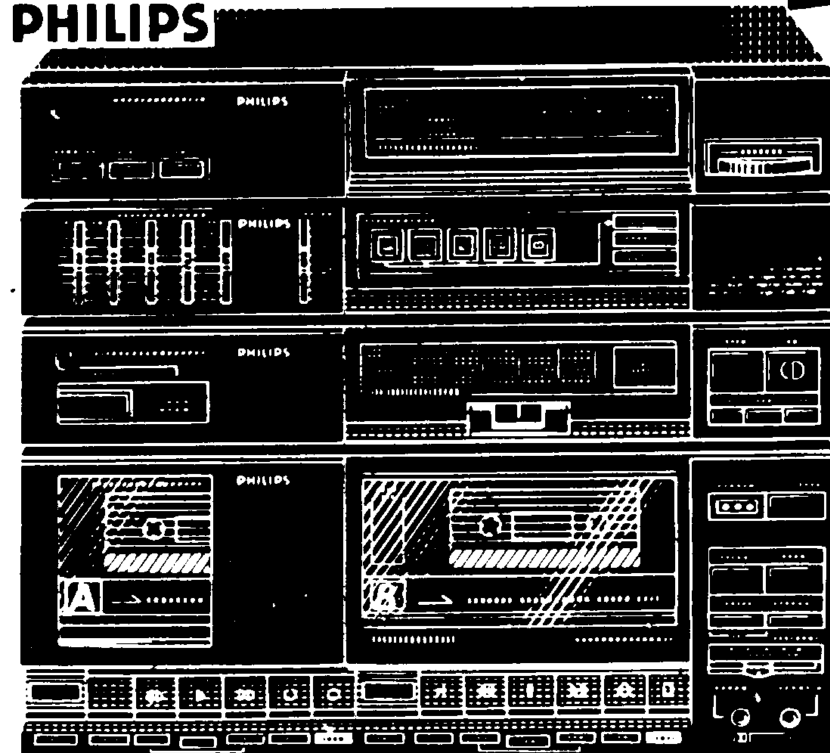
ARISTONA 68 KE3915 KLEURENTELEVISIE (= PHILIPS 27 CE 3591)
Kleurentelevisie met teletekst en draadloze afstandsbediening. 70 cm flat square beeldbuis. HiBri teletekstdecoder, aangepast voor VCR-weergave op alle voorkeurzenders, 40 voorkeurzenders, 6 W muziekvermogen, Scart-, RGB- en hoofdtelefoonaansluitingen.
VOORHEEN 1899,-
1799

SONY — MICROBLACK



SONY KV-27 XST STEREO KLEURENTELEVISIE
Een vooruitgang in de beeldbuistechniek, deze nieuwe Sony kleurentelevisie is voorzien van een 68 cm microblack trinitron beeldbuis, waardoor een hoogwaardige beeldweergave bereikt wordt. Tevens een uiterst platte beeldbuis om een optimaal beeldscherm te krijgen. Ingebouwde stereo tuner met S band en 30 x voorkeuze, daarnaast een C.C.T. (= computer controlled teletekst) teletekstmoduul met 4 pagina's geheugen. Stereo versterkerdeel met 2 x 15 Watt, Scart-aansluiting voor video in en uit. Inklusief draadloze afstandsbediening. In antraciet uitvoering. Afm.: 66 x 45 x 48 cm.
2499

PHILIPS



PHILIPS FS 362 MIDI HIFI SYSTEEMKOMBINATIE
Bestaande uit: **TUNER** FM, lange en middengolf. LED-indikator, automatische FM-fijnafstemming. **VERSTERKER** Uitgangsvermogen 2 x 20 Watt (DIN), funktie-indikator, 5-bands graphic equalizer. **DUBBEL CASSETTEDECK** Kopiëren op normale of hoge snelheid, automatische cassetteinstelling, Dolby B, kontinu afspeelmogelijkheid. LED opname-indikator, microfoon- en hoofdtelefoonaansluiting.
Aansluitingen voor platenspeler FP 365, en Compact Disc speler **v.a. 499,-**
VOORHEEN 999,-
699

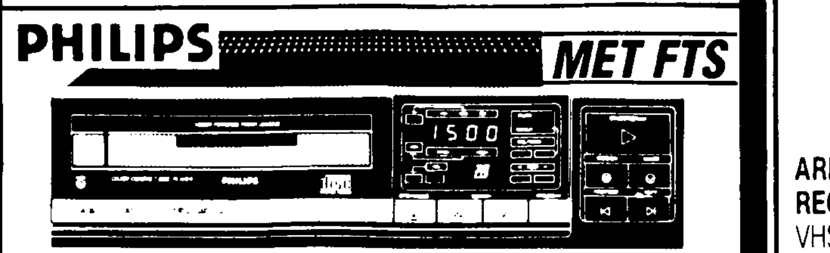
HIFI

PHILIPS — MET 300,- VOORDEEL



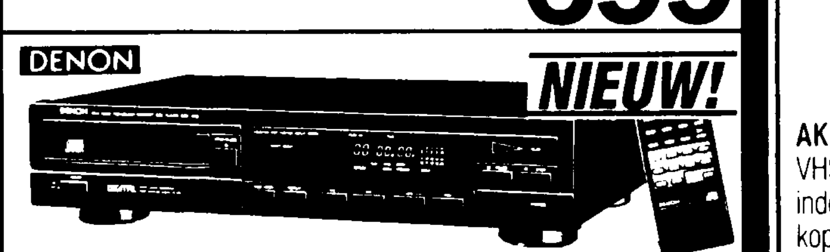
PHILIPS CD-460 COMPACT DISC SPELER
Nieuwste, frontloading compact disc speler met gemotoriseerd laadsysteem voorzien van ingebouwde verlichting. Programmeerbaar tot 20 sporen, met 3-voudige zoeksnelheid. Met mogelijkheid van next track, previous track, replay, repeat. In zwarte uitvoering. Afm.: 8,6x32x30 cm.
VOORHEEN 899,-
599

PHILIPS — MET FTS



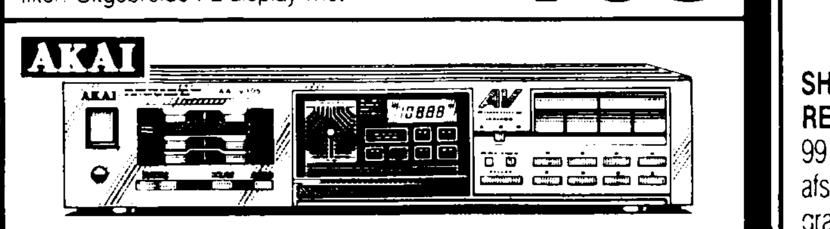
PHILIPS CD 360 COMPACT DISC SPELER
Geheugen voor 785 nummers. Programmeren van maximaal 20 nummers. Uitlezen en kiezen van een index, next track, previous track, replay, repeat, drievoudige zoeksnelheid.
VOORHEEN 999,-
699

DENON — NIEUW!



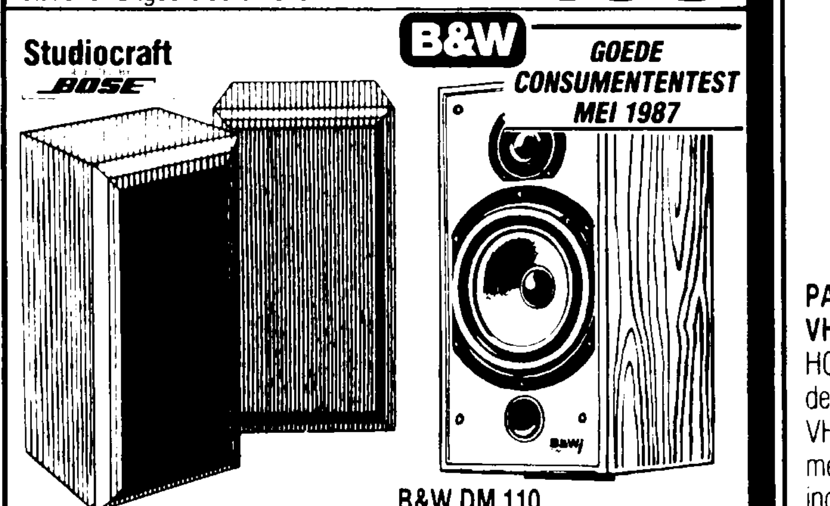
DENON DCD-600 COMPACT DISC SPELER
Nieuwe CD speler met infrarood afstandsbediening. Uitstekende weergave dankzij Denon's Real-Time superlineaire D/A omzetter met 2x oversampling en digitaal filter. Uitgebreide FL-display met muziekkalender voor 20 nummers. Eenvoudige bediening m.b.v. 10 nummertoetsen en voorprogrammering tot 15 nummers. Zwart
798

AKAI



AKAI AA-V 105 L TUNER/VERSTERKER 2 X 40 WATT
Een krachtige tuner/versterker met een vermogen van 2 x 40 Watt. Quartz synthesizer tuner met semi-automatische afstemming voor ontvangst van FM stereo, midden en lange golf. Geheugen voor 16 voorkeuzestations. Uitgebreide en overzichtelijke LCD display uitlezing. Schuifregelaars voor volume, balans en toonregeling. Verder voorzien van loudness en extra aansluitingen ten behoeve van uw audiovisuele installatie. In zwarte en zilveren uitvoering.
498

Studiocraft BOSE — B&W — GOEDE CONSUMENTENTEST MEI 1987



STUDIOCRAFT/BOSE 100 WIT
Zeer moderne box met witte kast en rood doek.
99

B&W DM 110
Twee-weg systeem geschikt voor versterkers tot 50 Watt nominaal. Leverbaar in noten en zwart. Afm.: 49x26x25 cm.
PER STUK **298**

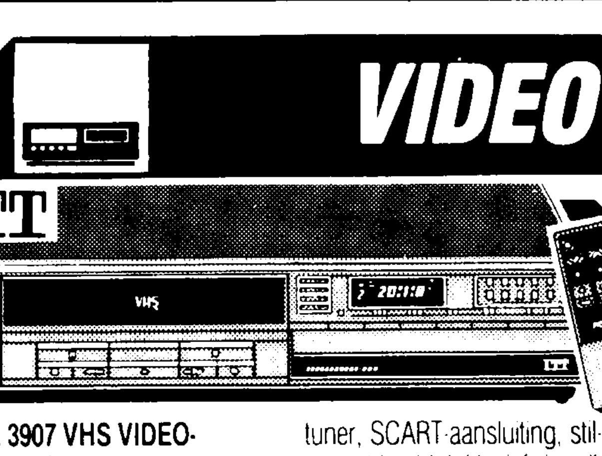
Technics



TECHNICS RS-T10 DUBBELDECK
Dubbeldeck met dubbing mogelijkheid, series playmogelijkheid, één toetsopname, Dolby B, automatische bandsoortkeuze, tweekleurige LED-meters, in zilveren uitvoering.
VOORHEEN 499,-
399

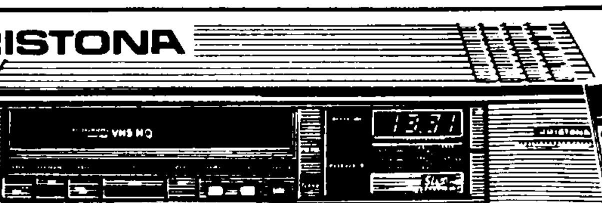
VIDEO

ITT



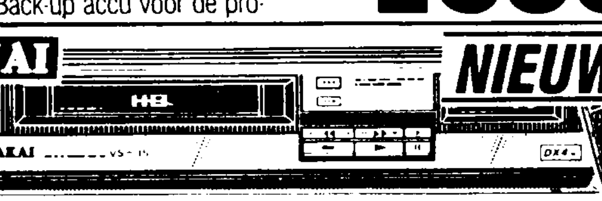
ITT VR 3907 VHS VIDEORECORDER
Zeer voordelige VHS frontloader, PAL/SECAM-DDR systeem, beeld voor beeld, picture search, timer met 6 programma's in 2 weken, 12 voorkeurzenders, S-tuner, SCART-aansluiting, stilstaand beeld, inklusief draadloze afstandsbediening.
VOORHEEN 1098,-
899

ARISTONA



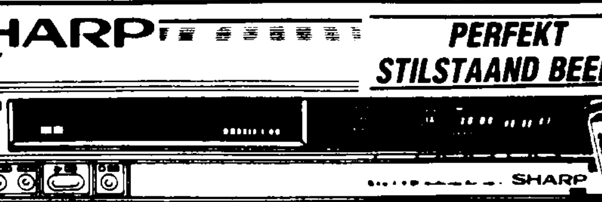
ARISTONA 68 SB 4 VIDEORECORDER
VHS systeem, maximale opname/weergave tot 4 uur, LED display voor programma, tijd, bandteller en audioniveau indikatie. Back-up accu voor de programmagegevens, timer voor 3 programma's in 31 dagen, Inkl. afstandsbediening.
VOORHEEN 1399,-
1099

AKAI — NIEUW!



AKAI VS 35 VIDEORECORDER
VHS HQ, quick start (1,5 sec.), index search, intro scan, DX-4 koppen, 2 snelheden, 62 voorkeurzenders, timer 8 programma's 4 weken, stilstaand beeld, Regelbare slow motion, quick finder. Automatisch terugspoelen aan einde van de band, auto play, auto reject, Scart-aansluiting, interactive monitor system.
1398

SHARP — PERFEKT STILSTAAND BEELD!



SHARP VC 786 HQ VIDEORECORDER
99 kanalen, 3 videokoppen, IR afstandsbediening, VPS programmeerbaar via de afstandsbediening, 4 programma's in 365 dagen, slim-line, S-kanalen, ABSS, auto-play, auto-repeat, auto-return, Scart-aansluiting, slow motion, beeld voor beeld, snel voor- en achteruitzoeken met beeld, eeuwig durende kalender.
VOORHEEN 1599,-
1399

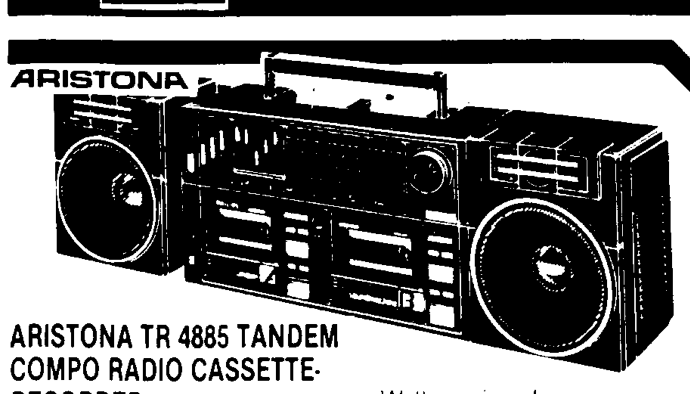
Panasonic



PANASONIC NV-MC 5 E VHS-C VIDEORECORDER
HQ beeldkwaliteit, gegarandeerde uitwisselbaarheid met elke VHS recorder, en af te spelen met bijgeleverde adaptor, 1½ inch CCD beeldchip die zeer goed bestand is tegen schokken en trillingen, snelle opwarmtijd, scherpe beelden, geen naijlen, laag stroomverbruik, weegt slechts 1500 gram, 2 snelheden, max. 60 min., 6 x motorzoomlens (9-54 mm) met makro instelling, auto witbalans, zeer lichtgevoelig.
VOORHEEN 4599,-
3999

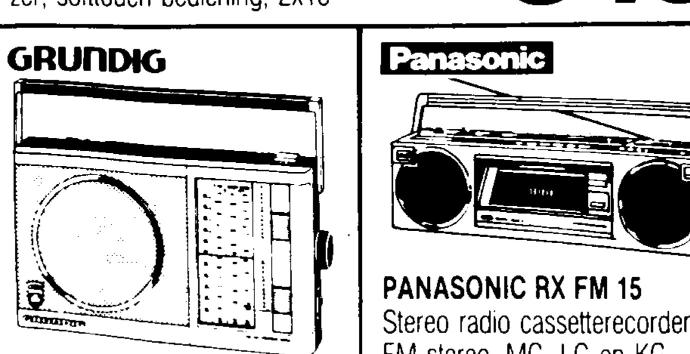
PORTABLES

ARISTONA



ARISTONA TR 4885 TANDEM COMPO RADIO CASSETTERECORDER
Radio cassetterecorder met FM stereo, LG, KG en MG, dubbel cassettedeck, 5 bands equalizer, softtouch bediening, 2x16 Watt maximaal.
349

GRUNDIG



GRUNDIG HITBOY 60 K PORTABLE RADIO
Geschikt voor ontvangst van FM, MG en KG. Automatische FM fijnafstemming, batterijvoeding.
49

Panasonic

PANASONIC RX FM 15
Stereo radio cassetterecorder, FM stereo, MG, LG en KG 2-weg luidsprekersysteem, ingebouwde mikrofoon, automatische afslag, toonregeling, uitgangs vermogen 7 Watt.
129

AIWA — Autoreverse



AIWA HS-G35
Cassettespeler met ingebouwde 3-bands grafische equalizer. Metaalbandinstelling, antirol mechanisme voor een stabiele weergave. Kompleet met hoofdtelefoon.
VOORHEEN 149,-
129

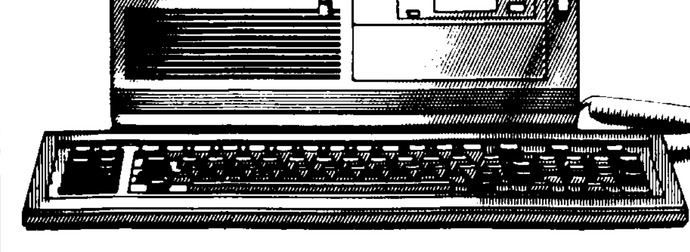
AIWA

AIWA HST 06 FM/AM STEREO WALKMAN
Topklasse "walkman" met autoreverse ingebouwde FM stereo/AM tuner, dolby B ruisonderdrukking, tape-selector en kwaliteits hoofdtelefoon.
VOORHEEN 299,-
229

COMPUTERS

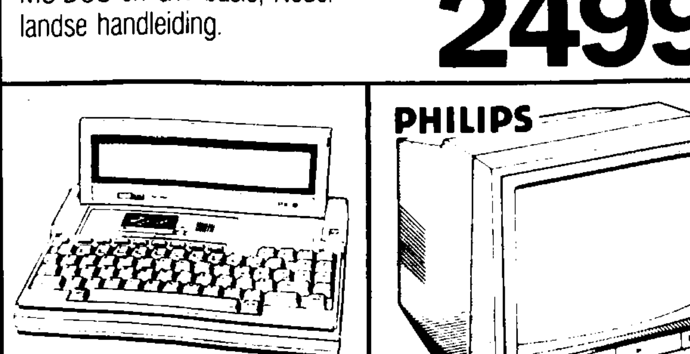
PHILIPS





PHILIPS NMS 9105 PC COMPUTER
PC/XT compatible computer, 4,77 en 8 mHz, 512 kB RAM, 1x720 kB 3,5" diskdrive, videokaart (MDA, Hercules CGA en plantronics), 5 slots, real time clock, XT style toetsenbord, MS-DOS en GW basic, Nederlandse handleiding.
2199

PHILIPS NMS 9110 PC COMPUTER
Als NMS 9105 maar dan met 640 kB RAM en 2x720 kB 3,5" diskdrive.
2499



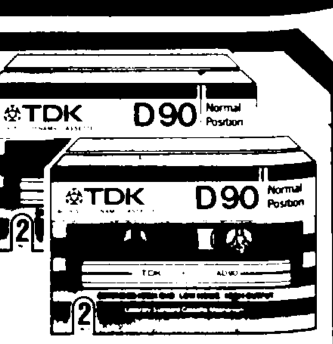
EPSON PX-8 PORTABLE COMPUTER
64 Kbyte RAM, ingebouwde micro cassette unit, LCD scherm van 80 karakters en 8 regels. In ROM: Wordstar, Calcstar, scheduler en micro soft basic.
499

PHILIPS



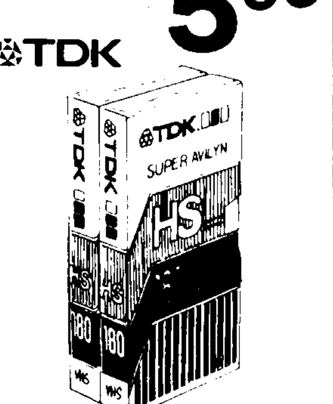
PHILIPS BM 7502 MONITOR
High resolution monochroom monitor, 31 cm beeldbuis 920 x 300 beeldpunten, 22 mHz audio, in groen of amber.
249

ELEKTRONIKA



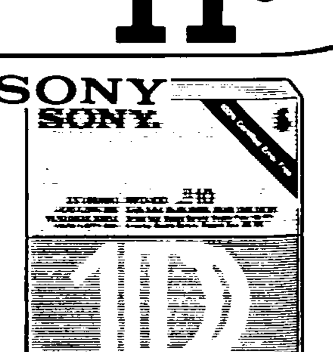
TDK D-90
"De" standaard cassette voor al uw portable muziek.
2 VOOR
5,95

TDK



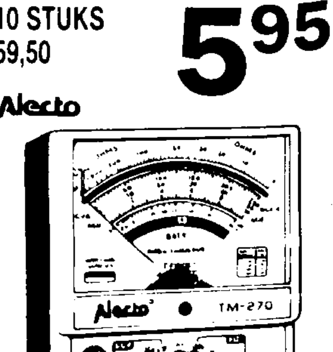
TDK E180 VIDEO TAPE
PER STUK
11,95

SONY



SONY MF IDD FLOPPY DISK
Single sided double density 3,5" floppy.
10 STUKS 59,50
5,95

Alecto



ALECTO TM 270 UNIVERSEELMETER
Modern uitgevoerde universeelmeter met een gevoeligheid van 20.000 Ohm/V DC, inklusief batterij tester, doorgangs tester. Met 10 A gelijkstroom meting 21 meetbereiken.
49,50



PLATENBORSTEL
Ontelbaar veel carbonfiber haartjes, tillen stof en ander vuil uit de platengroef.
14,95

Alecto



ALECTO PRO 33 MENGPANEEL
5 kanaals, stereo mengpaneel met VU meters en voorafluistering, 1x mikrofoon, 2x platenspeler, 2x tape/tuner, tulpaansluitingen.
149

Profoon



PROFOON HF 10 TELEFOON
Door telefoon experts erkend als de beste handenvrij telefoon, speciaal ontwikkeld voor gebruik op kantoren, met doorverbind toets en 10 geheugens.
99



AANBIEDINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN, ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN.

Openingstijden:
Di. t/m vr. van 9.30-18.00 uur, donderdag van 9.30-21.00 uur. Zaterdag van 9.30-17.00 uur.

VOGELZANG
Daar kun je niet omheen

EINDHOVEN: HERMANUS BOEXSTRAAT 22. HEERLEN: AKERSTRAAT 19. MAASTRICHT: AFD. HIFI EN VIDEO: WOLFSTRAAT 11, AFD. ELEKTRONIKA: M. SMEDENSTRAAT 25

elg Leo Tindemans zou de lachende derde kunnen zijn

Noors-Westduits 'duel' om hoogste NAVO-post

Van onze correspondent HANS DE BRUIJN

USSEL – De kans dat Manfred Wörner al begin de-nber wordt aangewezen om lord Peter Carrington op volgen als secretaris-generaal van de NAVO, wordt eds kleiner. De kansen van de Duitse minister van ensie zijn nog steeds goed, maar uit vrees voor een velende botsing binnen de alliantie wordt de benoe-ng mogelijk uitgesteld.

anwijzing van een nieuwe se-aris-generaal is tot nu toe altijd ler stemming en bij eenstem-heid gebeurd. Een stemming personen wijst immers op ver-dheid en het op veel terreinen al niet zo eensgezinde bondge-schap kan dat missen als kies-

Wörner niet zo populair

en stijf

s wijst er echter op dat de Noor-gering bereid is haar tegenkan-at, de conservatieve oud-pre-Kare Willoch, al te laten vallen. bondgenoten kunnen daarom wel een paar maanden gebrui-teneinde de plooien rond de op-ng van Carrington glad te strij-

Noren zijn boos op de Duitsers ndersom. Bonn vindt dat de No-te onverwacht en te vroeg met kandidaat naar buiten zijn ge-en. En Oslo vindt dat de kandi-ur van Wörner teveel het gevolg van 'handeltjes' tussen de gro-nachtige NAVO-leden.

naakte de Duitse bondskanslier de kandidatuur van Wörner end op dezelfde persconferen-waarop hij aankondigde dat de dsregering bereid is de ontman-g van de Pershing-1-raketten te vaarden. Wörner had ook de un van Washington, deelde Kohl e.

werd dan ook meteen over hand-klap gesproken. De Amerikanen krijgen hun zin omdat de Duitsers een belemmering voor een raketten-akkoord met de Russen wegnemen, en de Duitsers krijgen in ruil daar-voor hun eerste NAVO-chef.

De laatste weken hebben al tal van argumenten voor en tegen Wörner de ronde gedaan. Hij zou te weinig diplomaat zijn om het NAVO-apparaat te kunnen leiden en om de samenwerking tussen de VS aan de ene en de Europese lidstaten aan de andere kant soepel genoeg te laten verlopen.

Hij heeft ook misgekleund in de affaire rond de Duitse generaal en plaatsvervangend NAVO-bevelhebber Kiessling, die moest opstappen, omdat hij homosexueel zou zijn. En ook zou Wörner een te 'harde' Atlanticus zijn, die meer naar Washington zou luisteren dan naar zijn mede-Europeanen.

Overschatting

Uit die meningen blijkt dat het secretariaat-generaal van de NAVO nogal wordt overschat. De NAVO is niet zoals de Europese Gemeenschap een organisatie met bovennationale bevoegdheden. 'De' NAVO bestaat niet. Het beleid van de alliantie wordt niet gemaakt op het hoofdkwartier in Brussel, maar in Washington, Bonn of Londen.

De secretaris-generaal heeft daardoor weinig bevoegdheden. Als in de krant staat dat 'de NAVO' iets vindt, dan is dat vaak slechts de mening van de secretaris-generaal en diens (internationale) staf, en niet van het bondgenootschap als geheel.

Die secretaris-generaal let er daarbij goed op geen meningen te verkondigen die niet overeenkomen met de algemene opinie van de regeringen van de lidstaten. Mede daarom vallen de speeches van lord Carrington al jaren op vanwege het grote aantal gemeenplaatsen dat zij bevatten.

De secretaris-generaal heeft vooral tot taak het ambtelijke apparaat van de NAVO draaiende te houden. De diverse afdelingen van dat secretariaat bereiden vergaderingen voor, maken rapporten over strategische en politieke kwesties en doen aanbevelingen aan de bondgenoten.

Het zijn echter de regeringen van die zestien lidstaten die in vergaderingen van de NAVO-ministerraad uiteindelijk beslissen. De secretaris-generaal is vooral degene die dat overleg tussen de bondgenoten soepel moet laten verlopen, die bemiddelt en verzoent als er problemen ontstaan en die zorgt dat de NAVO als organisatie goed functioneert. Dat gebeurt minder in de openheid als wel binnenskamers en vereist diplomatieke gaven, die de oud-diplomaat en oud-minister van buitenlandse zaken Carrington bij uitstek heeft en Wörner bij uitstek schijnt te missen.

Argumenten

Maar bij de benoeming van een nieuwe 'SG' geven andere argumenten de doorslag. Zijn land van herkomst bijvoorbeeld. Totnogtoe is de NAVO geleid door twee Nederlanders (Stikker en Luns), twee Britten (de lords Ismay en Carrington), een Italiaan (Brosio) en een Belg (Spaak). Altijd een Europeaan dus, als tegenwicht tegen het militaire NAVO-commando dat altijd in Amerikaanse handen is.

Tegen de benoeming van een Duitser hebben lang bezwaren bestaan. Maar 40 jaar na de Tweede Wereldoorlog valt niet meer vol te houden dat een Duitser nooit de NAVO zou mogen leiden. Eventuele anti-Duitse sentimenten dienen [illegible] verdwenen te zijn.

De Duitsers dragen bovendien na de Amerikanen de grootste last van de NAVO. Zij betalen het meest, leveren de meeste troepen en wapens en hebben bovendien troepen uit zes andere landen op hun grondgebied. En vooral: als het ooit tot een (conventionele) oorlog met het Warschaupakt komt, zal die grotendeels op Duits grondgebied worden uitgevochten.

De tijd is dus rijp voor een Duitse NAVO-baas, al verschillen de meningen dus over de vraag of dat nu juist Wörner moet zijn. Aan de andere kant menen kleinere landen als Noorwegen en Denemarken die ook nooit 'aan de beurt' zijn geweest dat zij een internationale topfunctie verdienen.

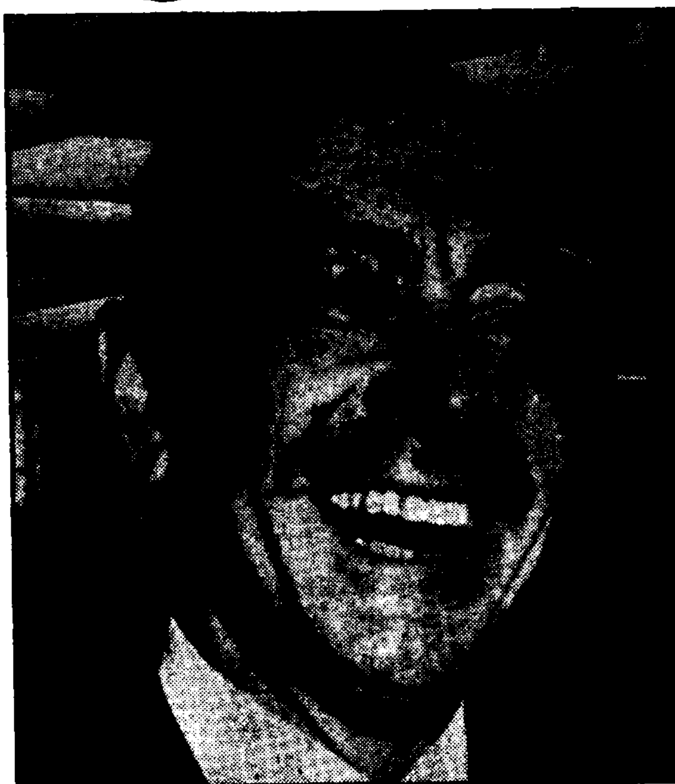
Willoch is een onbesproken man, een echte Atlantist, maar ook iemand die internationaal niet echt aanspreekt. Zijn kansen tegenover Wörner worden dan ook laag ingeschat. Maar de Noren geven de strijd niet op.

Adhesie

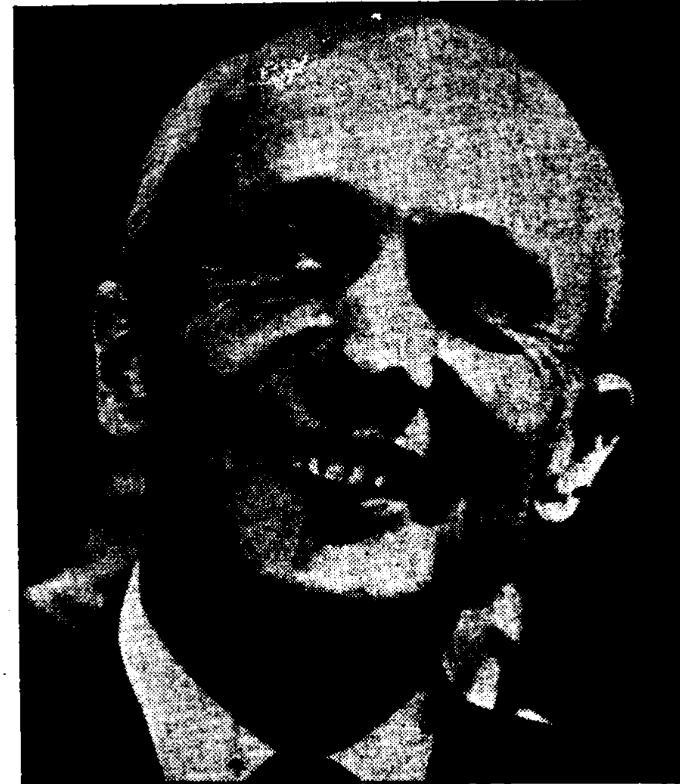
Wörner krijgt zeker de steun van de VS, Frankrijk, Groot-Brittannië, Italië en mogelijk de Beneluxlanden. Willoch mag rekenen op de steun van zijn eigen land, Denemarken, IJsland en wellicht ook van een land als Griekenland, de lastpost van de NAVO, dat niets van een Amerikanenvriend als Wörner wil weten.

Hoewel een secretaris-generaal voor onbeperkte tijd benoemd wordt, is al eerder op voorstel van Carrington aanvaard dat hij in principe niet langer dan vier jaar aanblijft. Daarmee wordt voorkomen dat een SG 'niet weg te krijgen is', zoals Jozef Luns, die het 13 jaar was.

Nooit eerder is over de kandidatuur van een secretaris-generaal gestemd. Mocht de tweestrijd Wörner-Willoch niet opgelost kunnen worden, dan maakt wellicht een heel nieuwe kandidaat een kans. De naam van de 'eeuwige kandidaat', de Belgische minister van buitenlandse zaken Leo Tindemans, zal dan ongetwijfeld weer opduiken.



● MANFRED WÖRNER
...steun van Washington...



● KAARE WILLOCH
...nog geen opgave...

Toestand nog steeds gespannen na felle onlusten

Buitenlanders mogen Tibet niet meer in

PEKING – China laat voorlopig geen toeristen meer toe tot Tibet, na de recente anti-Chinese demonstraties die zijn uitgelopen op ernstige ongeregeldheden. Een officiële Chinese woordvoerster maakte woensdag alleen een uitzondering voor toeristen, die deelnemen aan een reeds geboekte groepsreis. Tot dusver raadde Peking toeristen alleen af naar Tibet te gaan.

Afgelopen week werden al vijftien buitenlandse journalisten, die op eigen houtje naar de Tibetaanse hoofdstad Lhasa waren gereisd om de demonstraties te verslaan, uitgewezen. Peking verdenkt buitenlanders ervan de Tibetaanse bevolking te hebben aangezet tot de betogingen, waarbij doden en gewonde vielen. Volgens het persbureau Xi hua waren onder de relschoppe die op 1 oktober een politiebure in Lhasa in brand staken zeker buitenlanders.

De woordkeus van de woordvo ster, Li Jinhua, duidt er volge waarnemers bovendien op dat P king voortaan ook geen reisgez schappen zal toelaten tot Tibet e daarmee het gebied geheel van d buitenwereld wil afsluiten. Pekin liet in 1984 voor het eerst weer to risten toe tot Tibet, in het kader va de open-deurpolitiek van Deng Xi oping. Vorig jaar waren er rui 30.000, meest jonge, buitenlande op bezoek.

Het Chinese leger bezette Tibet i oktober 1950. Negen jaar late kwam de bevolking openlijk in ve zet tegen de Chinese overheersin maar die opstand werd bloedig o derdrukt. De Dalai Lama, de geest lijk en wereldlijk leider van de Tib tanen, week daarna uit naar Ind waar hij nog steeds als balling lee De Chinezen volgden sindsdien ee straf bewind, waarbij het vooral ti dens de Culturele Revolutie (196 76) tot uitwassen kwamen.

Dengs liberaliseringspolitiek lei de weliswaar tot een verbeterin van het klimaat in Tibet, maar d veranderde ter plekke weinig a de afkeer van de Chinezen. Op september betoogden voor h eerst monniken voor een onafh kelijk Tibet. Op 1 oktober nam zeker 2.000 mensen deel aan een a ti-Chinese demonstratie, waarb volgens de autoriteiten zes dode vielen. Andere berichten sprake van zeker 19 doden en tiental gewonden.

Toeristen die de laatste dagen teru keerden van een bezoek aan Tib zeiden dat er nog steeds een gespa nen toestand heerst en scherpe v ligheidsmaatregelen golden, voor bij de belangrijkste boeddhistisch kloosters in en om Lhasa. Veel Tib tanen hebben te kennen gegev dat zij zich beschermd voelden do de aanwezigheid van buitenlande Zij zeiden te vrezen voor een go van repressie zodra de toeristen ve trokken waren.

imburgs Dagblad
BINGO

Donderdag 15 oktober

Dit zijn de nummers voor vandaag:

37
62
84
7
23
5
90
81
10
13
95
48
78
24
20
73
40

iernaast ziet u de getrokken bingonummers van vandaag. Kruis ze aan op uw Limburgs Dagblad bingokaart(en).

Wanneer u ALLE nummers op één van de 6 bingostrips kunt aankruisen, heeft u BINGO! Als dat zo is dient u dit vandaag tussen 9.00 12.00 uur telefonisch te melden. Bel 045-739888.

De kaarten voor de volgende spelronde zijn nu te koop bij de winkeliers met het bingovignet. U heeft 6 kansen voor ƒ3,50.



Limburgs Dagblad bingo, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

rgunning voor Limburgs Dagblad bingo is verleend door de staatssecretaris van justitie onder nr. L.O. 730/189/126 d.d. 24-6-1987.

President heeft zich voortdurend opgeworpen als verzoener

Nobelprijs ondersteunt vredesplan van Arias

Van de redactie buitenland

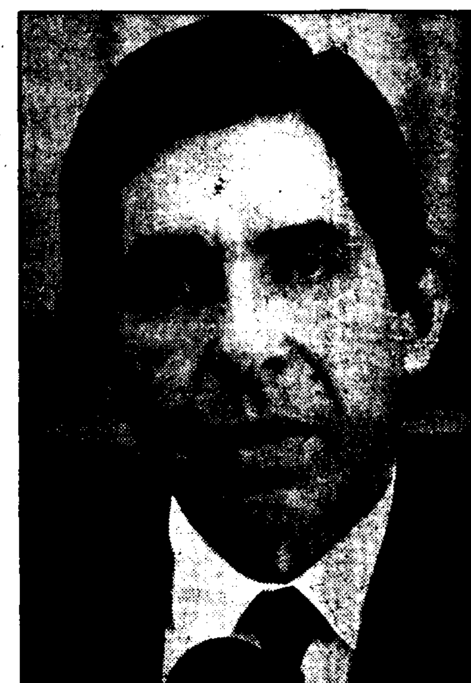
De toekenning van de Nobelprijs voor de vrede aan president Oscar Arias Sanchez van Costa Rica is bedoeld als ondersteuning van diens vredesplan voor Midden-Amerika. Daarover heeft de voorzitter van het Nobelcomité, Einar Aarvik, geen enkele onduidelijkheid laten bestaan.

Ondanks de bedenkingen van Washington tegen het Middenamerikaanse vredesplan, waarvan Arias de belangrijkste ontwerper is, reageerden de VS onmiddellijk positief op de toekenning van de vredesprijs. Voorzitter Aarvik zei niet bang te zijn dat president Reagan, die zelf ook een vredesplan voor Centraal-Amerika lanceerde, de beloning van Arias beschouwt als politieke inmenging in Middenamerikaanse zaken. Toch lijkt de prijstoekenning een tegenvaller te zijn voor het Midden-Amerikabeleid van Washington.

Het op voorstellen van Arias gebaseerde vredesplan werd op 7 augustus ondertekend door de presidenten van Nicaragua, El Salvador, Guatemala, Honduras en Costa Rica. Het plan voorziet in een staakt-het-vuren in Nicaragua, El Salvador en Guatemala, het stopzetten van buitenlandse hulp aan guerrillagroepen, amnestie voor politieke gevangenen en democratische hervormingen. Reagan gaf zijn steun aan het Middenamerikaanse vredesplan, maar volgens Latijnsamerikaanse diplomaten heeft hij geprobeerd de belangrijkste bondgenoten in het gebied – Honduras en El Salvador – aan te zetten tot een hardere houding tegenover het Sandinistische bewind in Nicaragua. Vorige week liet hij nog weten achter de Contra's te blijven staan totdat „echte democratie" in Nicaragua is bereikt. De president wil de rechtse rebellen de komende achttien maanden 270 miljoen dollar militaire en humanitaire steun verlenen.

Redelijk

De uitvoering van het vredesplan verloopt tot nu toe redelijk. De commissie van waarnemers die toezicht houdt op de vorderingen, zei eind vorige week tevreden te zijn. In Nicaragua kondigde het bewind een bestand af, kreeg het oppositieblad La Prensa toestemming opnieuw te verschijnen en mocht het station Radio Catolica weer uitzenden. In El Salvador praat het bewind met het linkse verzet. De regering van Guatemala gaf maandag na mislukte besprekingen in Madrid echter te kennen verdere onderhandelingen met de linkse guerrillastrijders 'zinloos' te vinden.



● OSCAR ARIAS SANCHEZ
...geweren of brood...

Sinds zijn verkiezing in februari 1986 heeft Arias niet nagelaten zijn onafhankelijkheid tegenover Washington te betuigen. „Wij willen bondgenoten zijn van de VS en als zodanig worden behandeld, maar willen nooit als slaven worden beschouwd." Arias liet zich herhaaldelijk kritisch uit over de Amerikaanse hulp aan de Contra's. Eén van zijn eerste daden als president was het sluiten van een clandestiene landingsbaan langs de grens met Nicaragua die werd gebruikt voor de bevoorrading van de contra's. Tegelijkertijd maakte hij échter ook duidelijk geen vriend te zijn van het Sandinistisch bewind in Managua.

'Keuze'

De president van het land dat geen leger kent, heeft zichzelf voortdurend opgeworpen als vredesstichter. „De mensen hadden de keus tussen geweren en brood en zij hebben brood gekozen," was zijn commentaar, nadat hij de verkiezingen had gewonnen. „Wij zullen Costa Rica buiten de gewapende conflicten houden en wij zullen proberen met diplomatieke en politieke middelen te voorkomen dat de Centraalamerikaanse broeders elkaar vermoorden," zei hij bij zijn inhuldiging.

Ook na het aannemen van het vredesplan in Guatemala bleef Arias zijn rol als vredesstichter serieus nemen. Hij bood zijn bemiddeling aan tussen het bewind in Managua en de contra's. Tot nu toe heeft de Nicaraguaanse president Daniel Ortega, die een „nationale dialoog" aanging met de legale oppositie in zijn land, echter geweigerd vertegenwoordigers van het gewapend verzet te ontmoeten. Arias sprak twee keer met afgevaardigden van het Salvadoraans verzet in de Costaricaanse hoofdstad San Jose. Deze bemiddeling liep uit op onderhandelingen tussen de Salvadoraanse president Jose Napoleon Duarte en het Nationale Bevrijdingsfront Farabundo Marti (FMLN), die nog steeds voortduren.

Loopbaan

De 47-jarige Arias is de jongste president die Costa Rica ooit heeft gehad. Hij stamt uit een familie die fortuin heeft gemaakt met de koffieteelt. In de VS studeerde hij medicijnen, maar terug in eigen land begon hij aan een rechtenstudie. Tijdens zijn studententijd raakte hij geïnteresseerd in politiek en trad hij toe tot de centrum-linkse Nationale Bevrijdingspartij (PLN). In 1972 werd hij benoemd tot minister van planning, een invloedrijke post die hij vijf jaar behield. Hij stelde zich kandidaat voor de presidentsverkiezingen van 1986, die hij won na verbitterde strijd tussen de bonzen van zijn partij.

WinterWonderJacks



C&A is tòch voordeliger!

Clubsjaal 20.–

Uni sjaal. Twaalf kleuren 12.–

ANGELO LITRICO JACK Vlot type in Italiaanse snit. Lang model. Katoen/polyamide. **140.-**

AVANTI BLOUSON 't Allernieuwste type van mooi dik katoen. **99.-**

CANDA ACTION JACK Gevoerd met teddybont. Polyester/katoen. **180.-**

ANGELO LITRICO BLOUSON 'n Leuk model van katoen/polyamide **120.-**



CANDA JACK Charmant lang en stijlvol gestreept. Katoen/polyester. 38-44 **140.-**

DOORKNOOP JACK Elegant van stijl met bijzondere kenmerken. Katoen. 38-44 **130.-**

3-KLEUR BLOUSON In mooie heldere pastels. Polyester/katoen. 38-46 **110.-**

CLOCK HOUSE JACK 't Nieuwe korte type van dikgevuld katoen. 36-42. **89.-**



PRINTJES JACK De hele rug leuk bedrukt. Katoen/polyester. 92-122 **79.-**

ANORAK JACK Met extra binnenkraag. Katoen/nylon. 92-122 **69.-**

WINTER WONDER SJAALS In uni **7.50** In geruit **6.50**

ZZAP ANORAK Snel model in gave kleuren. Katoen/polyamide. 158-182 **99.–** 128-152 **89.-**

HONEY JACK Swingend stijltje, leuke kleur. Katoen/polyamide. 158-176 **98.–** 128-152 **89.-**

Voor 'n lange warme winter!

Chinezen en Duitsers bouwen samen vliegtuig

[P]EKING – China zal deze week [e]en overeenkomst onderteke[n]en met het Westduitse lucht- [e]n ruimtevaartconcern MBB [v]oor de gezamenlijke produktie [v]an een nieuw vliegtuig voor de [m]iddellange afstand, zo hebben [C]hinese regeringsfunctionaris[s]en laten weten. De ontwikke[l]ing van het nieuwe vliegtuig [g]aat ongeveer 2,5 miljard dollar [k]osten, een bedrag dat beide [p]artners voor de helft financie[r]en.

[H]et is het grootste project van de [C]hinese vliegtuigindustrie, die [n]og in de kinderschoenen staat, [e]n betekent een aanzienlijke [c]oncurrentie voor de Ameri[k]aanse vliegtuigbouwers die op dit moment de Chinese markt domineren. Westerse deskundigen, die nu op de internationale luchtvaarttentoonstelling in Peking zijn, hebben overigens hun twijfels geuit over het vermogen van de Chinese regering om het gezamenlijke project te financieren.

Vertegenwoordigers van MBB lieten weten dat het gaat om een vliegtuig dat 75 tot 90 passagiers kan vervoeren en een maximaal vliegbereik heeft van 2.400 kilometer. Het vliegtuig wordt ontworpen voor vluchten binnen China. De componenten zullen worden gebouwd in China en geassembleerd in de Bondsrepubliek. „Het wordt gebouwd voor de Chinese markt, maar we zien ook een grote markt in de Verenigde Staten", aldus Thomas Kröger, projectleider bij MBB.

Het nieuwe toestel zal ook buiten China moet worden verkocht om winstgevend te zijn. China zelf neemt ongeveer 100 toestellen af, en pas bij 300 vliegtuigen speelt de onderneming quitte. Volgens Kroger verwachten de betrokken bedrijven er in totaal 500 van te verkopen. Het toestel moet in 1994 gaan vliegen.

China produceert op dit moment zelf een vliegtuig, de Yun-7, waarvan er nu twintig in gebruik zijn. Verder heeft het land een samenwerkingsovereenkomst met McDonnell Douglas. Boeing is de voornaamste leverancier van vliegtuigen in China met vijftig verkochte vliegtuigen tot nu toe.

Steeds meer geld voor onderzoek en ontwikkeling

Philips wil in Europa 50-70 fabrieken dicht

[HIL]VERSUM – Philips verwacht dat het aantal produktie[ves]tigingen in Europa de komende tien jaar zal verminderen [van] 170 nu tot 100 à 120. Daar tegenover staat dat andere ves[tigi]ngen, zoals softwarehuizen en ontwerpcentra voor geïnte[gree]rde schakelingen in aantal zullen toenemen. Dat zei [i]r.J.Muntendam, concern-directeur van Philips Interna[tion]al gisteren in Hilversum op een congres van de Vereni[ging] van Utrechtse geografie studenten.

[...]moeten accepteren, aldus Mun[tend]am, dat de industrie door de [...]ische ontwikkelingen en verschuivingen van vestigingsplaatsen een geringer deel van de beroepsbevolking aan werk zal helpen. „De fabriek van morgen zal minder produktiehallen te zien geven en meer laboratorium- en kantoorruimten voor de ontwikkeling van hard- en software. Daardoor zal de scholingsgraad van de industrie verder toenemen," zo verwacht Muntendam.

Hij voorspelde dat in de omzet van Philips het percentage voor onderzoek, ontwikkeling en kapitaalsinvestering zal blijven stijgen tot ongeveer 20 procent in de jaren negentig. Enkele jaren geleden was dat nog maar 10 procent. „Deze activiteiten zullen verder worden geïnternationaliseerd. Bij Philips zal het aandeel van Europa daarin de komende tien jaar kunnen dalen van ongeveer driekwart nu tot ongeveer de helft van het totaal in de wereld".

Muntendam pleitte overigens voor het afschaffen van overheidssubsidies op produktie-investeringen. „Het is hoog tijd dat in EG-verband een sanering van deze subsidies plaatsvindt. Die subsidies komen in hoge mate ten goede aan niet-Europese investeerders die door handelsconflicten gedwongen worden zich in Europa te vestigen. Subsidies zouden meer in de richting van onderzoek en technologische ontwikkeling moeten worden gestuurd, waar zij op langere termijn van meer nut zijn, met name voor kleine en middelgrote bedrijven".

[E]G-afgezant Van Agt:

'[H]andelsoverschot Japan loopt terug'

[T]OKIO – Het overschot dat Japan heeft in de handel met de Europese Gemeenschap zal de komende twee jaar geleidelijk kleiner worden. Dit jaar is dat overschot 3,5 procent kleiner dan in dezelfde periode van vorig jaar, toen het overschot alleen maar groter werd. Dit heeft de vertegenwoordiger van de Europese Gemeenschap in Tokio, Dries van Agt, gezegd. Het gaat beter, maar er is nog veel te doen, aldus de Nederlandse oud-premier.

De EG-vertegenwoordiging in Tokio gaat ervan uit dat Japan in 1989 van zijn handel met de EG 17,65 miljard dollar zal overhouden. In 1986 was dat nog 19,6 miljard dollar. [Voor] dit jaar komt de schatting uit [op 1]8,9 miljard dollar en voor 1988 [...]3 miljard dollar. Daarbij is uit[gegaa]n van een wisselkoers van 144 [yen] per dollar.

[Van] Agt verklaarde verder dat Ja[pan] steeds „discrimineert" te[gen Eu]ropese produkten. Hij noem[de inv]oerrechten van 35 procent op [...]ame Europese kaas van hoge [kwal]iteit" onbegrijpelijk, terwijl Ja[pan p]robeert met grote subsidies [een eig]en kaasindustrie op te bou[wen].

[De E]G-vertegenwoordiger toonde [zich] verrast en teleurgesteld over [dat J]apan niet heeft gekozen voor [vliegt]uigen van Airbus Industrie, [het co]nsortium van Europese vliegtuigbouwers. De aankoop van vliegtuigen past in het programma van [de re]gering in Tokio om het enorme [over]schot op de handelsbalans te verkleinen. Woensdag heeft de Japanse regering de EG officieel ervan op de hoogte gesteld dat zij heeft gekozen voor overheidsaankopen van Amerikaanse vliegtuigen. De order voor twee vliegtuigen van het type 747 bij vliegtuigfabrikant Boeing zal eind deze maand worden geplaatst.

BEURS-OVERZICHT

[F]okker onderuit

[AM]STERDAM – De aandelen [Fo]kker zijn woensdag een [kw]art minder waard geworden, nadat dinsdag bekend [we]rd dat de vliegtuigfabriek [o]pnieuw in Den Haag om [ste]un heeft aangeklopt en er [een] reorganisatie voor de deur [staa]t.

De koers daalde met f 14,50 naar f 43. Vorige week nog waren er veel baisse-posities in dit aandeel, hetgeen inhoudt dat handelaren aandelen te koop hadden aangeboden terwijl ze [di]e op dat moment nog niet bezaten. Er was dus gespeculeerd op lagere koersen, maar de dekkingsvraag naar aandelen Fokker die hieruit moest voortvloeien kon woensdag een scherpe koersval niet voorkomen.

NMB verhoogt opnieuw rente

AMSTERDAM – De NMB heeft na de rentestijging verleden week opnieuw verschillende tarieven verhoogd. „We waren gedwongen door de ontwikkelingen op de geld- en kapitaalmarkt", aldus de bank. Het gaat om hypotheken met een 5, 7 of 12 jaar vaste rente: deze rente stijgt met ingang van woensdag met 0,3 procent. De Spaarbank heeft eveneens tariefsverhogingen aangekondigd. De verwachting is dat andere banken zullen volgen.

ICI-dochter naar joint-venture DSM

HEERLEN – DSM Resins in Zwolle en Koppers Co. in Pittsburgh (VS) hebben samen een Italiaanse dochterbedrijf van ICI Specialty Chemicals overgenomen. Door het afstoten van Atlas Europol SpA heeft ICI haar belangen op het gebied van thermoharders in Europa, Afrika en het Midden-Oosten verkocht. DSM Resins is de divisie harsen van het chemieconcern.

DSM en Koppers hebben het Italiaanse bedrijf ondergebracht in een nieuwe joint-venture, Atlac Resins Srl in Filago. Atlac Resins maakt polyester voor industriële toepassingen. Het wordt bijvoorbeeld gebruikt als roestwerend middel ter bescherming van constructies en pijpen in de procesindustrie. Ook worden de produkten van Atlac gebruikt als bindmiddel ter versterking van vezels.

● *Het voorlopig ontwerp van de nieuwste NS-stoptrein.*

Nieuwe stoptrein NS rijdt in 1995

HEERLEN – In 1995 zal de nieuwste stoptrein van NS op de Nederlandse lijnen definitief worden ingezet. Vijf jaar geleden al zijn de Nederlandse Spoorwegen begonnen met de voorbereidingen van deze volledig nieuwe trein. Er worden de modernste technieken in toegepast en ook het uiterlijk verschilt totaal van de bestaande stoptreinen.

De draaistroomaandrijving vraagt minder onderhoud, is betrouwbaarder en laat de trein ook zuiniger rijden. De rijtuigen zijn 30 centimeter breder, waardoor de stoelen ruimer kunnen worden opgesteld óf er kan een extra stoel worden geplaatst: die keuze moet nog worden gemaakt.

Vanaf 1990 zullen de eerste prototypes gaan rijden. Deze treinen zullen van enkele jaren op verschillende aspecten worden beproefd. Ook deze nieuwste trein wordt gemaakt in de Talbot-fabrieken in Aken. Over een periode van ongeveer tien jaren komen er bij de NS ongeveer 200 tot 300 wagenstellen bij. De huidige stoptrein-typen dateren uit 1954 en 1964.

Belgische glasgroep overgenomen

HASSELT – De groep Carglass, met vestigingen in Heerlen, Eindhoven, Hasselt, Leuven en Lille, is overgenomen door de Britse groep Solaglas Ltd. De Carglass-groep (autobeglazing) stelt 100 mensen tewerk. De overname leidt naar verwachting tot een groei van de werkgelegenheid.

Solaglas, met 14.000 werknemers in 440 vestigingen over de hele wereld, was al enkele maanden in onderhandeling met de Carglass-directie in het Belgisch-Limburgse Hasselt. Ook na de overname blijven de centrale administratie, inkoop en verkoop gevestigd in Hasselt. De produktie in Eindhoven zal evenmin onder de overname lijden.

Van Lede herbenoemd

DEN HAAG – Mr C. van Lede (44) is door het dagelijks bestuur van het Verbond van Nederlandse Ondernemingen (VNO) voor een tweede termijn benoemd tot voorzitter van het werkgeversverbond. Van Ledes tweede termijn als voorzitter gaat in op 6 november en zal drie jaar duren.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 14-9-1987 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 29.940-f 30.440, vorige f 30.030-f 30.530) bewerkt verkoop f 32.040, vorige f 32.130 laten.

ZILVER: onbewerkt f 470-f 540, vorige f 470-f 540; bewerkt verkoop f 580 laten, vorige 580 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	1,99	2,11
Brits pond	3,22	3,52
Belg. frank (100)	5,25	5,55
Duitse mark (100)	110,25	114,25
It. lire (10.000)	14,50	16,50
Port. esc. (100)	1,25	1,65
Can. dollar	1,51	1,6[illegible]
Franse fr. (100)	32,25	35,[illegible]
Zwits. fr. (100)	133,50	138,0[illegible]
Zweedse kr. (100)	30,25	33,[illegible]
Noorse kr. (100)	29,00	32,0[illegible]
Deense kr. (100)	27,50	30,5[illegible]
Oost.schill (100)	15,75	16,2[illegible]
Spaanse pes (100)	1,58	1,[illegible]
Griekse dr. (100)	1,30	1,7[illegible]
Finse mark (100)	44,75	47,7[illegible]
Joeg. dinar (100)	0,12	0,3[illegible]
Iers pond	2,86	3,1[illegible]

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2,03725-03975
Brits pond	3,3695-3745
Duitse mark	112,500-550
Franse frank	33,740-790
Belg. frank	5,4105-4155
Zwits. frank	135,590-640
Japanse yen	142,35-142,45
Ital. lire	15,565-615
Zweedse kroon	32,025-075
Deense kroon	29,315-365
Noorse kroon	30,725-775
Canad. dollar	1,56175-56425
Oost. schill	15,9850-9950
Iers pond	3,0150-0250
Spaanse pes	1,6920-7020
Gr. drachme	1,4150-5150
Austr.dollar	1,4700-4800
Hongk.dollar	26,05-26,30
Nieuwz.dollar	1,3000-3100
Antill.gulden	1,1300-1600
Surin. gulden	1,1300-1700
Saudische rial	54,20-54,45
Ecu gulden	2,3345-3395

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	302,7	301,9
Alg.-lokaal	276,5	275,5
Internationals	331,0	330,5
Industrie	253,7	251,[illegible]
Scheep/luchtv.	225,6	226,[illegible]
Banken	335,0	337,[illegible]
Verzekering	567,8	572,[illegible]
Handel	446,3	446,5
Cbs obl.index	108,7	108,8
Rend. staatsl.	7,10	7,08
waarvan 3-5 jr	6,81	6,81
waarvan 5-8 jr	7,21	7,20
waarv.5 langst	7,24	7,22
Rend. bng-len.	7,05	7,06
Rend. banklen.	6,87	6,88
Rend. pandbr.	6,84	6,83

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 166,00-168,30 (168,30)
Kon Olie 253,50-258,30 (257,80)
Philips 49,50-50,00 (49,90)
Unilever 127,00-130,00 (130,00)
KLM 48,80-49,00 (48,80)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	2473.56	1028.06	199.62	916.56
Hoogst	2485.15	1030.82	201.10	920.63
Laagst	2400.46	1004.21	196.66	892.93
Slot	2412.70	1011.59	198.49	898.57
Winst/verlies	– 95.46	– 21.87	– 2.08	– 27.36

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen

AEGON	85,50	84,80
Ahold	100,50	98,50
Akzo	170,90	168,30
A.B.N.	45,20	44,30
Alrenta	147,50	147,20
Amev	57,90	57,50
Amro-Bank	80,10	79,60
Ass. R'dam	118,50	118,00
Bols	137,50	140,00
Borsumij W.	116,50	118,00
Bührm.Tet.	62,00	60,70
C.S.M.cert.	62,10	60,60
Dordtsche P.	237,80	235,50
Elsevier	57,80	55,80
Fokker	57,50	43,00
Gist-Broc. c.	48,10	47,60
Heineken	170,50	167,90
Hoogovens	46,80	45,80
Hunter Dougl.	66,40	66,50
Int.Müller	62,00	60,50
KLM	50,50	48,80
Kon.Ned.Pap.	159,00	156,20
Kon. Olie	260,80	257,80
Nat. Nederl.	70,00	69,00
N.M.B.	161,00	158,00
Nedlloyd Gr.	188,50	187,00
Nijv. Cate	104,50	103,10
Océ-v.d.Gr.	378,00	365,00
Ommeren Van	34,00	33,60
Pakhoed Hold.	85,50	85,00
Philips	51,20	49,90
Robeco	110,40	110,20
Rodamco	145,00	145,00
Rolinco	106,30	105,70
Rorento	51,50	51,50
Stork VMF	21,40	21,40
Unilever	133,40	130,00
Ver.Bezit VNU	88,70	88,80
Wessanen	89,00	88,70
Wolt Kluwer	133,00	131,20

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	24,00	24,00
ACF-Holding	58,00	59,30
Ahrend Gr. c	115,00	114,00
Alg.Bank.Ned	45,20	45,20
Asd Opt. Tr.	41,00	40,70
Asd Rubber	12,00	12,00
Amst.Rijtuig	594,00	596,00
Ant. Verff.	280,00	–
Audet	201,00	199,00
Aut.Ind.R'dam	68,00	69,00
BAM-Holding	125,00	121,50
Batenburg	62,00	60,00
Beek, Van	115,00a	110,00a
Beers' Zonen	211,50	213,00
Begemann	52,00	52,00
Belindo	422,00	423,00
Berkel's P.	13,10	13,10
Blyd.-Will.	31,90	31,80
Boer De, Kon.	144,00	144,00
de Boer Winkelbedr.	61,70	61,00
Boskalis W.	6,40	6,40
Boskalis pr	4,50	4,70
Braat Bouw	536,00	538,00
Burgman-H.	3230,00	3250,00
Calvé-Delft c	902,00	902,00
Calvé pref.c	4150,00	4150,00
Center Parcs	90,50	91,00
Centr.Suiker	61,20	61,00
Ceteco	268,50	266,50
Ceteco cert.	268,50	266,50
Chamotte Unie	14,80	14,90
Cindu-Key	64,00	63,50
Claimindo	429,50	429,00
Cred.LBN	66,30	65,50
Crown v.G.c	89,50	88,50
Datex Hold.	25,60	25,00
Desseaux	167,50	167,00
Dordtsche pr.	230,50	227,50
Dorp-Groep	395,00	397,00
Econosto	139,50	140,00
EMBA	1030,00	1030,00
Enraf-N.c.	44,00	43,90
Eriks hold.	235,00	231,00
Frans Maas c.	30,90	29,80
Furness	36,80	36,20
Gamma Holding	70,20	70,00
Gamma pref	6,30	6,10
Geveke El.	124,80	124,80
Geveke T.H.	31,70	32,20
Giessen-de N.	98,50	99,00
Goudsmit Ed.	178,50	178,00
Grasso's Kon.	114,50	114,50
Grolsche B. c	81,50	80,00
GTI-Holding	118,60	118,80
Hagemeyer	79,50	79,00
H.B.G.	124,50	124,50
HCS Techn	15,50	15,20
Hein Hold	150,70	149,50
Hoek's Mach.	145,00a	145,00
Holdoh Hout	434,00	435,00
Holec	18,00	17,20
H.A.L. Tr. b	963,00	952,00
Holl.Am.Line	962,00	950,00
Heineken Hld	150,70	149,50
Holl.Sea S.	2,70	2,68
Holl. Kloos	365,00	365,00
Hoop en Co	15,30	15,30
Hunter D.pr.	3,70	–
ICA Holding	40,00	40,00
IGB Holding	28,40	27,50a
IHC Caland	23,00	23,30
Industr. My	166,50	165,10
Ing.Bur.Kondor	405,00	405,00
Kas-Ass.	51,00	51,20
Kempen & Beg.	230,00	230,00
Kempen Holding	19,10	19,00
Klene's Suik.	1075,00	1075,00
KBB	116,00	116,00
KBB (cert.)	102,80	101,00
Kon.Sphinx	45,00	46,50
Koppelpoort H.	225,00	220,00
Krasnapolsky	113,00	112,50
Landré & Gl.	408,00	405,00
Leidsche Wol	65,00	70,10
Macintosh	71,00	71,00
Maxwell Petr.	614,00	610,00
Medicopharma	63,50	62,50
Melia Int.	6,50	6,50
Meneba	58,50	56,50
MHV Amsterdam	9,50	9,30
Moeara Enim	1060,00	1050,00
M.Enim OB-cert	14010,00	14010,00
Moolen en Co	36,70	36,00
Mulder Bosk.	41,00	41,00
Multihouse	16,60	16,50
Mynbouwk. W.	550,00	560,00
Naeff	215,00	–
NAGRON	37,50	38,00
NIB	612,00	607,00
NBM Bouw	9,20	9,00
NEDAP	306,00	306,00
Ned.Part.Mij	27,00	26,80
Ned.Springst.	13800,00	13800,00
Norit	430,00	425,00
Nutricia	190,00	190,00
Orco Bank c.	93,50	93,20
OTRA	389,00	389,00
Palthe	99,00	99,00
Polynorm	103,00	98,00
Pont, Kon.	139,00	139,00
Porcel. Fles	120,00	120,00
Pronam	153,50	153,50
Proost en Br.	38,10	38,20
Ravast	52,50	52,50
Reesink	55,70	55,50
Riva	54,20	54,60
Riva (cert.)	54,00	54,00
Samas Groep	57,00	56,30
Sanders Beh.	69,00	69,00
Sarakreek	37,20	37,00
Schuitema	1300,00b	1300,00b
Schuttersv.	108,40	107,50
Smit Intern.	20,10	20,10
St.Bankiers c.	31,00	30,50
Telegraaf De	300,00	293,00
Text.Twenthe	155,00	155,00
Tulip Comp.	53,20	54,20
Tw.Kabel Hold	82,00	82,00
Tw. en Gudde	78,00	77,00
Ubbink	290,00	290,00
Ver.Glasfabr.	172,00	168,00
Verto	40,20	40,80
Volker Stev.	25,00	25,10
Vredestein	28,80	28,70
VRG Gem.Bez.	122,10	124,00
Wegener's	120,50	119,00
Westhaven Asd	248,00	248,00
Wolters Kluwer	133,50	131,70
Wyers	59,50	59,50

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	376,00	378,00
ABN Beleg.f.	55,70	55,80
Alg.Fondsenb.	254,00	254,00
America Fund	312,00	310,00
Amro A.in F.	80,40	80,40
Amro Neth.F.	68,70	68,80
Amro Eur.F.	74,60	75,00
Amvabel	105,70	105,00
Bemco Austr.	95,50	96,00
Bever Belegg.	33,00	33,30
BOGAMIJ	122,00	123,00
Chemical Fund	16,00	16,00
Delta Lloyd	41,30	41,70
DP Am. Gr.F.	25,80	25,60
Dp Energy.Res.	43,00	41,00
Eng-Holl.B.T.1	1080,00	1080,00
Equity Mort.F.	60,10	60,30
Eurinvest(1)	68,00	63,00b
Eur.Ass. Tr.	6,70	6,80
EurGrFund	55,10	55,20
Hend.Eur.Gr.F.	218,00	217,00
Henderson Spirit	88,40	88,00
Holland Fund	63,00	63,00
Holl.Obl.Fonds	124,50	124,90
Holl.Pac.F.	100,90	101,20
Interbonds	556,00	553,00
Intereffekt	36,30	36,50
Japan Fund	48,00	47,50
MK Int.Vent.	70,50	70,50
Nat.Res.Fund	1730,00	1715,00
NMB Dutch Fund	35,80	35,60
Obam, Belegg.	203,50	203,30
OrcoAust.M.F.	11,90	11,70
Orcur.Ned.p.	39,00	39,20
Rentalent Bel.	1259,80	1259,00
Rentotaal NV	28,70	28,50
Rolinco cum.p	107,60	107,50
Sci/Tech	20,10	20,10
Technology F.	26,80	27,00
Tokyo Pac. H.	199,00	201,20
Trans Eur.F.	71,60	71,80
Transpac.F.	499,00	506,00
Uni-Invest	169,00	169,00
Unico Inv.F.	81,50	81,50
Unifonds	31,00	31,20
Venture F.N.	48,00	48,00
VIB NV	82,30	82,50
WBO Int.	85,50	85,50
Wereldhave NV	196,50	197,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	105,10	105,10
3½ EngWarL	37,00	37,50
5¾ EIB 65	98,70	98,70

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	42,00	43,00
Amer. Brands	55,30	56,00
Amer. Expres	35,70	35,60
Am.Tel.& Tel.	32,95	32,90
Ameritech	93,80	97,30
Amprovest Cap.	130,10	130,10
Amprovest Inc.	236,00	236,00
ASARCO	32,00	33,50
Atl. Richf.	90,50	90,50
BAT Industr.	6,65	6,85
Bell Atlantic	76,20	78,70
BellCanEnterpr	37,10	37,10
Bell Res.Adlr	5,00	5,00
Bell South	40,20	41,90
Bethl. Steel	17,90	19,10
Boeing Comp.	49,20	48,90
Chevron Corp.	51,30	52,00
Chrysler	36,25	37,75
Citicorp.	56,00	57,50
Colgate-Palm.	47,50	47,50
Comp.Gen.El.	318,00	318,00
Control Data	33,10	34,10
Dow Chemical	100,30	104,80
Du Pont	112,50	114,50
Eastman Kodak	100,60	100,30
Elders IXL	5,70	–
Exxon Corp.	48,10	48,90
First PacInt	2,30	–
Fluor Corp.	20,50	20,50
Ford Motor	93,50	96,40
Gen. Electric	59,60	58,80
Gen. Motors	73,90	75,30
Gillette	42,00	41,50
Honeywell	76,75	78,00
Int.Bus.Mach.	147,10	145,50
Intern.Flavor	54,10	54,00
Intern. Paper	48,85	49,50
ITT Corp.	65,00	64,75
Litton Ind.	97,00	97,00
Lockheed	53,60	54,50
Minnesota Mining	75,00	75,60
Mobil Oil	47,00	46,50
News Corp Aus$	22,20	22,40
N.Am.Phill.	55,60	55,60
Nynex	75,20	77,00
Occ.Petr.Corp	33,00	33,50
Pac. Telesis	30,40	32,60
Pepsico	36,80	37,25
Philip Morris C.	110,50	112,00
Phill. Petr.	15,80	16,00
Polaroid	30,70	31,70
Quaker Oats	48,70	49,00
RJR Nabisco	63,70	65,00
Saralee	42,90	42,80
Schlumberger	44,75	45,50
Sears Roebuck	47,50	48,20
Southw. Bell	43,00	44,00
Suzuki (yen)	645,00	664,00
Tandy Corp.	52,60	53,00
Texaco	39,40	39,25
Texas Instr.	75,10	76,20
Union Carbide	29,50	30,90
Union Pacific	73,75	73,75
Unisys	45,00	44,00
USX Corp	36,00	36,00
US West	57,00	58,70
Warner Lamb.	79,00	82,50
Westinghouse	69,40	67,20
Woolworth	46,60	48,00
Xerox Corp.	75,00	75,75

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	55,50	56,50

slotkoersen/optiebeurs

Am. Home Prod.	170,00	170,00
Am. Motors	8,70	–
ATT Nedam	65,00	67,70
ASARCO Inc.	50,00	–
Atl. Richf.	181,50	183,00
Boeing Corp.	102,00	93,00
Can. Pacific	40,80	40,50
Chevron Corp.	101,00	103,00
Chrysler	75,00b	76,00
Citicorp.	115,00	116,00
Colgate-Palm.	94,50	95,00
Control Data	66,10	66,10
Dow Chemical	208,00	213,00
Eastman Kodak	133,00	135,00
Exxon Corp.	193,00	197,50
Fluor Corp.	40,00	40,00
Gen. Electric	237,00	240,00
Gen. Motors	149,00	149,00
Gillette	83,00	83,00
Goodyear	139,00	138,00
Inco	44,00	44,20
I.B.M.	298,00	300,00
Int. Flavors	112,00a	108,00
ITT Corp.	127,00	126,00
Kraft Inc	117,00	115,00
Kroger	66,00	67,00
Lockheed	110,00	111,00
Merck & Co.	400,00	405,00
Minn. Min.	154,00	155,00
N.Am.Philips	104,20	105,20
Pepsi Co.	74,00	79,00
Philip Morris C.	227,00a	228,00
Phill. Petr.	29,00	29,50
Polaroid	59,50	62,00
Procter & G.	195,00	197,00
Quaker Oats	100,10	–
Schlumberger	90,00	92,00
Sears Roebuck	95,50d	97,00
Shell Canada	65,50	69,00
Tandy Corp.	105,00	106,00
Texas Instr.	149,50	150,00
Union Pacific	150,00	150,00
Unisys Corp	90,00	91,80
USX Corp	71,00	74,50
Varity Corp	5,20	5,20
Westinghouse	139,00	135,00
Woolworth	94,00	97,50
Xerox Corp.	153,00	150,00

Certificaten buitenland

Deutsche B.	675,00	670,00
Dresdner B.	350,00	348,00
Hitachi (500)	1210,00	1210,00
Hoechst	324,00	321,00
Mits.El.(500)	500,00	500,00
Nestlé	10500,00	–
Siemens	645,00	652,00

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	100,70	99,50
11⅞ Aegon84	103,50	103,50
Aegon warr	12,50	13,50
10½ ABN 87	100,00	101,50
13Amev 85	100,00	100,00
13Amev 85	101,50	101,50
10 Amev85	100,70	100,50
11 Amev 86	100,70	101,00
14¼Amro87	101,75	101,75
13 Amro-Bank82	105,10	105,10
10¾ Amro 83	100,60	100,60
10½ Amro 86	104,50	104,50
10 Amro 87	99,90	99,90
5¾ Amro 86	97,60	98,00
Amro Bank wr	46,00	45,00
Amro zw 86	69,40	68,60
9 BMH ecu 85-92	100,10	100,10
7 BMH 87	94,75	94,75
11 CC Rabo83	102,00	102,50
9 CCRabo 85	102,75	102,75
7 CCRabo 84	105,50	105,50
11 DSM 84	101,00	101,50
10⅛EEG-ecu 84	101,75	101,75
9¾EIB-ecu 85	103,25	103,85
12½ HlAirl.F	98,25	98,25
12¼HlAirl.F	102,00	102,00
HollAirl.warr.	30,00	30,00
12 NIB(A)85-90	103,00	103,00
12 NIB(B) 85-90	104,00	104,00
11¼ NGU 83	103,50	103,50
11¼ NGU 84	103,30	103,30
10 NGU 83	104,00	103,00
NGU warrant	0,03	0,03
2¼ NMB 86	86,00	86,00
NMB warrants	28,80	28,80
8¾ Phil. 86	91,40	91,40
6¾ Phil.83	92,70	92,00
14¼Un.Becumy 86	101,50	101,50
12¼ Unil.	100,10	100,10
4¾ Akzo 69	241,00	241,00
5½ Amro 69	410,00	–
5¾ Gist 69	530,00	530,00
5¼ Hoog.68	105,00	101,00a

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Bredero aand.	19,00	12,00
Bredero cert.	6,60	6,10
Bredero warr.	0,25	0,26
11 Bredero	2,35	2,25e
Breev. aand.	6,00	5,80
Breev. cert.	2,90	2,90
LTV Corp.	3,30	3,70
Rademakers	33,00	32,00
RSV. cert	2,80	2,70
7⅛ RSV 69	52,00	52,00

Parallelmarkt

Alanheri	13,80	13,70
De Drie Electr.	23,60	22,70
Dentex Groep	23,50	24,00
Dico Intern.	82,50	82,50
DOCdata	80,20	78,00
Geld.Pap.c.	103,20	103,20
Gouda Vuurv c	78,00	78,00
Hes Beheer	225,00	230,00
Infotheek Gr	15,30	15,50
Inv. Mij Ned.	70,50	70,50
Kuehne+Heitz	22,00	21,00
Melle	292,00	291,00
Pie Med.	9,70	9,00
Text Lite	13,00e	13,30
Verkade Kon.	182,00	178,00

OPTIEBEURS

abn	c	jan	46,00	413	2,70	1,80
abn	c	jan	50,00	415	1,00	1,00
abn	c	apr	46,00	494	3,80	3,40
abn	p	okt	48,00	607	3,20	4,00
abn	p	jan	44,00	483	1,20	1,70
abn	p	jan	46,00	1332	2,50	3,00
abn	p	jan	48,00	677	3,50	4,20
abn	p	jan	50,00	480	5,30a	6,00
akzo	c	okt	160,00	543	11,50a	8,20
akzo	c	okt	170,00	1570	2,00	0,50
akzo	c	jan	170,00	725	10,00	8,70
akzo	c	jan	180,00	680	6,30	4,[illegible]
akzo	c	jan	190,00	470	3,70	3,00
akzo	p	okt	170,00	913	1,00	2,[illegible]
akzo	p	jan	170,00	511	7,40	9,40
amro	c	okt	80,00	441	1,00	0,20
d/fl	c	okt	205,00	458	0,90	[illegible]
eoe	c	okt	260,00	432	1,40	[illegible]
eoe	p	okt	255,00	477	0,60	1,[illegible]
eoe	p	okt	260,00	428	2,00	6,00
eoe	p	nov	255,00	875	2,00	[illegible]
eoe	p	nov	265,00	420	7,60	11,70
klm	c	okt	50,00	829	0,90	0,10
klm	c	okt	55,00	684	0,10	0,10
klm	c	jan	50,00	502	4,00	3,20
klm	c	jan	55,00	693	2,30	1,00
klm	p	okt	50,00	617	0,20	1,10
klm	p	jan	50,00	502	2,70	3,00
klm	p	jan	55,00	408	5,00	7,00
klm	p	o91	40,00	400	3,70a	3,00
natn	p	okt	70,00	658	0,90	1,40
natn	p	jan	70,00	617	2,90	3,70
phil	c	okt	50,00	1430	1,40	0,50
phil	c	jan	50,00	625	3,00	2,00
phil	c	jan	55,00	636	1,00	1,30
phil	p	okt	50,00	535	0,10	[illegible]
phil	p	okt	55,00	900	4,00	5,00
phil	p	jan	50,00	431	2,10	2,50
phil	p	jan	55,00	1020	5,00	6,20
olie	c	okt	260,00	1029	2,50	[illegible]
olie	p	okt	260,00	713	1,00	2,00
olie	p	okt	270,00	444	10,20	12,[illegible]
unil	c	okt	132,00	1500	2,50	0,80
unil	c	okt	136,00	530	0,00	0,10
unil	c	jan	160,00	622	2,00	1,10
unil	p	okt	132,00	1002	0,50	3,00
unil	p	okt	136,00	581	3,10a	6,00
unil	p	jan	132,00	813	5,00	7,00
unil	p	jan	136,00	450	7,20	10,00

5

VERWACHT:
ANGEL HEART
met Micky Rourke
en Robert de Niro

5 THEATERS IN 1 • 5 THEATERS

TEL. 045-713030

RUTGER HAUER
WANTED DEAD OR ALIVE
Dag. 7.00 - 9.00 uur
Zat. t/m wo. óók 4.00 uur

MATINEE
Tom en Jerry Festival
Dag. 2.00 uur.

LA BAMBA THE MOVIE
Hij heeft drie tophits.
Miljoenen schreeuwende fans.
Een meisje dat Donna heet.
Hij is pas 17 jaar.
Dag. 2.15 - 6.45 - 8.45 uur.
Za. t/m wo. óók 4.15 uur.

DE NIEUWE FILM VAN URBANUS
Hector
DE SPECTACULAIRSTE STUNTFILM ALLER TIJDEN!!
JA, EN MET VEEL SLAAPSCENES EN ZO VANALLES.
NEDERLANDSE PREMIERE
Dag. 2.30 - 6.30 - 8.30 uur.
Zat. t/m wo. óók 4.30 uur.

RENEE SOUTENDIJK & MONIQUE VAN DE VEN
en EDWIN DE VRIES in
EEN MAAND LATER
NOUCHKA VAN BRAKEL
JAN DONKERS
Dag. 2.00 - 6.45 - 9.00 uur.
Zat. t/m wo. óók 4.00 uur.

JACK NICHOLSON
ONE FLEW OVER THE CUCKOO'S NEST
«...en een vial ... valt het nest»
5 oscars
Dag. 2.00 - 6.30 - 9.00 uur

GEVRAAGD MET SPOED
PLACEUSE/KASSIERE
op afroep
Nadere inlichtingen telefonisch 045 - 713030 Heer Winkens

PASSAGE
WEYERSPASSAGE 32 TEL. 045-716331
DAGELIJKS DOORLOPEND VANAF 14.00 UUR
18 JAAR
HARDE PORNO
GLUREN

Stukadoor kan nog alle sierpleisterwerken aannemen en alle STUKADOORSWERKZAAMHEDEN. Tel. 045-459073.

Alles in één hand! Bel Hans Lips BV voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

GELD NODIG?

ZONDER ONDERPAND, DISKREET EN SNEL

(binnen ½ dag kontant voor u beschikbaar of desgewenst thuisbezorgd). U betaalt bij ons no extra kosten; alle leningen tegen normale tarieven als bij nagenoeg alle banken.

PERSOONLIJKE LENINGEN

Persoonlijke Leningen, zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijtschelding bij overlijden.

netto in handen	84x	60x	48x	36x	[illegible]
5.100	—	112,-	133,-	168,-	[illegible]
7.500,-	—	165,-	196,-	247,-	[illegible]
10.100,-	—	216,-	258,-	328,-	[illegible]
15.000,-	252,-	322,-	383,-	487,-	[illegible]
20.000,-	336,-	429,-	511,-	649,-	[illegible]
25.000,-	421,-	537,-	639,-	812,-	[illegible]
30.000,-	505,-	644,-	767,-	974,-	[illegible]
35.000,-	588,-	751,-	895,-	1.137,-	[illegible]
40.000,-	672,-	859,-	1.023,-	1.299,-	[illegible]
50.000,-	854,-	1.074,-	1.279,-	1.624,-	[illegible]

effect. rente vanaf 10.100,- 11,0% tot 10.000,- 12,[illegible]

Elk bedrag naar draagkracht voor iedereen beschikbaar bij voldoende vast inkomen of W.A.O., leeftijd 21 tot 64 jaar (soms kunnen wij ook W.W.-ers en [illegible] jaarden van dienst zijn: vraag inlichtingen).
Heeft u al een lening, bij ons of elders?
Dit hoeft geen probleem te zijn.
Heeft u erg hoge lasten? Informeer steeds vrijblijvend naar onze vele mogelijkheden.

HUISBEZITTERS:
EXTRA LAGE LASTEN
1e, 2e EN 3e HYPOTHEKEN
ZONDER TAXATIEKOSTEN.

KREDIETBEDRAG	240x	180x	120x	[illegible]
10.000,-	102,-	113,-	137,-	[illegible]
15.000,-	154,-	169,-	206,-	[illegible]
20.100,-	195,-	217,-	266,-	[illegible]
25.000,-	242,-	270,-	331,-	[illegible]
30.000,-	291,-	324,-	397,-	[illegible]
40.000,-	388,-	432,-	530,-	[illegible]
50.000,-	485,-	540,-	663,-	[illegible]
75.000,-	727,-	810,-	994,-	[illegible]

(LOOPTIJD IN MAANDEN)

AFHANKELIJK VAN DE WAARDE VAN UW WONING KUNNEN DE TARIEVEN VARIËREN.

U KUNT ONS DAGELIJKS BELLEN VAN 9 TOT 21 UUR.
045-225000*
MOONEN
KIES VOOR UW LENING EEN VEILIG ADRES: WIJ ZIJN GEDIPLOMEERDE FINANCIERINGSDESKUNDIGE EN 25 JAAR VERTROUWD KREDIETBEMIDDELAAR.
LID VAN DE NED. VER. VAN FINANCIERINGS-ADVISEURS N.V.
HOOFDSTRAAT 9 6431 LA HOENSBROEK

CULTUREEL CENTRUM KERKRADE

Zo. 18 okt. 11 u.
Wijngrachttheater
PIANORECITAL MIREILLE HEIJLTJES

Di. 20 okt. 15 u.
Wijngrachttheater
Jeugd-Herfsttheater
TOT OP DE LAATSTE STEEN

Do. 22 okt. 15 u.
Wijngrachttheater
Jeugd-Herfsttheater
DE TOMANIES

Vr. 23 okt. 20 u.
Wijngrachttheater
THE CAMBRIDGE BUSKERS

Za. 24 t.m. za. 31 okt.
Rodahal
KREATIEF KERKRADE

Do. 29 okt. 20 u.
Wijngrachttheater
PIANORECITAL EUGEN INDJIC

Reserveren: 045-454141

Cultureel Centrum 'de Stadsschouwburg' Sittard
telefoon: 04490-10616

Vr. 16 okt. 20.00 uur	**Nathan de Wijze** Toneelstuk van G.E. Lessing met o.a. Bernhard Droog, Ellen Vogel en Henk van Ulsen. Entree ƒ 22,50/ƒ 17,00
Zo. 18 okt. 14.30 uur	**Jeugdcircus Santelli** Startime! Entree ƒ 5,00
Di. 20 okt. 20.00 uur	**Henk Elsink** One-man-show 'Blij zijn!' Entree ƒ 22,50/ƒ 17,00
Wo. 21 okt. 20.00 uur	**Met zevenmijlslaarzen door 37000 jaren Westerse beschaving.** Dia-klankbeeldserie door Louis Povel. Entree ƒ 5,00
Vr. 23 okt. 20.00 uur	**Sittards Mannenkoor 1897** Jubileum Galaconcert m.m.v. Koninklijke Harmonie Thorn. Entree ƒ 14,50
Zo. 25 okt. 12.00 uur	**Sittardse Muziek Federatie** Koffieconcert m.m.v. fanfare St.-Caecilia Broeksittard en fanfare St. Jan Leyenbroek. Entree ƒ 6,00
Zo. 25 okt. 20.00 uur	**Amampondo** Muziekgroep: „De hartslag van zwart, zuidelijk Afrika. Entree ƒ 22,50/ƒ 17,00
Di. 27 okt. 20.00 uur	**Candida** Komedie van G.B. Shaw met o.a. Sjoukje Hooymaayer en Manfred de Graaf. Entree ƒ 22,50/ƒ 17,00
wo. 28 okt. 20.00 uur	**Met zevenmijlslaarzen door 37000 jaren Westerse beschaving.** Diaklankbeelserie door Louis Povel. Entree ƒ 5,00

Expositie: t.m. 13 november: **Leo Brenner**, aquarel
Theatercafé: **Irene Sormani**, aquarel, gemengde technieken

Openingstijden kassa; ma. t.m. vr. 10.00-13.00 en 14.00-16.00 uur; zaterdag 10.00-12.00 uur. 93028

Ballett der Staatsoper Lodz
'AMADEUS'
STADSSCHOUWBURG HEERLEN
zaterdag 24 oktober, 20.00 uur
tel. kassa: 045-716607

Gevraagd, met spoed, enkele
thuiscoupeuses
m. conf.ervaring, voor het zelfst. vervaardigen van boutiekkleding der betere middenklasse. Goede verdiensten. Br. met pers. gegevens ond.nr. HK 501 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Metselaars gevr. en event. voor de hele wk. van huis aannemersbedr. "DE MIJNSTREEK", 728044 tijd. kantooruren van 9.00 tot 16.30 u.

Gevr. DAME, die met mij een handwerk/wolwinkel wil beginnen, graag met ervaring in wol en handwerk. Ik bezit diploma M.K.B. Tel. 045-316950.

Wand- en PLAFONDMONTEURS gevraagd. Statebo, 043-471735.

BARDAMES gevr. voor de middag en of de avond. Bar-club Mi Amore, Leyenbroekerweg 160, Sittard, tel. na 16.00 uur, 04490-23730 of 04490-19534.

Immobouw BV zoekt einschall. ACCOORDCOLONNE voor Duitsland. Hoog loon en reiskosten, melden onder 045-217313 b.g.g. 045-319232.

Gevr. enthousiaste VERKOOPSTER, op part-time-basis, in lederen-kledingzaak. Schrift. reacties De Leerboetiek, Kerkstraat 81, 6441 BC Brunssum.

Trap BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken, voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen, tel. 045-312613.

Voor VAKBEKWAME schilderwerkzaamheden: tel. 045-210020.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

LET OP! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstr. 21 /Maastrichterlaan 42 Ubach o. Worms. Tel.: 045-325793 of 045-312817 tevens Zinkwerk en PVC dakgootbekleding. Gratis offerte.

Goede **ONTSPANNINGS-MASSAGE** door gedipl. masseuse (geen sex), tel. 045-351555/353489.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade. 045-451862.

TV-ANTENNE ƒ 395,– all-in, demonteren va. ƒ 35,–. Ook dakreparatie, goten cleanen en schoorsteenvegen. Sinds 1968 vertr. adres. Kochen. 045-441693.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Voeger kan nog VOEGWERK aannemen, liefst binnenwerk. Tel. 045-213789.

Erv. TYPISTE zoekt [illegible] werk i.b.v. electr. [illegible] mach. Tel. na 18.00 uur 218599.

Exclusieve schoenmodezaak
in Heerlen vraagt een
parttime-verkoopster
voor 15-20 uur per week. Liefst met ervaring.
Soll. te richten aan: Postbus 6014, 6401 SB Heerlen.

DEMCO vraagt verwarmingsmonteurs met ervaring, bellen tussen 10 en 12 uur, tel. 045-211272.

Te k. OPEL Kadett 1.2 N, '82, prijs ƒ 10.500,-. Tel. 045-422508, na 16.00 uur.

Gevr. parttime TAXI-CHAUFFEURS, weekend, dag- + nachtdienst. Julianastr. 6, Brunssum.

STADSSCHOUWBURG
HEERLEN

Openingstijden:
ma. t/m vr. 10.00-15.00 uur
za. 10.00-12.00 uur,
één uur voor aanvang
Tel. 045-716607

Donderdag 15 okt. 20.00 u.
FRISSE JONGENS „Ons Lowietje heeft een engel gezien". ƒ 18,50; paspoorten ƒ 14,–

Vrijdag 16 okt. 20.00 u.
LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST o.l.v. **Salvador Mas**; solisten; **Isabelle van Keulen** en **Gil Sharon**, viool. ƒ 22,50 - ƒ 19,50 - ƒ 16,50; paspoorten ƒ 15,50

Zondag 18 okt. 11.00 u.
Muziekschool Heerlen i.s.m. **Muziekschool** Tongeren. **LIMONADECONCERT.** Toegang gratis.

Zondag 18 okt. 14.30 u.
„DE GROTE MENEER KAKTUS SHOW" ƒ 5,–

Woensdag 21 okt. 20.00 u.
BRASIL TROPICAL ƒ 24,– - ƒ 21,– - ƒ 18,–; paspoorten ƒ 16,–

Donderdag 22 okt. 20.00 u.
„NATHAN DE WIJZE", toneelstuk van Lessing. ƒ 24,– - ƒ 21,– - ƒ 18,–; paspoorten ƒ 16,–

Vrijdag 23 okt. 20.00 u.
Hoofdstad Operette „WIENER BLUT" ƒ 27,– - ƒ 24,– - ƒ 21,–; paspoorten ƒ 19,–

Zaterdag 24 okt. 20.00 u.
Stichting Bijzondere Culturele Activiteiten „AMADEUS" door Ballett der Staatsoper Lodz. ƒ 45,– incl. hapjes en drankjes.

Zondag 25 okt. 12.00 u.
Kamermuziek-ensemble CONTRAINT ƒ 11,–; paspoorten en kinderen tot 14 jaar ƒ 8,–; incl. koffie/lim. Creche ƒ 2,50

Zondag 25 okt. 20.00 u.
BZN uitverkocht!

Heerlens Streektheater
„D'R HODDELSKEEL". Er zijn nog kaarten verkrijgbaar voor 19 en 20 oktober. Entree ƒ 10,–

De Kijkdoos tot 23 okt.
DIRKJE KUIK tekeningen en etsen

Aangeb. betrekkingen

IRIK Dakafwerking B.V. te Heerlen vrgt. m. spd. ervaren dakdekkers. Zonder ervaring onnodig te reflecteren. Tel. 045-221222.

Café-bar „In den Hook" en „La Tropical" zoekt nog enkele BARDAMES. Tel. aan.: 045-223076, na 20.00 u. 750924 en 421641.

Club Rustica vraagt nog enkele MEISJES. V.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

MEISJES gevraagd. Tel. 045-241592.

Nieuw te vestigen Italiaanse delicatessenzaak te Heerlen, zoekt Italiaans sprekend PERSONEEL (liefst echtpaar), met kennis van Ital. gerechten. Tel. 043-217823, na 15.00 uur tel. 43-251598.

PLAYBOYCLUB kan met spoed meisjes plaatsen, tel. 04499-1119.

Bent u een goede typist(e)?
Zoekt u werk?
Volg dan nu een cursus
tekstverwerking!
Wij leiden u in
Heerlen
op tot geroutineerd tekstverwerker(ster).
Wij vragen:
- middelbare opleiding;
- 180 aanslagen per minuut (of meer);
- full-time beschikbaar.

Bel voor meer informatie onze instructrice
Annemie Richter, tel. 045-718332 of
kom even langs op onze vestiging.
Tempo-Team Uitzendbureau!
Op de Nobel 1/Akerstraat Heerlen

Vrl. PERSONEN voor het schoonhouden van onze san. voorz. (dames/herentoilet), op za.- en zo.-avonden, van 22.00 tot 3.00 uur, in dancing Bel Air te Kerkrade. Inl. 045-460755, na 19.30 uur.

Altea Hotel Limburg zoekt DUO of trio voor beide kerstdagen, van 19.00 tot 23.00 uur, ter begeleiding van ons bekende diner-dansant. Tel. reacties vrijdag, zaterdag en zondag tot 15.00 uur, tel. 043-642131.

EXTRA SERVICE
SCHOUWBURGBEZOEKERS!
Uitsluitend in de week van 19 t/m 24 oktober a.s. kunt u nu reeds voor alle uitvoeringen kaarten kopen aan de kassa.
Kassa-tijden:
ma. t/m vr. 10.00-15.00 u.
za. 10.00-12.00 u.
burgemeester van grunsvenplein
145 / giro 922229
correspondentie-adres: postbus 300, 6400 ah heerlen
tel.: administratie 045-716667 / kassa 045-716607

stadsschouwburg heerlen

HENDRIKS TEXTIEL-SCHOENEN-SPORT

Konstant lage prijzen week in - week uit

HERENTRUIEN 39.75 - 49.75 - 59.75
in vele kleuren en dessins
zo'n kollektie zag u nog nooit!

Op onze damesafdeling een enorme kollektie jeans, jassen, pantalons, blouses, ... prijzen.
U SLAAGT ZEKER

DAMESJACKS IN 3 KLEUREN
maten 36 t/m 42, met afknoopbare capuchon
19.75

KINDERJACK in de kleuren groen, bleu, grijs.
Maten 128 t/m 164
49.50

REGEN-PAKKEN
waterdicht
van 9.90
t/m 39.75

HERENJACKS en PARKA'S
lekker warm gevoerd in vele kleuren en modellen
39.75

Tevens voorverkoop kaarten KARL GOTT, Sittard - Heerlen.

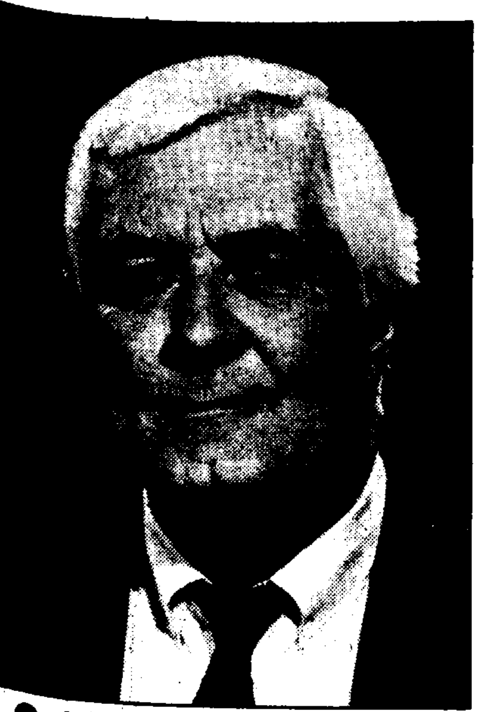
HENDRIKS TEXTIEL
GIGANTISCH GROOT IN KWALITEIT EN LAGE PRIJZEN!
HEERLEN, SCHELSBERG 88, tel. 045-721124. Geopend: ma. t/m zat. 9.00-18.00 uur, dond. koopavond
SITTARD, BRUGSTRAAT 1, tel. 04490-15656. Geopend: ma. t/m zat. 9.00-18.00 uur, dond. koopavond
HASSELT (B), Genkersteenweg 245, tel. 09-3211212686. Zondags geopend

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
EO
10.15 Vrouw zijn. Vrouwen-magazine.
10.55 -11.10 Fruitmand. Muziekprogramma met geestelijke liederen.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
16.00 Daktari. Amerikaanse serie. Afl.: Gevaarlijk spel.
16.50 Kinderkrant. Kindermagazine.
17.30 Journaal
17.46 -18.05 Tijdsein-buitenland. Actualiteitenrubriek.
18.15 Op zoek naar de islam van München tot Helsinki. Dl.2: Duitsland.
18.30 Cursus Personal Computer II. Les 3: Tekstverwerking.
19.00 Nathalie. Tekenfilmserie. Afl.: Verlaging van de verhoging.
19.24 Hallo Nederland. Programma over drie Nederlandse kinderen in Honduras.
20.00 (TT) Journaal
20.28 Leve de liefde. Verslag van de jongerendag 1987 in de Irenehal van de Jaarbeurs te Utrecht. Sprekers: Henk Binnendijk en Floyd McClung. Presentatie: Jan van den Bosch.
21.55 Tijdsein. Actualiteitenrubriek.
22.25 Pionieren in Brazilië. Impressie van het ontwikkelingswerk van Nico en Trijnie van Eijk in Brazilië.
22.55 Herdenking Jan Zwart. Impressie van de herdenkingsbijeenkomst in de Eusebius-kerk te Arnhem voor de in 1937 overleden organist Jan Zwart.
23.30 Journaal
23.35 -23.40 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

09.00 10.30 Schooltelevisie, met om:
09.00 Kijk, hier woon ik. (5)
09.30 Kijk als je tekent zie je meer. Les 1.
10.00 Muziek in de tent. Les 3.
11.00 -11.30 Schooltelevisie, Kijk als je tekent zie je meer. Les 2.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.00 -14.20 Teleboerdprogramma. Skoalle-TV: 'Ekstra ütsjtoering.
17.45 Paspoort voor Turken
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Joegoslaven
18.30 Sesamstraat
18.45 (TT) Jeugdjournaal
19.00 Journaal
KRO
19.12 Klassewerk internationaal. Verslag van de reis naar Joegoslavië van de winnaars van Klassewerk 1986/87. Presentatie: Hans van Willigenburg.
20.00 Wat 'n tijd. Spelprogramma. Presentatie : Ted de Braak.
21.00 100 Jaar dokteren. Serie over gyneacologie en verloskunde. Afl.1: Hormonen. Presentatie: Milou van Sprang en Wil van Neerven.
21.50 Hoofdpersoon. Aad van den Heuvel volgt een hoofdpersoon uit de actualiteit.



● AAD VAN DE HEUVEL
...presenteert het programma 'Hoofdpersoon'. (Nederland 2 – 21.50 uur)...

22.30 Journaal
22.45 Den Haag vandaag. Parlementaire rubriek.
23.15 -23.20 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

09.10 Het programma met de muis
09.45 ZDF-info Arbeit und Beruf
10.00 Tagesschau/Tagesthemen
10.23 (TT) ARD-Sport extra
11.55 Umschau
12.10 ZDF Magazin
12.55 Persoverzicht
13.00 Tagesschau
13.15 -13.30 ●● Teletekstoverzicht
15.30 ●● Teletekstoverzicht
15.50 Tagesschau
16.00 Der gute Engel. 8-Delige serie met Fritz Eckhardt, Hademar Bankhofer, Gaby Banschenbach, e.a. Afl.3: Der Ölscheich.
16.45 Die Tintenfische aus dem zweiten Stock. 10-Delige kinderserie. Afl.5.
17.10 Kein Tag wie jeder andere. Kinderserie in zes delen van Detlef Gumm en Hans-Georg Ullrich. Afl.5: Ein tierische Bande.
17.30 Klemens und Klementinchen. Kinderserie. Afl.: Manchmal muss man Federn lassen.
17.45 Tagesschau
17.55 Hier und Heute. Actualiteiten.
18.25 Losberg. Serie. Afl.: Eingependelt.
19.00 Falcon Crest. Amerikaanse serie. Afl.: Racheengel.
19.57 Programma-overzicht
20.00 (TT) Tagesschau en weerbericht
20.15 Im Jahre Sechs nach AIDS. Dimensionen einer Krankheit. Reportage over de ziekte AIDS.
21.00 Der 7. Sinn
21.03 ●● Mensch Meier. Presentatie: Alfred Biolek. Muzikaal programma met internationale gasten.
22.30 Tagesthemen
23.00 Die Komplizen. Een TV-film naar de gelijknamige roman van Georges Simenon, met o.a. Günther Lamprecht, Claudia Amm, Kurt Raab. Regie: Stanislav Barabas. Een vakantiebus vol met kinderen, geraakt door een passerende auto van de weg. Bij het ongeluk komen alle inzittenden om. De bestuurder van de auto rijdt door, maar vanaf dat moment verandert zijn leven, want hij moet niet alleen de politie voorblijven, maar ook het snel gevormde zoekteam...
00.40 Tagesschau
00.45 -00.50 Nachtgedanken. Overpeinzingen door Hans Joachim Kulenkampff.



Duitsland 2

09.45 Zie Duitsland 1
13.15 -13.30 ZDF-info Arbeit und Beruf. (Herh.)
15.40 ●● Teletekst
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Sterben lernen - leben lernen. Ingo Hermann in gesprek met Elisabeth Kübler-Ross. Afl.3: Wenn Kindern sterben. (Herh.) Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
16.35 Ein Fall für T.K.K.G. 6-Delige jeugdserie naar het gelijknamige boek van Stefan Wolf. Met: Fabian Harloff, Christian Pfaff, Kai Maahs, e.a. Afl.6: Der blinde Hellseher.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 ●● Tele-Illustrierte. Actualiteiten, sport en amusement.
17.55 Agentin mit Herz. Serie met Kate Jackson, Bruce Boxleitner, Beverly Garland, e.a. Afl.: Skandal in Bromfield Hall. (om 18.15 uur onderbroken door Heute-Schlagzeilen)
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 (TT) Die Schwarzwaldklinik. Serie met Klausjürgen Wussow, Gaby Dohm, Sascha Hehn, e.a. Afl.: Die Reise nach Amerika.
21.00 Kinder, kinder. Die Hexe müsste braten... oder: Märchen helfen leben. Irene Wellershof onderzoekt de relatie tussen de wereld van sprookjes en de belevingswereld van kinderen.
21.45 Heute-Journal
22.10 Was nun, Herr Geissler? Vragen van Klaus Bresser aan de sekretaris-generaal van de CDU.
23.10 Sternenregen (Swesdopad). Russische speelfilm uit 1981. Met Pjotr Fjodorow, Pjotr Jurtschenkow, Darja Michailowa. Regie: Igor Talankin. Rusland 1943: de 18-jarige Mischa sleept zich gewond naar een veldlazaret. In zijn koortsdromen verwart hij de verpleegster Lida met iemand uit zijn verleden, maar eenmaal hersteld worden ze verliefd op elkaar. Lida's moeder maakt problemen. Zij wil Lida een onzekere toekomst besparen, daar Mischa als soldaat gevaar loopt.
00.35 -00.40 Heute

Duitsland 3 WDF

07.55 Ochtendgymnastiek II. Les 2.
08.10 -11.05 Schooltelevisie, met om: 08.10 Politik aktuell. 08.30 Die Videoclique. 08.50 Was Vater und Mutter tagsüber tun. 9.10 Sesamstraat. 09.40 Raumschiff Terra 12. 10.10 Freizeit über alles. 10.30 How to get a scoop. 10.50 Rufer in der Wüste.
16.35 Teletekstoverzicht
17.00 Schooltelevisie, Schüler machen Filme.
17.30 Schule und Medien: Energie und Rohstoffen.
18.00 Telekolleg II, Physik.
18.30 Het programma met de muis
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magzine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma van de regionale studio's.
20.00 Tagesschau en weerbericht
20.15 ■ Desert Fury - Liebe gewinnt. Amerikaanse speelfilm uit 1947. Regie: Lewis Allen. Fritzi Haller is de eigenares van een casino in een klein woestijnstadje. Met de komst van een beroepsgokker beginnen echter de moeilijkheden. (Herh.)
21.45 Westfälische Gärten. Serie filmportretten van tuinen in de regio. Afl.2: Historische tuinen.
22.15 Die Grosse Bücherschau II. Reportage over de Frankfurter Buchmesse 1987. Met: Gisela Marx en Hansjürgen Rosenbauer.
23.30 Kultur aktuel. Cultureel magazine. Vandaag: Randerscheinungen: Über die Hintertreppe zur documenta 8.
00.00 -00.05 Laatste nieuws

Duitsland 3 SWF

08.30 Telekolleg II, Physik.
09.00 -10.55 Schooltelevisie, met om: 09.00 Sport, Biologie. 09.15 Arbeitslehre. 09.30 Geschichte. 10.00 Sachunterricht. 10.20 Geschichte.
17.00 Betty. Verslag van een kinderpsychotherapie.
17.30 Telekolleg II, Physik. (Herh.)
18.00 Het programma met de muis
18.28 Dingsda. Kwis met Fritz en de gasten Ingrid Steeger en Karl Dall.
18.58 Schlagzeilen
19.00 Abendschau Blick ins Land
19.26 Het zandmannetje
19.30 ■ Der Kaiser von Kalifornien. Duitse speelfilm uit 1936 van Luis Trenker. Met: Luis Trenker, Viktoria von Ballasko, Werner Kunig, e.a. In 1836 vlucht de boekdrukker Suter uit Zwitserland naar de Verenigde Staten, waar hij als boer in Californie een nieuw leven begint. Hij verandert het onbebouwde land in een waar paradijs. Hij sticht de stad San Francisco en krijgt de erenaam Keizer van Californie.
20.57 Füller
21.00 Neues um Neun
21.15 Blick zum Nachbarn. Presentatie: Heidi Schumacher.
21.45 Sport unter der Luppe. Sportmagazine.
22.30 Ohne Filter extra: Gilberto Gil en zijn band.
23.15 -23.20 Laatste nieuws

België/TV 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie, met om: 14.00 Hoe ontstaat een sprookjesboek? 14.30 Geschiedenis. 15.00 Frans. 15.30 De eeuw van Perikles.
17.00 Schooltelevisie, met om: 17.00 Mens en ontwikkeling. 17.25 Lasertechnologie.
17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak. Peuterprogramma. (Herh.)
18.05 Plons. Kinderprogramma. Afl.: Plons en de indiaan. (Herh.)
18.10 Fame. Amerikaanse serie. Met: Debbie Allen, Lee Currein, Eric Grimpel, e.a. Afl.: De verstekeling (A big fish).
18.55 Juke box
19.00 Kwizien. Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Kipéminced gepaneerd met munt. Presentatie: Etienne Cocquyt.
19.25 Uitzending door derden: Programma van het ACV-Informatief.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws en sportberichten
20.10 Kunst-zaken
20.20 Regeringsmededeling, door de heren Kempinaire, Staatssecretaris van Ontwikkelingssamenwerking en De Keersmaeker, Staatssecretaris van Europese Zaken en Landbouw, n.a.v. de Wereldvoedseldag.
20.25 Hoger-Lager. Twee kandidatenduo's bekampen elkaar met speelkaarten en enquêtevragen. Presentatie: Walter Capiau.
21.25 Panorama
21.55 Châteauvallon. 26-Delige Franse serie van Paul Planchon en Serge Friedman over de lotgevallen van de familie Berg met Chantal Nobel, Jean Doury e.a.
22.50 -23.10 Nieuws en weerbericht. Aansl.: Coda: Abschied uit Waldszenen, opus 82, van Schumann, uitgevoerd door Jan Vermeulen.

België/TV 2

18.45 Pronto. Cursus Italiaans voor beginners: inleiding. (Herh.)
19.00 Zonen en dochters (Sons and daughters). Australische serie. Met: Peter Phelps, Rowena Wallace, Tom Richards, e.a. Katie moet kiezen tussen John en Andy, Er is iets gebeurd met Margaret.
19.23 Intermezzo: Après un rêve, van Fauré, uitgevoerd door J. de Beenhouwer en E. Baeyens. (Herh.)
19.25 Oshin. Japanse serie van Yukiko Okamoto en Sugako Hashida met Ayako Kobayashi en Shiro Ito.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws en sportberichten
20.10 Kwidam. Videospelletje met Marleen Gordts.
20.15 øø A private function. Engelse speelfilm uit 1984/85 van Malcolm Mowbray. Met: Michael Palin, Maggie Smith, Denholm Elliott, e.a. In het na-oorlogse Groot-Brittannie hebben de inwoners het niet breed. Voedsel is gerantsoeneerd en als het huwelijk van troonopvolgster prinses Elizabeth met luitenant Philip moet worden gevierd, gebeuren er vreemde dingen in een stadje in Yorkshire...
21.50 -22.50 Als een wereld zo groot, waar uw vlag staat geplant. 9-Delige historische serie. Afl.1: Leopolds Kongo. (Herh.)

België/RTBF 1

14.00 Schooltelevisie
15.25 Teletekst
16.55 Schooltelevisie
17.10 ONEM. Vacaturebank.
17.30 Nouba nouba. Tekenfilms met Noldo en Clémentine.
18.00 Papa bonheur (The Cosby Show). Amerikaanse comedyserie met Bill Cosby in de hoofdrol.
18.25 Carrefours. Gevarieerd programma met om: 18.30 Croisillons. Spel. 18.35 Invité. 18.45 Rubrique service. 18.50 Croisillons.
19.00 Journaal
19.03 Ce soir. Regionaal nieuws.
19.26 Quick et Flupke. Tekenfilm.
19.30 Journaal en weerbericht
20.10 Autant savoir. Informatief magazine. Aansl.: Transports peu communs.

20.30 Un mauvais fils. Franse speelfilm uit 1980 van Claude Sautet. Met: Patrick Dewaere, Brigitte Fossey, Yves Robert, e.a. Na zes jaar gevangenisstraf uitgezeten te hebben in de Verenigde Staten keert Bruno terug naar Frankrijk. Hij gaat ijverig op zoek naar werk en vindt dit al snel als assistent in een boekhandel...
22.20 Cinescope. Filmrubriek. Vandaag aandacht voor Richard Bohringer.
23.15 Laatste nieuws
23.45 -23.55 La pensée socialiste. Politieke uitzending.

België/RTBF 2

19.00 La pensée socialiste. Politieke uitzending.
19.30 Journaal. (met simultaanvertaling in gebarentaal.)
20.00 Der Rosenkavalier. Opera van R. Strauss uitgevoerd door het Orchestre Symphonique de la Monnaie o.l.v. sir John Pritchard m.m.v. koren en solisten.
23.15 -23.45 Arts magazine. Kunstrubriek. Vandaag: La vente Magritte. (Herh.)

SSVC

12.00 Schools: Storytime.
12.15 Schools: Our world, my world.
12.30 Nieuws en weerbericht.
12.50 Ratman. Nieuwe serie met Roland Rat Superstar.
13.00 Playschool
13.20 Through the keyhole. Quizprogramma.
13.45 Heirloom. Amusementsprogramma.
14.10 BFG Teletext
15.45 Children's SSVC. Kinderprogramma. Vandaag met 'Hokey Cokey'.
16.05 Scooby Doo. Tekenfilm.
16.30 Storybook international. Vandaag: The wise merchant.
16.50 Professor Lobster. Nieuwe serie waarin Professor Lobster en zijn naaste medewerkster verschillende aspecten van onze door mannen gemaakte wereld belichten.
17.15 Dramarama. TV-serie. Afl.: Living doll.
17.45 Nieuws en weerbericht
18.00 Model World. Military Modelling.
18.25 And there's more...starring Jimmy Cricket. TV-serie.
18.50 Emmerdale Farm. TV-serie.
19.15 Matt Houston. Detective-serie.
20.00 Tomorrow's world. Nieuwtjes uit de wetenschap.
VT20.30 Five alive. Amusementsprogramma.
21.00 Nieuws, programma-overzicht en weerbericht
21.30 Floodtide. TV-serie.
22.20 Last of the summer wine. TV-serie.
22.45 -23.20 Q.E.D. Amusementsprogramma. Vandaag: Before your time.

Sky Channel

07.30 The DJ Kat Wake-Up Club
07.35 The DJ Kat Show. Gevarieerd programma voor het hele gezin, met TV-series, tekenfilmpjes, spelletjes en muziek.
08.35 ●● UK Despatch. Muziekprogramma.
09.05 ●● Soul in the City. Muziekprogramma.
10.05 ●● The American Show. Muziekprogramma.
10.35 ●● Heartline. Muziekprogramma.
11.35 ●● The Nescafe UK top 40 Show. Muziekprogramma.
12.35 ●● Young, Free & Single. Muziekprogramma.
13.05 Another World. Drama serie.

13.50 Nilo Prix Europa 1987
14.10 The Best of a Country Practice. Drama serie. Afl.: A ladies choice. Deel 1.
15.05 Transformers. Animatie serie.
15.30 Elephant Boy. Aktieserie. Afl.: Place of honour.
16.00 ●● The Smash Great Video Race. Live muziekprogramma.
17.00 The DJ Kat Show. Gevarieerd programma voor het hele gezin, met TV-series, tekenfilmpjes, spelletjes en muziek.
18.00 The Monkees. Komische serie. Afl.: Everywhere a chic-chic.
18.30 Hogan's Heroes. Komische serie. Afl.: The tower.
18.57 The Uniroyal Weather Report
19.00 The New Dick van Dyke Show. Komische serie. Afl.: Who do you want to be.
19.30 Get Smart. Komische serie. Afl.: The apes of rath.
20.00 Tom Jones. Muzikale serie.
20.25 To be or not to be. Film.
22.12 The Uniroyal Weather Report
22.15 Championship wrestling
23.10 Spanish Football
00.10 ●● Monsters of Rock. Muziekprogramma.
00.57 -01.00 The Uniroyal Weather Report

Super Channel

07.00 Hippo. Kinderprogramma.
08.00 Super Sonic met Amanda Redington.
09.00 Sons and Daughters. Australische serie.
09.25 Baby and Co. Een programma over baby's en hun ouders.
09.50 Follow Me. Cursus Engels.
10.05 Everyday Yoga. Cursus yoga.
10.15 Save a Life. Adviezen over eerste hulp.
10.25 The Spice of Life. Hoe buitenlandse kruiden onze leefwijze hebben beïnvloed.
11.00 The Buzz met Simon Potter.
12.00 Wild World. Natuurfilm. Vandaag: On the tracks of the wild otter.
13.00 European Quiz Show - Going for Gold. Spelprogramma.
13.25 The Goodyear Weather Forecast
13.30 Sons and Daughters. Australische serie.
14.00 The Onedin Line. Historische serie. Afl.: A very important passenger.
14.55 The Goodyear Weather Forecast
15.00 Hippo. Kinderprogramma.
16.00 Nino Firetto Totally Live. Muziekprogramma.
17.00 Countdown met Adam Curry.
18.00 Super Sonic met Amanda Redington.
19.00 European Quiz Show - Going for Gold. Spelprogramma.
19.25 The Goodyear Weather Forecast
19.30 Armchair adventure. Opwindende expedities rond de wereld.
s **20.30 Benny Hill.** Komische show.
21.00 The Invisible Man. Aktieserie. Afl.: Mr. Marvel's visit to Iping.
21.30 Tales of the Unexpected. Serie gebaseerd op mysterieuze verhalen. Vandaag: Light fingers.
22.00 Super Channel News. Internationaal en zakelijk nieuws.
22.15 Super Channel News. Europees en sport nieuws.
22.30 Golf - La Manga Trophy
23.30 The Goodyear Weather Forecast
23.35 Sheila E: Live Romance 1600. Een muzikale special.
00.30 The Buzz met Simon Potter.
01.30 Nino Firetto Totally Live. Muziekprogramma.
02.30 -03.30 Countdown met Adam Curry.

TV5

16.05 Il pleut sur Santiago. Film.
17.35 Aujourd'hui en France. Reportages.
18.00 Récréation. Jongerenprogramma.
18.40 Des chiffres et des lettres. Spelprogramma.
19.00 Champs Elysees. Amusementsprogramma.
20.40 Aujourd'hui en France. Reportages.
21.00 Cinema, Cinemas. Filmrubriek.
22.00 Journal Télévisé
22.30 -23.45 Apostrophes. Literair magazine.

FilmNet

07.00 King David. Drama uit 1984 met Richard Gere, e.a.
09.00 Raging moon. Romantisch drama uit 1971 met Malcolm McDowell, e.a.
11.00 The Chairman. Aktiefilm uit 1969 met Gregory Peck, Anne Heywood, e.a.
13.00 ■ Dangerous to know. Thriller uit 1938 met Akim Tamiroff, Lloyd Nolan, e.a.
15.00 Such Good Friends. Komedie uit 1971 met Dyan Cannon, e.a.
17.00 24 Hours to kill. Thriller uit 1965 met Mickey Rooney, Lex Barker, e.a.
19.00 Mask. Drama uit 1985 met Cher, Sam Elliot, Eric Stolz, e.a.
21.00 Doctor's Wives. Komedie uit 1971 met Dyan Cannon, Gene Hackman, e.a.
23.00 The terminator. Aktiefilm uit 1984 met Arnold Schwarzenegger, e.a.
01.00 Under the vulcano. Drama uit 1984 met Albert Finney, e.a.
03.00 Nothing personal. Romantische komedie uit 1980
05.00 Paradise. Romantisch drama uit 1982

RTL-Plus

06.30 -08.30 Guten Morgen, Deutschland. Ontbijt-televisie bij RTL-Plus.
15.00 Musicbox
17.00 Gewinn zu Beginn
17.05 Die Springfield Story. Tv-serie.
17.54 6 vor 6 - RTL Aktuell.
18.00 Jetzt ist Feierabend met om:
18.01 RTL-Spiel.
18.05 Metty kommt – Spielereien am Feierabend
18.30 Cartoons. Tekenfilm.
18.35 Komm doch mal in die Küche. Culinair programma. Vandaag: Fix für Rouladen. Bovendien een quiz met gepeperde vragen.
18.53 7 vor 7 - die Bilder des Tages.
19.22 Karlchen. Der RTLümmel vom Dienst.
19.30 Equalizer. TV-serie van Michael Sloan, met Edward Woodward, Steven Williams, Robert Lansing, e.a. Afl.: Mädchenhandel.
20.15 RTL-Spiel
20.20 Filmvorschau
20.30 ■ Man rede mir nicht von Liebe. Duitse speelfilm uit 1943 van Erich Engel met Heidemarie Hatheyer, Mathias Wiemann, Friedrich Domin, Hilde Sessak, e.a. De jonge schilderes Pamela vindt haar levensvervulling in haar leermeester Alwin. Maar deze vindt haar een mislukking op het gebied van de schilderkunst. Hiertegen is hun liefde niet opgewassen en ze gaan uit elkaar. Kort daarop komt Pamela in grote moeilijkheden. (om 21.15 onderbroken door reklame.)
22.15 RTL-Spiel
22.20 Die 7-Minuten Nachrichten en weerbericht.
22.30 Action - Neu im Kino. Filmtips.
23.30 Horoskop
23.40 -23.45 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 54, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en sateliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: sateliet
Super Channel: sateliet
TV 5: sateliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1
(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Auto in? AVRO aan! (7.30 Nieuws) 9.05 Arbeidsvitaminen. 10.50 Leuterkoek en zandgebak. 11.50 Uit het plakboek van de revue... 12.05 De burgemeester is jarig. 12.56 Mededelingen voor land en tuinbouw. 13.08 AVRO's journaal. 14.05 Koperen Ko en Nikkelen Nelis. 16.05 Echo-Magazine. 18.35 Man en Paard. 19.02 KRO's Country time. 19.55 Maria ter Steeg. 20.02 Voor wie niet kijken wil. 22.20-22.57 Moordbrigade Stockholm, hoorsp. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Stof tot nadenken. 1.02 EO's Country uur. 2.02 Voor wie niet slapen kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02 Muziek motief. 5.02 Wakker op weg.

Radio 2
(Ieder heel uur Nws.) 7.03 Het levende woord. 7.10 Vandaag... donderdag. 8.03 Hier en nu. 8.54 Ontmoeting. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.03 Plein Publiek. 11.02 Ter herinnering. 11.30 De familieshow. 12.40 Middagpauzedienst. 13.03 Hier en nu. 13.20 De lopende band. 14.03 Mixer. 15.03 NCRV Coupe Soleil. 17.03 Hollandse hits. 19.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3
(Ieder heel uur nws.) 7.03 De Havermoutshow. 9.03 TROS Gouden uren. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 Nationale hitparade top 100. 18.03 De Avondspits. 19.02 Ferry Maat's Soul- en Disco Show. 21.02 De LP Show en CD Show. 23.02-0.00 Sesjun.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Ochtendstemming. 9.00 Veronica's Meesterwerken. 11.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Nederland Muziekland Klassiek. 14.00 Metronomium in Konsert. 15.30 Zeggen en schrijven. 16.00 De beweging, met om 16.15 Radio Symfonie Orkest met viool. 17.00 Audiobox. 17.20 Portret van een restaurateur. 18.00 Nieuws. 18.02 Vervolg De Beweging. 19.30 Het feuilleton: Bayreuth, mythe en werkelijkheid. 20.00 Nieuws 20.02 De wandelende tak. 21.00 Het podium, met om 21.00 Specials en noviteiten. 22.00 Live jazz concert. 23.00-0.00 Muziek van nu.

Radio 5
9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Kinderen zijn hinderen. 10.00 Kiekeboe. 10.15 De zonnebloem. 10.55 Boekenwijsheid. 11.00 De 50+ seniorenshow. (12.00 nws) 12.05 Kruispunt. 12.25 Vertel me wat. 12.30 Da Capo. 12.55 In gesprek met de bisschop. (13.00 nws.) 13.10 Echo buitenland. 13.30 De Derde Wereld. 14.00 O Kwadraat. 14.20 Zin in muziek op 5. 14.40 De leek weet zijn plaats. 15.00 Het dossier. 16.00 Zo kan het ook. 16.30 Ik heb niets tegen Zigeuners , maar... 17.00 Frontaal. 17.36 Marktberichten. 17.41 Scheepspraat. 17.36 Postbus 51 - radiomagazine. 17.56 Mededelingen en nieuws. 18.10 KRO-literair: lezen voor de lijst. 18.40 Turks programma. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 Follow through. (Herh.) 21.00-21.30 Klussen.

R.O.Z
7.15-7.59 Ochtendmagazine: act., achtergronden, weerber. service en muz. 8.05, 9.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROz-nws. 12.05-12.59 Middagmagazine: act, achtergronden, weerber. service en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 ROZ-nws. 17.04 Regionaal weerber. 17.07 ROZ-Actueel. 17.20 Limburg musiceert. 17.30-17.59 Anno toen, geschiedenissen uit Limburg. 18.05-18.07 ROZ Nieuws.

BRT 2
5.30 De eerste ronde. (6.00-6.30-7.00-7.30-8.00 Nieuws.) 9.00 Muziekboetiek. 10.00 Nieuws. 10.03 Parkeerschijf. (10.30 In het spionnetje.) 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1987. 13.00 Nieuws. 13.10 De middagpost.(13.30 Het schurend scharniertje.) 14.00 Hitbox. 17.00 Focus. 17.10 Amazone. 18.00 Over stuur. 19.00 Nieuws.19.10 Funky Town. 22.00 Nieuws. 22.05 Boem Boem. 23.30-2.00 Twee tot twee. (0.00 Nieuws.)

Belg. Rundfunk
6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut Aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk: Was hättet Ihr getan? 14.15 Musikzeit heute: Country and Western. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuel. 18.40-20.00 Jazz.

Luxemburg/RTL
5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Prima. 16.00 RTL-Musikduell. 17.00 Sportshop. 18.08 Ententanz. 19.00 Luxemburg 1331. 21.00 Happy Sound. 23.00-1.00 Musik zum Träumen.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.07 Gut aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. (Aansl.: Musikexpress. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30 Nachtexpress.

Goedkoop
GELD
meestal in 'n halve dag

Wij verstrekken alle soorten leningen
P.L-financieringen
continucredieten
1e hypotheken v. a. 5,9%
gunstige 2e hypotheken

Wij berekenen geen bijkomende kosten.
Kwijtschelding bij overlijden.
Vervroegde aflossing mogelijk
Lopende lening, mits goed betaald, geen probleem.

Bel vandaag nog
Uw intermediair
Geurts B.V.
Nieuwstr. 22-24 Hoensbroek
045-211668 / 221090
van 9 tot 21 uur

Gevr. betrekkingen

Al uw daken groot of klein, moet u bij De Mijnstreek zijn. Vandaag gebeld, morgen hersteld. 728044 tijd. kant.uren 9.00 tot 16.30 u.

Ervaren DAKDEKKER kan nog werk aannemen. Tel. 045-456386, b.g.g. 461432.

Te koop aangeboden

Nieuwe en gebruikte GAS-HAARDEN, gevelkachels, gasfornuizen en kookplaten met 1 jaar garantie. Reparaties en onderdelen. Donderdag koopavond. E. Meesters, Brusselsestr. 129b Maastricht, tel. 043-210540.

Allesbranders
gashaarden
open haarden
Arnold Opreij
Heerlen-Heerlerbaan 275
M'tricht-Beatrixhaven

IJSKAST ƒ 95,-, gasfornuis ƒ 95,-, verlengde ijskast ƒ 200,-, diepvries ƒ 250,-. Tel. 045-725595.

EEN MIDDAG OF AVOND PERFECT KIJKGENOT IN LIMBURGS MEEST PERFECTE THEATERS

ROYAL
Heerlen Telefoon 714200

Het is een ongelooflijk spannende film met werkelijk meesterlijke rollen van

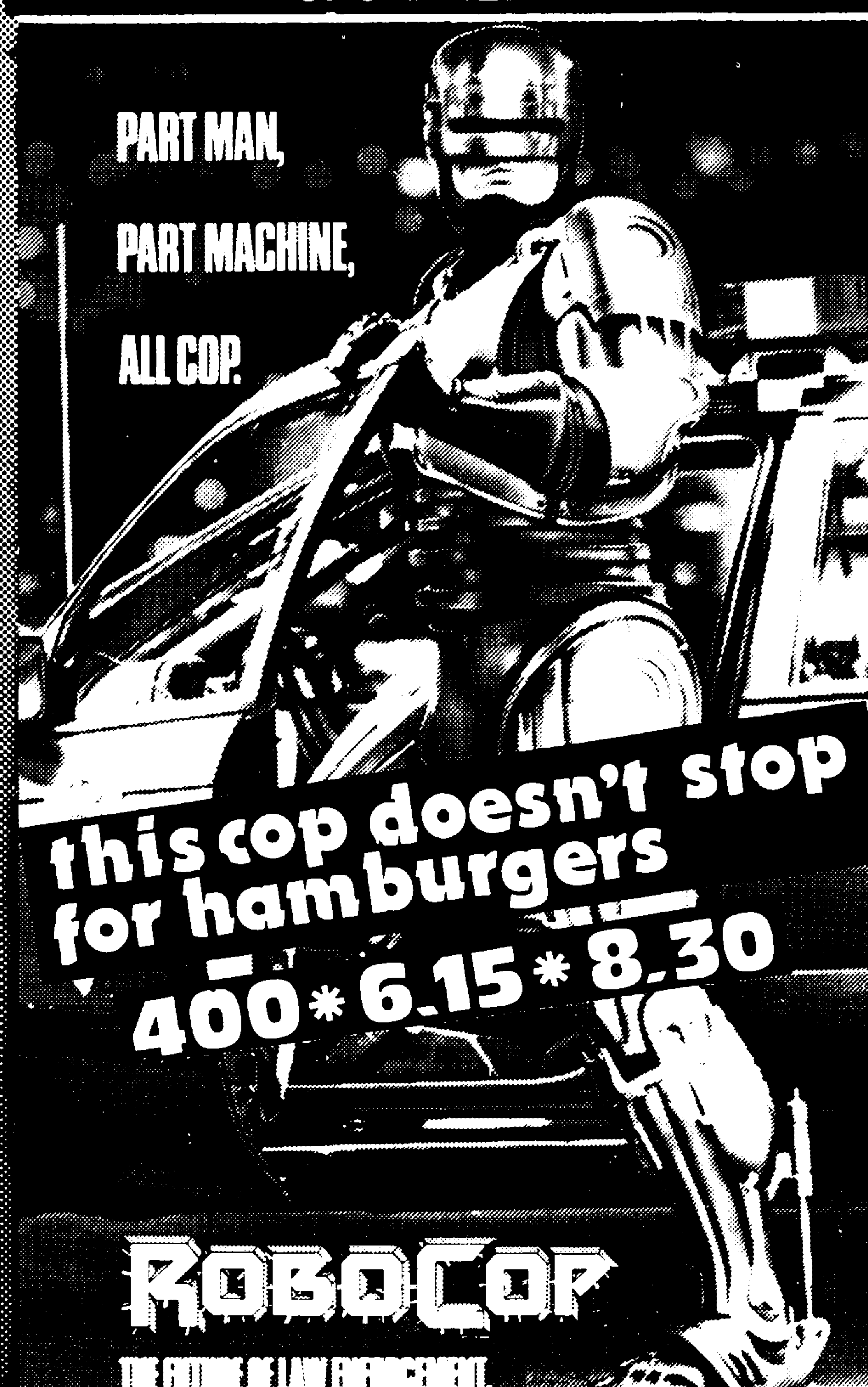
ROBERT DE NIRO ALS AL CAPONE
SEAN CONNERY ALS MALONE
KEVIN COSTNER ALS ELIOT NESS



THE UNTOUCHABLES

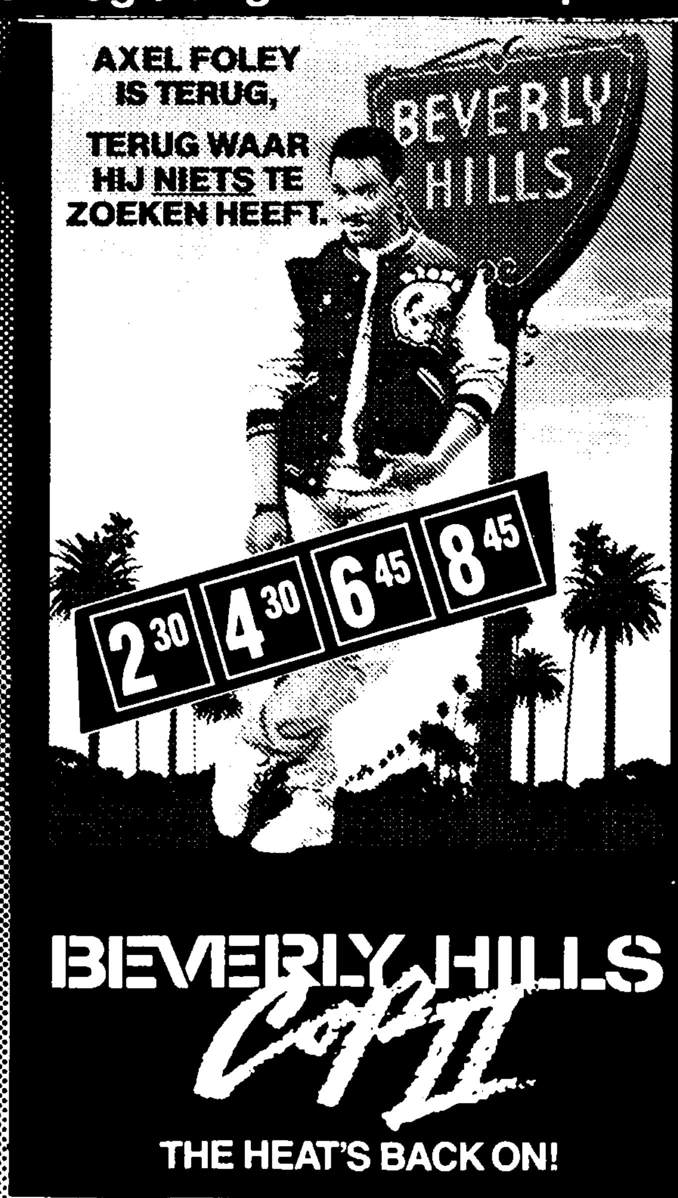
RIVOLI
Heerlen Telefoon 715922

ROBO COP KLUISTERT JE AAN JE STOEL OF JE WILT OF NIET



MAXIM
Heerlen Tel. 714200

EDDIE MURPHY
Zet nog 7 dagen de boel op stelten

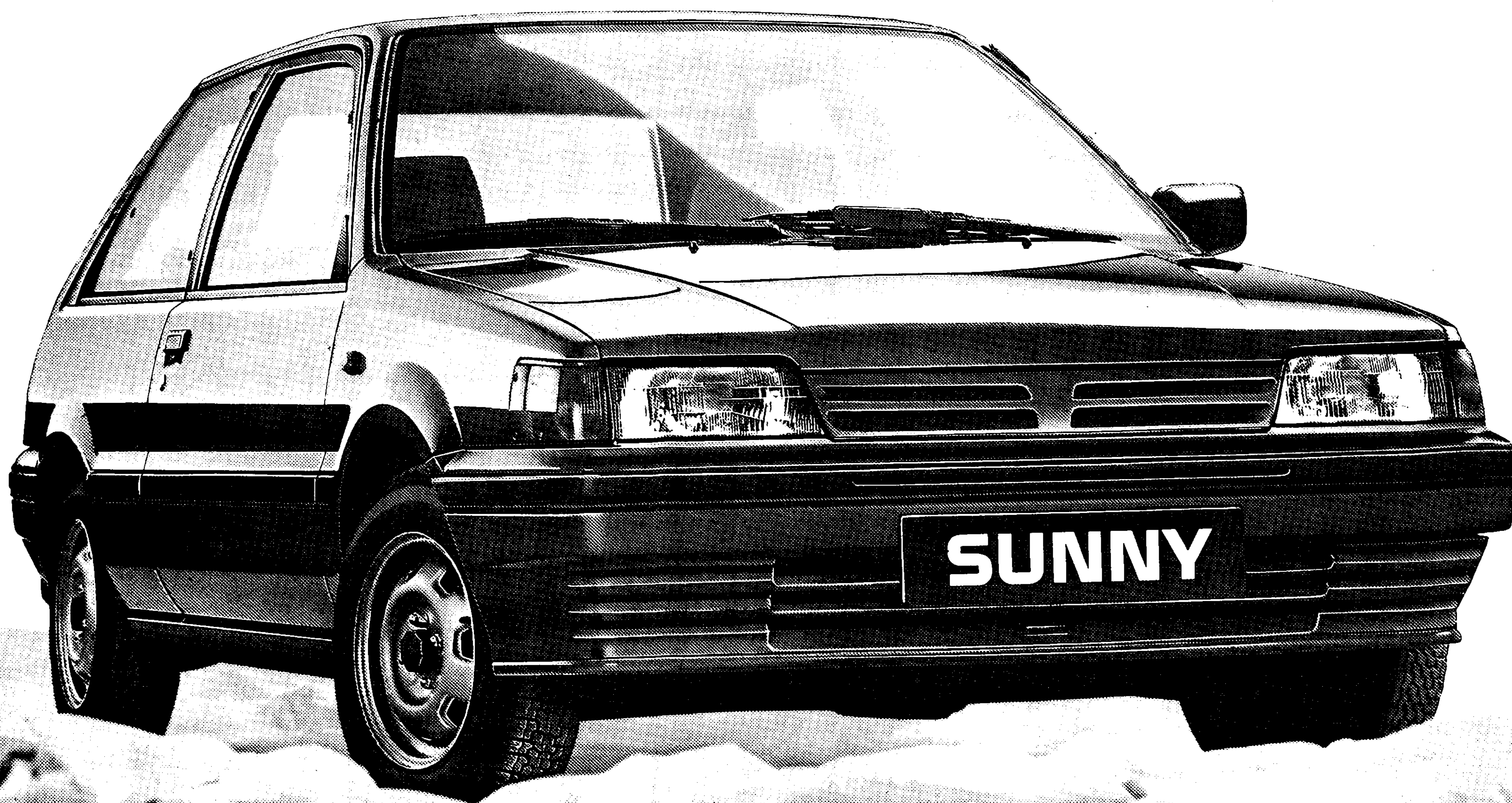


RIVOLI
Vanaf zaterdag t.m. woensdag
2.00 uur
madonna
WHO'S THAT GIRL

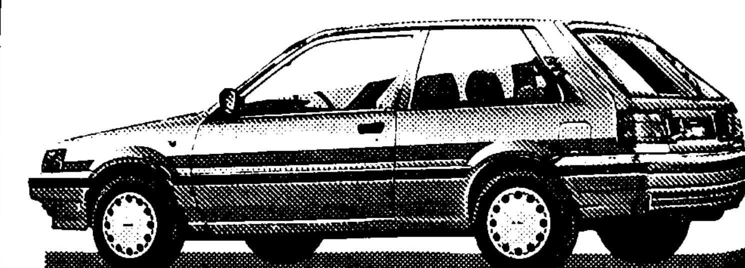
ROYAL Heerlen Tel. 714200 — Vanaf zaterdag t.m. woensdagmiddag 2.00 uur — Voor de jeugd Geheel Nederl. gesproken — **WALT DISNEY'S PETER PAN** — Prijzen vanaf 5.00

DE ECHTE SUCCES-COLLECTIE BEGINT AL BIJ 18.995,-

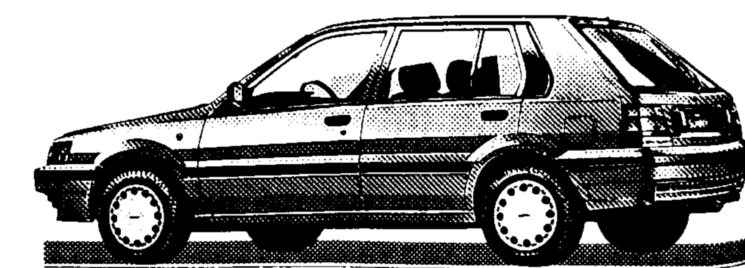
UITEINDELIJK WORDT HET TOCH 'N SUNNY.



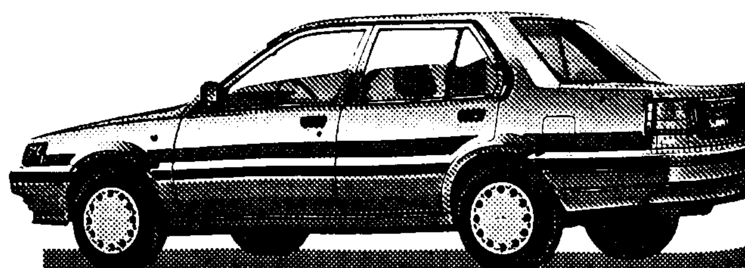
NISSAN Succes is te koop voor een messcherpe prijs. Eén van de redenen waarom binnen één jaar 25.000 Nederlanders voor een Sunny kozen. Een absoluut record waarmee de Sunny de meest succesvolle Japanse auto in ons land werd. Geen wonder voor wie behalve z'n prijs ook z'n prestaties, betrouwbaarheid, comfort en compleetheid kent. Rij vandaag nog bij ons langs voor 'n proefrit in één van de 30 Sunny-modellen.
De Sunny is al leverbaar vanaf **18.995,-**



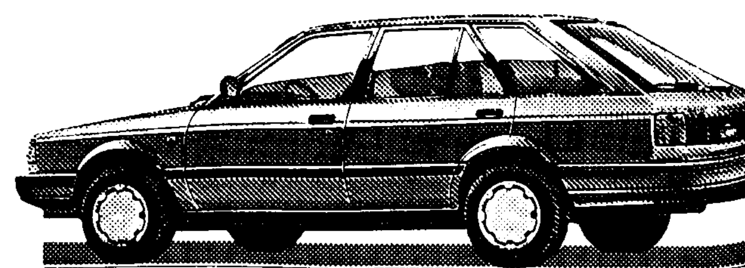
SUNNY 3-DEURS. IN 9 UITVOERINGEN. IN 1.3 OF 1.6 BENZINE OF 1.7 DIESEL. OOK ALS 16 KLEPPER GTI. VANAF LX MET 5-BAK OF AUTOMAAT. V.A. 18.995,-



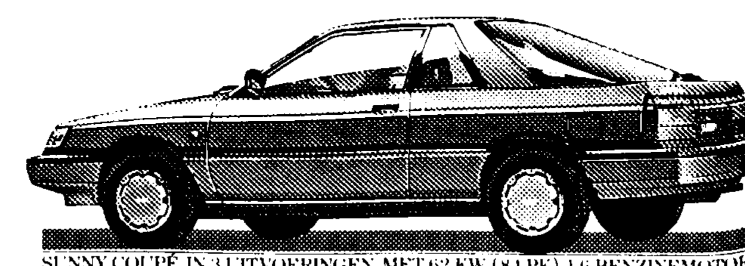
SUNNY 5-DEURS. IN 6 UITVOERINGEN. IN 1.3 OF 1.6 BENZINE OF 1.7 DIESEL. MET 5-BAK OF AUTOMAAT. V.A. 21.825,-.



SUNNY 4-DEURS. IN 9 UITVOERINGEN. 1.3 OF 1.6 BENZINE OF 1.7 DIESEL. MET 5-BAK OF AUTOMAAT. OOK ALS 4WD. V.A. 22.205,-.



SUNNY FLORIDA. IN 3 UITVOERINGEN. IN 1.6 BENZINE OF 1.7 DIESEL. MET 5-BAK. V.A. 24.405,-.



SUNNY COUPÉ. IN 3 UITVOERINGEN. MET 62 KW (84 PK) 1.6 BENZINEMOTOR OF IN SPORTIEVE 88 KW (120 PK) 16-KLEPPER GTI. V.A. 27.190,-.

Diverse Sunny modellen zijn leverbaar in BVB-vrije Van-uitvoering.

Nu 6 jaar carrosserie-garantie. Deze garantie tegen doorroesten van binnenuit is van toepassing op alle nieuwe Nissan personenauto's. Prijs incl. BTW, excl. afleveringskosten. Wijzigingen voorbehouden. Nissan is ook de maker van de Micra, Prairie, Bluebird, Laurel, Silvia, 300 ZX, Patrol, King Cab, Vanette, Urvan en Cabstar.

NISSAN
JE BLIJFT ERIN RIJDEN.

Beek, Automobiel- en Garagebedrijf J.F. Crutzen, Stationsstraat 115, tel. 04402-71727. **Brunssum,** Autobedrijf Chiaradia (servicebedrijf), Trichterweg 122, tel. 045-212843. **Hoensbroek,** Autobedrijf Daugson B.V., De Koumen 34, tel. 045-224400. **Kerkrade,** Jurgen Autocentrum, Langheckweg 36, tel. 045-462353. **Maasbracht,** Auto Van Laar B.V., Hazenspoor 9, tel. 04746-3811. **Maastricht,** Autobedrijf André Feyts B.V., Duitse Poort 15, tel. 043-214175. **Melick** (Roermond), Garagebedrijf Geelen B.V., Groenstraat 33, tel. 04752-2021. **Sittard,** Garage Schoenmakers B.V., Geerweg 14, tel. 04490-12814. **St. Geertruid,** Autobedrijf G. Nelissen B.V., Burg. Wolfsstraat 6, tel. 04408-1201. **Swalmen,** Automobielbedrijf Baars (servicebedrijf), Bosstraat 73, tel. 04740-1343.

Andere verwondingen en afname ski-ongelukken

De aard van de verwondingen die skiërs oplopen verandert. Braken mensen vroeger voornamelijk hun benen of armen, tegenwoordig breken ze hun duimen of gebeurt er iets met één van hun knieën. Dat zegt L. Meyer, arts bij de alarmcentrale van de Europeesche verzekeringsmaatschappij SOS International.

Het letsel verandert omdat het materiaal van de skiër in de loop der jaren steeds beter geworden is. Daardoor is relatief gezien het aantal ski-ongelukken overigens ook drastisch afgenomen. Eén van de grootste boosdoeners is dan ook een verkeerd afgestelde ski-binding. Het materiaal kan nog zo goed zijn, als de binding te strak is afgesteld, kan het bij een val goed fout gaan.

Vandaar de grote aantallen verdraaide knieën, aldus Meyer. Volgens haar moeten skiërs zich aanleren voor een afdaling even de binding te testen. Dat kan al vrij gemakkelijk door de zijkant van de ski met enige kracht tegen een stok of de grond te slaan. Als de ski dan los gaat zal de binding over het algemeen goed zijn afgesteld. Gebroken duimen komen meestal doordat als de mensen vallen zij verkeerd op één van hun stokken terechtkomen.

Het aantal ski-ongelukken neemt ook af door het feit dat er tegenwoordig echte pistes zijn die met speciale machines geprepareerd worden. „De skiër wordt niet meer plotseling geconfronteerd met onder de sneeuw verborgen hobbels", zo zegt Meyer.

Forse uitbreiding Ouwehands dierenpark

RHENEN – Ouwehands dierenpark in Rhenen wil de komende jaren fors gaan uitbreiden en moderniseren. Het park wordt ongeveer een kwart (zes hectare) groter. „De bedoeling van de uitbreiding is niet zozeer dat er veel nieuwe dieren bij komen maar wel dat de huidige bewoners er wat ruimer bij komen te zitten. Dieren moeten meer in een natuurlijke omgeving worden gehuisvest. Hokken zijn niet meer van deze tijd", zo lichtte dierentuindirecteur G. Baars toe.

Met de uitvoering van de plannen is een investering gemoeid van circa 22 miljoen gulden, inclusief de bouw van een grote dubbeldeks parkeergarage. Ouwehands kan zelf ongeveer 15 miljoen opbrengen, de rest zal de overheid moeten bijpassen.

Ouwehands krijgt onder meer een enorme kas waarin het Zuidamerikaanse regenwoud wordt nagebootst. Ook komt er een museum waarin men een overzicht geeft van de ontwikkeling van de mens. Verder een geheel nieuw dolfinarium en een ruimere behuizing voor de olifanten, nijlpaarden en neushoorns. Op wat langere termijn – in 1993 – komen de beren aan bod. Die moeten zich nu nog behelpen met een rots uit 1935 die hard aan renovatie toe is.

Momenteel trekt het dierenpark jaarlijks circa 600.000 bezoekers. Over negen jaar – als de uitbreiding en modernisering een feit is – mikt de dierenhuisdirectie op 800.000 bezoekers.



EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO

● *Het dorpje Brand in het maanlicht.*

Skiën en bridgen in het Brandnertal

Bridgen in de skivakantie. Het blijkt een nieuwe en succesvolle formule te zijn, die vorig jaar in het Vorarlbergse Brandnertal werd geïntroduceerd door de Nederlandse Helen Hagoort. Zij behartigt al jaren de belangen van het toerisme in dit bekende, maar minder massaal bezochte Oostenrijkse skigebied. Helen Hagoort: „We zijn het eerste jaar begonnen met drie weken; twee in januari en één in maart. Daarvoor boekten 135 mensen. Dit jaar loopt het storm en zijn alle reizen volgeboekt."

De wintersport laat in de avonduren nog voldoende tijd over voor een gezellig partijtje kaarten. Met name de mensen, die niet zo gecharmeerd zijn van het steeds rumoeriger wordende uitgaansleven, willen hun avonduren anders vullen. Kaarten is één van die typische avondspelletjes en bridge is voor die liefhebbers toch de koningin van de kaartspelen.

Helen: „Er werd natuurlijk al lang door skiërs gebridged. De familiepartijtjes. Toen we hier in Brand aan het praten waren wat de mensen nog meer geboden kon worden, heb ik de bridgedrive naar voren geschoven. Ik ken de passie van veel bridgers voor het wedstrijd-bridgen. Daarvoor worden in de zomer ook legio speciale vakantiereizen georganiseerd. Ik kreeg volledige medewerking om eens wat te proberen."

Aanbiedingen

Er rolden enige speciale aanbiedingen van goede hotels over tafel. Een week half-pension voor 429 en 559 gulden, kortingen op de skipas en skiliften, officiële bridgeleiding, een mooie bokaal voor de winnaars en de mogelijkheid de bij bridgers zo gretig begeerde meesterpunten te halen. Overdag zouden de bridgers kunnen wandelen, skiën, een arresleerit maken, meedoen aan speciale attracties. Het hoogtepunt werd natuurlijk gevormd door de serie van zeven bridge-avonden. Om mee te dingen naar de eerste prijs, de naar het ontvangende hotel genoemde Taleu-bokaal, werd bepaald, dat de wedstrijd-bridgers twee avonden in het programma mochten overslaan. „Dat heeft niemand gedaan. Iedereen is alle avonden komen spelen en dat bewijst toch wel, dat we midden in de roos geprikt hebben."

Fit

Skiën, langlaufen, wandelen, de zon, de sneeuw, de zware hellingen. Vallen de deelnemers 's avonds niet rozig in slaap tijdens het kaarten? Of vergooien ze zich niet? „Absoluut niet. De mensen zijn na een lekkere douche en de avondmaaltijd fit genoeg om geconcentreerd te kaarten. Het is ook pure ontspanning van mensen, die daar bewust voor gekozen hebben. Er wordt doorgaans tot tegen elf uur gespeeld en tegen half twaalf zoeken de meesten hun kamer op. Alleen op de laatste wedstrijd-avond beginnen we al om vier uur in de middag. Dan is er een onderbreking met het avondeten en na het diner is er de afwikkeling en de prijsuitreiking. Toch ook een feestelijk en gezellig gebeuren."

De reis, die Helen Hagoort in samenwerking met het regionale toerisme organiseert, is een groepsreis. Alhoewel, iedereen komt per eigen vervoer. De deelnemers zijn vrij voor hun dagprogramma.

Groepsreis

Vanuit het op 1037 meter gelegen Brand en het 900 meter hoge Bürserberg zijn veel skipistes te bereiken. Vanaf de 1920 meter hoge Palud-hoogte is langs twee kanten via lange afdalingen Brand te bereiken, maar onderweg liggen ruime mogelijkheden om nog wat etra baantjes te trekken. De 1800 meter hoge Loischkopf geeft de beste verbindingen met Bürserberg. Daar is ook de Tschengla-vlakte te vinden, waar langlaufers hun loipes vinden op 1200 meter hoogte.



● *Skiën en bridgen in het Brandnertal, hier op de Loischkopf.*

Uit onderzoek en conclusies Horecaf blijkt:

Resultaten zomer niet zo rampzalig

Het slechte zomerseizoen heeft bij de hotels in de kustgebieden en in toeristische centra minder rampzalige gevolgen gehad dan wel eens wordt gedacht. De bezettingsgraden waren wel slecht. Maar kennelijk heeft het voorseizoen de druk op de resultaten grotendeels opgevangen. Dit blijkt uit een onderzoek van de werkgeversorganisatie Horecaf bij haar leden. Een der conclusies: voor het tweede achtereenvolgend jaar breidde de afzet in deze bedrijfstak zich niet uit. Een en ander staat te lezen in het maandag in Amsterdam gepubliceerde jaarverslag van Horecaf.

De omzetten liepen in de eerste helft van 1987 terug met ruim een half procent. Verwacht wordt dat dit verlies in de tweede helft wordt gecompenseerd. Het jaar kan dan zonder afzetverlies worden afgesloten. Maar uitbreiding als totaal was er niet bij, zodat de druk op de rendementen bleef bestaan.

Invloed ATV

Hier en daar is sprake van invloeden door de toegenomen arbeidstijdverkorting: buiten de Randstad trekken de horecabedrijven meer bezoek, zo is de indruk. Maar er komen ook geluiden van bedrijven die melden dat er minder omzet zou zijn doordat zakenlieden als gevolg van ATV minder tijd hebben om in alle rust met relaties te gaan dineren. „Het zijn niet meer dan indrukken", aldus maandag Horecaf-voorzitter G.v.d.Veen.

Vakantieperiode

De hotels in de grote steden hadden het meest te lijden van het ongunstige weer. In Amsterdam leden speciaal de luxe hotels (vier en vijf sterren) verlies in de vakantieperiode: 2 tot 11 procent omzetdaling. Daarentegen namen de omzetten van de één- tot driesterrenhotels van 10 tot 15 procent toe. De totale stijging in de hoofdstad bedroeg 2 procent.

Den Haag noteerde ook een toename van 2 procent. Maar die kwam opvallend genoeg bijna geheel voor rekening van de vier- en vijf-sterrenhotes. Die leden wel verlies in de vakantieperiode. Horecaf veronderstelt dat flink aan de kamerprijzen is gesleuteld om de bezetting op peil te houden. Want de netto-kameropbrengsten liepen over het geheel terug.

In Rotterdam noteerde men een bescheiden omzetdaling. Maar de vier- en vijf-sterrenhotels hadden een lichte stijging, tegen een sterke daling van de één- tot drie-sterrenhotels. In overig Nederland volgden de bedrijfsomzetten de landelijke ontwikkeling: een bescheiden verlies. Het verschil tussen grotere en kleinere bedrijven viel op. Grotere bedrijven (meer dan 50 werknemers) leden 1,8 procent verlies; kleinere liepen in het eerste halfjaar 0,4 procent terug in omzet.



● *De terrasbedrijven noteerden een omzetdaling, ondanks deze momentopname van een gezellig goed bezet terras.*

Weersinvloed

De restaurantsector kon zich goed handhaven tot dusver dit jaar. De zwaarste teruggang deed zich voor bij de maaltijdverstrekkers in de toeristische centra: 1,1 procent omzetverlies.

Speciaal de restaurants met terras hadden slechtere resultaten als gevolg van het weer. In de grote steden registreerden de terrasbedrijven een omzetverlies van 1,5 procent. Het grootschalig restaurantbedrijf doet het tot dusver goed, in tegenstelling tot 1986. Tegen alle ontwikkelingen in boekte deze groep Horecafleden een bescheiden omzetstijging: 0,7 procent. De kleinere bedrijven zagen de omzet met 0,8 procent teruglopen.

De maaltijd- en spijsverstrekende bedrijven hadden vorig jaar een omzetstijging van 0,9 procent. Maar rekening houdend met een prijsstijging van 1,8 procent daalde de afzet toch. Voor het eerste daalde het aantal bedrijven. Typerend is wel de opkomst van de zogeheten eetcafés, ten koste overigens van veel kleinere (dorps-)cafés. Maar ook de middenklasserestaurants ondergingen daarvan invloed doordat hun omzet stabiel bleef.

Conclusie

Al met al constateert Horecaf dat de stijging der consumptieve bestedingen van 3,5 procent vorig jaar grotendeels aan de horecawereld voorbijging. De omzet steeg weliswaar met 1,8 procent, maar de prijzen ook. De verruiming van het bestedingspatroon manifesteeerde zich vooral in de aanschaf van duurzame consumptiegoederen. Alleen de sector logies maakte meer produktie (3,4 procent).

Het aantal hotelkamers steeg vorig jaar weer. De produktiestijging was overigens in het kleinere hotelbedrijf veel sterker dan in het grotere. In hoeverre hier sprake is van een bepaalde ontwikkeling, is niet duidelijk. Wel bestaat de indruk dat de kleinere ondernemer sneller in staat is in te spelen op het sterk wisselende bestedingspatroon van de consument. Ook is men daar minder gevoelig voor de verliezen als gevolg van minder bezoek uit de VS.

KORTE TOER

ZATERDAG 17 OKTOBER:

UTRECHT: Oldtimerbeurs, motoren- en onderdelenmarkt in de Veemarkthal te Utrecht, openingstijden 10.00-17.00 uur.

ZONDAG 18 OKTOBER:

UTRECHT: Oldtimerbeurs, motoren- en onderdelenmarkt in de Veemarkthal te Utrecht, openingstijden 10.00-17.00 uur.

VEGHEL: Beurs voor verzamelaars militaria in De Golfstroom aan de De Ruyterstraat 47, openingstijden 10.00-13.00 uur.

HILVARENBEEK: Kinderpretpark van 17 t/m 25 oktober in recreatiepark Beekse Bergen. Openingstijden 10.00-16.00. Kosten ƒ 5,75 per dag, ƒ 9,- per 2 dagen en ƒ 17,50 voor een hele week per persoon. Abonnementen zijn ook geldig.

Tekort op balans reisverkeer dit jaar 7 miljard

DEN HAAG – De Nederlander is de laatste twintig jaar aanzienlijk meer uit gaan geven aan internationale reizen. Alleen al in de periode 1967 tot en met 1980 verdrievoudigde dit (voor prijs- en wisselkoers gecorrigeerde) budget. In het begin van de jaren tachtig liepen de bedragen die we over de grens uitgaven terug, om de paar afgelopen jaren echter opnieuw en verder te stijgen. De groei van de uitgaven van buitenlandse reizigers naar Nederland is daar niet bij in de pas gebleven, met als gevolg een fors tekort op de zogenaamde reisverkeerbalans. Een tekort dat in 1986 een record van 6,7 miljard gulden liet zien en naar verwachting van De Nederlandsche Bank dit jaar de grens van 7 miljard zal passeren.

In het tweede kwartaalbericht van De Nederlandsche Bank (DNB), dat onlangs is verschenen, wordt de ontwikkeling van de reisverkeerbalans geschetst door DNB-medewerker drs. A.C.J. Stokman. Nederland behoort tot de landen met relatief de grootste internationale reisverkeer-uitgaven. Die uitgaven drukken een flinke stempel op de betalingsbalans met het buitenland, terwijl ook de werkgelegenheid in de sector toerisme en recreatie in belangrijke mate wordt bepaald door ontwikkelingen in het reisgedrag van Nederlanders en buitenlanders.

Na een gemiddelde jaarlijkse stijging van 9 procent van de Nederlandse uitgaven in het buitenland in de periode 1967-1980, werd deze ontwikkeling in de loop van 1981 onderbroken, aldus DNB. In twee jaar tijd liep het volume met 16 procent terug, stabiliseerde zich vervolgens globaal, om in 1985 en nog sterker in 1986 zijn groei te vervolgen. Meerdere studies tonen aan dat hier een direct verband ligt met de inkomens-ontwikkeling in Nederland. Ontwikkeling van prijsverschillen met het buitenland zijn in de meeste gevallen niet van grote invloed.



De woorden zijn van Alfred Heineken zelf. „Ik beschouw een slecht flesje Heineken als een persoonlijke belediging." De grote baas behoeft zich in deze herfstige tijd geen zorgen te maken over zijn bokbier. Het ziet er pico bello uit. Maar dit seizoensbier wordt toch, qua presentatie en qua smaak, duidelijk verslagen door het Dubbelbock van Brand. Volmoutig, diep roodbruin, extra zwaar bier van lage gisting. Een echt speciaalbier (alcoholpercentage: zeveneneenhalf procent). Nederland is van oudsher een pilsland, maar de laatste jaren komen speciaalbieren hoe langer hoe meer in trek. Voornamelijk uit het buitenland afkomstig, met name België. Momenteel maakt de consumptie van speciaalbieren ongeveer drie procent uit van de totale markt. De verwachting luidt dat dit percentage de komende jaren geleidelijk zal blijven groeien. Brand overigens weet op het vlak van speciaalbieren van wanten. Eerst was er Imperator, vervolgens Sylvester en thans Dubbelbock. Bokbier is niet een zaak voor Brand en Heineken alléén. Bijna alle andere Limburgse brouwerijen bijvoorbeeld hebben uiteraard eveneens dit seizoensbier weer op de markt gebracht. Limburgers drinken graag bokbier in het algemeen en Dubbelbock in het bijzonder. Voorbeeld. Vanuit een echt Maastrichts café zoals de Mouton Blanc er eentje is. Kastelein MATH DELFOUX merkte op: „Nooit gedacht dat het zo goed zou lopen..." Zijn JOKE droeg details aan: „Op de eerste avond dat het Dubbelbock er was, gingen hier zestien kratten weg. Elke krat bevat twaalf flesjes." Joke en Math serveren dit speciaalbier samen met een schoteltje rettich. Lekker pittig. Op z'n Beiers. De eerste signalen van de verkoop van Dubbelbock verwoordde mr. THEO WASSINK, jurist van Brand, zó: „Het is erg positief ontvangen. Zelfs op het platteland is er grote vraag naar. Men vindt het kennelijk lekker..." Bokbier is oud. Er is een verhaal dat leert dat het al in 1314 gebrouwen werd. In het plaatsje Einbeck in Duitsland. Daar schijnt een brouwerij te hebben gestaan alwaar de inwoners zelf hun bier mochten brouwen. Zwaar en zoetig. Een jongeman uit Einbeck verloor zijn hart aan een meisje uit München en ervoer met vreugde dat zijn liefde werd beantwoord. Trouwen dus. Toen de bruidegom zich op weg naar de bruiloft in München begaf laadde hij op zijn kar een paar vaten Einbeck-bier. Dat ging er bij de bruiloftsgasten in als gods woord in een ouderling. Sterker nog, men brouwde het in München na. De naam Einbeck werd verbasterd tot Einpock en later veranderde de naam in Bock. Aldus het verhaal. A propos, bierstad München! Op een goede dag in het Hofbräuhaus aldaar bestelt een man twee grote glazen bier („Zwei Mass, bitte"). Eentje voor zich zelf en eentje voor zijn zesjarig zoontje. Een oudere man, aan dezelfde tafel gezeten, merkt geïrriteerd op: „U kunt die jongen toch niet een liter bier laten drinken!" Antwoordt de vader gelaten: „Ach, weet die hoeveel een liter is..." Informatie tot slot: alle bokbieren blijven tot het eind van het jaar in de aanbieding.



● *Maastrichts burgemeester Philip Houben (links) onderbrak een dezer dagen een commissievergadering om samen met Thijs Brand en drs. Math Jaminon nieuwe kracht te putten uit een glas Dubbelbock.*

Nino Tomadesso

Nu in Kerkrade
Dumpstore Wijzenbeek
Zonstraat 69, tel. 045-462029
voor militaire kleding, werkkleding, schoenen, laarzen enz. enz.

Te k. middeleeuws en Romeins AARDEWERK, glas, brons en munten. 045-256449.

Te k. Amerikaanse UNIFORMJASSEN, 1942-1944; rugtassen enz., tevens ant. wapens. Tel. 256449.

Te k. ant. eiken HANGKLOK, zeer mooi, na 15.00 uur, Dinsdagstr. 20, Heerlen.

Vrooman koeltechnisch installatiebureau Heerlen, tel. 045-213701, biedt te koop aan 5-drs. VRIESKAST, merk Koma, prijs n.o.t.k.

Te k. aangeb. weg. SYSTEEMWISSEL Tulip PC Compact IBM PC-XT compatibel personal computer met 2x360 floppy drive + bus extension + uitbreiding naar 640 K ram + software. Pr. f 2000,–, tel. 045-220312, tussen 18.00 en 21.00 uur.

Te k. blauwe CONIFEREN, o.a. 1.50-180 m hoog, f 12,- per stuk. Tel. 04492-2258.

Uw bankstel-stoelen KUSSENS enz. binnen een week nieuwe bekl. grote coll. bekleding en rundleder, stoffeerderij Kloprogge, Akerstr. 70, Kerkrade-W., tel. 045-412735.

Te k. AANHANGWAGEN 110 cm × 150 cm met dekzeil, en piano, tel. 045-441410.

Te k. KINDERWAGEN, hoog model, blauw, zeer mooi. Tel. 045-457004.

Te koop gevraagd

TOURCARAVANS te k. gevr. v.a. '77 t/m '87. U belt wij komen, contant geld, tel. 045-460262 b.g.g. 414372.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, f 100,- per stuk. Tel. 045-751734.

Cont. bet. vrijbl. tax. GOUD, zilv., munten, postz. etc. Groenstr. 109 Geleen.

Te koop gevraagd OLIEHAARD. Tel. 045-411572.

Te huur aangeboden

Te huur STUDENTENKAMERS, residentie Elckerlyc, 2e Carabinierslaan 13, Veldwezelt (België), nieuwbouw, f 340,- en f 360,-, alles inbegrepen. Tel. 09-3211414188.

Gem. KAMER te huur. Tel. 04406-12875.

Te Kerkrade-Eygelshoven te huur ene nette rustige ETAGEWONING gesch. v. ouder echtp. of alleenst. f 780,- p.mnd. incl. stook- en servicekosten. Inl. 04494-48180.

KAMER te huur Dr. Calsstr. 13, Schaesberg, bij station, tel. 045-721658, na 18.00 uur, 045-313898.

grote gem. ZITSLPK. met keuken, gebr. v. bad. Anjelierstr. 48, Heerlen, 045-213308.

Te h. in centr. HEERLEN en Spek'heide gem. kamers m. gebr. v. keuk. en douche. Tel. 045-717525.

Grote gem. ZIT-SLAAPKAMER met alle comfort. Dorpstraat 34, Schinnen, na 16.00 uur.

VALKENBURG: te huur mooi, ruim appartement, in villa, met tuin en park, nabij station. Tel. 04406-12460.

Te huur KAMER 4×4 mtr. gemeub., incl. gas, licht en water f 300,– p.mnd. Te bevr. 14 tot 15 u. Pappersjans 37, Heerlerheide.

Te h. gemeub. ZIT-SLAAPKAMER, te Heerlen. Schandelerstraat 49, Heerlen, tel. 045-720350.

Te h. KAMERS in centr. Heerlen eig. omg. eig. keuken, m. w. + k. water, gebr. v. w.c., bad, ook gesch. v. oudere pers., 45-721147, 9.00-18.00 uur.

Landgraaf te huur klein APPARTEMENT huursubs. mog. 045-320079.

WINKELRUIMTE te huur 60 m2, Hereweg 109, Landgraaf.

Te huur mooi APPARTEMENT in de St.-Pieterstr. Kerkrade, begane grond en gebruik van tuin. Eigen c.v.-install. gas en eigen electric en gasmeter, kamer, een slaapkamer, keuken, toilet en douche. Veel privacy. Huur f 475,– per mnd. excl. br.o.nr. HK 505, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. KAMER + keuken, slpk., m. douche en w.c., en tuin. Kerkrade-West, inl. tel. 04748-2679.

Te h. 2 KAMERS met gebr. v. keuken, w.c. en douche, tel. 045-441410.

Heerlen Vrieheide
ruime geïsoleerde eengezinswoningen
met tuin te huur. Ind.: woonkamer, keuken, 3 slpk., werkkamer, badkamer, toilet, berging, c.v.-install., met verbet. rend. ketel. Huurpr. f 665,–, excl. huursubs. regeling van toepassing. Tel. 045-726926, ma. t/m vr. tussen 9.00 en 12.00 uur van 14.00 tot 16.30 uur.

Te huur gr. gemeub. ZIT-/SLAAPKAMER met kookgel. en badkamer, te Treebeek. Tel. 045-221439.

Te huur WOONHUIS, prijs f 700,-. Br.ond.nr. KE 730 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te huur in centrum van Kerkrade. APPARTEMENT, liefst alleenstaande/verpleegster. Direct te aanvaarden. Te bevr. tel. 045-452093.

Te huur APPARTEMENTEN in gem. Kerkrade. Tel. 045-454708.

KAMERS te huur, in Kerkrade. Tel. 045-418308.

BEWOONSTER gezocht voor woongr., rand Heerlen-C. Tel. 723117, na 19 uur.

Centrum HEERLEN te h. kamer 18 m2, c.v., parterre, all-in f 395,-; Tel. 045-713013 of 718874.

Te huur gevraagd

Gezocht WOONRUIMTE in gem. Groot Margraten, tel. reactie na 18 uur, tel. 04458-2657.

APPARTEMENT/WONING te Geleen, huur tot ± f 600,- p.mnd. Tel. 04494-47590.

Onroerend goed

Wegens de enorm gestegen vraag naar woningen met name bij ons kantoor zoeken wij dringend WONINGEN te koop tot f 450.000,– in Geleen/Sittard/Stein/Beek e.o. N.M.W. Quaden, makelaar - taxateur o.g. Lid NVM, Gelrestr. 4, Munstergeleen, 04490-19644.

Gemeente **GULPEN.** Te koop rust. gel. halfvrijst. woonh. Ind.: inpand. gar. met berging, woonk. met open haard, keuk., hal en wc., 3 slpk. met badk., geheel begaanbare zolder. Kooppr. i.n.o. Gemeente Kerkrade. Zeer rustig, landelijk gelegen, vrijstaand woonhuis met zeer grote tuin, 20 are. Ind.: kelder, 2 woonkamers, 2 keukens, 4 slaapkamers, zolder. Vrpr. f 179.000,– k.k. Inl.: Ad. bureau J.C.M. Janssen. Tel. 04450-3737.

Halfvrijst. WOONHUIS te koop. Heggerank 1 (Op de Vos) Brunssum. 045-259976.

Te k. op goede stand in HOENSBROEK halfvrijst. woonhuis. Ind. o.a.: ruime woonkamer en 4 slp.kamers. Direct te aanvaarden. Inl. Tanis assurantiën, Bodemplein 7, Brunssum, tel. 045-258280/251389.

Gr. halfvrijstaand oude WOONHUIS te koop, te Kerkrade. Tel. 045-460245, b.g.g. 04406-15842.

Te k. BOUWGROND 400 m2. Tel. 04490-13365.

Te k. mooi ZAKENPAND, grote kantoor- en magazijnruimte te Guttecoven-Sittard. Tel. 04497-1578.

BRUNSSUM-TREEBEEK: tussenwoning met dubb. berging en c.v. Ind. o.a.: kelder, hal, woonkamer met tegelvloer, open keuken, berging; mog. uitb. tot garage; 1e verd.: badkamer, 4 slaapkamers, vaste trap naar geh. begaanbare en beschoten zolder. Koopprijs f 100.000,- k.k. Te bevr. Hoevenaars Ass. B.V., 045-252109.

Te k. vrijst. WOONHUIS met garage en tuin, prijs f 115.000,-. Tel. 045-412715.

HEERLEN, Heerlerbaan, prima gelegen woonh. met c.v., grote inpand. garage (evt. 2 auto's), berging en tuin. Ind. o.a.: hal, woonk. met balkon, toilet, ruime keuken, 3 slaapkamers, badk., met ligbad, v.w. en 2e toilet. Geheel verkeert in uitst. st. van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs f 112.500,– k.k. Inl. makelaarskantoor drs. Ruijters BV, van Grunsvenplein 12, Heerlen. 045-713746.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. RJ Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

SCHUURTJES, tuinhuisjes, kippen- en hondehokken, vele afm., reeds v.a. f 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. 045-460252.

Wasmachine- en STOFZUIGERONDERDELEN, bij van Uden in Hoensbroek slaagt u! Hoofdstraat 12. Tel. 045-212655. Winkelcentrum Hartje Hoensbroek.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf f 100,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf f 498,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf f 125,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Voor al uw WERKKLEDING, zoals: overalls, werkbroeken en jassen, spijkerbroeken, werkschoenen en laarzen (ook met stalen neus), hemden, petjes, sokken, truien, mil. jacks en broeken enz. enz. Bij K. Stienstra en Zn., Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen, tel. 045-722334.

Goede KLEURENTELEVISIES, zeer grote sortering, va. f 195,-, met garantie. TV-occasioncentrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Te k. diepvrieskasten en -kisten, koelkasten, wasaut., kook- en baktoestellen, ktv's, video's, audio- en stereo-app. Alles teg. de helft v.d. pr. incl. garantie. Gratis thuisbezorgd. VRIESKO, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 727342. 's Maandags gesl.

Bankstelkussens
Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf f 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf f 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, f 395,- per stuk. Fuhren Discount, Ganzeweide 84, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

Voor alle 2e-hands MEUBELEN (veel keus). Kouvenderstr. 208, Hoensbroek. Va. 11.00 uur.

WASMACHINE te koop. Tel. 04406-12875.

GRASZODEN, gratis thuisbezorgd. f 3,50 p.m². Ook totale aanleg. Goedkoop. Tel. 045-752747.

WONINGONDERHOUD. Reparatie van ramen, deuren, kozijnen, ook tochtvrij maken. Montage van veiligheidssloten. Geurten, Hommerterweg 27, Hoensbroek, 045-212531.

Te k. ALLESBRANDER, zijlader, antiek model, 1 jr. oud, nw.pr. f 2800,-, nu f 800,-. Tel. 045-752747.

GRENENPANELEN leveren wij perfect op maat gezaagd. Hardhout elke soort en afmeting. Geurten, Hommerterweg 27, 045-212531, Hoensbroek.

Hi-Fi fans! Nieuwe BOXEN 15 W f 25,–, 90 W. f 79,–, 50 W f 59,–, 125 W f 99,–; gebr. B&O 150 W f 695,–; verst. 2×40W. f 175,–; tuner f 79,–; Cas.deck va. f 95,–; Technics tu.verst. 2×40W. f 249,–, f 198,–; videorec. f 475,–, f 575,–, f 599,–. F. Meyer, Bautscherweg 37, Heelren, 417651.

KLEUR TV v.v f 149,– nieuw va. f 475,–. F. Meyer, Bautscherweg 37, tel. 417651 Heerlen.

VOORDEUREN stijldeuren, balcondeuren, vouwdeuren, binnendeuren. Keuze uit meer dan 100 modellen in showroom. Geurten, Hommerterweg 27, Hoensbroek, 045-212531.

Te k. magere antraciet KOLEN. Beperkte voorraad. 045-319784.

Te k. alu. LADDER, 10 meter. Tel. 045-461813.

Te k. VERSTERKER merk Quade 303 m. 2 voorverst. f 450,–, tel. 045-252774.

Te k. Korg-KPR '77, drumcomputer vr.pr. f 495,–, nw.pr. f 1495,–, tel. 045-451131, na 18.00 uur.

Weg. omst. grote EETKAMER met 6 stoelen, donker eiken, Goblet stoelen, mod. leren fauteuil, cremekleurig, tv, radio en pick-up. Prijs n.o.t.k. en o.a. Tel. 045-424602.

Electr. ORGEL, Yamaha. Jerichostraat 50, Heerlen, tel. 419966, na 15.00 uur.

Te k. HOMETRAINER roeier, merk Kettler, 1 jr. oud, z.g.a.n. Pr. f 175,–, tel. 04494-40802.

2 leren MOTORJACKS maat 48, 125,– per stuk. Tel. 045-229853.

Eiken BANKSTEL stof kussens 3-1-1 + eik. tafel, i.z.g.st. Vr.pr. f 575,-, tel. 045-715418.

Te k. Amerikaans POOLBILJART, met geldinworp, f 2250,-; tevens palisander kast, 3.20 m breed, f 1500,-. Tel. 045-314572.

Te k. BRUIDSJURK, mt. 38, f 850,-. Tel. 045-314572.

Te k. WASMACHINE, i.z.g.st.; gratis thuis bezorgd! 045-416825.

Koopje: DIEPVRIES, Bauknecht, 250 liter; tevens 25 kg wegenverf. Tel. 045-213563.

6 k. KOLENHAARD merk Friesia, 045-718625.

Te k. rundlederen (Lodewijk) BANKSTEL, t.e.a.b., 3-1-1-zits. Vondelstraat 61, Brunssum.

Bij Vefato-Motke meubelen
nu ook een exclusieve kollektie
staande en hangklokken
in geloogd eiken, gebeitst en in noten uitvoering.
Diverse prijzen met een jaar garantie.
Tevens ook uw adres voor betere losse
bankstelkussens
in leder en div. stoffen, bloemmotief of effen kleur.
Wij hebben
eiken meubelen
geloogd, in de was of gekleurd naar wens.
De grootste van Nederland!
Motke-Vefato, Printhagenstraat 3
Kleingenhout-Beek. Tel. 04402-73044

Attentie! SCHOENEN: 3 paar halen, 2 paar betalen. Daniken 50, Geleen, 04494-52845 of 42264.

Te k. GASKACHEL huisjesmodel + wasautomaat + diepvrieskist + ijskast + gasfornuis met ruit. Alles zeer mooi. 04490--28315.

KEUKENBLOK, L-vorm., 3x2 m. incl. afw. met wasemk., electr. kookpl., ijskast, f 1250,-; grenen eethoek, f 250,-; zitelem. bank, f 500,-. Tel. 04494-46675 of 04492-4314.

Eiken COMMODE 350,–, mooie antieke halspiegel 600,–, antieke toilettafel 200,–, tel. 045-229853.

7 mtr. lang KAJUITBOOT met dieselmotor, f 7500,–, kanaries 30 stuks met binnenvalièr te ruil voor papegaai of te k. v. 350,–, naaimachine 100,–, autostoeltje 100,–, ktv 150,–, tel. 043-616406.

Te k. JUKEBOX Rockona ± 17 jr. oud in g. st., pr.n.o.t.k. 04492-1108.

Te k. KAASKAST, ant. eethoek, hang-olielamp, kleerkast, klokkenstel en kleingoed. 045-721352.

Restantpartijen VLOERTEGELS, f 10,50, f 14,50, f 19,50 p.m², met BTW. Tegelhandel Janssen, De Hut 7, Gulpen, tel. 04450-1970.

Te koop PIANO'S, nieuwe en gebruikte. Somers, Akerstraat 82, Heerlen, 045-713751.

te k. luxaflex ROLGORDIJNEN zalmkleurig, 3 tuks à 1,50 mtr. lang, 2 van 84 cm breed en 1 van 75 cm breed. Tel. 04490-16666.

Een zonnehemel koop je bij de
zonnevakspeciaalzaak
Diverse modellen, uitvoeringen en prijzen. Reeds va. 695,- met Dr. Wolff-buizen. Eigen technische dienst. Van Erp B.V., Sittard, 04490-13531. Heerlen 045-711300. Kerkrade 045-456999.

KEYBOARDS. De nieuwste van Yamaha vanaf f 230,–; Spaanse gitaren vanaf f 89,–; Fender Squire gitaar f 595,–; drumstel Pearl Export f 1.495,–; gitaarversterkers vanaf f 199,–; Fender squire versterker f 269,–. Alles van flite-case. Donderdag koopavond tot 21.00 uur. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein. Tel. 04495-3227.

Te k. Welson THEATERORGEL, model Prestige Mod. 365. M. ingeb. roterende Leslie. Bovenman.: tibia's + 19 keuzetoetsen; benedenman.: tibia's, diapason, klarinet. Ritmebox m. 12 ritmes; zwelpedaal en mineurhendel. Tel. 045-257213/440741.

Te k. eiken WANDMEUBEL. Bel. na 17.30 uur, tel. 045-424441.

te k. houten KINDERBOX bruin t.e.a.b. Tel. 04490-16666.

Te k. 200 TROTTOIRTEGELS 30 x 30 cm f 100,–; Achter de Smidse 10 Hulsberg.

Te k. 2-drs. mass. eik. KAST + dubb. wast. Villeroy + boch, 045-316801.

KACHELS voor de helft van de nieuwprijs. Honderden guldens voordeel. De Kachelsmid. Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Aanbieding
Viscosa-broeken vanaf f 49,–
Japonnen vanaf f 89,–
Aparte mode
Veel keuze
Mode Haan
Hoofdstraat 98
Nieuwenhagen/Landgraaf

Te k. grote partijen pallet- en LEGBORDSTELLINGEN, zeer laag geprijsd. Interrek Amsterdam, 020 360578.

AARDAPPELEN, kleibintjes, 1e kwal., va. 25 cent per kg. Altijd voorradig: fritesaardappelen; uien, 5 kg f 2,50; wortels, 5 kg f 2,50; voerwortels, 25 kg f 6,-. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

Te k. weg. omst. versch. MODELBOUWVLIEGTUIGEN + 1 afst.bed. T.e.a.b. Rijnstraat 4, Beersdal-Heerlen.

Luxe DIEPVRIESKIST, Linde, 270 liter, '84, dubbelwandig, 50% energiebesp., nw.pr. f 1245,-, voor f 575,-, als nieuw. Tel. 045-462940.

Isabelle van Keulen en Gil Sharon
in ambitieus 20e eeuws programma

orkest: **Limburgs Symphonie Orkest**
dirigent: **Salvador Mas Conde**
solisten: **Isabelle van Keulen en Gil Sharon viool**

Programma
Strawinsky Dumbarton Oaks
Schnittke Concerto Grosso I voor 2 violen en strijkers
Partos In Memoriam
Balada Homage to Casals
Homage to Sarasate



Salvador Mas Conde is afkomstig uit Barcelona. Na studies in zijn geboortestad Salzburg en Siena vervulde hij o.m. functies in Oostenrijk, Duitsland en Spanje. Sinds 1985 is hij vaste dirigent en artistiek leider van het orkest van Reutlingen.

Isabella van Keulen is bij velen nog in warme herinnering als glorieus winnares van het Eurovisieconcours Young Musician of the Year in mei 1984. Zij heeft intussen een internationale solocarrière opgebouwd en gasteert bij vele prominente orkesten.

Gil Sharon studeerde onder meer in Tel Aviv bij Oedoen Partos, wiens In Memoriam hij deze avond



zal vertolken. Naast zijn functie als concertmeester bij het LSO, profileert Gil Sharon zich als een solist en kamermusicus van buitengewone klasse.

Het Dumbarton Oaks Concerto van **Strawinsky,** geschreven voor 15 instrumentalisten, is een hoogst persoonlijke transformatie van ideeën die ontleend zijn aan Bach. Het toont ons opnieuw de zeldzame muzikale vindingskracht van wellicht de grootste componist van deze eeuw.

Alfred Schnittke is het fenomeen van de Russische avant-garde. Zijn muziektaal rijst hoog op in het landschap der vernieuwingen en hij lijkt een wegbereider voor nog onbenutte mogelijkheden. Zo ook in het Concerto Grosso I, waar op unieke wijze ernstige en banale muziek de strijd aanbinden.

De naar Israël geëmigreerde Hongaar **Partos** verwekte een traditioneel joods gezang in het stemmige **In Memoriam,** opgedragen aan de zes miljoen joodse slachtoffers van het nazi-regime. Het werk werd in Israël onderscheiden met de Engelprijs.

De beide **Homages** van **Leonardo Balada,** bekroond met de compositieprijs van de stad Barcelona, besluiten onze blik in de fascinerende muziek van de 20e eeuw. De luisteraar oordele zelf: wordt hier niet iets geboden dat horizon verruimend is en dat terecht meer aandacht verdient?

"De twintigste eeuw loopt ten einde; hoog tijd om met haar muziek kennis te maken!"
(Robert Herrscher)

Do. 15 oktober Maastricht
20 uur Staargebouw
Res. tel. (043-)293828
Kassa 'Generaalshuis' 11-16 uur

Vr. 16 oktober Heerlen
20 uur Stadsschouwburg
Res. tel. (045-)716607
Kassa 10-15 uur

LSO



Modieuze pullover met polokraag. 2-Kleurig jacquard dessin. Antraciet. Acryl/wol. Maten M, L en XL. **99.-**

Corduroy bandplooi pantalon. Met omslag. Katoen/modal. Kleur grijs. Maten 48 t/m 56 en 49 t/m 53. **119.-**

Pullover met apart jacquard dessin. Acryl/wol. Kleuren zwart/wit of marine/jadegroen. Maten M, L en XL. **89.-**

Bedrukte corduroy bandplooi pantalon. Katoen/polyester. In blauw of bruin. Maten 48 t/m 54 en 49 t/m 53. **109.-**

Jacquard pullover met shawlkraag. Acryl/wol. Kleur zwart/wit. Maten M, L en XL. **99.-**

Bedrukte corduroy bandplooi pantalon. Katoen/polyester. In blauw of bruin. Maten 48 t/m 54 en 49 t/m 53. **109.-**

TD-1128-17

VROOM DREESMANN

1 0 0 J A A R — ALTIJD IETS NIEUWS ONDER DE ZON

De Lancia Thema: de klasse is nu kompleet.

De lage leaseprijs zegt alles over de kwaliteit van de Thema, een lange testrit alles over het totale komfort!

1195,-

25000 KM/48 MAANDEN/EXKL. BTW.

Nieuwe Stationwagen

Nieuw is de schitterende Thema Pininfarina Stationwagen. En niet te vergeten de sensationele Thema 8·32, met Ferrari-motor. Het enige probleem zou kunnen zijn wèlke Thema u moet kiezen!

Lancia Thema

Thema 2.0 i.e., 88 Kw (120 pk), 195 km/h, 0-100 km/h in 9.7 sec. **Thema 2.0 i.e. Turbo,** 122 (165 pk), 218 km/h, 0-100 km/h in 7.2 sec. **Thema 2.8 V6,** 110 Kw (150 pk), 208 km/h, 0-100 km/h in 8.2 sec. **Thema 2.5 Turbo D.,** 74 Kw (100 pk), 185 km/h, 0-100 km/h in 11.9 sec. **Thema Stationwagen 2.0 i.e. Turbo,** 122 Kw (165 pk), 210 km/h, 0-100 km/h in 8.0 sec. **Thema Stationwagen Turbo D.,** 74 Kw (100 pk), 180 km/h, 0-100 km/h in 12.7 sec. **Thema 8·32 (2927 cc),** 158 Kw (215 pk), 240 km/h, 0-100 km/h in 6.8 sec.

Belt u ons voor een testrit?

HEERLEN Kompier B.V.
Akerstraat 150, tel. 045-717755

MAASTRICHT Kompier B.V.
Galjoenweg 45, tel. 043-632547

Vanaf 15 oktober presenteren wij u onze nieuwe à la carte kaart met diverse nieuwe specialiteiten en tafelbereidingen.

Best Western Hotel De La Station
Stationsstraat 16 Heerlen - 045-719063

Bouwvak

Meer dan 1000 soorten STEENSTRIPS vanaf ƒ 9,50 per m2; stenen vanaf ƒ 0,35 p.st. Het meeste uit voorraad leverbaar. Frepa Staringstr. 123-125, Heerlen-Molenberg (achter Philipsfabriek) Tel. 045-423641.

Dieren

PAPEGAAIEN jonge baby grijze roodstaart, moeten nog gevoerd worden. Hoge inruil voor uw volwassen niet pratende papegaai. Uitsluitend voor de kweek, niet voor handel. 04494-49517.

Groothandelsprijzen

Golfplaten, grijs en zwart alle afm. P.V.C. golfpl. glashelder. Nu ook bouwhout, kepers en balken, div. afm. A.L. Langen b.v., Borrekuilstr. 70, ind.terr. Borrekuil Geleen, tel. 04494-45900.

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten, Voerendaal, bellen (ook voor industrie). Tenelenweg 8-10, tel. 045-750187.

GRINDTEGELS 60x40 ƒ 3,40 p.st., 40x40 ƒ 2,60 p.st. Crueger Beton Economiestr. 46 Hoensbroek. Tel. 045-213877 (bij Herschi).

Te k. BOUVIERPUPS met stamb., ontw., geent, en gecoup. Tel. 043-635648.

Gratis afhalen jonge POESJES, zindelijk, 8 weken. Tel. 045-464543.

Weg. omstandigh. goed TEHUIS gez. voor prachtige Duitse herder, reu 5 maanden, tel. 045-410522.

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Te k. Heilige Birmaan KITTENS SP 12 wk., m. pap. tel. 045-718461.

Te k. negenjarige spring- en DRESSUURMERRIE. D-pony, 1.44 m + 5 mnd. oud. hengst-veulen. 04492-1038.

Te k. Schotse COLLIE (lassie), raszuiver, z. pap., ingeënt en ontwormd. Tel. 045-320074.

Te k. gevr. alle soorten PAPEGAAIEN, kakatoes, ara's. Inruil ook mogelijk, ook 's zondags, tel. 043-214305.

Te k. ROTTWEILERPUPS, met stamboom, 8 weken oud, zeer mooi; beide ouders HD-vrij. Tel. 045-421539.

Te k. Duitse HERDER, 2 jr. oud. Te bevr. Kakertsweg 126, tel. 045-314984.

RECTIFICATIE

De ontvanger der rijksbelastingen te Kerkrade deelt hierbij mede dat de voor vrijdag 16 oktober 1987 aangekondigde executoriale verkoop ten laste van Holtrop Architectuur B.V., gevestigd te Kerkrade, Hoofdstraat 41A

GEEN DOORGANG ZAL VINDEN.

De deurwaarder der rijksbelastingen
A.W.J. Creusen

SERVIO SERVICE GEBOUWENONDERHOUD

vraagt wegens uitbreiding van haar werkzaamheden

NETTE SCHOONMAAKSTERS

voor de regio Heerlen en Schinnen.

Voor zowel ochtend-, middag-, en avondwerk. Telefonisch aanmelden tussen 9.00 en 13.00 uur, 04494-55252.

Aannemersbedrijf Zuid-Limburg B.V.

vraagt op korte termijn sollicitanten in de functie van:

- **metselaars**
- **timmerlieden/stellers**
- **opperlieden**

Na telefonische afspraak: 045-722283

VOOR AL UW

HOUTBEWERKINGS-MACHINES

IJZERWAREN W. JONGEN

HEERLEN, Valkenburgerweg 8 045-713903
SCHAESBERG, Streeperstraat 7 045-319604

KWALITEITS KEUKENS BIJ HORN NU TEGEN FABRIEKSPRIJZEN!

Een uniek inkoopvoordeel dat direkt enorm doortikt in de prijs die U nu gaat betalen.

MET KORTINGEN TOT 60%

PRACHTIGE KEUKEN IN LANDHUISSTIJL

Afgewerkt met houtkleurige zijwanden, lades met rollagers en metalen scharnieren.

UIT VOORRAAD LEVERBAAR!

OOK ANDERE AFMETING OF OPSTELLING MOGELIJK

~~4255.-~~ **1998.-**

EXCLUSIEF INBOUWAPPARATUUR

GEÏNTEGREERDE AFZUIGKAP

Met een groot afzuigvermogen. Voor montage achter kastdeur. Vrijwel geruisloze werking d.m.v. drie snelheden. Schuifregelaar en ingebouwde verlichting.

~~455.-~~ **248.-**

160 LTR. INBOUWKOELER

Uitgevoerd met interieurverlichting en volautomatische ontdooiing.

~~1098.-~~ **475.-**

LUXE INBOUWOVEN MET KOOKPLAAT

Ovengedeelte is uitgevoerd met dubbele beglazing, thermostaat, interieurverlichting. De kookplaat is voorzien van 3 normale en 1 snelkookplaat.

~~1139.-~~ **548.-**

HOEKKEUKEN IN HOUT/KUNSTSTOF KOMBINATIE

OOK ANDERE AFMETING OF OPSTELLING MOGELIJK

Uitgevoerd in gemakkelijk te onderhouden kunststof. De deuren zijn afgewerkt met houtkleurige biezen.

EXCLUSIEF INBOUWAPPARATUUR

~~3786.-~~ **2298.-**

ZEER EXCLUSIEVE WITTE HOEKKEUKEN IN LANDHUISSTIJL

OOK ANDERE AFMETING OF OPSTELLING MOGELIJK

Zeldzaam degelijke afwerking, waarbij de blauwe rondingen smaakvol afsteken bij de wit gelakte fronten.

EXCLUSIEF INBOUWAPPARATUUR

~~9134.-~~ **4498.-**

HORN

KEUKENSTUDIO'S

ECHT LOPERWEG 8 04754-6188
MAASTRICHT KEIZER KARELPLEIN 043-217358 tegenover St.Servaaskerk
ROERMOND J.NICOLASSTR.17-31 04750-33051

KEUKENSUPERS

HEERLEN HEERLERBAAN 273 045-419990
SITTARD STATIONSPLEIN 10 04490-11775
VENLO ROERMONDSESTRAAT 7 077-18613 aan de rotonde

Dieren

Goed tehuis gezocht voor Duitse HERDER teef 12 mnd., lief v. kinderen. Reeweg 100, landgraaf, 045-321988.

Te k. BOUVIER, 3½ jaar oud, met stamboom, zeer geschikt voor bewaking, ƒ 250,-. Dr. Poelsstraat 42, Kakert-Schaesberg.

Jonge langh. TECKELTJES, Schandelerstr. 18, Heerlen, tel. 045-725644.

Te k. BOXER 1 jr. oud, met pap. Tel. 04402-74703.

Verz. HONDENRENNEN, nachthokken, Schelsberg 82, Heerlen, 045-727045.

Mechelse HERDER teef, 5 jr. certif. politiehond, Schelsberg 82, Heerlen.

Auto's

TON QUADFLIEG biedt aan: Volvo 240 GL Stationcar, kl. zilv., '83, ƒ 21.750,–; Nissan Prairie 1.6 GL, lpg, kl. zilv., '83, ƒ 11.750,–; Opel Rekord 2.3 Diesel Stationcar, '82, ƒ 11.750,–; Opel Kadett 1.6 Diesel, 61.000 km, kl. rood, '85, ƒ 16.900,–; Ford Escort 1.4 CL, 20.000 km, kl. rood, '86, ƒ 17.900,–; Ford Escort 1.3 CL, 21.000 km, kl. wit, '86, ƒ 16.900,–; Mercedes 190 D, 98.000 km, kl. blauw, '84, ƒ 35.900,–; Audi 100 CC, 5-cyl., kl. blauw, '83, ƒ 18.900,–; Subaru 1300 DL, 9.000 km, kl. zilv., '86, ƒ 14.700,–; Opel Ascona Hatchback LS 1.6 Diesel, '86, ƒ 22.900,–; Ford Sierra 1.6 L, 48.000 km, 11 mnd. '83, antraciet, ƒ 15.700,–; Citroën 2CV6 Club, 21.000 km, kl. grijs, '85, ƒ 7.900,–; Ford Escort 1.3 Laser, 81.000 km, lpg, kl. blauw, '84, ƒ 13.750,–; Daihatsu Charade Diesel, 5-drs. CS, 20.000 km, 11 mnd. '84, ƒ 11.900,–; Mitsubishi Galant 2.3 Turbo Diesel, kl. blauw, '83, ƒ 11.900,–; Ford Capri 2.0 GL, schuifd., kl. bruinmet., '81, ƒ 7.950,–; VW Golf MX, 67.000 km, kl. groenmet., '81, ƒ 7.950,–; Opel Rekord 2.0 S Automatic, kl. blauw, '82, ƒ 9.750,–; Toyota Corolla, 57.000 km, kl. zilv., '80, ƒ 7.500,–; Opel Rekord 1.9 N, kl. wit, lpg, '81, ƒ 3.950,–; Opel Ascona 1.6 SR, kl. wit, '79, ƒ 2.750,–; VW Golf C Diesel, 5 versn., 80.000 km, '84, ƒ 16.750,–; Nissan Sunny Stationcar Diesel, zeer mooi, '84, ƒ 13.900,–; Ford Sierra 1.6 L, 5-drs., '83, kl. zilver, ƒ 14.900,–; Fiat Uno Rialto, 5 versn., kl. wit, '85, ƒ 12.750,–; Alfasud 1.5, '79, ƒ 1.900,–; Opel Manta 1.9 N, kl. rood, '77, ƒ 2.350,–; Peugeot 104 SL, kl. groen, '80, ƒ 2.500,–; Alfa Sprint Veloce 1.5 Coupé, '80, ƒ 2.950,–; Lada 2105 1300, '81, kl. rood, ƒ 2.500,–; Lada 124, '79, kl. geel, ƒ 1.500,–; Ford Granada 2.3, kl. bruin, '79, ƒ 2.500,–. Inr. + financ. mog. Bovag-, 3 mnd. of 1 jaar gar., vanaf ƒ 7.500,–. Kerkstr. 113, Ubach o. Worms. Tel. 045-321810.

VW Polo

Polo Oxford, 3-drs. .... '84
Polo Comfort, 3-drs. ..... '83
Polo Shopper 1300 cc .. '85
Polo Coupé 1300 cc ..... '85
Polo CL 1300, 2-drs. .... '85

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 17.00 u. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Autobedrijf Frans VANHAUTEN biedt aan: VW Scirocco GTi, Zender-uitgeb., '80; Ford Fiesta, 3-drs., nw. model '85; Opel Kadett, 4-drs., 1.6 diesel, '85; BMW 316, nw. model, 4-drs., '85; Ford Sierra 2.3 Ghia, 5-drs., div. extra's, '83; Opel Ascona 1.6 GL, 2-drs., '85; Ford Sierra 2.0 GL combi, 5-drs., '84; Opel Senator 2.5 E autom., nw. model '82; Opel Kadett 12 S stationcar, '81; Toyota Starlet Valve, 3-drs., '85; Honda Accord, 4-drs., LPG, sedan, '84; Mazda 626 LX sedan, '85; BMW 518, nw. model, LPG, metalllic, '83; Ford Escort 1.3 GL, 3-drs., '81; VW Golf 1.6 LX, 3-drs., 5-bak, '83; Ford Escort 1.3 L, 5-drs., '82; Opel Ascona 1.6 L, 4-drs., nw. model, '82; Ford Escort 1.3 L, wit, '81; Mitsubishi Colt GLX, dec. '82; 2 CV6 Club, zeer mooi, '83; Austin Mini Estate, type '80; Opel Kadett, 3-drs., nw. model, '85; Opel Kadett 1.6 diesel, 3-drs., '83; Ford Taunus combi, zeer mooi, '81; Audi 100 5e, metallic, type '79; Ford Taunus combi, 5-drs., '78; VW Passat 1.6 GL, '78; Ford Taunus 1.6 GL, '77; Ford Taunus 1.6 GL, '78; Talbot Horizon 1.3, '78; Mercedes 200 D, opknapper, '75. Garantie - snelle en discrete financiering - hoge inruilprijzen - alle auto's worden APK-gekeurd afgeleverd. Autobedrijf Frans Vanhauten, hoek Kaalheidersteenweg/Dentgenbacherweg, Kerkrade, tel. 045-423288.

Demo's

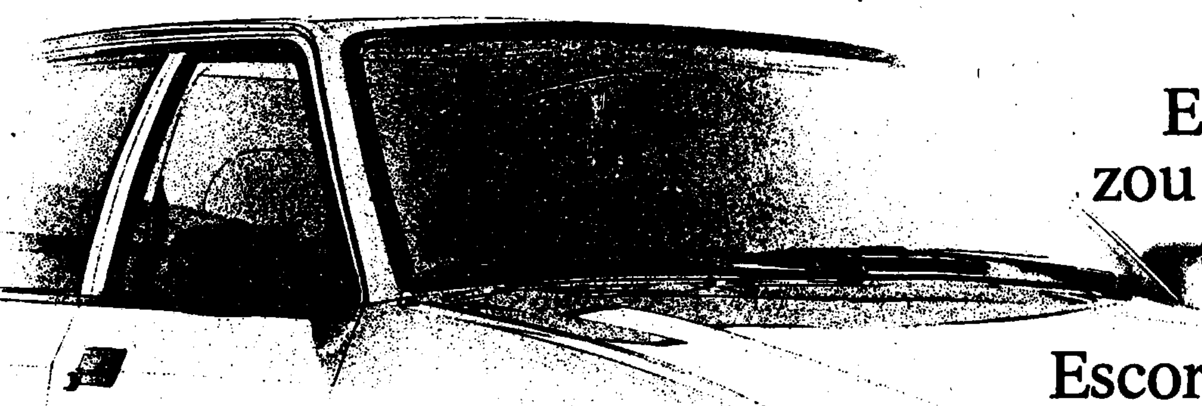
VW Golf CL 1300 cc, 5-drs., januari .... '87
Golf Sportief 1600 cc, 3-drs., zwart, sept. .... '87
VW Jetta Comfort 1600 cc, 4-drs., augustus .... '87
VW Passat C 1800 cc, 5-drs., juli .... '87

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 17.00 u. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

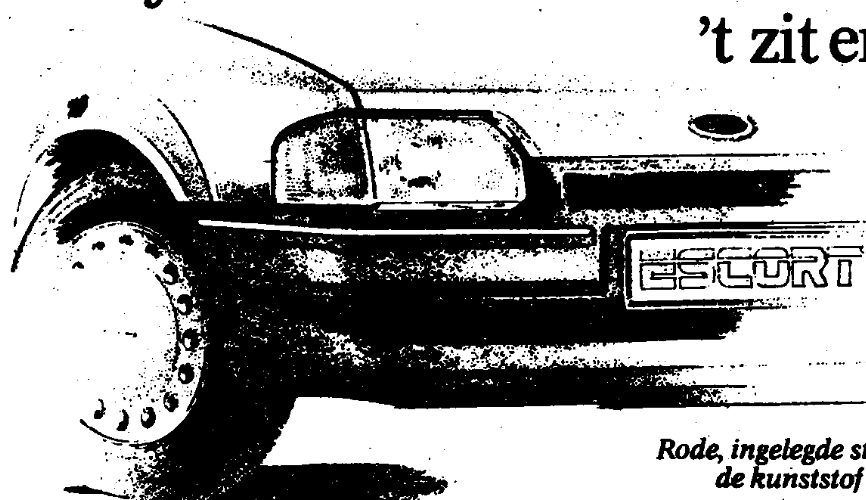
DE ESCORT BRAVO LAAT DE CONCURRENTIE ZIEN HOE 'T HOORT.

De Escort Bravo is een auto waar we bijna alles òp, áán en ìn hebben gedaan wat u zich maar kunt wensen. Chic groen getint glas en witte aërodynamische wieldeksels... 't zit erop!



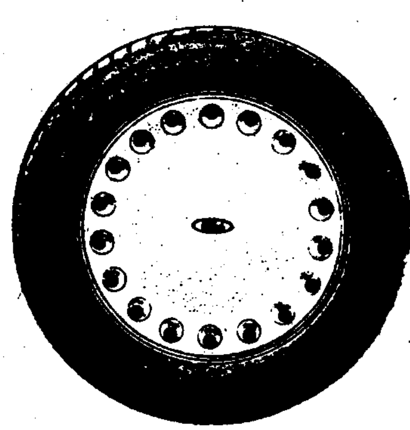
Groen getint glas voor een extra cachet en minder vermoeiend zicht bij felle zon.

En dan de bekleding. Luxueuzer zou u hem zelf haast niet kunnen bestellen. Al die extra's maken het rijden in een Escort Bravo tot een waar genoegen. Maar dat kunt u het beste zelf ondervinden.

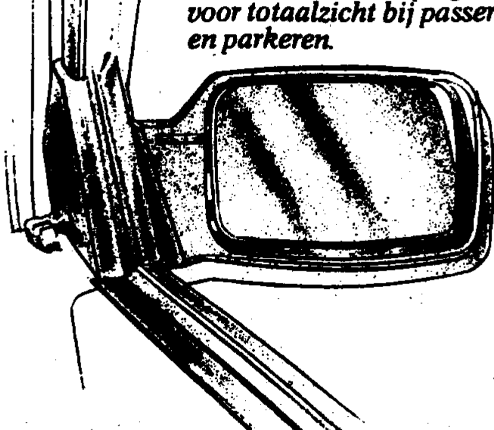


Rode, ingelegde striping op de kunststof bumpers.

Kunststof bumpers (sterker dan stalen), ingelegd met gedistingeerde rode strip rondom... 't zit eraan!



Smetteloos witte wieldeksels zorgen voor een gedistingeerd contrast.



Twee van binnenuit verstelbare buitenspiegels voor totaalzicht bij passeren en parkeren.

Een wis/was-installatie op de achterruit... wat dacht u dan! Twee van binnenuit verstelbare buitenspiegels... roept u maar!

KEUS IN 'GROENE MOTOREN'.

Naast al zijn extra's biedt de Escort Bravo u ook nog eens een keus uit verschillende 'Groene Motoren'. Zo genoemd omdat deze motoren vriendelijker zijn voor het milieu. Er zijn twee soorten 'Groene Motoren'. De Escort Bravo met de 1.4 liter motor is van het zogenaamde 'lean burn' type. Hierin wordt de brandstof namelijk beter verbrand. Daardoor zitten er minder milieuvervuilende bestanddelen in de uitlaatgassen. De 1.3 en de 1.6i motoren zijn uitgerust met een katalysator. Dat betekent dat u op ongelode, dus minder schadelijke, benzine rijdt. Voor welk type 'Groene Motor' u ook kiest, ze zijn minder schadelijk voor het milieu.



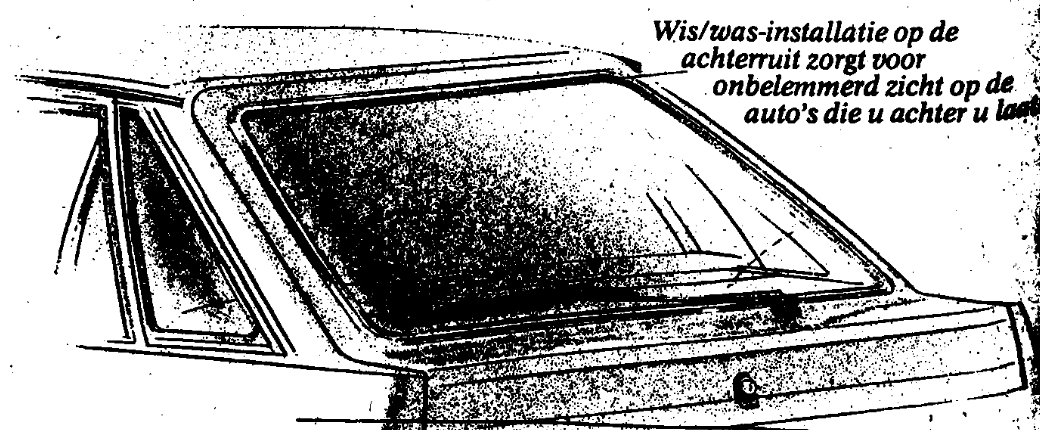
'N FORD VOORZIEN VAN DIT VIGNET PRODUCEERT "SCHONERE" UITLAATGASSEN DAN DE EEG RICHTLIJN 1505 VOORSCHRIJFT.

Ford



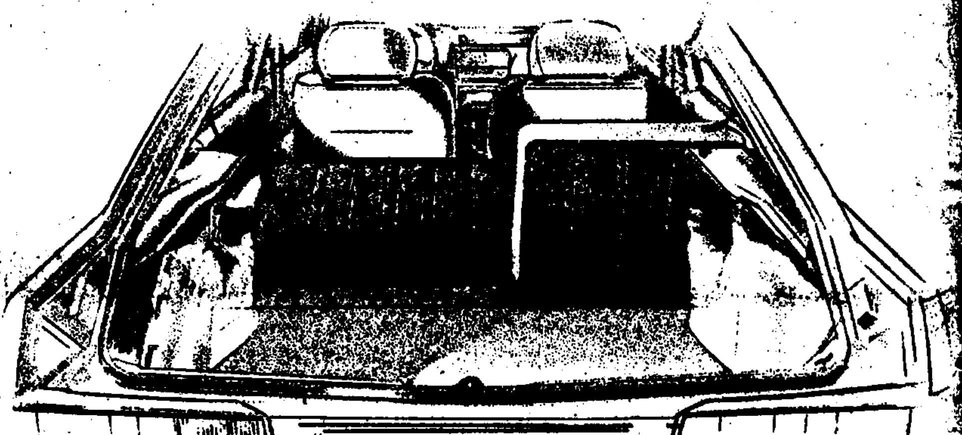
Standaard 5-versnellingsbak.

Spiegel op de binnenkant van de zonneklep aan de passagierskant... uiteraard! Vijf-versnellingsbak en in twee delen neerklapbare achterbank... ja natuurlijk!



Wis/was-installatie op de achterruit zorgt voor onbelemmerd zicht op de auto's die u achter u la

U gaat gewoon naar de dealer en maakt een testrit. Het zal u bevallen. Als u desondanks geen prijs stelt op het unieke pakket extra's dan kunt u al Escort rijden (mèt vijf-versnellingsbak) vanaf f 20.783,–.*

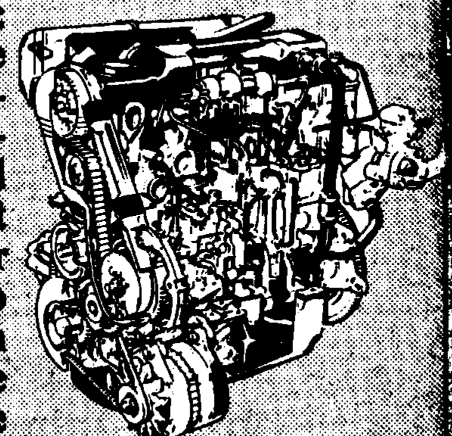


In twee delen neerklapbare achterbankleuning maakt van uw Escort Bravo in 'n handomdraai een minivrachtwagen.



DIESEL RIJDEN NU F 2.000,- GOEDKOPER.

Tot 15 januari 1988 heeft de Escort Bravo met 1.6 Dieselmotor hetzelfde prijskaartje als de Bravo met 1.6 benzinemotor: f 25.211,–.* Met andere woorden: de Diesel is tijdelijk zo'n f 2.000,– goedkoper. Dat maakt Diesel rijden nog eens extra het overwegen waard. Zeker als u bedenkt dat de Bravo Diesel uiterst zuinig is en toch prestaties levert die alle verwachtingen te boven gaan. Daarbij heeft deze zeer verfijnde Dieselmotor een snel, volautomatisch koudestart systeem en een bijzonder laag geluidsniveau. Stap maar eens in voor een testrit – en verbaas u.



ESCORT BRAVO VANAF: F 21.934,-.*

Doordacht Dynamisch.



*ADVIESPRIJS INCL. B.T.W. AF IMPORTEUR. AFLEVERINGSKOSTEN F 410,-. PRIJSWIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN. FORD GEEFT 6 JAAR GARANTIE TEGEN DOORROESTEN VAN BINNENUIT. VRAAG UW FORD DEALER NAAR DE GUNSTIGE GARANTIE EXTRA: 2 JAAR EXTRA GARANTIE OP VOORDELIGE VOORWAARDEN. HIJ KAN U OOK DESKUNDIG INFORMEREN OVER EEN VLOTTE FINANCIERING VIA FORD CREDIT EN OVER DE VOORDELEN VAN FORD LEASING.

Automobielindustrie	Auto	Automobielbedrijf	Vadah Autocenter	Automobielbedrijf	
VAN HAAREN B.V.	KONINGS B.V.	JOS BOGMAN B.V.	SITTARD B.V.	JOS BOGMAN B.V.	CHARLES FEIJTS B.V
Showroom: Heerlerbaan 66	Mgr. Vranckenstraat 20	Wethouder Sangersstraat 7	Rijksweg-Zuid 90-100	Hamstraat 70	Beatrixhaven
HEERLEN	SITTARD	BEEK	SITTARD	KERKRADE	MAASTRICHT Korvetweg 20-22
Telefoon 045-721152	Telefoon 04490-16046	Telefoon 04402-75353	Telefoon 04490-15200	Telefoon 045-423030	Telefoon 043-63255

B-trekking 6e klasse 81e loterij

DM 1.500.000,- op lotnr. 502985

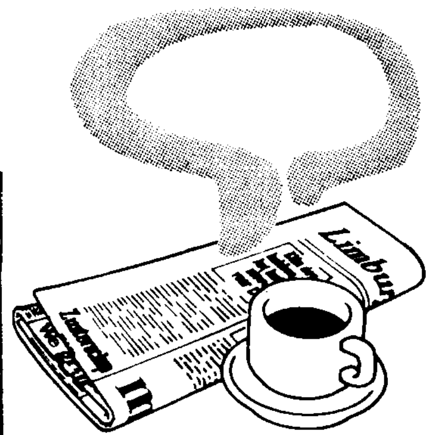
DM 500.000,- op lotnr. 325796 — DM 250.000,- op lotnr. 131190 499132
DM 100.000,- op lotnr. 124691 395824 650474 760876 — DM 80.000,- op lotnr. 020583 556340 578963
DM 60.000,- op lotnr. 323182 419865 771954 — DM 50.000,- op lotnr. 257556 583982 688495
DM 40.000,- op lotnr. 446092 627974 674176
DM 25.000,- op lotnr. 121520 137838 159028 474607 494304
DM 10.000,- op lotnr. 012169 012944 028779 075948 164101 165538 165765 202736 231453 288542 [illegible]
405450 405545 434123 453066 455561 472734 474620 496824 501356 508998 [illegible]
566125 702149 720063 732589 740442 760977 778438 787900
DM 5.000,- op lotnummers eindigend op 05095 05190 05711 05725 10869 11633 35625 45707 47927
50046 55003 58597 60891 62315 67836 81894 89211 92274 92757 98889
DM 2.500,- op lotnummers eindigend op 0024 1694 2530 2807 7852 8121 8677 9032 9314 9666
DM 1.750,- op lotnummers eindigend op 166 188 329 343 522 549 595 872
DM 924,- op lotnummers eindigend op 06 25 41 52 56 66 83 85 (onder voorbehoud)

Süddeutsche Klassenlotterie

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuid-Limburg

Donderdag 15 oktober 1987 ● Pagina 17

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: HANS TOONEN
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Hand

● *De fractie Borger in de Brunssumse gemeenteraad wil dat de politie meer de wijk in gaat. Het fenomeen wijkagent is ons allen wellicht welbekend. Het is de 'oom agent' van vroeger die met zijn fiets door de wijk wandelt. Zoiets wil Borger ook. De fractievoorzitter zei het dinsdag tijdens de begrotingsvergadering. „De politie moet met de fiets aan de hand de wijk in". Waarop iemand anders: „Ja, natuurlijk, want als ze de fiets ergens neerzetten wordt 'ie gestolen."*

Prijs

● *Mathieu Rademakers uit Brunssum heeft een leuke baas. Dat is het bedrijf Curver. Daar werden gisteren namelijk ideeën beloond. Voor het idee dat Mathieu had, namelijk om kunststoffen voor de baby-uitzet anders te bedrukken, had het bedrijf een reis ter waarde van tweeduizend gulden over. Rademakers werkt al twintig jaar (zolang als het bedrijf bestaat) bij Curver. Overigens levert het idee het bedrijf een besparing op van 70.000 gulden per jaar. Daar zou Mathieu dus eigenlijk 35 reisjes van kunnen maken.*

Alcohol

● *We weten het inmiddels allemaal wel: 'Alcohol maakt meer kapot dan je lief is.' En toch stappen er nog dagelijks lieden met veel te veel alcohol in hun lijf in een auto en rijden huiswaarts. „Ach ik rij als ik wat gedronken heb veel beter dan dat ik nuchter ben", horen wij soms wel eens iemand zeggen. Kijk, om dat soort onzin aan de kaak te stellen en om mensen die dit beweren het tegendeel te bewijzen begint het CAD in Heerlen een cursus alcohol en verkeer. Tijdens die cursus worden mensen die bovenstaande bewering onderschrijven duidelijk gemaakt wat alcohol in je lichaam doet. En wie na zo'n cursus nog steeds gelooft dat 'ie met een pilsje achter de kiezen beter rijdt dan nuchter, die..........kan niet rijden, nuchter niet en dronken helemaal niet.*

Tijd

● *Het is tijd voor.......ja, waar is het eigenlijk tijd voor. Het is nog geen tijd voor Sinterklaasgedichten. Hier en daar zie je in de winkels als strooigoed opduiken en een enkele letter al dan niet van marsepijn, maar voor gedichten is het nog te vroeg. Voor kerst is het nog helemaal te vroeg al zijn ze in Heerlen alweer druk bezig met de kerstmarkt. Burgemeester Van Zeil wordt beschermheer hebben wij ons laten vertellen. Bij die functie hoort waarschijnlijk een rode met bont afgezette cape en puntmuts. Nee, voor die zaken is het nog te vroeg. We krijgen eerst nog Allerzielen en Allerheiligen en St. Maarten is nog op 17 november aan de beurt en tot die tijd........maken we herfstwandelingen als het weer het toelaat.*

Jarig

● *Hij was jarig gisteren, Henry Meeuwsen in Heerlerheide. Hij werd 25 jaar en bij die gelegenheid liet zijn vrouw Monique een advertentie opnemen in de krant: „Ik ben jarig. Wie belt mij? Ik heet Henry, mijn tel. nr. is 226924, na 18 uur." „Toen ik na zes uur een wildvreemd iemand aan de telefoon kreeg die mij opbelde om te feliciteren dacht ik hoe kan dat? Ik had die advertentie nog niet gezien. Nu ben ik er inmiddels wel achter," zei Henry gisteravond. Rond negen uur had hij al veertig telefoontjes achter de rug. Allemaal mensen die de advertentie hadden gezien en Henry wilden feliciteren ofschoon ze hem niet kennen.*

Liedjes

● *We hadden het al even over Sinterklaasliedjes. Weet U dat er ook een socialistisch Sinterklaaslied is? Nee, nou dat is 'Zie de maan schijnt door de bomen', daar komt namelijk de zinsnede 'makker staakt' in voor.*

Soortgelijke studie al in 1984 verricht

Conclusie onderzoek mijnafval oude koek

HEERLEN – Het onderzoek dat studenten van de vakgroep fysische geografie van de Rijksuniversiteit Utrecht verricht hebben naar de gevolgen van de mijnafval in de Oostelijke Mijnstreek is niets nieuws.
Een dergelijk onderzoek werd reeds in 1984 door Caroline Stuffken uit Heerlen verricht en aangeboden aan de provincie Limburg, DSM en KEMA in Arnhem.

„Het verder verplaatsen van het steenbergmateriaal in de Oostelijke Mijnstreek moet worden verboden of kan alleen worden toegestaan na een zeer grondig onderzoek van de samenstelling." Tot die conclusie kwam zij drie jaar geleden.

Ze schreef destijds in het kader van haar studie rechten een scriptie die de titel meekreeg „Steenbergen. Stenen des aanstoots?" Een vakgroep van de Rijksuniversiteit Utrecht heeft het nu (zie het LD van gisteren) nog eens min of meer over gedaan. De groep bevestigde de drie jaar oude conclusie: mijnafval verontreinigt het grondwater in de Oostelijke Mijnstreek, maar betekent geen risico voor de volksgezondheid.

De 150 miljoen ton mijnafval in de Oostelijke Mijnstreek is op een aantal steenbergen gedeponeerd. Voor de rest is de mijnafval gebruikt als opvul- en funderingsmateriaal in de wegenbouw.
Ook Caroline Stuffken schreef reeds drie jaar geleden dat door het afgraven of uitspreiden over een groot oppervlak van de steenbergen „lucht en water makkelijk toegang krijgen tot de betrekkelijk dunne massa. Oplosbaar geworden sulfaat dringt met het regenwater de ondergrond in. Gevolg: verzuring van het grondwater. Maar dat heeft geen consequenties voor drinkwatervoorziening omdat het water hier uit diepere bronnen wordt gewonnen", aldus Stuffken toen. Datzelde concludeert de universitaire vakgroep nu.

Stuffken pleitte in „Steenbergen, steen des aanstoots?" voor nieuwe regels die betrekking hebben op de verontreiniging ten gevolge van de aanwezigheid van (nieuwe) steenbergen. De steenbergen hadden in hun oorspronkelijke staat gelaten moeten worden, meent Stuffken: „Zowel uit oogpunt van kwaliteitsachteruitgang van de bodem en het grondwater als uit oogpunt van het bewaren van een reserve aan energie."



● *Zo liep 'Tante Greta' er anno 1875 bij. Gisteren was ze te zien tijdens een show in Hoensbroek.*

In gemeenschapshuis Mariarade

Antieke kleren

HOENSBROEK – Antieke kleren uit de tweede helft van de negentiende eeuw. Die waren gisteravond te zien tijdens een bijzonder succesvolle show in het gemeenschapshuis Mariarade, dat momenteel zijn 40-jarig bestaansfeest viert. Er hadden zich wel 250 vrouwen verzameld om naar het spektakel te kijken. De presentatrice en haar 25 dames uit Holtum, gemeente Born, die al meer dan tien jaar met hun 'voorstelling' door Limburg trekken, maakten het publiek zeer regelmatig aan het lachen. Presentatrice, mevrouw B. Dahlmans maakte van de aankondigingen een conférence van de bovenste plank.

In Brunssum en Heerlen

Ergernis over geheim Awacs-rampenplan

BRUNSSUM/HEERLEN – Burgers en stadsbestuurders in zowel Brunssum als Heerlen ergeren zich aan de waas van geheimzinnigheid over het Awacs-rampenplan. In de Brunssumse raad drong de PAK-eenmansfractie van Paul van Betuw erop aan het rampenbestrijdingsplan alsnog openbaar te maken, zodat de burgerij weet wat haar boven het hoofd hangt als dit spionage-vliegtuig mocht neerstorten.

In Heerlen is de stichting Joejork, die streeft naar een leefbare stad, teleurgesteld in het gemeentebestuur. De gemeente vindt het – in tegenstelling tot Joejork – nog niet noodzakelijk om een rampenplan te maken voor het geval er ooit een Awacs-toestel mocht neerstorten. In een brief aan Joejork stelt de gemeente dat de vliegtuigen op een dusdanige hoogte vliegen dat ze onder de regels van het reguliere luchtvaartverkeer vallen. Ook heeft de gemeente nog geen klachten gekregen over geluidshinder van de Awacs-vliegtuigen.

Zorgen

Heerlen beweert dat de materie alle aandacht krijgt. Burgemeester V. Ritzer van Onderbanken zal alle gemeenten in Zuid-Oost-Limburg op de hoogte houden van de ontwikkelingen met betrekking tot Awacs.
Joejork is van mening dat, gezien de frequentie van de vluchten, maatregelen genomen moeten worden om de ellende bij een ongeval zo klein mogelijk te houden. In het verleden heeft de stichting al eens gereclameerd over de vliegroute. Ze maakte zich zorgen omdat de Awacs-vliegtuigen steeds over het De Weverziekenhuis vliegen. Ook daaraan is tot op heden niets veranderd.

Gemeenten hebben niet voldoende woningen

Onderbanken en Simpelveld: geen asielzoekers

SIMPELVELD/ONDERBANKEN – Zowel de gemeente Onderbanken als de gemeente Simpelveld hebben het ministerie van WVC laten weten geen plaats te hebben voor asielzoekers. Ook de gemeente Brunssum komt voor op de lijst van gemeenten van WVC waar geen asielzoekers terecht kunnen. Maar in Brunssum wordt dat tegengesproken, er zijn daar al onderhandelingen gestart om opvang voor asielzoekers te creëren. „We zullen zeker aan onze verplichtingen voldoen", aldus wethouder John van Dijk van Brunssum.

In heel Nederland zullen gemeenten asielzoekers moeten opvangen die – na een periode in een opvangtehuis te hebben gezeten – worden toegelaten tot ons land. De gemeenten zullen ze onder moeten brengen in woningen, zoals dat onlangs in onze regio ook met Tamils gebeurd is. In heel Nederland hebben inmiddels 90 gemeenten positief gereageerd op de vraag van de minister van WVC of asielzoekers opgevangen kunnen worden. Ruim 300 gemeenten moeten nog reageren. Het ligt in de bedoeling dat gemeenten per duizend inwoners drie asielzoekers opnemen. Dat betekent dat in de gehele Oostelijke Mijnstreek ongeveer 750 asielzoekers een plaats moeten krijgen.
De gemeente Onderbanken ziet geen kans asielzoekers te huisvesten omdat er een enorme achterstand is in woningbouwprogramma's vanwege de reactivering van vliegveld Geilenkirchen voor de AWACS. Eisen aan geluidsisolatie en het lange wachten op contourenkaarten in verband met de geluidhinder hebben de woningbouw in Onderbanken gestagneerd. Eigen mensen komen nauwelijks in aanmerking voor woningen in deze gemeente.
Ook Simpelveld heeft geen mogelijkheden asielzoekers op te nemen. „Wij hebben de vraag van de minister voorgelegd aan de woningvereniging, maar er zijn vooralsnog geen woningen beschikbaar. In het verleden zijn weinig woningen gebouwd, daar komt nu wat schot in nu in het Kerkeveld wel een vrij groot aantal nieuwe woningen gebouwd wordt, maar we hebben amper genoeg voor eigen mensen, dus laat staan voor mensen van buitenaf", aldus wethouder ir Jacq Schrijvers.

Merkwaardig

In Brunssum doet de merkwaardige situatie zich voor, dat enerzijds wordt beweerd dat de gemeente geen asielzoekers wil, maar dat anderzijds de wethouder die deze zaak beheert, John van Dijk, gisteren verklaarde dat al overleg wordt gevoerd met zowel de woningvereniging van Brunssum, alsook Heerlen (die de woningen in de Brunssumse wijk Treebeek beheert) over eventuele opvang. „Brunssum moet 90 asielzoekers gaan huisvesten. Momenteel verblijft al een aantal Tamils in woningen in onze gemeente en ook voor de verdere opvang zullen wij zorgdragen. Ik weet niet hoe het mogelijk is dat wij op die lijst van het ministerie voorkomen," aldus wethouder Van Dijk gistermiddag in een reactie.

Overigens hebben enkele wethouders in de Oostelijke Mijnstreek voorgesteld de opvang van asielzoekers in de regio te coördineren via het Streekgewest. In Streekgewestelijk verband wordt nu bezien of er onderling gecoördineerd kan worden opgetreden.



● *De taxistandplaats bij het station in Heerlen.*

Beroep aangetekend tegen verleende vergunning

Heerlense taxibedrijven willen 'collega' weren

HEERLEN – Taxi-ondernemers in Heerlen hebben de handen ineengeslagen om te voorkomen dat een in hun ogen 'niet bonafide' collega wederom een vergunning krijgt om met twee taxi's te gaan rijden. De gemeente Heerlen vindt eigenlijk zelf ook dat de betreffende taxi-ondernemer, Van R., niet meer 'op de weg' moet komen, maar fouten in de procedure hebben ertoe geleid dat GS de vergunning wel hebben verleend. Zeven taxi-ondernemers in Heerlen hebben daartegen beroep aangetekend en dat dient morgen voor het College van Beroep van het Bedrijfsleven in Den Haag.

In mei 1985 deed de Heerlense politie een inval in genoemd taxi-bedrijf dat toen al – na een inval van de FIOD – was overgenomen door de moeder van de bedrijfleider. Zowel moeder als zoon werden in juni 1985 gearresteerd. De rijtijdenwet werd niet nageleefd, de belasting werd opgelicht en de chauffeurs pleegden massaal steunfraude.

„Als de gemeente Heerlen slim was geweest, dan had ze na de inval de vergunning van dit taxibedrijf ingetrokken. Maar men deed, dat is niet gebeurd. Er schijnt zelfs gezegd te zijn tegen de man dat als hij kon aantonen, dat hij opdrachten had voor ziekenvervoer, hij weer mocht rijden. Ik snap niet, dat een gemeente daar niet op toeziet en niet uitkijkt dat de taxi-wereld in deze regio verziekt wordt. We praten in deze regio over tussen de 100 en 200 arbeidsplaatsen en een omzet van tien miljoen gulden. Daar mag een gemeente toch niet zo nonchalant mee omgaan?" Dat zegt directeur Van Bree van de Breko Taxicentrale in Hoensbroek. Hij heeft het initiatief genomen om beroep aan te tekenen tegen de te verlenen vergunning.

Vergunning

Toen Van R. wederom wilde gaan rijden wilde de gemeente Heerlen de vergunning weigeren. Heerlen vond toen ook dat deze man geen taxibedrijf meer mocht runnen. Maar Van R. ging in beroep bij GS en die stelden hem in het gelijk. Heerlen had direct de vergunning moeten intrekken en niet pas later. Van GS zou Van R. tot 1 januari 1989 met twee taxi's mogen rijden. Zeven taxi-ondernemingen in Heerlen hebben daartegen bezwaar aangetekend. De vergunning is nu geschorst en vrijdag (of eventueel daarna) zal het College van Beroep voor het Bedrijfsleven, een uitspraak doen.

„Ik snap niet dat de gemeente geen overleg pleegt met de taxi-ondernemers in deze gemeente. Zowel politie, als rijksinspectie alsook wij ondernemers willen graag een platform om over het personenvervoer te praten, maar de gemeente wil daar maar niet aan deelnemen. Nu moeten wij in de gaten houden of de gemeente geen vergunningen afgeeft die dubieus zijn, wij moeten onze eigen branche zuiver houden.

Deels doen we dat natuurlijk uit eigen belang, uit concurrentie-overwegingen, maar deels ook uit principe. We hebben problemen genoeg gehad in de taxiwereld", aldus Van Bree.

Van R. was gisteren niet bereikbaar voor commentaar en de gemeente Heerlen wilde ook liever niet reageren op de aantijgingen van Van Bree.

Gevangen op pensionkamer

HERDERSHOND VERWAARLOOSD

HEERLEN – De politie van Heerlen heeft gistermiddag een Mechelse herder uit zijn 'gevangenis' – een pensionkamer aan het Wilhelminaplein – bevrijd. De hond was totaal verwaarloosd. Het beest heeft waarschijnlijk zeer lange tijd geen voedsel gekregen en lag totaal verzwakt in de kamer.

Een telefoontje van een niet nader genoemd persoon was aanleiding voor de politie om eens op de pensionkamer te gaan kijken. Voor de deur hoorden de agenten een zacht gejank, waarna ze de deur forceerden. De hond, die uitgemergeld was en erg zwak, werd door de agenten naar een plaats gebracht waar hij een beetje op krachten kan komen.

De eigenaar van de herder was gisteren niet thuis. Tegen hem zal proces-verbaal worden opgemaakt wegens dierenmishandeling.

Met aanhouding van zwaar verslaafde man

REEKS VAN VIJFTIG INBRAKEN OPGELOST

LANDGRAAF – „Een zware drugverslaafde, die als hij zonder dope zit alles wat van zijn gading is steelt en verkoopt". Zo omschrijft een woordvoerder van de gemeentepolitie Landgraaf de twintigjarige jongeman uit die plaats die alweer voor de 22-ste keer aangehouden werd. Daarmee werden vijftig inbraken die dit jaar in Landgraaf, maar ook in Heerlen en Brunssum werden gepleegd, opgelost.

De waarde van de buit bedraagt zo'n honderdduizend gulden. De man had het meestal gemunt op video's en radio's, die hij uit vaak slecht afgesloten woonhuizen roofde. Hij werd een paar dagen geleden bij de flats Achter de Winkel aangehouden. Hij reed toen in een gestolen auto, waarin zich een eveneens van diefstal afkomstige videorecorder bevond.

Verdachte, die op het politiebureau in bewaring is gesteld, is inmiddels voorgeleid aan de officier van justitie. Deze was van mening, aldus de politiewoordvoerder, dat 'dit niet meer kan'. Tegen de 20-jarige drugverslaafde zal dan ook waarschijnlijk een hoge straf geëist worden, waarbij hij voor 'resocialisering' in aanmerking komt.

De man heeft al een paar keer eerder enkele maanden achter de tralies gezeten, maar iedere keer weer ging het daarna mis. „Hij zegt wel iedere keer van de drugs af te willen komen, maar dat zeggen ze altijd", aldus de politiewoordvoerder.

Oud-minister komt kunst onthullen

HEERLEN — Oud-minister van CRM, mevrouw Til Gardeniers-Berendsen komt zaterdag 24 oktober naar Heerlen om vijf kunstwerken rond het gemeentehuis te onthullen. De kunstwerken zijn: het Raadhuisplein van Henk van Bennekom, Moderne archeologische puzzle van Tine van de Weyer, de Campus Nigerpoort van Kees Wevers, de Muzenboog van Juriaan Schrofer en Griffioen van Gerard F. Hali. De kunsterken staan allemaal in de buurt van het gemeentehuis en de bibliotheek en gebouw van de Kamer van Koophandel. Het gebied wordt wel het 'zwarte veldje' of de Campus Niger genoemd.

Rondom de feestelijke onthulling zijn diverse activiteiten gepland. Onder andere is er in de middag een symposium over 'Investeren in kunst; sponsorship in relatie tot beeldende kuns tin openbare ruimten.'

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u dat God heden tot Zich heeft genomen, na een geduldig gedragen ziekte in de leeftijd van 64 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Jongkind

echtgenoot van

Truus Doensen

Kerkrade-Hopel: **G.G. Jongkind-Doensen**
Swolgen: **A.H. Jongkind**
T.M. Jongkind-Vankan
Manon
Roy
Dordrecht: **M.W.G. Wouda-Jongkind**
B.C.J. Wouda
Oswald
Familie Jongkind
Familie Doensen

6469 XJ Kerkrade, 12 oktober 1987
Meesstraat 25

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de crematie zal plaatsvinden op vrijdag 16 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Eygelshoven.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.30 uur gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Voor vervoer naar het crematorium v.v. wordt gezorgd.
De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van heden donderdag 15 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van uitvaartcentra Lindeman, Beuteweg 32, Nieuwenhagen. Bezoektijd van 19.00 tot 19.15 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.
Deze annonce is per abuis een dag te laat geplaatst.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele goede dat hij ons gaf, geven wij u kennis dat van ons is heengegaan, op 73-jarige leeftijd

Hendrik Jozef Leummens

echtgenoot van

Agnes Flecken

Geleen: **Agnes Leummens-Flecken**
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Geleen, 11 oktober 1987
Corr.adres: postbus 97, 6160 AB Geleen

Op wens van de overledene heeft de crematie, op 14 oktober in het crematorium Nedermaas te Geleen, in alle stilte plaatsgevonden.

---

†

Na een intens en welbesteed leven van zorg en liefde is heden, onverwacht, na een kortstondige ziekte, van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, in de ouderdom van 76 jaar, onze lieve zuster, tante en nicht

Mia Custers

Limbricht: **Mevr. Goltstein-Custers**
en kinderen
Guttecoven: **Mevr. Gijskens-Custers**
en kinderen
Familie Custers

Sittard, 13 oktober 1987
Corr.adres: Onderste Sittarderweg 1,
6141 AZ Limbricht

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 17 oktober as. om 10.30 uur in de kerk van St. Salvius te Limbricht.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.10 uur.
De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van vrijdag as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

In grote dankbaarheid voor alles wat hij in zijn arbeidzaam leven voor ons betekend heeft, delen wij u mede dat de Heer heden, na een kortstondige ziekte in de leeftijd van 78 jaar tot Zich geroepen heeft, onze lieve vader, behuwdvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Hubert Nijsten

echtgenoot van wijlen

Hubertina Julietta Wiekken

Stein: **Maria en Math**
Manon en Ralph
Schimmert: **Hub en Vera**
Pascal en Roger
Schimmert: **Sef**
Schimmert: **Tiny en Jan**
Miranda en Ramon
Stein: **Jan en Mila**

6333 BT Schimmert, 14 oktober 1987
Rozemarijnstraat 14

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 17 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk St.-Remigius te Schimmert.
De avondmis zal worden gehouden op vrijdag 16 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkamer Timmermans, Volderstraat 22, Meerssen, alwaar dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur gelegenheid tot afscheidnemen bestaat.
Mochten wij vergeten zijn u een annonce te sturen, gelieve dan deze als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij heden afscheid genomen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Hubertina Maria Beckers

echtgenote van

Jan Michiel Sillen

Gesterkt door het h. sacrament der zieken, overleed zij op 77-jarige leeftijd.

Geleen: **Michiel Sillen**
Geleen: **Mariet en Pierre**
Ien en John, Denise
Beek: **Theo en Mariette**
Dion
Familie Beckers
Familie Sillen

6161 BD Geleen, 13 oktober 1987
Hegstraat 22

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 17 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar uitsluitend schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 16 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat na een rijk leven in Gods vrede is overleden, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Gertruda Francisca Kubben

echtgenote van wijlen

Jozef Godfried Banens

Zij overleed op de leeftijd van 78 jaar voorzien van de h. sacramenten.

Doenrade: **Tiny Schmeitz-Banens**
Piet Schmeitz
Trea en Maarten
Marie-José
Esther en Maurice
Neerbeek: **Riet Hendriks-Banens**
Jo Hendriks
Anouk
Familie Kubben
Familie Banens

6191 ET Neerbeek, 13 oktober 1987
Laurentiusstraat 13

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 17 oktober om 11.00 uur in de kerk van de H. Callistus te Neerbeek.
Vrijdagavond om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.
Geen condoleren.
De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum [illegible] Mauritslaan 5 te [illegible]. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 18.45 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Verdrietig, maar vol dankbare herinneringen, geven wij u kennis van het plotseling overlijden van onze lieve dochter, van mijn onvergetelijke tweelingzus en liefste vriendin

Silvia Giroldi

Zij overleed op de leeftijd van 20 jaar.

Stein: **Hans Giroldi**
Addy Giroldi-Toussaint
Stein: **Marion en Alois Schreurs**
Geleen: **Eddy Massen**
Familie Giroldi
Familie Toussaint

6171 JS Stein, 14 oktober 1987
Dross. Roststraat 16

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 17 oktober om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Stein.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Vrijdagavond om 18.45 uur wordt de avondwake gehouden voor Silvia in voornoemde kerk.

Dankbetuiging

Telkens zullen wij je weer tegenkomen.
Zeg nooit het is voorbij!
Slechts je lichaam werd ons ontnomen.
Niet wat je was en niet wat je zei.

Daar het ons onmogelijk is, iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden bij het overlijden van mijn dierbare man, onze vader en opa

Sra Niessen

willen wij langs deze weg u allen danken voor uw condoléances, bloemen en h.h. missen, alsmede uw aanwezigheid bij de uitvaart en de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

G.J.M. Niessen-Thijssen
kinderen en kleinkind

Brunssum, oktober 1987

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden zondag 18 oktober as. om 10.00 uur in de St.-Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum.

Met grote verslagenheid delen wij u mede dat tijdens de vakantie in het St. James's Hospital te Leeds is overleden

Hub Loozen

* 1-10-1931 - † 10-10-1987

echtgenoot van

Betty Hamers

Betty Loozen-Hamers
Ellen
Ingrid en Berno
Esther
Mevr. M.J. Loozen-Luja
Fam. Loozen - Fam. Hamers

Mauritslaan 10
6371 EE Landgraaf

De eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 17 oktober as. om 11.00 uur in de H. Barbarakerk, Kakert te Schaesberg.
Avondmis, vrijdag 16 oktober 19.00 uur in voornoemde kerk.
Er is gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van onze zeer gewaardeerde medewerker

Hub Loozen

Zijn plichtsbetrachting zal steeds in onze herinnering blijven.

De direktie en personeel
De Weverziekenhuis
Heerlen

Hub

We hebben je op onze kleine afdeling leren kennen als een fijn mens en 'n betrouwbare collega, jouw plaats blijft nu leeg. We zullen je erg missen.

Je collega's:
Finy, Theo en Cees

Dankbetuiging

Voor uw bewijs van deelneming, ontvangen na het heengaan van onze lieve vader, schoonvader en opa

Julien Pierre Hubert Deckers

betuigen wij langs deze weg aan allen onze hartelijke dank.
Het medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen tot uiting gebracht, was ons een grote troost en zal een dankbare herinnering blijven.

Kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Brunssum, oktober 1987

De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 17 oktober 1987 om 19.00 uur in de St.-Gregoriuskerk te Brunssum.

---

†

Het heeft de Almachtige God behaagd, heden in zijn grote liefde, in het ziekenhuis te Sittard, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van [illegible] der, opa, oom en neef

Jupke Birken

echtgenoot van

Anna Salden

Gedenk hem in uw gebeden.

De diepbedroefde familie:
Berg a.d. Maas: **mevrouw A. Birken-Salden**
Groningen: **Harie Birken**
Ineke Birken-Pluk
Jos en Karin
Marie-Anne, David
Berg a.d. Maas: **Zus Vraets-Birken**
Michiel Vraets
Anke en Margot
Buchten: **Berthie Broeren-Birken**
Jacques Broeren
Jürgen, Monica
Peter en Sara
Familie Birken
Familie Salden

6129 BX Berg a.d. Maas, 13 oktober 1987
Havenstraat 1

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 17 oktober 1987 om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Berg a.d. Maas, waarna de begrafenis zal plaatshebben op het r.-k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vrijdag 16 oktober een avondmis wordt opgedragen voor zijn zielerust, om 19.00 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 17.30-19.00 uur.

Daar het mij onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken, voor de vele blijken van medeleven die ik mocht ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Hub Grooten

betuigen wij u onze oprechte dank.

Fam. M. Grooten-Steinbusch
kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, oktober 1987

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 17 oktober om 19.00 uur in dé parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg (Hoofdstraat).

Dankbetuiging

Diepe ontroering, een overvolle kerk, de vele bloemen en h.h. missen. Een indrukwekkender afscheid van en voor mijn lieve man en goede vader

Jeu Vroomen

hadden wij ons niet kunnen wensen.
Uw belangstelling en medeleven tijdens de uitvaart was voor ons een grote troost.
Wij danken u allen.

B. Vroomen-Duyckers
en kinderen

Geverik-Beek, oktober 1987

Wij nodigen u uit voor de plechtige zeswekendienst, die wordt gehouden op zondag 18 oktober om 10.00 uur in de St.-Martinuskerk te Beek.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, hebben wij op 13 oktober 1987 afscheid genomen van

Jan Willem Gouverne

geboren te Heerlen op 25 maart 1901
echtgenoot van

Maria Henriëtta Boel

achtereenvolgens weduwnaar van

Maria Geertruida Lütz

en van

Anna Maria Holtel

M.H. Gouverne-Boel
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

14 oktober 1987
Bekkerweg 69, 6417 BT Heerlen

Geen bezoek aan huis.

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op zaterdag 17 oktober as. om 12.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Welten-Heerlen waarna aansluitend begrafenis op de begraafplaats te Imstenrade.
Gelegenheid tot schriftelijke condoléance, achter in de kerk, vanaf 11.4[illegible] uur.
Rozenkransgebed, waarna eucharistieviering, vrijdag 16 oktober om 18.4[illegible] uur in voornoemde kerk.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Vandaag is in alle rust, op de leeftijd van 68 jaar, van ons heengegaan mijn lieve en zorgzame echtgenoot, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Chris Godschalk

echtgenoot van

Mia Hellenbrand

Geleen: **A.M.G. Godschalk-Hellenbrand**
Geleen: **Adri en Carolien Godschalk-Hoofs**
Geleen: **Zus en Math Kuiper-Godschalk**
Geleen: **Jan en Diny Godschalk-van Rooy**
Sittard: **Jo en Mariet Godschalk-Swilden**
Geleen: **Piet en Karin Godschalk-van Tankeren**
Geleen: **Margot en Ad Hoogenboom-Godschalk**
en al zijn kleinkinderen
Familie Godschalk
Familie Hellenbrand

6166 XJ Geleen, 13 oktober 1987
Antoniusstraat 77

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 17 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen, waarna de begrafenis plaatsvindt op de r.-k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Liever geen condoleren.
De avondmis zal worden gehouden op vrijdag 16 oktober as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in het uitvaartcentrum van Dela, Vouershof 1 te Geleen; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Omdat het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken, betuigen wij u op deze wijze onze welgemeende en oprechte dank voor uw belangstelling en medeleven, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn man, onze vader, mijn schoonvader [illegible]

Jef Reumkens

Het was voor ons een grote troost in deze moeilijke dagen.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden zaterdag 17 oktober as. om 18.30 uur in de Pancratiuskerk te Heerlen.

Uit aller naam:
Mevr. E. Reumkens-Robertz

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven en hartelijkheid, ondervonden bij het plotselinge overlijden van mijn man, vader en opa

Charles Meesen

betuigen wij onze gemeende dank.

Mevr. Mia Meesen-Jongen
kinderen en kleinkinderen

Wij nodigen u uit om, samen met ons, de zeswekendienst bij te wonen op zaterdag 17 okt. as. om 19.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw Verschijning te Molenberg.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden na het overlijden en bij de begrafenis van mijn onvergetelijke vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Miet Goffin-Erens

betuigen wij u op deze wijze onze hartelijke dank.

Het is ons gebleken dat zij door zeer velen, buiten ons, geliefd en gerespecteerd werd.

J.L. Goffin
kinderen en kleinkinderen

Nuth, oktober 1987

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 18 oktober as. om 10.00 uur, in de H. Bavokerk te Nuth.

Dankbetuiging

Telkens zullen wij je weer tegenkomen.
Zeg nooit het is voorbij!
Slechts je lichaam werd ons ontnomen,
niet wat je was en niet wat je zei.

Voor de warme belangstelling ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Jacques Jessen

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. Lisa Jessen-Höngens
kinderen en kleinkinderen

Einighausen, oktober 1987

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 18 oktober as. om 10.00 uur in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming te Einighausen.

Voor de liefde en vriendschap welke mijn [illegible] man, onze onvergetelijke vader en opa

Wiel Heidendael

van zeer velen, tijdens zijn leven, mocht onder[illegible]den en voor de zeer vele blijken van medele[illegible] ons betoond bij zijn overlijden en begrafenis, be[illegible]gen wij onze oprechte dank.

Een bijzonder woord van dank aan bestuur en [illegible]den van het Landgraafs mannenkoor St.-Josef, [illegible] carnavalsvereniging 'De Joepemannen' en het [illegible]kelijk zangkoor St.-Joseph te Waubach.

Annie Heidendael-Gera[illegible]
kinderen en kleinkinderen

Waubach, oktober 1987

De plechtige zeswekendienst wordt opgedragen [illegible] de St.-Jozefkerk te Waubach op zondag 18 oktober om 9.00 uur.

Dankbetuiging

Dank aan allen die blijk gaven van medeleven [illegible] wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, moeder, schoonmoeder en oma

Rika Nieling-Rietbergen

In het bijzonder dank aan dr. Fr. Maesen, dr. [illegible]ken, Rob en overig personeel van afd. 7 Oost, De Weverziekenhuis te Heerlen en dhr. Bussch[illegible] kinesitherapeut te Kermt-Hasselt.

De zeswekendienst zal worden gehouden op [illegible]dag 18 oktober 1987 om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Rozenkrans te [illegible]beek-Brunssum.

B. Nieling en kinderen

Dankbetuiging

Voor de overweldigende deelneming en het medeleven ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Leo Jessen

danken wij u allen hartelijk.

Mevrouw M. Jessen-Baumanns
Kinderen en kleinkinderen

Sittard, oktober 1987
Odasingel 10

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden as. zondag 18 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Overhoven-Sittard.

Werkloosheid weer lager

MAASTRICHT – De werkloosheid in Limburg is in september verder gedaald. In augustus was de werkloosheid al iets gedaald, na een forse toename in juli, en vorige maand zakte de werkloosheid weer onder de 56.000. In september nam de werkloosheid onder de mannen af met duizend en onder de vrouwen met 400. De werkloosheid is echter nog ver af van het niveau dat dit voorjaar werd gehaald (53.000) en blijft erg hoog.

De werkloosheid onder de mannen verschilt nu niet meer zoveel met het landelijk gemiddelde. Lag het werkloosheidspercentage in Limburg vorig jaar nog één procent boven het landelijk gemiddelde, dit verschil is nu nog maar 0,1 procent. En in vergelijking met vorig jaar daalde de werkloosheid met 3.500. Ondanks deze positieve ontwikkeling, schrijft het bureau voor de arbeidsvoorziening, blijft het niveau hoog.

Met uitzondering van het rayon Kerkrade, waar de werkloosheid gelijk bleef, nam in alle rayons de werkloosheid af. De onderlinge verschillen zijn echter erg groot. Zo is in het rayon Maastricht 17,3 procent van de mannelijke beroepsbevolking werkloos, drie maal zo hoog als in het rayon Helden (5,2 procent). In de afgelopen maand vonden vooral meer bouwvakkers en metaalbewerkers werk dan dat er werkloos werden.

Onder de vrouwen is de situatie anders. Hoewel de werkloosheid in september daalde, blijft die ruim drie procent boven het landelijk gemiddelde liggen. De daling betrof overigens alleen schoolverlaters, want het overige aanbod nam met circa honderd vrouwen toe. De daling is niet gelijk verdeeld over Limburg; sommigen rayons lieten een stijging zien, andere een daling. Ook in vergelijking met vorig jaar is er nauwelijks een verbetering te zien.

Gemeentebestuur beraadt zich vandaag toch over betaling

Rechter: Meerssen moet Sittardse aannemer betalen

MAASTRICHT – De gemeente Meerssen moet aan de Sittardse aannemer Schreurs een bedrag van bijna 200.00 gulden betalen. Rechtbankpresident mr Broekhoven heeft gisteren de vordering van Schreurs toegewezen. Namens het bouwbedrijf spande bewindvoerder mr P. Boels dinsdag een kort geding aan tegen de gemeente Meerssen waarin het nakomen van een eerder toegezegde betaling werd geëist.

Mr Boels toonde zich gisteren ingenomen met de uitspraak. Hoewel het kort geding niet was aangespannen om het faillissement van Schreurs – dat zo goed als zeker vandaag wordt uitgesproken – alsnog af te wenden, vond hij dat de gemeente Meerssen verplicht was tot betaling. Uitgaande van haar toezegging had de bewindvoerder immers op zijn beurt betalingen gegarandeerd aan onderaannemers, leveranciers en personeel en die beloftes wilde hij gestand doen.

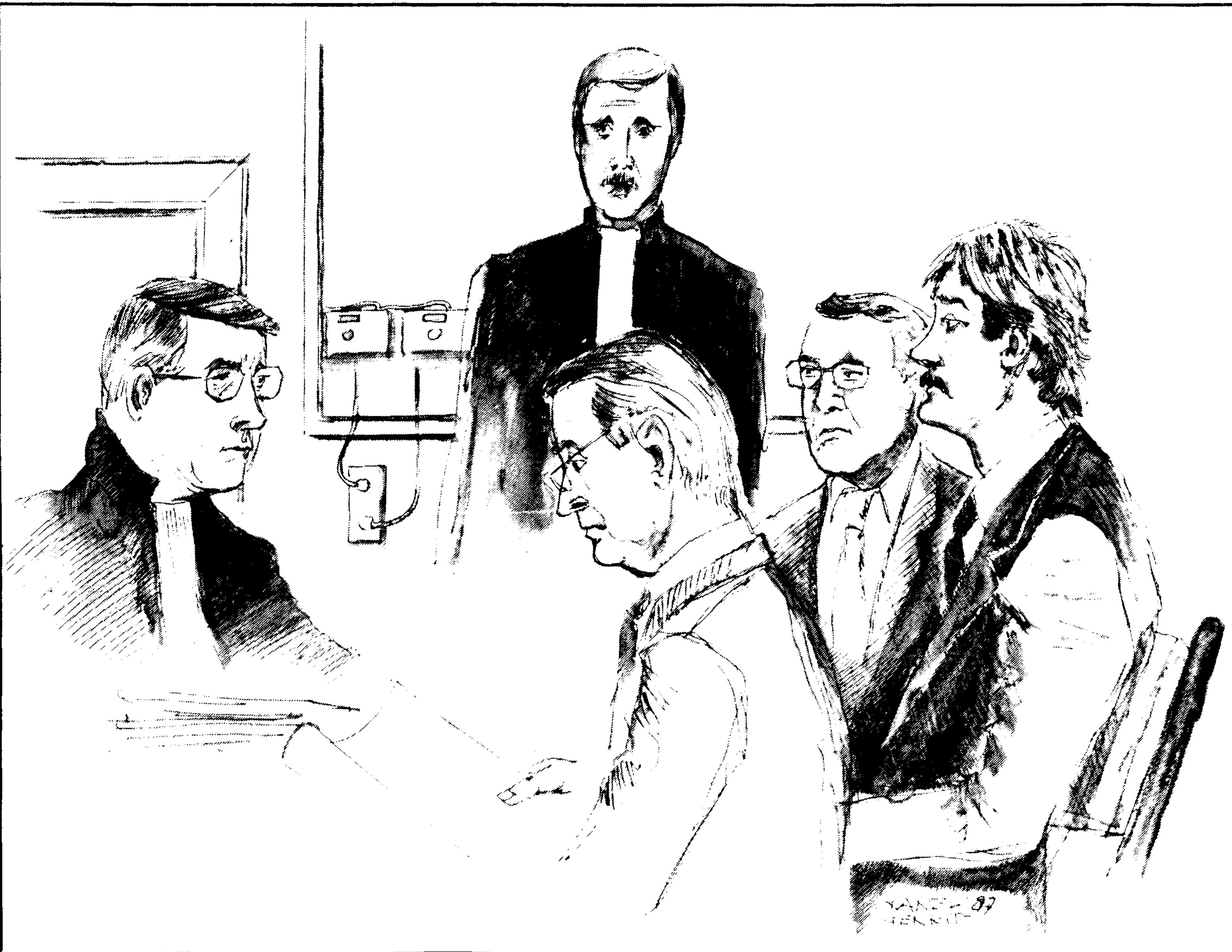
Het staat nog niet vast dat de gemeente Meerssen gehoor zal geven aan de uitspraak. Een woordvoerder zei gisteren dat het college van B&W zich daarover nog nader wil beraden. In afwachting hiervan is de betaling van het bedrag (f 170.000 plus geleverd werk van één week) opgeschort.

Mr Boels noemde deze handelswijze op zijn zachts gezegd 'niet erg bewonderenswaardig'. Volgens hem dient de gemeente Meerssen binnen 24 uur te betalen, conform de uitspraak, maar maakt het college op handige wijze gebruik van het feit dat gisteren het vonnis niet beschikbaar was door de drukte op de rechtbank. Ook dat de gemeente Meerssem hem – opnieuw – niet in kennis had gesteld van de opschorting van de betaling vond hij niet erg charmant. Het kort geding was juist gevoerd om geld dat de gemeente Meerssen had toegezegd, maar zonder bericht niet had betaald, alsnog binnen te krijgen.

Vrolijke Hengelaars kampioen

BERG AAN DE MAAS – De Vrolijke Hengelaars uit Berg aan de Maas hebben weer een landskampioen in hun midden. Het is Math Schmitz uit Geleen. Hij haalde maar liefst 7.100 gram vis uit het Julianakanaal, waar op 5 september het Nederlands kampioenschap werd gehouden.

Voor deze prestatie wordt de nieuwe Nederlandse kampioen vrijdag in zaal Wagemans te Berg aan de Maas een receptie aangeboden die om half acht begint.



● *Links president mr. Nolet, staande raadsman mr Th. Hiddema, zittende links dr. H Janssen, patholoog-anatoom, rechts verdachte Marc L. en midden zittend Jef Grossimlinghaus, tolk.*

Advocaat wil kracht van karatetrap laten meten

MAASTRICHT – De rechtbank in Maastricht maakte woensdag samen met de pathaloog-anatoom H. Janssen van het gerechtelijk geneeskundig Laboratorium in Rijswijk – mede aan de hand van een album vol gruwelijke foto's – een analyse van de dood van de Maastrichtenaar Karel Rooske die op 28 in maart jl. door de 27-jarige Marc L. uit Jemeppe-Seraing om het leven zou zijn gebracht.

Belangrijkste vraagstuk daarbij was of de dood het gevolg is geweest van een slag met een barkruk of dat een aantal krachtige schoppen in het gezicht van het slachtoffer die heeft veroorzaakt.

Dat vraagstuk dook op na een eerste behandeling van de zaak op woensdag 23 september jongstleden. Door de Maastrichtse raadsman mr Th. Hiddema was toen een op grond van noodweer en psychische overmacht op vrijspraak of ontslag van rechtsvervolging aangedrongen.

Mr Hiddema bestreed toen ook de in de dagvaarding als 'door een slag met een hard voorwerp' omschreven doodsoorzaak. Hij bleef er ook woensdag bij dat de dood eerder te wijten is aan dodelijke trappen van Marc L. die in de opleiding tot paracommando bij het Belgische leger getraind zou zijn in het doden van tegenstanders in een ongewapend van-man-tot-man-gevecht. Een verkeerde omschrijving van het delict in de telastelegging kan de van het dodelijk geweld verdachte Belg vrijuit gaan.

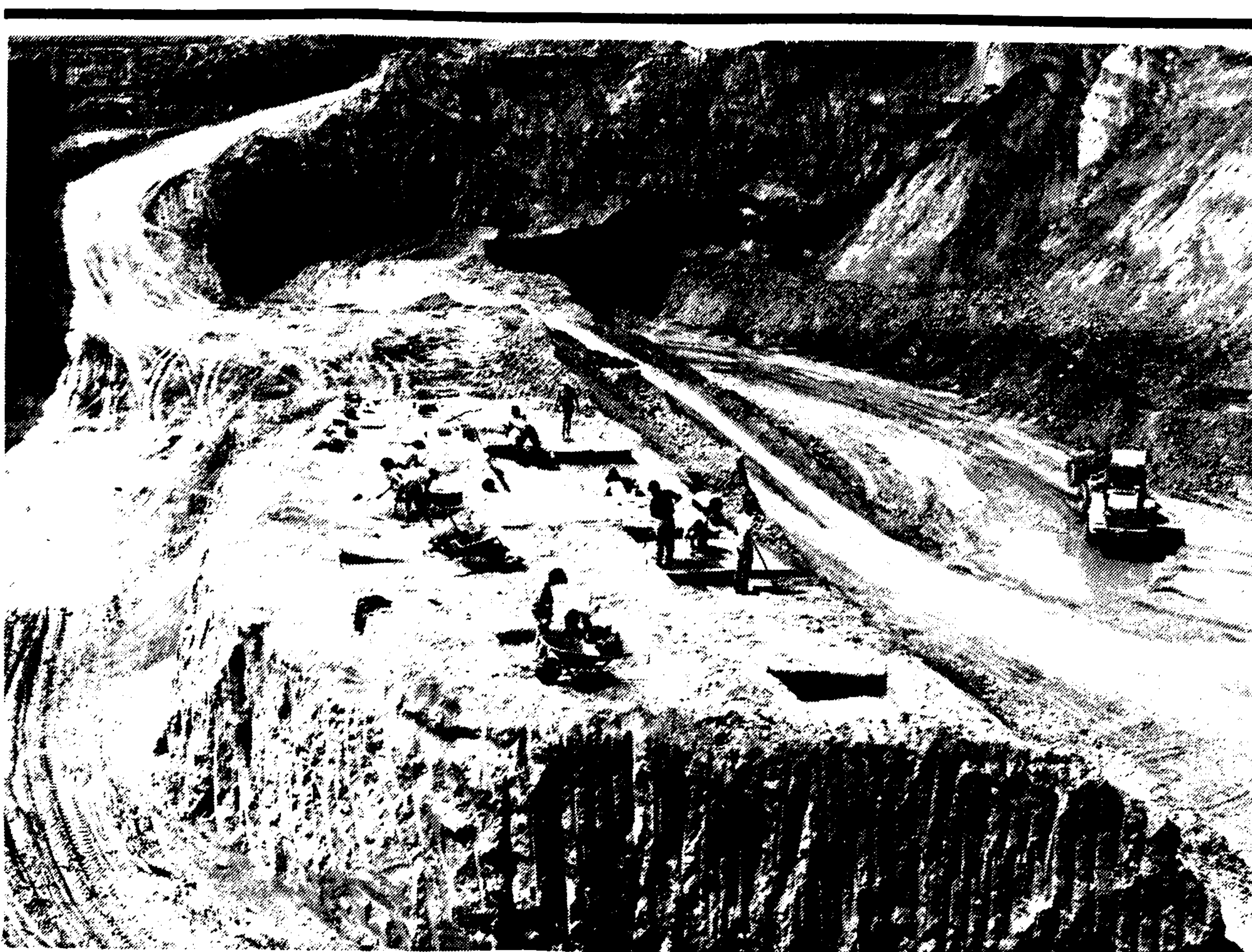
Marc L. liep acht steek- en snijwonden op. Voor mr Hiddema betekent dat een gewapende aanval die het beroep op een noodweersituatie rechtvaardigt.

Pathaloog-anatoom dokter Janssen houdt vast aan zijn eerdere conclusie dat vastgestelde letsels hoogstwaarschijnlijk niet door trappen of karateslagen zijn veroorzaakt maar dat die een gevolg moeten zijn geweest van 'stomp mechanisch geweld'.

Mr Hiddema wees hem erop dat de geschiedenis van de concentratiekampen in de tweede wereldoorlog heeft geleerd dat het doodtrappen van mensen wel mogelijk is. „Ik heb er geen ervaring mee", had de dokter er als antwoord op.

Officier van justitie mr van Opstal was kort in zijn requisitoir en bleef bij de 4½ jaar gevangenisstraf die zijn collega mr Oosterhof op 23 september al wegens doodslag tegen de Belg heeft gevorderd.

Mr Hiddema pleitte ervoor dat de kracht van een karatetrap van Marc L. naar het voorbeeld uit de voetbalwereld gemeten wordt en dan onderzocht zal worden of een mensenhoofd die kracht kan weerstaan. De rechtbank oordeelt op 28 oktober.



● *Een blik op de opgravingen in de Belvédèregroeve te Maastricht.*

Belvédèregroeve wordt vuilnisstortplaats

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – Sinds zeven jaar pleegt het Instituut voor Prehistorie van de Leidse universiteit in de Belvédeègroeve, een grote grindgroeve aan de westelijke noordrand van de stad, met wetenschappelijk support van de beide Amsterdamse universiteiten en die van Utrecht, Oxord en Bazel research naar het leven van de oermens.

De groeve geldt als de enige plaats in dit deel van de wereld waar "ongestoorde" restanten worden aangetroffen, die pre-Neanderthalers een kwart miljoen jaar geleden hebben achtergelaten. De wetenschappers dreigen de race tegen de tijd te verliezen als er niet financieel wordt bijgesprongen om dit belangwekkende archeologisch werk te kunnen intensiveren. De groeve zal over drie jaar door een grindexploitant geheel zijn afgegraven en vervolgens als gemeentelijke vuilnisstortplaats gaan dienen.

Reuzehert

Tien tot twintig meter onder het maaiveld is in de Belvédèregroeve bij archeologisch graafwerk inmiddels een waar arsenaal gevonden van werktuigen, voedselresten en overblijfselen van dieren, variërend van vuurstenen werktuigen, verbrand hout tot een mammoet, reuzehert en steppenneushoorn. Ze zijn aangetroffen op blootgelegde kampplaatsen van zwervende jagers, die in tijdsmeting geleefd hebben tussen de homo erectus en de Neanderthaler, te dateren van 300.000 tot 200.000 jaar voor Christus.

Deze vondsten, gelegen in een terrassenlandschap van de Maas, zijn zo uniek doördat ze zich door snelle onderslibbing door deze rivier in hun oorspronkelijke staat en situatie bevinden. Door datering van de vondsten aan de hand van zeer geavanceerde technieken en determinatie door verschillende wetenschappenlijke disciplines wordt de leefwijze van de West-Europese oermens moeizaam ontsluierd.

Gezien de tot dusver aangetroffen rijkdom aan prehistorische restanten is het vrijwel zeker dat dit archeologisch dorado in Maastricht nog materiaal verbergt van onschatbaar belang. Echter, de schatgravers naar de oertijd zien zich belaagd door de omstandigheden van de tegenwoordige tijd.

Bekendheid

In een poging deze toestand enigszins bij te sturen is onder voorzitterschap van dr. M. Kamminga de Stichting Belvédère in het leven geroepen. De stichting stelt zich tot doel ruimere bekendheid te geven aan dit zeer bijzondere project en financiële steun te verwerven om het archeologische onderzoek in de nog resterende drie jaar aanmerkelijk te intensiveren. Daarvoor zal niet alleen bij de overheden worden aangeklopt, maar ook bij het bedrijfsleven. Het bedrag dat hiervoor op tafel moet komen, wordt geraamd op driekwart miljoen gulden.

Laumen: „Bedreigd voelde ik me niet"

Nelissen ziet af van proces tegen ABP-officier

AMSTERDAM – De Bouwgroep Nelissen/Van Egteren, onderdeel van het Amstelland Concernbeheer, zal geen proces wegens belediging voeren tegen de Maastrichtse officier van justitie mr. H. Laumen, de aanklager in het ABP-proces. Advocaat mr. Van Schaik van de bouwgroep heeft dat woensdag desgevraagd bevestigd. Waarom hij afziet van een proces wilde de raadsman nog niet kwijt. Daarover moet eerst overleg gevoerd worden met de bouwgroep.

Nelissen Van Egteren kwam tijdens het proces tegen ABP-verdachten Masson en Van Zon veelvuldig ter sprake omdat het bedrijf ruim een miljoen gulden steekpenningen aan het duo betaald zou hebben. Die steekpenningen werden overigens niet bewezen. Tijdens die langdurige processen zou Laumen in een pauze tegen twee verslaggevers hebben gezegd dat Nelissen het ABP bedrogen had om de steekpenningen aan Van Zon te kunnen betalen.

Beledigd

Nelissen voelde zich door die uitlatingen van Laumen beledigd en geschaad en overwoog een proces om de officier die woorden te laten terugnemen. Als voorloper van dat proces werden begin dit jaar de twee journalisten door de rechter-commissaris gehoord in een voorlopig getuigenverhoor. In grote lijnen bevestigden zij toen de woorden van de officier.

Laumen reageerde woensdag verheugd. „Ik kan me de reactie van de bouwgroep wel begrijpen, als een bedrijf zo vaak in een dergelijk proces genoemd wordt. Ik heb Nelissen daarover ook nooit kwaad aangekeken. Bedreigd voelde ik me ook niet, ik doe slechts mijn werk", aldus Laumen.

Jongen, de leegte die jij achterliet, bracht ons veel verdriet. Doch de liefde die jij ons bood, kan niet gescheiden worden door de dood.

Michel Schmidt

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze lieve jongen. Allen die hier nog even bij willen stilstaan, nodigen wij van harte uit, zondag 18 oktober as. om 11.00 uur in de H. Corneliuskerk te Heerlerheide.

Heinz en Marianne Schmidt-Mengelers
Diana en Maurice
Opa en oma Mengelers

De grote belangstelling, de vele troostrijke brieven, bloemen en h. missen bij het heengaan van onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Johan Peters

hebben ons getroffen. Al deze blijken van medeleven en de wetenschap dat hij door zovelen werd geacht, hebben ons gesterkt dit verlies te dragen.

Kinderen en kleinkinderen

Landgraaf, oktober 1987

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 17 oktober as. om 19.00 uur in de St. Jozefparochie te Waubach.

De eerste plechtige jaardienst van onze dierbare vader, schoonvader en opa

Willem Joseph Arets

zal worden gehouden op zaterdag 17 oktober as. om 19.00 uur in de parochiekerk St.-Gregorius te Brunssum.

Kinderen en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst voor onze goede vader, zoon en vriend

Harry Zinken

zal plaatshebben op zaterdag 17 oktober om 19.00 uur in de Barbara-parochiekerk te Lindenheuvel-Geleen.

Henny, Netty en Frank, Anja,
Herman, Saskia en Natascha,
P.J. Zinken en H. Koopmans

De plechtige eerste jaardienst voor onze

Angelica

zal plaatsvinden op zaterdag 17 oktober as. om 19.00 uur in de St.-Barbarakerk te Treebeek.

Rob Ottenbros
Fam. Gerards
Fam. Ottenbros

Auto's

T.k. OPEL Senator 2.8S '79, pr. ƒ 6500,–, inr. mog. tegen Opel Commodore sport coupé, voor 1977. Na 17 u., tel 045-453427.

DAIHATSU Charade diesel 11.86, 27.900 km. Inr. mog. Hoppenhof 21 Nieuwstadt.

T.k. gevr. AUTO'S v.a. 80 tot/met '87, ook bedrijfsauto's schade of def. geen bezw. contant geld. U belt wij komen. 045-460262

Te k. HONDA Prelude, '80, APK, prijs n.o.t.k. Tel. 04406-12773.

te k. VW Golf GTS '85, pr. ƒ 15.000,- i.z.g.st. Tel. 04499-2342.

AUTOVERZEKERINGEN tientallen tot honderden guldens goedkoper. 045-317982.

Te k. GOLF GTI bj. '80 in z.g.st. m. sunr., vr. pr. ƒ 8750,–. H. v. Veldekestr. 21, Brunssum, tel. 045-256024.

Te k. aangeb. VW Polo, type '81, roodmet., nw. banden en uitlaat, 84.000 km, i.z.g.st. Tel. 045-230039.

FORD Escort 1300 L, '77, zeer mooi, APK + steekpr., 8-'88, ƒ 1750,-. Tel. 04490-23619.

VW GOLF GLS 1600 bwj. '78, APK 4-'88, alarm. i.z.g.st. Tel. 045-457932.

SAAB 96, V 4, bwj. '74, i.z.g.st. pr. ƒ 5500,–, tel. 045-242436, na 17.00 uur.

Te k. FORD Capri, 2.3 S, LPG, '78, sunroof, lichtmet. velg., vr.pr. ƒ 3500,–, tel. 045-751580.

FORD Escort bwj. '77, APK gek., i.g.st. Livingstonestr. 65, De Wieer Hrl., tel. 045-226836.

Te k. OPEL Ascona 2 ltr. diesel, bwj. '80, kl. blauw, tel. 04402-77771.

Te k. van part. OPEL Ascona 16 S luxe, bwj. '80, type '81, abs. 100% in orde met APK keur., tot '88, prijs is gunst. 04498-51173, Born na 17.30 uur.

Weg. overcompl. MITSUBISCHI Galant GL, bwj. 1979, zuinig, zeer netjes, goed en goedkoop, elke keur. toegest. ƒ 2450,–, tel. 043-438415.

Te k. zuinige TOYOTA Starlet, 1979, Asterstraat 4, Valkenburg.

Te k. GUILLETTA 1.6, kl. blauw, bj. '81, ƒ 6900,-; Jaguar 4.2 XJ 6, kl. blauw, bj. '78, met div. accessoires, ƒ 5750,-; Opel Ascona 1.6 SR, kl. rood, lichte voorschade, ƒ 1000,-. Te bevr. Overhoven 69, Sittard, tel. 04490-11428.

BMW 315, bj. '83, 5 versn., donkerblauw, APK-gek. tot 8-8-'88. Tel. 04402-79177.

SLOOPAUTO'S gevraagd, va. ƒ 220,- tot ƒ 1500,-. Tel. 04744-1981.

Te k. Opel KADETT, 1983, 5-drs. Bovenderstraat 20, Merkelbeek, tel. 04492-3266.

Eenmalig mooie BMW 518, 108.000 km, '78, 1e lak, 4500,–. Inr. mog. 045-211071.

ASCONA diesel 12-'79 ƒ 2250,–. Inr. mog. 045-211071.

Te k. Ford ESCORT typ '83. Tel. 045-270861 na 16.00 uur.

Te k. SUZUKI Alto bj. 6-'85, km.st. 10.500, 1e eig. Te bevr. Servatiusstr. 32, Op de Vos, Brunssum, 045-252731.

PORSCHE Carrera 230 PS coupé showroom conditie, als nw., bwj. '73, Fuchs P225 voor, 280 achter, omgebouwd. Turbo 100% originele delen ƒ 35.000,–, tel. 045-727251.

Te k. MERCEDES + APK keuring 306, pers. verv. met geel. kent. inr. mog. Hommerterweg 77, H'broek, tel. 045-214650.

Te k. OPEL Manta, bj. '75, APK-gek., motor defect, ƒ 300,-. 045-251492.

Te k. OPEL Kadett 2x 12 S, bwj. '79, en '80, koopjes tel. 045-214650 of 229480, Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Te k. AUDI 100 GL 5 E, bj. '80 in nw.st. 04492-1304.

Te k. GOLF GTI, bwj. '78, uitgeb. + getuned. Inr. mog. Tel. 04499-3026, na 17 uur.

RENAULT TD diesel, juli '84, 5-drs., 5 versn. APK okt. '88, 045-721565.

Wij betalen ƒ 50,– ƒ 15.000,– v. uw AUTO. 045-423063. Ook sloopauto's.

Te k. Opel KADETT C 12 S, veel extra's, bj. '79. Tel. 045-723714, na 19.00 uur.

OPEL Kadett City, in prima staat, APK, bj. eind 1976. Tel. 045-312315.

VW Golf, bj. '78, met APK, ƒ 2450,-. Tel. 045-725884.

Te k. zeer mooie VW Golf, bj. '83, 1e eig., km.st. 77.000, 1e lak, kl. rood, vele extra's. Tel. 045-271986.

Mooie FORD Escort 1600 Sport, model '80, met 1 jaar APK, vr.pr. ƒ 2450,-. Tel. 045-422610.

Deze week GRATIS APK-keuring bij Autoland Hoensbroek, Spoordijkstraat 14, 045-225124.

Te k. OPEL Rekord bj. '78, puntgaaf en mooi. Tel. 045-420572.

Te k. MERCEDES 280 SE APK, LPG, alle extra's, bj. '80. Gouverneurstr. 33, Heerlen.

Te k. Honda PRELUDE type '80 puntgaaf en mooi (olie vrij). Tel. 045-712204.

Te k. BMW 525 APK, 1e lak, i.st.v.nw., vr.pr. ƒ 3500,–. Gouverneurstr. 33, Heerlen.

VW DERBY LS bj. '78 + APK ƒ 1350,–. 045-725884.

Te k. sportieve GOLF 1600 S laat '78, APK gek., kl. oranje met zenderuitbouw, 4 koplampen, 2 mistlampen, sportwielen, Ricardo stoelen enz., pr. ƒ 3900,–. Ariensstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Te k. als nieuw AUDI 80 LS bj. '80 met LPG, APK gek., 4-drs., kl. groenmetallic met sunroof enz., pr. ƒ 5400,–. Prins Hendrikstr. 4, Nieuwenhagen.

Te k. mooi VW JETTA bj. '82, 1e lak, km. 80.000 met LPG, kl. blauw, vr.pr. ƒ 6950,–. 045-271986.

Te k. OPEL Ascona 4-drs., autom., pr. ƒ 2750,–, bwj. '78, APK keur. auto in g.st. Dr. Poelsstr. 32, Schaesberg, Kakert.

Te k. MAZDA 818, 4-drs., APK, i.z.g.st., bj. '77, ƒ 1250,-. Ringstraat 7, Hoensbroek, na 17.00 uur.

Te k. VW Kever, '82, luxe uitvoering, zeer mooi. Tel. 045-211001.

Seat-dealer A.C.H., Jeugrubbenweg 20, Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt te koop aan: SUBARU Justy SL, '86, ƒ 11.900,-; Subaru 1300 DL, '80, ƒ 3900,-; Talbot 1510 GL, '80, ƒ 3900,-; Talbot Solara 1.6 GLS, '81, ƒ 5900,-; Fiat 131, '80, ƒ 3900,-; Honda Civic, '81, ƒ 5750,-; Peugeot 104 SR, '80, ƒ 3900,-; Seat Malaga 1.5 GLX, '87, ƒ 19.000,-; Suzuki Alto FX, '82, ƒ 5900,-; Fiat Panda, '85, ƒ 8900,-; Sunbeam 1000, '79, ƒ 2900,-; Subaru Mini Jumbo SDX, '84, ƒ 9500,-; Ford 2000, '79, ƒ 2900,-; Horizon GLS, '80, ƒ 4900,-; 2 CV6 (eend), '80, ƒ 3750,-; Mazda 323, '79, ƒ 3750,-. Donderdag - koopavond.

Te k. Honda ACCORD, 3-drs., bj. '80, APK-gek., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 4500,-. Irmstraat 57, Simpelveld.

Ford CAPRI, in red. st., APK-gek., vr.pr. ƒ 500,-. Rozenstraat 60, Heerlen - Nieuw-Einde.

VW GOLF 1300 de L '86, Toyota Corolla 1300 DX automatic '85, Honda Civic 1300 de L '84, Nissan Micra de L '83, Nissan Cherry 1300 de L '85, Opel Kadett 5-drs., stationcar '85, Kadett 1300 de L 3-drs., '81, en '82, v.a. ƒ 7250,–, Simca Horizon 1500 GLS '81, ƒ 4250,–, als nieuw, Volvo 1400 340 DL '85. Garantie financ. APK en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 725806, na 18 uur, 312059.

Ford TAUNUS GXL, zeldz. mooi, APK-gek. tot okt. '88, vr.pr. ƒ 850,-. Palmstraat 60, Heerlen.

Te k. Ford TAUNUS 16 L, bj. '79, APK '88, vr.pr. ƒ 2500,-. Parallelstraat 18, Nuth.

Te k. BMW 2002 '74, tel. 045-420556.

VW Polo de Luxe, in nieuwst., met APK, bj. '79, ƒ 2750,-. 045-454087.

Te k. Opel Kadett 1.2 LS, 3-drs., '86, 36.000 km; Opel Kadett 1.3 S, 3-drs., 52.000 km; Opel Kadett 1.6 LS, 5-drs., '85, veel extra's, 46.000 km; Ford Escort 1.1 Laser, '84, ƒ 11.800,-. Bovag-garantiebewijs. Auto HANSSEN, Klein Graverstraat 156, Kerkrade-West, tel. 045-413540.

Te k. MINI 1000 Special, bj. '78, APK, goed onderhouden, ƒ 1250,-. Parmentierstraat 3, Heerlen, na 18.00 uur.

Te k. in.st.v. splinter nw. NISSAN Stanza 1.6, GL, 4-drs., Sedan nw. mod. '83, kl. ivoor-wit, auto is zeldz. mooi m. keuringsrapp., ƒ 6750,–, inl. 043-211387.

Van part. Ford ESCORT 1300 L, kl. groenmet., bj. '83, km.st. 65.000, prijs ƒ 11.000,-, APK-gek. 25-6-1988. Tel. 045-251674.

Te k. OPEL Ascona 1600 S, APK-gek., autom., bj. '77, prijs ƒ 1500,-. Past. Hagenstraat 52, Brunssum.

Opel KADETT stationcar, 1986, 1e eig., 5-drs., groenmet., 5-gang, i.st.v.nw., ƒ 19.000,-. Tel. 045-226829.

Ford FIESTA, type 1300 S, bj. '79, getint glas, met APK, okt. '88, vr.pr. ƒ 3250,-. Tel. 045-324668.

MITSUBISHI Colt 1200 GL, 1984, 5-gang, nieuw model, blauw, 1e eig. 045-270999.

Seat-dealer A.C.H., Jeugrubbenweg 20 te Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt te koop aan: SUBARU 1800 XT Sportcoupé, bouwjaar 1986, km.st. 24.500, kleur groenmet., als nieuw.

Te k. Lelijke EEND, bj. '82, zeer mooi, APK 8-'88, prijs ƒ 3400,-. Tel. 045-422115.

Speciale AANBIEDING: Peugeot 309 Profiel, bj. 1986, div. extra's, o.a. schuifdak, driepuntsgordels achter, trekhaak, nw.pr. ƒ 24.500,-, nu ƒ 19.500,-. Tel. 045-454558.

RENAULT 11 GTD diesel, sept. '84, 5-drs., z.g.a.n., keuring toegest., ƒ 11.900,-. Inl. 045-458319.

Autobedrijf STERCARS, Europaweg-Zuid 7, Ubach over Worms, 045-324763 biedt u aan: BMW 630 CS met nw. 635 I-motor, veel extra's, ƒ 19.500,-; Ford Sierra 1.6, '83, nw., ƒ 13.750,-; Opel Kadett H.B., '80, ƒ 5950,-; Opel Kadett stationwagon, '80, ƒ 6750,-; Volvo 244 DL, '80, ƒ 4900,-; Nissan Silvia Sport 180 SXI, '80, ƒ 6250,-; Nissan Bluebird diesel, '82, ƒ 5950,-; Nissan Cherry 1200 coupé, '79, ƒ 3750,-; VW Golf diesel, '78, ƒ 3750,-; VW Golf, '79, ƒ 4250,-; Opel Ascona autom., '78, ƒ 3250,-; Audi 80 GLX, '79, ƒ 3750,-; Volvo 343, '78, ƒ 2950,-; div. inruilers: Lada, '79, ƒ 800,-; Opel Kadett station, '76, ƒ 900,-. Open van 10 tot 18 uur, za. tot 16 uur.

Te k. VOLVO 66 L autom., bj. 7-'81, APK 1-10-'88, km.st. 61.000, i.z.g.st., prijs ƒ 3900,-. 045-259809.

Te koop, i.v.m. overlijden relatie, LADA 2107, bj. 1984, km.st. 18.000, kleur bruin, prijs ƒ 7500,-. Te bevr. Hoevenaars Ass. B.V. 045-252109.

Miss Holland voelt zich een tikkeltje koningin

Miss Holland, oftewel Angelique Cremers, wordt in haar woonplaats Schinveld gezien als een koningin. Dat was gisteren duidelijk te merken toen we een kijkje namen tijdens de openingsdag van haar nieuwe kapsalon, gelegen aan de niet onaardige Maria Bergstraat. Ze wordt niet alleen gezien als een Very Important Person, maar ze vòelt zichzelf ook een tikkeltje koningin. En dat vindt ze heerlijk.

SCHINVELD – „Hallo, Angelique", roept een glunderende dame van middelbare leeftijd, als ze even nadat ze haar keurig mantelpakje nog snel rechtgetrokken heeft en na enig dralen toch de kapsalon binnen stapt. Angelique slaat voor de vijftigste keer die dag haar handen op elkaar en heet de mevrouw, die een klant van haar blijkt te zijn, spontaan en uitvoerig welkom. „Wat leuk dat U er bent." „Kijk eens", zegt de vrouw terwijl haar echtgenoot op de achtergrond wat onwennig staat te kijken. „Ik heb mijn man meegenomen. Zeg nou eerlijk, is dàt geen knappe man?" „Dat moet ù niet zeggen. Laat mìj dat maar zeggen", antwoordt het feestvarken lachend.

Het is feest in het mooi gelegen huisje aan de Maria Bergstraat. En niet alleen dáár, maar ook in een kleine feesttent die zodanig in de achtertuin is opgesteld dat men er vanuit de winkel kan binnenstappen. Het tentje zit in een mum van tijd vol. En dat terwijl het feest, zojuist om drie uur begonnen is en nog moet duren tot elf uur 's avonds. Angelique, op 31 juli dit jaar uitgeroepen tot Miss Holland, is kapster van beroep. Tot gisteren oefende zij het beroep uit in de woning van haar ouders, die ook in Schinveld wonen. „Angelique was een goeie. Maar dat is ze nu nog steeds", zegt een klant even later, alsof het in theorie de normaalste zaak van de wereld zou zijn dat een kapster na het behalen van de titel Miss Holland het kappen verleert.

Sylvia Curfs, Petra Gijsen en Ans Welling zijn haar drie compagnons. Samen met Angelique moeten ze de nieuwe kapsalon runnen. Maar alle ogen zijn gericht op de 'koningin'. De drie anderen voelen zich happy in hun rol als hofdame: op de achtergrond, bescheiden maar voortdurend alert als Angelique voorzichtig, bescheiden en liefjes vraagt een zojuist in ontvangst genomen bos bloemen in een emmer te zetten.

Een moeder is met haar dochter uit Maastricht gekomen. De dochter is een grote fan van de Schinveldse. „Zij heeft de hele kamer vol hangen met foto's en posters van mij. Dat vind ik echt enig." Mamma heeft de camera meegenomen en vraagt of haar dochter met Angelique op de foto mag. Onder het motto 'Je bent Miss Holland of je bent het niet' poseert de Schinveldse met graagte. Met hetzelfde enthousiasme deelt ze foto's van zichzelf uit, gesigneerd of niet gesigneerd. („Mag ik een foto. Wat kost dat?")

Proef nú Frankrijk



Grand Marniertaart
Heerlijke taart met bavaroise, Grand Marnier likeur, slagroom en partjes mandarijn. Per stuk ~~7.95~~ nú **5.95**

Looptijd: do 15 oktober t/m woe 21 oktober.

VROOM & DREESMANN
100 JAAR — ALTIJD IETS NIEUWS ONDER DE ZON

10-1149-42

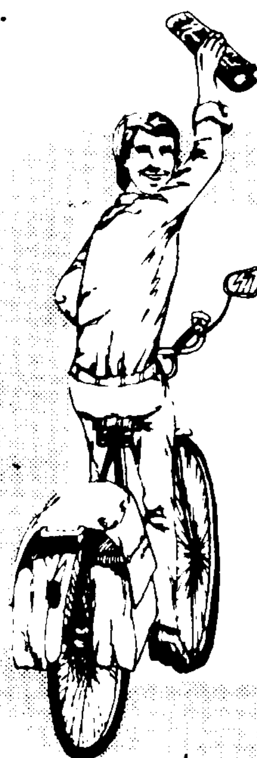
De minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer maakt bekend:

Bij Koninklijk Besluit van 23 september 1987, nr. 3, is rondom het industrieterrein te Geleen, waarop DSM Limburg B.V. is gevestigd, een zone als bedoeld in hoofdstuk V van de Wet geluidhinder vastgesteld.

Bij de vaststelling zijn in de zone, zoals deze vanaf 24 april jl. op de secretarie van de gemeente Beek, Geleen, Sittard en Stein ter inzage heeft gelegen, geen wijzigingen aangebracht.

De terinzagelegging van het Koninklijk Besluit zal binnen één maand vanaf heden op de in de wet voorgeschreven wijze plaatsvinden (de artikelen 64, 59 en 56 van de Wet Geluidhinder in samenhang met artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening). Tevens zullen ter inzage worden gelegd de verslagen van de hoorzittingen die met betrekking tot deze aangelegenheid zijn gehouden.

14 oktober 1987



Voor **Partij-Wittem** zoeken wij

BEZORG(ST)ERS

voor werkzaamheden tussen 6.00 en 7.00 uur.
Melden bij Limburgs Dagblad Valkenburg, Wilhelminalaan 37, Valkenburg, tel. 04406-15045, tussen 8.30 en 17.00 uur.

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

VAN RAVENSTEIN, MEER DAN 50 JAAR HERENMODE

Tenson's Trekking

Tenson's Trekking is superfunktioneel. Zwaar verstevigd op die plekken waar extra slijtage zou kunnen ontstaan (o.a. schouders, ellebogen). Ze zijn geïmpregneerd en gewatteerd, waardoor ze effektief kou en vocht buiten houden.

Onze kassabon levert u bij 'n volgende aankoop 10% korting op. Bewaar 'm dus!

TENSON
a way of living

van Ravenstein

KERKSTRAAT 45
BRUNSSUM

OOK VOOR SPORTIEVE MODE

Mogen wij u even verrassen met onze Duitse wijnen?



Dat ze bij onze oosterburen prima wijntjes hebben, is bekend. Maar dat Edah er daarvan nu zes in de winkel heeft, is een advertentie waard. Zes verschillende wijnen, zes verschillende smaken van fruitig-fris tot bloemig-zoet, voor elk wat wils. En voor wie het helemaal Duits wil doen, hebben we er ook nog schinken, häusmacher, cervelaat, bratwurst en bockwurst bij. Zum Wohl!

6e fles gratis*

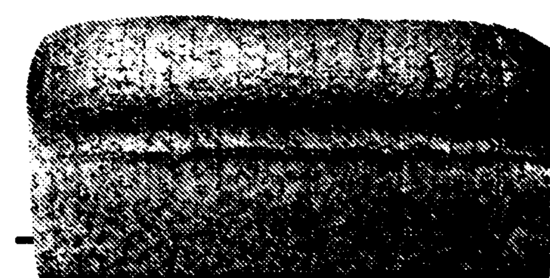


Herxheimer Herrlich '85 kabinet*	**Zeller Schwarze Katz '86 Q.B.A.***	**Mosel Riesling Q.B.A. '86***
fles 0,7 liter ~~525~~	fles 0,7 liter ~~465~~	fles 1 liter ~~585~~

Weinblümchen fles 0,7 liter		299
Kellergeister fles 0,7 liter		295
Liebfraumilch fles 0,7 liter	~~369~~	329
Bockwurst blik 400 gram	~~369~~	298
Mora hamburgers pak 4 stuks -diepvries-		199
Rundergoulash blik 400 gram		199

Gouda's Glorie Halvanne, kuip 500 gram	~~98~~	89
Brie 40+ Puntje 100 gram	~~119~~	99
Groente en fruit		
Vatverse zuurkool ca 600 gram		98
Bintjes zak 5 kilo		98
Waspeen 500 gram		98
Cox orange Handappel, zak 2 kilo		298
Beurré Hardy Handpeer, per kilo		98
Vlees en vleeswaren		
Duitse braadworst per 500 gram ~~599~~ 449 per kilo	~~1098~~	798
Varkensrollade per kilo	~~1198~~	998
Bami/nasivlees per 500 gram	~~645~~	490
Saté-gehakt per 500 gram	~~599~~	498
Schwarzwalder-schinken per 100 gram	~~269~~	
Elzasser cervelaat per 100 gram		179
Hausmacher per 100 gram		99
Brood		
Kempenaar stokbrood vacuum verpakt, 200 gram		149
Harde broodjes Kempenaar, 4 stuks vacuum verpakt		155





Volkoren-, tarwe- en witbrood
heel, uit eigen bakkerij

Edah heeft 'n gratis servicelijn
Van maandag t/m vrijdag, 's morgens van 10 tot 12 en 's middags van 2 tot 4 kunt u gratis bellen met de mensen van onze service-afdeling. Telefoonnummer 06-0506.
Prijswijzigingen t.g.v. overheids- en/of fabrikantenmaatregelen voorbehouden. Prijzen geldig t/m zaterdag 17 oktober 1987. Zolang de voorraad strekt.
*Alleen geldig voor de oktober-aktiewijnen.

Op Edah kan je rekenen.

W-42-01

PERSOONLIJKER LENING

VERGT MINDER PER MAAND ALS U RECHTSTREEKS ZAKEN DOET MET DE CMV Bank.

PERSOONLIJKER LENINGEN

Netto in handen	Eff. jaar rente bij alle loopt.	24 mnd term bedr.	36 mnd term bedr.	48 mnd term bedr.	60 mnd term.bedr.
f 5 200,-	12,3	f 243,95	f 171,85	f 136,04	f 114,75
f 8 000,-	12,3	f 375,28	f 264,38	f 209,30	f 176,55
f 11 000,-	10,9	f 509,52	f 356,90	f 281,-	f 235,77
f 15 000,-	10,9	f 694,80	f 486,68	f 383,18	f 321,51
f 25 000,-	10,9	f 1.158,01	f 811,14	f 638,63	f 535,86

Andere looptijden en bedragen zijn ook mogelijk. Geen bijkomende kosten. Overlijdensrisico gedekt tot f 20.000,-. Lopende leningen zelden een bezwaar. Geld meestal binnen 24 uur in handen.

Ook voor doorlopend krediet

KIJK EN VERGELIJK!

TELEFOON **045 - 25 10 43.**
Van 17.00 - 21.00 uur en zaterdags van 9.00 - 13.00 uur. **06 - 022 72 72 (gratis)**
VOORDELIG, DISCREET EN SNEL. OOK VOOR AL UW VERZEKERINGSZAKEN.

CMV BANK - BRUNSSUM - KERKSTRAAT 294
CMV BANK
Uw krediet waardig

FM ELECTRONICS

FRITS MEURIS ELECTRONICS

Markt 36, Sittard, tel. 04490-14115

Alle electronica onder ÉÉN dak...

- Alle saffier- en diamantnaalden voor uw platenspeler
- 1001 chips en transistors voor uw computer en uw electronica
- Alle materialen voor tv-antennes, radio-antennes of 27Mc
- Professionele Public Adress Microfoons, luidsprekersystemen enz.
- Super snelstartdraaitafels voor uw audiostudio
- NEC kleurenmonitoren voor IBM PC's
- Topkwaliteit matrix- en daisywheel printers voor IBM PC's
- Wij maken iedere videokabel & audiokabel op maat!

Verder leveren wij: Lichtregelinstallaties voor toneel en theater
Show equipment voor disco, horeca, tentoonstellingen enz.

's Donderdags gesloten

214874

---

4. AACHENER COMPUTERTAGE

16. bis 18. Oktober 1987
EUROGRESS

Eintritt: Tageskarte DM 7.- Jugendliche + Studenten DM 5.-

Öffnungszeiten: Fr. + Sa. 10 - 18 Uhr / So. 11 - 18 Uhr

MEHR ALS 100 NAMHAFTE ANBIETER: Hersteller und Fachhändler von Soft-, Hardware und Zubehör geben einen umfassenden Überblick über die Computertechnik für Industrie, mittelständische Unternehmen, Handwerksbetriebe, die Hochschulen und den Privatmann.
Vorträge, Sonderschauen, Clubs und Vereine sorgen für ein durchgehendes, informatives und interessantes Programm.

AMW GmbH · Rennbahn 5-7 · 51 Aachen · Tel. 0241/4 81 83

Maak een weekend* gratis kennis met de Singer van uw keuze.

*of 3 werkdagen

Elégance nu van 899,- voor **f 799,-**

Lady Star nu van 699,- voor **f 599,-**

De Lady Star of de Elégance. Twee superlichte naaimachines, voorzien van vele extra's. Kies uw favoriet en neem die een weekend* geheel vrijblijvend mee naar huis. Gewoon, om eens kennis te maken. Vraag uw Singer winkelier om nadere informatie.

SINGER* The Sound of Fashion

●**Heerlen:** Saroleastraat 40, tel. 715687 ●**Maastricht:** Markt 57, (hoek Muntstraat), tel. 213321 ● **Brunsum:** Kerkstraat 17, tel. 251518 ● **Nieuwenhagen:** Wilhelminastraat 50, tel. 316938 ●**Sittard:** Markt 3, tel. 12599.

*Een handelsmerk van the Singer Company

Het wordt weer kouder buiten, dus kleedt Xenos je huis extra gezellig aan.

Na 'n dag hard werken kun je lekker onderuit zakken in dit rotan armstoeltje. We hebben 'm in twee kleuren. Strak wit van 229.– voor 169.–. Stemmig naturel van 198.– voor **149.–**

Xenos heeft ook lekker warme sweatshirts, in onvoorstelbaar veel kleuren en modellen. Deze bijvoorbeeld is zwart en kost maar **49.95**

Witte porceleinen soepkom, waarin ook pinda's, sausjes en lekkere toetjes zich prima thuisvoelen. Stapelbaar **1.95**

Witte rijstpapieren bollampen, van klein tot groot.
∅ 91 cm 29.95
∅ 61 cm 19.95
∅ 48 cm 14.95
∅ 41 cm 9.95
∅ 36 cm 7.95
∅ 30 cm **6.95**

Een kaars op tafel geeft altijd gezelligheid. Xenos heeft er twee in de aanbieding, kompleet met bijpassende kandelaars **7.95**

Met deze vijfdelige make-upset ben je in één klap weer kompleet. Kwasten, penselen en 'n applicator slechts **3.95**

Handgeknoopte originele Marokkaanse berbers in 8 gangbare maten. Wit en gemêleerd, poolhoogte ca. 3 cm. Voorzien van de exportgarantie „Superieur", 100% wol. Prijsvoorbeeld 170x240 cm 510.– 70x140 cm 123.– Per m² **125.–**

Groot assortiment drinkglazen, voor limonade, 'n wijntje of wat sterkers. Van **0.75** tot 1.50

Nu ook in winkelcentrum Amsterdamse Poort, Amsterdam Z-O.

Avontuurlijk winkelen bij **xenos**

Maastricht, Winkelcentrum Entre Deux, Helmstraat 3, tel. 043-210228. Heerlen, Saroleastraat 35-39, tel. 045-713989.

42187

NA GODFATHER II EN BEVERLY HILLS COP II IS ER NU OOK DE BMW 3-SERIE II.

DE NIEUWE BMW 3-SERIE.

Als er op een film een vervolg komt, kunt u ervan verzekerd zijn dat deel I een kassucces was.

Deel II is natuurlijk nieuw maar heeft vaak dezelfde hoofdrolspelers. Met dezelfde regisseur en producent. Maar wel met een nieuw draaiboek.

Deel II is vaak zelfs beter dan deel I. De makers weten waarin het succes van het eerste deel school en gaan daarop verder. Of proberen zelfs nog over dat succes heen te gaan.

Dat gebeurt niet alleen in films. Want na de succesvolle BMW 3-serie verschijnt nu de BMW 3-serie II in Nederland.

Natuurlijk blijft het model uit de BMW 3-serie de hoofdrol spelen en blijft de regie in handen van de ingenieurs uit München.

Maar het draaiboek is anders. Daarin staat nogal wat nieuws.

De carrosserie van de nieuwe 3-serie is versterkt. De stevigheid van de kooi is vergroot, de wegligging van de auto is verbeterd.

Van de nieuwe 7-serie (heeft u die film al gezien?) zijn de schokabsorberende bumpers overgenomen. Aanrijdingen tot 4 km/u kunnen schade-vrij worden doorstaan.

Ook de ellipsoïde koplampen en de vormgeving van de frontspoilers zijn uit deze 7-serie, de modernste auto ter wereld, overgenomen.

De nieuwe BMW 3-serie heeft ook minder chroom en grotere achterlichten. Bovendien is de auto verlaagd en is het plaatwerk aan de achterkant onder de bumper verder doorgetrokken.

Ook over de rolverdeling van de nieuwe BMW 3-serie is veel nieuws te vertellen.

De BMW 316 wordt vanaf november geleverd met injectie. En heet dan ook voortaan 316i.

Voor de nieuwe BMW 318i is een nieuwe 4-cilinder motor ontwikkeld.

Deze ultramoderne motor is lichter, zuiniger, stiller, schoner en sneller. Hij heeft meer koppel en meer pk's dan de oude 4-cilinder.

Naast de 6-cilinder 324 diesel heeft BMW nu ook in deze serie een 324 turbo diesel.

De eerste elektronisch gestuurde turbo dieselmotor in de wereld. Het is een diesel die geregeld wordt door Digitale Diesel Elektronika (DDE).

Het is vergelijkbaar met de Digitale Motor Elektronika (DME) voor benzinemodellen.

Een nieuwe rol in deel II van de BMW 3-serie heeft de touring. Een elegante, sportieve 5-deurs.

In het voorjaar van volgend jaar komen achtereenvolgens de 325i touring (met 2- of 4-wielaandrijving), de 320i touring en de 324 td touring.

Na de 325i cabriolet, dit tot slot, komt nu ook een 320i cabriolet.

BMW 316i*: 4-CIL. F 34.950,- BMW 318i: 4-CIL. F 39.120,-
BMW 320i: 6-CIL. F 48.000,- BMW 320i CABRIOLET: 6-CIL. F 66.000,-
BMW 325i: 6-CIL. F 62.280,- BMW 325i CABRIOLET: 6-CIL. F 78.660,-
BMW 325iX: 6-CIL. F 73.800,- BMW 325i TOURING**: 6-CIL. CIRCA F 75.000,-
BMW M3: 4-CIL. F 102.480,- BMW 324d: 6-CIL. F 46.290,-
BMW 324td: 6-CIL. F 58.620,-

Alle modellen (behalve de dieselmodellen) zijn uitgevoerd met katalysator
* Leverbaar vanaf november 1987 ** Leverbaar vanaf medio 1988 Wijzigingen in prijs en uitvoering voorbehouden

Hoe spannend het tweede deel van The Godfather is, kunt u via elke videotheek te weten komen. Hoe leuk Beverly Hills Cop II is, kunt u op dit moment in de bioscoop zien.

En hoe nieuw en compleet de BMW 3-serie II is, kunt u vanaf vandaag bij uw BMW-dealer bekijken. De toegang is gratis.

BMW MAAKT RIJDEN GEWELDIG.

GELEEN: GELCA GELEEN BV I.O., DAALSTRAAT 38, 6165 TM, TELEFOON 04494-47676. **KERKRADE: KERA BV,** KERKRADERSTEENWEG 5, 6466 PA, TELEFOON 045-452121. **MAASTRICHT: GEBR. BOLLEN,** CALVARIESTRAAT 20-22, 6211 NJ, TELEFOON 043-254101. **ROERMOND: WEST BV,** BREDEWEG 18, 6042 GG, TELEFOON 04750-30440

Art Blakey op jazzfestival van Maastricht

MAASTRICHT – Het Jazz Festival Maastricht beleeft in het komende lang weekeinde – van vrijdag 16 tot en met zondag 18 oktober – zijn achtste editie. Als belangrijkste trekker fungeert deze keer Art Blakey and the Jazz Messengers. Voor deze hardbopper, die zaterdag een nachtconcert geeft in het Staargebouw, wordt het zijn tweede optreden in Maastricht. Blakey, een van de bejaarde 'godfathers' van de Amerikaanse jazzwereld, zal welhaast per traditie weer jong talent rond zijn drumstel draperen, onder wie de veelbelovende trompettist Wallace Rooney. Ter elfder uren is eveens het trio van bassist Ray Brown aan het programma toegevoegd. Samen met pianist Gene Harris en drummer Mickey Roker zal deze fameuze bassist het optreden van Art Blakey en de zijnen muzikaal inleiden.



De organisatoren hebben deze keer niet gekozen voor kwantiteit, maar voor kwaliteit. De sessie met de Messengers en het trio Ray Brown wordt in het Staargebouw vooraf opgewarmd door de Dutch Swing College, de Parijse formatie Orphéon Célesta, het kwartet van saxofoniste en vocaliste Vera Vingerhoeds en het trio van pianist Jack van Poll. Het Staargebouw is zondagmiddag tevens het domein van een jazz-matinee met het trio van Louis van Dijk, inclusief Ann Burton, en de eenmalig voor dit festival samengestelde Limburg All Star Big Band. Beide genoemde Sta(a)r-concerten zijn de enige waarvoor entree wordt geheven.

De overige festivalactiviteiten bestaan uit een kroegentocht, die vrijdagavond de start van het festival vormt en waarbij in zo'n vijftig cafés jazzy combo's de tap muzikaal zullen omlijsten. Voorts staat er voor deze openingsavond een Redouteconcert met Small Talk en The Surinam Music Ensemble op het programma. Zaterdagmiddag is er in de city een streetparade, die op het O.L.Vrouweplein uitmondt in een openluchtconcert door de Barclay Intercity Big Band.

● *Art Blakey, 'godfather' van de Amerikaanse jazzmuziek, in Maastricht*

Prof. dr G Kok van Rijksuniversiteit Limburg:

'Mensen zijn geneigd rampen te ontkennen'

UTRECHT/MAASTRICHT — „Het idee moet worden overgebracht dat mensen bij rampen kwetsbaar zijn, met andere woorden groot gevaar lopen om zelf getroffen te worden. Onderzoek wijst uit dat bij het begin van een ramp geen paniek ontstaat, maar dat de mensen de ramp ontkennen; er niet aan willen."

Deze woorden sprak prof. dr G. Kok, hoogleraar gezondheidsvoorlichting en- opvoeding aan de universiteit van Limburg op een congres in Utrecht over publieksvoorlichting bij rampen.

Volgens Kok moeten de overheden bij een (dreigende) ramp het gevaar duidelijk maken in precieze, nauwkeurige bewoordingen, zodat over de informatie geen verwarring kan ontstaan. „Als er paniek is, dan komt het vaak doordat de informatie niet in orde is." De boodschap moet bij voorkeur door de burgemeester worden gedaan, een officieel en vertrouwd persoon. De voorlichting dient daarbij een dwingend en verplichtend karakter te hebben. Journalisten moeten weten bij wie ze terecht kunnen voor informatie en daarbij moet hen de volledige waarheid worden verteld, stelt Kok. „De pers mag niet denken dat je iets achterhoudt. Dan gaat men over tot vrije nieuwsgaring met alle gevolgen vandien, zoals geruchtenstromen."

D. Houwaart, hoofd stafafdeling voorlichting van het ministerie van binnenlandse zaken legde de verantwoordelijkheid over hoe te handelen bij rampen in eerste instantie bij de plaatselijke overheden, zoals gemeentebesturen en commissarissen der koningin. De minister slaapt dan bij wijze van spreken nog en komt pas veel later in beeld, aldus Houwaart. „Als een burgemeester bij een ramp in paniek raakt en zodoende niet weet welke maatregelen moeten worden getroffen, dan kan de voorlichter zijn werk niet doen, zo vindt Houwaart.". Drs. F. Gijbels van het Projectbureau Reorganisatie Rampenbestrijding stelde vast dat het bij rampen vaak voorkomt dat „anderen dan bestuurlijke leiding van de rampenbestrijding" gaan voorlichten via de media. Om dit te vermijden moet de overheidsvoorlichting aan een aantal voorwaarden voldoen, aldus Gijbels. Onmiddellijk moet duidelijk zijn wie het bevoegd gezag is en de officiële verklaringen verstrekt.



H. Ridderbos (35) nieuwe directeur VVV

VALKENBURG – Doctorandus H.J.L. Ridderbos is per 1 december 1987 benoemd als nieuwe directeur van de Stichting VVV-Limburg. De 35-jarige Ridderbos, momenteel nog werkzaam voor de Recron in Arnhem (organisatie van Recreatie Ondernemers Nederland), studeerde bestuursrecht aan de Katholieke Universiteit in Nijmegen. Hij volgt Dr. M.G. Meuffels op, die ad-interim directeur was sinds oktober van het vorig jaar.

Zaak verdwenen meisje op tv

LANDGRAAF – Vandaag, donderdag, zal na het journaal van 20 uur een opsporingsbericht over Sandra Zuydwijk op de televisie uitgezonden worden. Zoals bekend (zie de krant van gisteren) is dit 15-jarige meisje uit Schaesberg inmiddels drie weken zoek. Bij de politie van Landgraaf zijn wel tips binnengekomen na het krantebericht van gisteren, maar concrete aanwijzingen leverden die nog niet op.

Sandra Zuydwijk verdween drie weken geleden in overspannen toestand uit het huis van haar ouders. Sindsdien is zij spoorloos. Haar ouders vrezen dat zij in handen is gevallen van een vrouwenhandelaar of terecht is gekomen in een bordeel of sexclub in de grensstreek. Daar is volgens de gemeentepolitie van Landgraaf echter geen enkele aanwijzing voor.

DOOR AANGEBOORD KWALITEITSWATER

Valkenburg krijgt predikaat 'Kurort'

„Thermae" is berekend op tenminste 400.000 bezoekers per jaar en biedt rechtstreeks werkgelegenheid aan tachtig personen.

VALKENBURG – Op een terrein bovenop de top van de Cauberg in Valkenburg is op een diepte van 381 meter thermaal water aangeboord dat van Westduitse experts de hoogste kwaliteitsgraad, geneeskrachtig water, heeft gekregen. Op grond daarvan is Valkenburg als enige gemeente in Nederland gerechtigd om zich „Kurort" naar Westduitse begrippen te mogen noemen. Dat hebben de initiatiefnemers tot oprichting van een badgebouw „Thermae" M. Jaspars en M. Verschuur woensdagavond bekendgemaakt.

Het aangeboorde water heeft een temperatuur van 24,6 graden celsius en komt in zo grote hoeveelheden voor dat de warmwaterbaden van Valkenburg zeker 250 jaar vooruit kunnen. Prof.dr. C. Goecke uit Aken kwam tot de bevinding dat het water heilzaam is. Op een na de hoogste Westduitse kwaliteitsgraad. Prof.dr. A. Kussmaul uit Taunusstein stelde een biologische onderzoek in en kwam tot de conclusie dat het Valkenburgse water ook in aanmerking komt voor het hoogste Westduitse predikaat: geneeskrachtig thermaal water. Het bevat geen radio-actieve stoffen en evenmin komen er giftige stoffen, afkomstig van bijvoorbeeld spuitmiddelen, in voor omdat het 40.000 jaar onttrokken is geweest aan de meteorologische kringloop. Volgens hem is er sprake van het zuiverste „oerwater".

Hortus

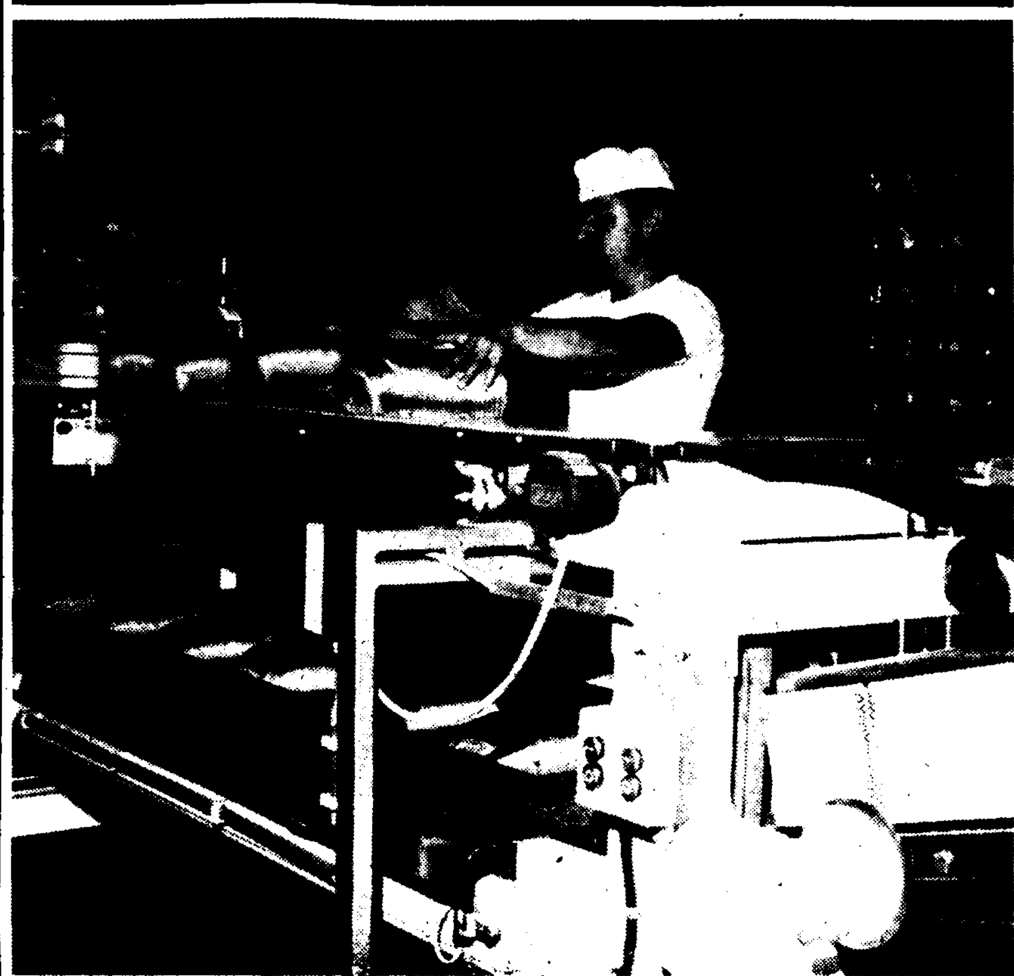
Op basis van deze gunstige rapportages durven de ondernemers Jaspars en Verschuur het aan om het „Thermae"-project te verwezenlijken. Het vergt een investering van 50 miljoen gulden. Eind volgend jaar zal het gebouw gereed zijn. Het gaat onder meer binnen- en buitenbaden bevatten, een therapeuticum, een trainingsruimte, een congreszaal, medische dienst, solarium, een bezinningscentrum, een restaurant en andere voorzieningen. Het complex wordt omgeven door een hortus.

Zangeres toch nog 'n keertje op TV

(van onze rtv-redactie)

STRAMPROY/HEERLEN – De Zangeres zonder Naam, die heeft aangekondigd dat zij definitief stopt met haar carrière, komt terug op haar besluit. Zij zal binnenkort tòch weer uitgebreid op TV te zien zijn.

De in het Middenlimburgse Stramproy woonachtige Zangeres is ingegaan op een verzoek van Sonja Barend van de VARA om alsnog een TV-show met haar op te nemen. Die wordt uitgezonden op zondag 29 november via Nederland 1. Het afscheidsconcert op TV zal nu plaatsvinden op Oudejaarsavond. Ook bij de VARA. Of het een écht afscheid wordt blijft natuurlijk de vraag, want men blijft druk op de Zangeres uitoefenen om alsnog weer op te treden. Onder die druk is zij (net zoals zo vele anderen uit de show- en sportwereld) nog geen paar maanden na haar besluit om te stoppen, al gezwicht. Het 'afscheidsconcert' van de Zangeres wordt overigens opgenomen in de Stadsschouwburg van Leiden. In die stad werd de Zangeres, wiens eigenlijke naam Mary Servaes is, namenlijk geboren.



● *De nieuwe bakkerij te Diest.*

BINNENKORT OPENING NIEUWE BAKKERIJ IN DIEST

Marebos wil samenwerken met Belgische bakkers

van onze redacteur economie

BRUNSSUM/DIEST – Het brood- en banketbedrijf Odekerken-Marebos is driftig op zoek naar Belgische bakkers die met de Brunssumse onderneming willen samenwerken. Er zijn al gesprekken gevoerd over een mogelijk samenwerkingsverband, maar totnutoe zonder resultaat. J. Stevelmans, hoofd marketing en export bij Marebos, verwacht echter dat daar op korte termijn verandering in kan komen nu het bedrijf in België een nieuwe bakkerij heeft neergezet.

Volgende week neemt Marebos in het Belgische Diest een splinternieuw produktiebedrijf in gebruik. Marebos levert vanuit Brunssum al jaren aan Belgische klanten maar gaat nu in Diest brood maken dat specifiek voor deze markt bestemd is. Odekerken-Marebos behoort, met 350 werknemers, tot de grote industriële brood- en banketbakkerijen van Nederland.

De nieuwe Belgische bakkerij, die een investering vergde van ƒ 7 miljoen, biedt werk aan veertig mensen. Directeur Leo Odekerken verwacht dat het aantal werknemers op korte termijn zal oplopen tot vijftig. Het bedrijf haalt in België jaarlijks een omzet van ƒ 20 miljoen; directeur Odekerken hoopt dit aanzienlijk te kunnen uitbreiden door brood van 'Belgische kwaliteit' aan te bieden.

Dat het totnutoe niet tot samenwerking met Belgische bakkers is gekomen, schrijft Stevelmans toe aan het feit dat Marebos daar nog niet over een eigen vestiging beschikte. Als een mogelijke vorm van samenwerking ziet hij een soort uitwisselingscontract: Belgische bakkers nemen van Marebos brood af waar in ze zelf niet of minder goed in zijn, en andersom. „Het is een slechte zaak als één bakker een heel produktenprogramma moet maken. Je moet je kunnen toeleggen op de produkten waar je sterk in bent", aldus Stevelmans die zo'n 'uitwisseling' ziet als een aanzet tot een hechtere samenwerking.

Marebos levert al meer dan tien jaar brood- en banketprodukten aan verschillende supermarkt-ketens in België. Nu gaan dagelijks twintig auto's vanuit Limburg naar België. In de nieuwe fabriek, die een capaciteit heeft van 2.400 broden per uur, worden – in blik gebakken – broden gemaakt die in maten nogal afwijken van de broden die de Nederlandse consument vraagt. Kenmerkende verschillen zijn ook de bredere snee en de dikkere korst.

De nieuwe fabriek is sterk geautomatiseerd, doordat de elektronika een belangrijke plaats heeft ingenomen. Computergestuurde machines zorgen voor de juiste receptuur, temperatuur van het deeg en het afwegen van de deegstukken. De voornaamste grondstoffen (bloem en meel) worden automatisch aangevoerd, vanuit drie silo's met elk een inhoud van 28 ton. De technische installatie wordt door computers bewaakt, die eventuele storingen melden via het beeldscherm. De visuele controle tijdens het produktieproces gebeurt aan de hand van camera's en monitoren. De broden worden tenslotte, uiteraard, automatisch gesneden en verpakt.

Stunt

Door de ingebruikname van de fabriek in België komt een deel van de – volbezette – produktiecapaciteit in Brunssum vrij. Die zal worden benut om de binnenlandse afzet te kunnen vergroten. „We zijn daar nog volop mee bezig, maar de capaciteit komt best weer vol", aldus Stevelmans.

De vestiging van een bakkerij in België staat overigens los van de 'stunt' die de supermarkt-keten Edah dit jaar uithaalde. Het grootwinkelbedrijf startte eveneens in België een fabriek om het brood naar Nederland te exporteren en onder de wettelijke minimumprijs te verkopen. Stevelmans liet eerder al weten dat de fabriek zuiver is gericht om aan de wensen van de Belgische klanten tegemoet te komen en dat het niet de bedoeling is om brood naar Nederland te 'exporteren'.

SMAD show OCCASIONS

eurohal maastricht

Geopend: donderdag 14-21 uur; vrijdag 13-18 uur; zaterdag 10-17 uur

15 - 16 - 17 OKTOBER A.S.

SMAD show OCCASIONS

eurohal maastricht

DE MEERPAAL

Zondag 1 november kermisbal

met Lino Marasi uit Stein

– Het café voor oudere jongeren
– Iedere vrijdagavond 'gouwe ouwe'

- Dagelijks geopend vanaf 14.00 uur
- Zaterdag en zondag vanaf 10.00 uur
- Woensdag gesloten

Jean en Annelies Müller
Grootgenhouterstraat 105
6191 NR Groot Genhout
Tel. 04402-72496

Auto's

Opel KADETT 1200 Coupé, oktober '79, kl. blauw, ƒ 5.500,–. Tel. 045-461225.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

Te k. BMW 316 mod. '81, veel access., APK-gek. Pr. ƒ 7950,–; Rijksweg 49, Gronsveld, tel. 04408-1460.

Nieuwe SKODA met 2 jaar garantie voor de prijs van een gebruikte auto ƒ 9.995,–. Bij ons alle typen en kleuren in voorraad. Alleen bij Garage Central Geleen, Rijksweg C. 97.

Suzuki SJ 413 QJX special Edition
Zeer beperkt leverbaar, nu in onze showroom. Suzuki-dealer autobedr. Bos Heerlen b.v., Grasbroekerweg 9, 6412 BA Heerlen, tel. 045-724545.

Schadevrije RENAULT R 11 TSE, '84, APK 5-'88, sprek. comp., stereo radio rec., satt. bed. met MCC en 6 ing. luidsp. electr. sunr., elec. deurvergr. en af-st.bed., alu. velg., vr.pr. ƒ 16.000,-. Tel. 045-323658.

PEUGEOT 305 GL, i.z.g.st. en zeer mooi, APK 10-'88, met nieuw kent., ƒ 2600,-. Dassenhoorn 76, Ubach over Worms.

Wij kopen alle luxe- en BEDRIJFSAUTO'S, bussen en bestellers vanaf 1980. Contant geld. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 634915.

Gebr. ONDERDELEN van recente schade-auto's. Tevens te k. jonge schade-auto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Wij geven de hoogste prijs voor loop- en SLOOPAUTO'S. Tel. 045-751446.

OPSPORING verzocht. De hoogste prijs in Limburg voor uw loop-, sloop- of schadeauto's. Tel. 045-753459, ook 's avonds.

Te k. gebr. BANDEN 12, 13, 14, 15 inch. Ook 60 + 50 series en TRX. Tel. 045-751734.

Te k. gevr. loop-, sloop-, SCHADEAUTO'S, gratis afgeh. 045-750794.

Te k. TOYOTA Celica ST coupé, bj. '85, i.z.g.st., 38.000 km, vr.pr. ƒ 16.000,-. Tel. 04752-2552, werkdagen na 18.00 uur.

Door het enorme verkoopsucces van onze nieuwe Mazda 626, beschikt

Radrema Auto's B.V.
Beatrixhaven - Maastricht

over een 60-tal zeer streng geselecteerde inruil, waarbij wij u nu al behoorlijk voordeel kunnen bieden.

ANWB-gekeurde auto's
MAZDA-kroongarantie

en onze stelling: kwaliteit wint altijd, geldt nu nog sterker en vergelijk nu onze prijzen.

Volvo 340 TL, bj. '86, km.st. 30.000	ƒ 19.900,-
Peugeot 205, '86, km.st. 11.500	ƒ 15.500,-
Mazda 626 HB, '86, km.st. 39.000, 1.6 LX	ƒ 19.900,-
Mazda 626 HB, '86, km.st. 125.000, 1.6 LX	ƒ 17.900,-
Mazda 626 HB, '86, km.st. 34.800, 2 LI GLX	ƒ 24.900,-
Mazda 626 HB, '85, km.st. 46.000, 2 LI diesel GLX	ƒ 24.900,-
Mazda 626 sedan, '85, km.st. 95.000, 1.6 LX	ƒ 17.900,-
Mazda 626 sedan, '85, km.st. 21.500, 1.6 LX	ƒ 18.900,-
Ford Sierra Lemans, '85, km.st. 57.000	ƒ 18.900,-
VW Golf CL, '85, km.st. 66.000, diesel	ƒ 18.900,-
Nissan Cherry Van, '85, km.st. 43.000, 1.7 diesel	ƒ 13.500,-
Citroën 2 CV6, '85, km.st. 45.000	ƒ 7.900,-
Mazda 323 HB-3, '85, km.st. 35.000	ƒ 13.900,-
Mazda 626 coupé, '84, 2 LI GLX	ƒ 15.900,-
Mazda 323 sedan, '84, km.st. 33.000, 1.5 GT	ƒ 15.900,-
Mazda 626 HB, '84, km.st. 92.000, 1.6 LX	ƒ 15.500,-
Ford Sierra 1.8, '84, km.st. 48.000	ƒ 16.700,-
Skoda Rapid coupé, '84, km.st. 47.000	ƒ 5.900,-
Alfa Romeo 33, '84, km.st. 34.000	ƒ 13.900,-
Honda Civic, '84, km.st. 65.400	ƒ 12.900,-
Mazda 626 sedan, '83, km.st. 84.000, 1.6 LX	ƒ 12.900,-
Mazda 626 hatchback, '83, 1.6 LX	ƒ 13.900,-
Mitsubishi Galant, '83, km.st. 54.000	ƒ 11.900,-
Citroën GSA, '83, km.st. 77.000	ƒ 7.500,-
Citroën Visa GT, '83, km.st. 27.000	ƒ 12.500,-
Mazda 323 sedan, '82, met gas	ƒ 8.500,-
Mitsubishi Galant, '82, km.st. 81.000	ƒ 9.900,-
VW Golf, '82, 1.6 diesel	ƒ 10.700,-
Mazda 626 sedan, '81	ƒ 7.900,-
VW Jetta, '81	ƒ 7.900,-
Honda Civic spec. uitv., '85, km.st. 48.000	ƒ 14.500,-
Peugeot 505 GLI, '82	ƒ 4.900,-

Bovengenoemde auto's zijn allemaal van 1e eigenaar

Kwaliteit wint altijd
Radrema Auto's B.V.
Galjoenweg 73, Beatrixhaven-Maastricht, 043-632250

Ford Sierra 2 L, '83; Mazda 323 Sedan, '83; Opel Rekord, '78, apk, ƒ 2.500,–; VW Golf Sprinter, 1600, '80; Opel Kadett 1300, '81; Opel Kadett 1200 LS, type '85; Ford Fiesta 1100, '81 en '83; Suzuki Alto, '82; Opel Kadett, type '80; Renault 18 TS Caravan, '80; Opel Kadett 1200 S Caravan, '83; Ford Escort 1600, '82; Toyota Celica 2 L XT, '82; Honda Civic Automaat, '83; Ford Taunus 1600, lpg, '79, ƒ 2.500,–;; Opel Kadett 1300 Stationc., '80. Inruil, financiering, garantie. Autobedrijf WEBER, Baanstr. 38, Schaesberg. Tel. 314175.

Autohandel E. CUSTERS, Prins Hendriklaan 63, Brunssum, tel. 045-272719, biedt te koop aan: Mercedes 280 S, 1e eig., type '77, i.nw.st.; Opel Ascona 1900 S, type '80, ƒ 3.750,–; Lada 2105, '79, '80, '81, '82, va. ƒ 1.400,–; Renault 5 TL Aut., '79, ƒ 2.950,–; Innocenti 120 L, type '81, ƒ 2.250,–; Simca Rancho, type '79, ƒ 2.900,–; 2× Ford Taunus Aut., type '79, va. ƒ 1.900,–; 4× Ford Taunus, '77, '79 en '80, va. ƒ 1.250,–; Skoda 120 L, '81, ƒ 2.450,–; VW Polo, type '80, ƒ 3.250,–; Lancia Beta HPE Coupé, '80, ƒ 3.900,–; Mitsubishi Galant, '80, ƒ 3.450,–; Toyota Crown 2600, type '79, ƒ 1.950,–; Fiat 127, '78 en '80, va. ƒ 2.250,–; Renault 5 TL, type '82, ƒ 3.250,–; Toyota Celica Fastback, type '78, ƒ 1.850,–; Fiat Ritmo Diesel, '81, ƒ 3.500,–; BMW 525 Aut., lpg, '76, ƒ 2.750,–; VW Golf Diesel, '78, ƒ 2.750,–; Datsun Cherry 100A, type '78, ƒ 1.450,–; Kadett Coupé, '75, ƒ 1.100,–; Allegro, '78, ƒ 1.350,–; Audi 100 LS, '77, ƒ 1.550,–; Landrover Safari, '70, ƒ 3.950,–. Div. inruilers va. ƒ 500,–. Toercaravan, 4 pers., Astral, ƒ 1.200,–. Alle auto's zijn met nieuwe APK. Inruil, financiering mog.

Te k. VW Polo GT coupé, 38.000 km, bj. '83, in nieuwstaat; Opel Kadett 12 N, bj. '80. Inl. 045-464151, na 16.00 uur.

In nieuwstaat OPEL Kadett 13 N Caravan, met LPG; Opel Kadett 12 N, 3-drs., '81; inruil mog; gunstig te koop. Tel. 043-645529.

Mooie, gave FORD Fiesta, type '78, luxe uitv., APK 30-9-'88, ƒ 1850,-. Tel. 045-314780.

Te k. Opel KADETT stationcar autom., bj. '77, APK, i.z.g.st., ƒ 1900,-. Dr. Poelsstraat 42, Kakert-Schaesberg.

Toyota Corolla GL diesel, '84; Suzuki Alto, '84; Audi 100 cc 2.2 I, '84; Toyota Celica, '83; Ford Sierra 16 GL, '83; Ford Fiesta, '83; Ford Escort, '78; Mazda 626 LX autom., '83; Mazda 626 autom., '80; Mazda 323 stationcar, '83; Mazda 323, '81; Volvo 343 autom., '80; Mitsubishi Sapporo GSK, '81; BMW 320, met extra's, '81; VW Golf 1300, '86. AUTO-SHOP Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen. Inruil, garantie, financiering. Tel. 04494-44944. Uw adres voor APK-keuringen en alle autoreparaties.

Opel

Corsa 1200 S	'83
Kadett 1200 N, 3-drs.	'83
Kadett 1300 S, 3-drs.	'83
Kadett 1300 LS, 5-drs.	'85
Kadett 1200 LS, 3-drs.	'86
Kadett 1600 SR, 3-drs.	'84
Ascona Autom., 2-drs.	'80
Ascona 1600 S, 4-drs.	'81
Ascona 1600 GL Diesel, 4-drs.	'85

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 17.00 u. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum **Vencken**

Te k. zeer mooie OPEL Kadett 13 SR, bj. '81, veel extra's; Audi 100, nieuw model, op gas, trekhaak e.d.; Opel Ascona 16 N, 4-drs., bj. '76; Ford Sierra 1.6 L, op gas, bj. '84. Te bevr., na 17.00 uur, p/a Moltweg 30, Kakert-Landgraaf.

VOLVO 340 luxe 3-drs., nw. mod. '83, kl. ivoorwit i.st. zoals nw. m. keuringsrapp., auto is excl. mooi ƒ 8500,–, inl. 043-217147.

Te k. aangeb. mooie en goede AUTO'S tegen zeer gunst. prijzen o.a.: Ford Granada 2.3 L type '81, i.n-w.st. Mitsubishi Lancer GSR '80, Audi 80 GLS '79, Volvo GLS 2.0 L '80, Ford Fiesta 1100 L '79, Renault 18 GTL stationcar duurste uitv., '81, VW Golf C diesel '83, winstpakker: Zaztava Yugo 45 S 1e lak + 1e eig. '84, pr. ƒ 4250,–, Datsun Cherry bestel '81, Mitsubishi Saporro '80, Ford Granada 2.3 GL autom. 12-'79, VW Golf GL diesel 11-'79, Renault 20 LS '80, 1e lak + 1e eig., ƒ 2500,–, Peugeot 504 '78. Alle auto's worden APK gek. afgeleverd. Bernhardzstr. 12, Munstergeleen.

TOYOTA Celica 16 ST nov. '84, 1e eig. LPG, div. extra's ƒ 14.750,–, Mazda 626 GLX 2.0 coupé autom., '83, div. extra's ƒ 12.000,–, Ford Orion 16 GL autom. '83, 1e eig., ƒ 11.750,–, div. extra's pracht auto BMW 316 kl. rood 1980 1e lak ƒ 6750,–, Mazda 323 3-drs., kl. blauw-met., '81, div. extra's ƒ 6250,–, Citroën Visa club 5-drs., 1983 1e lak ƒ 6000,–, Opel Commodore 2.5 S Berlina '81, div. extra's, ƒ 6850,–, Opel Kadett 1200 S kl. groenm. 1e lak i.z.g.st. ƒ 5500,–, '80, Opel Senator 28 S Berlina '80, div. extra's m. spuitwerk ƒ 5750,–, Citroën GSA spec. 5-drs., kl. rood '83, i.z.g.st. ƒ 4750,–. Kijk en vergelijk. Inruil, financ. mog. Burg. Lemmensstr. 158, Geleen bij Shell station.

Gebruikte AUTOBANDEN te koop, met garantie, niet duur, voor elk merk. Passartweg 39, Heerlen, tel. 045-222675.

BMW

316, 2-drs. ...
320, 2-drs., get. gl. ...
518, 4-drs., get. gl. ...
518, 4-drs., lpg, get. ...

Diverse goedkope in[...] to's. Peter Schunc[...] Heerlen. Tel. 045-41[...] Geopend ma. t/m v[...] 9.00 tot 17.00 u. D[...] dag koopavond tot [...] uur.

Verkoopcent[...] Vencke[...]

Te k. FIAT Ritmo [...] 5-drs. bwj. '79. V[...] ƒ 2200,–; Tel. 045-22[...]

MITSUBISHI Galan[...] GL + 2000 GLX '79 [...] vanaf ƒ 2450,–; Opel [...] '78 4-drs.; Ford Gran[...] L '80 m. stuurbekr. ƒ [...] Ford Taunus 1.6 L ƒ [...] Ford Escort 1.3 [...] ƒ 2500,–; Volvo 343 [...] ƒ 8500,–; BMW 31[...] ƒ 6500,–; garantie-fi[...]nanciering Math. Auto's, Hoofdstr. [...] Hoensbroek, tel. [...] 227395.

Opgelet! Wij beta[...] hoogste prijs vo[...] AUTO. U belt - wij [...] ook sloop. Tel. 045-4[...]

Auto's hallo, OP[...] Wij betalen ƒ 300[...] ƒ 20.000,– voor uw a[...] sloop. Tel. 045-41157[...]

Te k. OPEL Rekor[...] bj. 1969, i.z.g.st., [...] ƒ 2000,-. Dingban[...] Klimmen, tel. 04459-[...]

HONDA Accord [...] 3-drs., autom., bj. [...] APK, ƒ 1350,-. Tel[...] 725884.

TOYOTA Corolla K[...] '77, met APK, ƒ 950[...] 045-725884.

TAUNUS gas Taun[...] Saporro Transit '80, [...] 140 Y, 140 Y gas [...] 120A, Fiat 132, Rena[...] 20 TL '79, Granada [...] Civic, aut. '78, Civic a[...] Daf 46, '75, tel. 045-3[...]

Fiat Sittycar Sittard biedt u[...]
20% korting op nieuwp[...]
voor de volgende auto's.

In nieuwstaat

Fiat Uno 45 wit ... m[...]
Fiat Uno 60 super 5-drs. ... m[...]
Fiat Regata diesel zilvermet. ... m[...]
Fiat Regata 85 super div. kleuren ... m[...]
Fiat Regata 85 stationcar wit en rood ... m[...]
Fiat Regata 100 S injectie ... m[...]
Fiat Croma diesel 2500 cc ... m[...]

½ jaar fabrieksgarantie
8 mnd. renteloos betalingsuit[...]

vraag onze voorwaarden

Fiat Sittycar Sittard
Pres. Kennedysingel 12, tel. 04490-17544.

DOM VAN DEN BERGH HEEFT LEUKE VOORDEELTJES OM NAAR TE LUISTEREN EN TE KIJKEN

Met boxen

LEVERBAAR MET ANALOGE TUNER EN DUBBEL CASSETTEDECK

Philips compact disc-speler CD 207
Digitale indikatie van max. 99 nummers en programmeren van max. 20 nummers. Drievoudige zoeksnelheid. Analoge uitgang. Aansluiting voor hoofdtelefoon, met volumeregeling.
Onze prijs **399,-**

Philips compact disc-speler CD 670
Programmeerbaar geheugen. Afstandsbediening. Digitale indikatie van maximaal 99 nummers. Drievoudige zoeksnelheid. FTD-display voor tijd-, nummer- en indexindikatie. Analoge en digitale uitgangen.
Onze prijs **799,-**

Philips compact disc-speler CD 160
Digitale indikatie van maximaal 99 nummers, totale en verstreken tijd per nummer. Programmeren van maximaal 20 nummers. Drievoudige zoeksnelheid. Analoge en digitale uitgang.
Onze prijs **599,-**
Met FTS **699,-**

Gratis 4 videobanden bij iedere videorecorder!

Philips VHS-videorecorder VR 6462/00F
Voorprogrammering van 2 programma's tot 30 dagen vooruit. 35 Voorkeurzenders. Picture search voor- en achteruit en stilstaand beeld.
Onze prijs **1099,-**

Nieuw

Philips slimline VHS HQ-videorecorder VR 6468/00R
Automatische frontlader, geschikt als videotuner. Afstandsbediening. On screen display. Picture search voor- en achteruit, stilstaand. 3 Programma's tot 31 dagen vooruit programmeren. 35 Voorkeurzenders. Inklusief afstandsbediening.
Onze prijs **1299,-**

Philips midi HiFi-systeemkombinatie FS 363
Tuner, versterker en cassettedeck. 12 FM, 6 LG en 6 MG voorkeurzenders. Met compact-disc speler cd 160. Elektronische zoekafstemming. Versterker met uitgangsvermogen 2 x 30 W, 5-bands graphic equalizer. Aansluiting voor vier luidsprekers. Dolby B.
Onze prijs **1399,-**

Philips midi compact disc-kombinatie FCD 563
Stereokombinatie van CD-speler, tuner, versterker, cassetterecorder, -speler en semi-automatische platenspeler. Programmeerbare CD-speler. Analoge tuner, 2 x 25 W, 5-bands graphic equalizer. Een cassetterecorder voor opnemen en afspelen en één voor afspelen. Met twee luidsprekerboxen.
Onze prijs **999,-**

stereo teleteksl

Philips stereo-kleurentelevisie 24 CE 4570/10S
63 cm/110° Flat square, in-line, HiBri-beeldbuis. Computer-controlled teletekst. Geheugen voor 3 teletekstpagina's en 20 pagina's permanent, met overzicht op het beeldscherm. 99 Kanalen, 90 voorkeurzenders, 2 x 15 W. Afstandsbediening.
Onze prijs **1999,-**
Met 70 cm beeldbuis **2099,-**

Philips compact disc soundmachine D 8884
CD-speler met intro scan, cue, review en pauze. Tuner met FM, LG, MG en KG. Cassettedeck met ingebouwde mikrofoon. Versterker 2 x 8 W, 4 luidsprekers.
Onze prijs **599,-**

Philips tandem compo soundmachine D 8269
AM/FM-stereo radiorecorder. Piekvermogen 2 x 8 W. FM, MG en KG. Twee cassettedecks. Dubbele speelduur en versneld overspelen. 5-Bands graphic equalizer. Met afneembare luidsprekerboxen.
Onze prijs **299,-**

Philips radiorecorder D 8354
AM/FM stereo-radiorecorder. Piekvermogen 2 x 5 W. FM, MG, LG en KG. Afneembare luidsprekerboxen. Spatial stereoregelaar. In blauwe uitvoering.
Onze prijs **249,-**

Philips draagbare kleurentelevisie 14 CE 1000/00B
Met 37 cm HiBri-beeldbuis. 20 Voorkeurzenders. 3 W muziekvermogen.
Onze prijs **699,-**

MET 70 CM BEELDBUIS. teletekst

Philips kleurentelevisie 27 CE 3591/10B
Met 70 cm/110° flat square, in-line, QS, HiBri-beeldbuis. Afstandsbediening en teletekstdecoder. Geschikt voor 2000 karakters (80 x 25) (RGB). 6 W muziekvermogen.
Onze prijs **1899,-**
Zonder teletekst **1699,-**

Philips autoradio-kombinatie DC 560
PLL/kwarts-digitale afstemming. FM/stereo, MG en LG. 12 Voorkeurzenders. Stereo-cassettespeler. Stereo-eindversterker 4 x 5 W met fader.
Onze prijs **389,-**

Philips all transistor kleurentelevisie 20 CT 2636/00Z
51 cm HiBri-beeldbuis. Afstandsbediening en teletekst. 20 Voorkeurzenders. Audioversterker 3 W en frontluidspreker.
Onze prijs **1299,-**

DOM VAN DEN BERGH
voor prijs, kwaliteit en service.

Sittard, Voorstad 25, telefoon 04490-13145 ● Heerlen, Dautzenbergstraat 48, telefoon 045-713608 ● Venlo, Vleesstraat 43, telefoon 077-14818 ● Maastricht, Nieuwstraat 11, telefoon 043-212774 ●

NOW OR NEVE

Straks er warmpjes bij zitten, nu naar de truienweek bij...

PIETERS DORT[...]
PASSION FOR FASHI[...]

HEERLEN MAASTRICHT SITTA[...]

EXPOSITIES

● **HEERLEN**

Stadsgalerij, Raadhuisplein 19. Werk van Jean-Pierre Zoetbrood. T/m 25/10, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Bezoekerscentrum Schrievershei-de.** Expositie 'Van plant tot steenkool'. T/m 21/10, open di t/m zo 10-17 uur. **Galerie Signe,** Akerstraat 86. Werk van Rob Thijssen. T/m 18/10, open wo t/m zo 14-17 uur. **Stadsschouwburg, kijkdoos.** Etsen en tekeningen van Dirkje Kuik. T/m 23/10, open ma t/m vr 10-15 uur. **NMB-bank,** Op de Bongerd 13. Olieverf van Rob Gruner. T/m 1/12, open tijdens kantooruren. **Geologisch Museum,** Voskuilenweg. Bruinkool, 20 miljoen jaar geschiedenis van een energiebron. Tot 4/3 1988.

● **KERKRADE**

Galerie Hoogh Anstel. Aquarellen van Ru de Vries. T/m 18/10. Open za en zo van 14-17 uur.

● **LANDGRAAF**

Raadhuis. Grafiek van Aad de Haas. Van 23/10 t/m 21/11, open op werkdagen 9-12 uur, ma en do ook 14-16 uur, za 12-16 uur.

● **HOENSBROEK**

Bibliotheek, Pastoor Schleidenstraat. Foto's van Nol Pepermans. T/m 15/11, open ma, wo en vr 10-13 en 14-18 uur, di 10-13 en 14-20 uur. **ABN Bank.** Foto's van Fons Verhoeve. Open werkdagen 9-16 uur. **Fotogalerie 68,** Kasteel Hoensbroek. Foto's van Mark de Fraye. T/m 9/11, open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur. **Kasteel Hoensbroek,** expositieruimte. Werk van Frans de Jongh en Piet Blok. T/m 1/11, open dag. 10-12 en 13.30 en 17 uur.

● **BRUNSSUM**

Brikkeoave, Lindeplein 5a. Werk van Gène Eggen. T/m 25/10, open ma t/m vr 14-17 en 19-21 uur, zo 14-17 uur.

● **GELEEN**

Kantoor CZF, Elisabethstraat 9. Werk van Wim Nelissen. T/m 23/10. **Rabobank,** Markt 5. Werk van Tiny Prévo, Liet Baggen en Toos van Alphen. T/m 16/10, open tijdens kantooruren. **De Linde,** Hyacinthenlaan 33. Werk van Fotogroep 'De boerderij'. 23, 24 en 25/10, open vr 19.30-22.30 uur, za en zo 11-19 uur. **NMB-bank,** Markt. Foto's van John Baggen. T/m 17/11, open ma t/m vr 9-16 uur.

● **Sittard**

Den Tempel, Gruizenstraat 27. Kunstfoto's uit Belgisch Limburg. T/m 8/11, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Kritzraedthuis.** Werk van Miet Schreurs en Carly Vanoverbeke. T/m 8/11, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Stadsschouwburg.** Werk van Leo Brenner en Irene Sormanie. T/m 31/11, open tijdens openingsuren kassa en schouwburg. **Galerie Michel,** Steenweg 44. Schilderijen van Jannel. Van 18/10 t/m 9/11, open wo t/m zo 14-17 uur.

● **ELSLOO**

Maaslandcentrum. Werk van Arthur Heyen en Fons Verhoeve. T/m 18/10.

● **SCHIMMERT**

Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 5. Kleurenetsen van Eva Maria Bittner, in kader grafiekmanifestatie. T/m 30/10, open do t/m zo 14-17 uur.

● **ULESTRATEN**

Galerie de Sauveur, Dorpstraat 19/21. Werk van Magriet Stravens, Eric Stöckl en Thea Kellenaers. T/m 26/10, open dag. 14-17 uur.

● **ROERMOND**

Gemeentemuseum, Andersonweg. Foto's van Mathieu Koch. T/m 15/11, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. Werk van Piet Vloemans. T/m 25/10, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Wansink,** Neerstraat 76. Werk van Cora van Antwerpen. T/m 1/11, open wo t/m zo 13.30-17 uur.

BIOSCOPEN

● **HEERLEN**

Royal: The Untouchables, dag. 15.30 18.30 en 21 uur. Peter Pan, za t/m wo 14 uur. **Rivoli:** Robocop, dag. 16 18.15 en 20.30 uur. Who's that girl, za t/m wo 14 uur. **Maxim:** Beverly Hills cop 2, dag. 14.30 16.30 18.45 en 20.45 uur. **H5:** Hector, dag. 14.30 18.30 en 20.30 uur, za t/m wo ook 16.30 uur. La Bamba, dag. 14.15 18.45 en 20.45, za t/m wo ook 16.15 uur. Een maand later, dag 14 18.45 en 21 uur, za t/m wo ook 16 uur. Wanted: dead or alive, dag. 19 en 21 uur, za t/m wo ook 16 uur. One flew over the cuckoo's nest, dag. 14 18.30 en 21 uur. Tom en Jerry festival, dag. 14 uur. **Passagetheater:** Gluren, dag. doorlopend vanaf 14 uur. **De Spiegel:** Barry Lyndon, vrij t/m ma 21 uur.

● **SCHAESBERG**

Autokino: Mannequin, dag. 20.30 uur. Blind date, vrij t/m zo 22.45 uur. De Speurneuzen, zo 18 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi: The Untouchables, dag. 14.30 en 21 uur, za t/m wo ook 18.15 uur. Who's that girl, dag. 14.30 en 20.30 uur, za t/m wo ook 17 uur. Bambi, za t/m wo 14.30 uur. Een maand later, dag. 14.30 en 20.30 uur, za t/m wo ook 18 uur. Robocop, dag. 14.30 en 20.30 uur, za t/m wo ook 18 uur. **Festival:** Beverly Hills cop 2, dag. 18 en 21 uur, za t/m wo ook 15 uur. **Palace 1:** Hector, dag. 18 en 21 uur, za t/m wo ook 15 uur. **Studio:** The secret of my success, dag. 18 en 21 uur. Woody Woodpecker, za t/m wo 15 uur. **Palace 2:** Silky, dag. doorl. v.a. 13.30 uur. **Lumière:** Eijanaka, dag. 20 uur. La donna del traghetto, dag. 20.15 uur. Odysse d'amour, dag. 22 uur. **Kinderfilmhuis Zoem:** Het gebochelde paardje, zo 14 uur. **Ciné-K:** Blue Velvet, dag. 20, do ma di wo ook 22.15 uur.

● **GELEEN**

Roxy: Mannequin, vrij t/m di 20.30 uur. **Studio Anders:** Blind date, vrij t/m di 20.45 uur.

● **SITTARD**

Forum: Beverly Hills cop 2, do t/m di 21 uur, zo ook 15 uur. The living daylights, do t/m di 21 uur, zo ook 15 uur. **Sirkel:** Zelig, do 20.30 uur. The big chill, zo 20.30 uur. Barry Lyndon, wo 20.30 uur.

● **ROERMOND**

Royal: Beverly Hills cop 2, dag. 20.30 uur, zo ook 16 uur. **Royaline:** The Secret of my success, do t/m zo 19.30 en 21.30 uur, zo ook 14.30 en 17 uur, di wo ook 14.30 uur. Bambi, zo di wo 14.30 uur. **Filmhuis:** Zelig, zo 20.30 uur.

● **ECHT**

Royal, Microroyal: The Predator, do t/m di 20.30 uur, zo ook 18 uur. Blind date, do t/m di 20.30 uur, zo ook 18 uur.

● **HEYTHUYSEN**

Royal: Children of a lesser god, za 20.30 uur, zo 18 en 20.30 uur.

● **VENLO**

OOC-Zienema: Zelig, wo 20.30 uur.

SPECIAAL VOOR 'ALCOHOLZONDAARS'

Cursus over gevaar van drank in verkeer

HEERLEN – Het Consultatiebureau voor Alcohol en Drugs (CAD) in Heerlen start eind oktober met een cursus over alcohol en verkeer. De cursus is bedoeld voor mensen die ooit na alcoholgebruik een ongeluk hebben veroorzaakt, danwel na alcoholgebruik met de politie in aanraking zijn geweest. De cursus past in het kader van de preventie- en reklasseringsaktiviteiten.

Het is de bedoeling, dat de cursisten (voor de eerste cursus zijn het er acht) vier avonden 'les' krijgen in de gevolgen van alcohol in het verkeer. „De opzet is dat ze hun kennis verruimen over wat voor gevolgen alcohol heeft in je eigen lichaam, wat de wet ervan zegt, wat mogelijke gevolgen kunnen zijn etc.," aldus Fred Gillissen van het CAD in Heerlen.

In Drenthe zijn de eerste resultaten van zo'n cursus al gemeten. Daar was de cursus een onderdeel van de straf die de rechter mensen oplegde die na wat gedronken te hebben in de auto stapten en daarna gepakt werden door de politie. Dat Alcohol Verkeer Project in Drenthe ging in januari 1985 van start. Groepen tot maximaal 15 personen werden 'behandeld'. Zo'n 250 mensen werden tot nu toe reeds tot de cursus 'veroordeeld'. Het blijkt dat er vooral resultaat geboekt wordt in het voorkomen van een terugval. Veel drinkers vervallen na in aanraking te zijn geweest met de politie naar aanleiding van alcoholgebruik, toch weer in hun oude gewoonte en gaan toch weer drinken en daarna rijden. Bij mensen die de cursus Alcohol en Verkeer hebben gevolgd wordt zo'n terugval veel minder geconstateerd dan bij anderen.

„Dat komt omdat men veel meer kennis heeft van wat alcohol doet in het lichaam en wat de gevolgen zijn als je met een slok te veel op gaat deelnemen aan het verkeer," aldus Gillissen.

In Heerlen zijn de politie, de rechterlijke macht en justitie ingelicht over de cursus. Het is niet zo, dat hier in Heerlen de cursus ook als onderdeel van een straf kan worden opgelegd. „Hier is de cursus volledig vrijwillig. De eerste acht cursisten komen uit ons eigen bestand dat we hier hebben van gebruikers van alcohol. We vewachten daarna eventueel aanmeldingen, wellicht op advies van politie of justitie of de rechter, maar de cursus is en blijft dus vrijwillig en is ook niet bedoeld als een alternatief voor een straf," aldus Gillissen.

Opening kinderboekenweek

Eénjarige krijgt boek

HEERLEN – Door de 1-jarige Laurie Schmeetz, het jongste lid van de bibliotheek Heerlen, een boek te overhandigen heeft wethouder Hub Savelsbergh gistermiddag de Heerlense kinderboekenweek geopend.
Na de openingsspeech voerden ongeveer 150 leerlingen van de Hoensbroekse basisschool 'De Regenboog' een musical op. Deze was uiteraard een pleidooi voor het lezen van boeken. „Lezen is goed, dus lezen moet".

Twee kinderen namen steeds een ander boek ter hand en doken daarmee in een nieuwe onbekende wereld, die werd uitgebeeld door een groep mede-leerlingen.
Deze week loopt overigens ook een tentoonstelling in de schouwburg, getiteld 'Limburgs Jeugdboek'.

● *Leerlingen van basisschool De Regenboog uit Hoensbroek voerden ter gelegenheid van de opening van de kinderboekenweek een musical op.*

St. Remigius naar Wenen

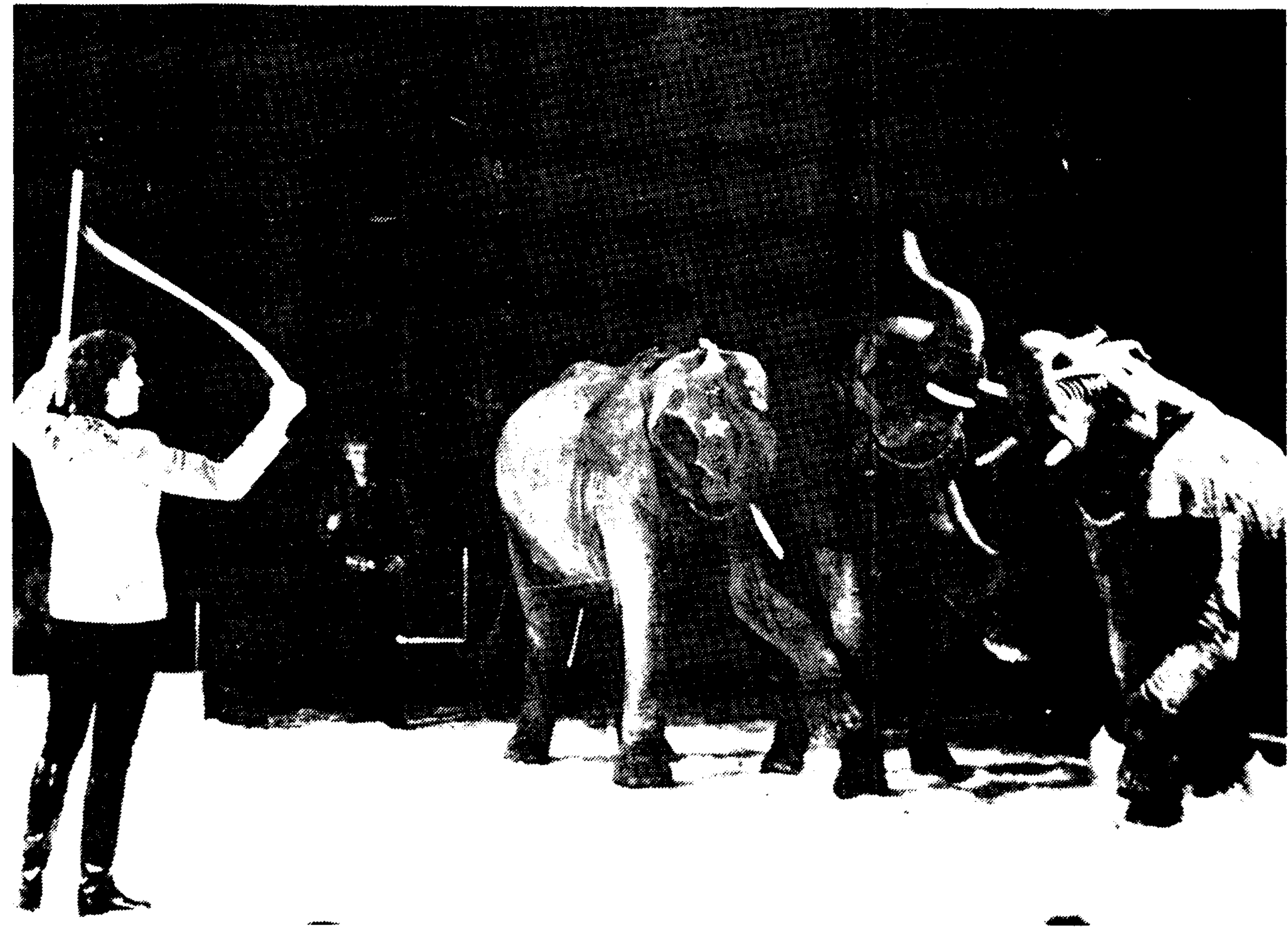
KLIMMEN – Het Mannenkoor St. Remigius uit Klimmen gaat op 16 oktober naar de Oostenrijkse hoofdstad. Ook Voerendaals burgemeester Hub Strous zal in zijn hoedanigheid als ere-lid van het koor de reis meemaken. Het mannenkoor gaat op uitnodiging van het mannenkoor MGV Pernitz. In de kerk van het gelijknamige plaatsje zal het Klimmens koor een plechtige hoogmis opluisteren. De kerk van Pernitz is vermaard vanwege haar uitmuntende akoestiek. Het koor, dat ook een bezoek brengt aan Wenen, zal op de 21-ste weer thuis zijn.

Circus Renz in Brunssum

BRUNSSUM – Circus Renz, het oudste circus van Nederland, staat maandag 19 en dinsdag 20 oktober op het Koutenveld in Brunssum. De huidige directeur van het circus is de kleinzoon van Arnold van der Vegt, die het circus in 1911 stichtte. Arnold Jr. en zijn echtgenote hebben een gevarieerd programma samengesteld met veel prominente artiesten, een waslijst exotische dieren, een scheut akrobatiek en een sausje van muziek. Verscheidene clowns doen een poging het publiek aan het lachen te krijgen, bijvoorbeel met behulp van een gedresseerd varken.

De voorstellingen beginnen om 15 uur en maandag is er bovendien een extra voorstelling om 19.15 uur.

● *De Afrikaanse olifanten die in circus Renz optreden.*



MARGRIET KAMPIOEN

HOENSBROEK – Het fluit- en tamboerkorps Prinses Margriet is Nederlands kampioen geworden tijdens een concours in de Veluwehal te Barneveld. Het kampioenschap werd georganiseerd door de Koninklijke Federatie van Muziekgezelschappen.

In de eredivisie versloeg Prinses Margriet het fluit- en tamboerkorps Wilhelmina uit Bleyerheide met acht punten. Aan de Nederlandse kampioenschappen deden in totaal 39 verenigingen mee, waarvan er 24 in de eredivies uitkwamen. Het korps Prinses Margriet zal op zaterdag 24 oktober recipiëren van 19.00 tot 20.30 uur in het Muziekcentrum, Ridderhoenstraat 204 in Hoensbroek.

BIJ BEZUINIGINGEN LANDGRAAF

Raadslid wil sport sparen

LANDGRAAF – Raadslid Uwe Heiligers (Nieuw Landgraaf) wil de aangekondigde bezuinigingen van één miljoen gulden op het welzijnswerk en de sport in Landgraaf anders invullen. Hij wil daarbij de aangekondigde korting op de subsdidies voor de sportverenigingen à 36.000 gulden ongedaan maken en meer in het algemeen het 'verenigingsleven' sparen. Ook op cultuur, bibliotheekwerk, de muziekschool, het bejaardenwerk en nog wat kleinere posten mag volgens Heiligers niet worden beknibbeld.

De 210.000 gulden die dit 'kost' vindt het raadslid (elders) in de welzijnssector, die door de gemeente al voor zes ton wordt 'aangeslagen'. De belangrijkste klap moet daarbij het Bureau Ondersteuning en Advies Brunssum/Landgraaf opvangen, dat 108.000 gulden kwijtraakt in de visie van Heiligers. Daarnaast wil hij onder andere de subsidies voor het kinderdagverblijf, jeugd tandartszorg, culturele minderheden en het Grand Theater („dat kan naar het Dorpscentrum"), verlagen of zelfs teniet doen. Dit alles levert dan 255.000 gulden op, een extra 'winst' van 45.000 gulden dus. Bovendien zou met een verdere bezuiniging op schoolbegeleiding en logopedie nog eens 60.000 gulden in de gemeentelijke kas kunnen blijven, aldus Heiligers.

St. Elisabeth naar Spanje

UBACH OVER WORMS – Fanfare St. Elisabeth uit de Groenstraat in Ubach over Worms gaat op concertreis naar de stad Salou in Spanje. Dit op uitnodiging van het gemeentebestuur van de stad. Salou ligt ongeveer 100 km onder Barcelona. De fanfare vertrekt morgen om 16 uur bij verenigingslokaal 't Ströatje, Eygelshovenerweg 4, en zal tien dagen wegblijven. Zondag 25 oktober om 12 uur hoopt de fanfare weer in Groenstraat terug te zijn.

Jongerenwerk woedend over 'bestuurscoup'

LANDGRAAF – Het jongerenwerk binnen de Stichting Welzijnswerk Landgraaf (SWL) keert zich in een aan de gemeente en het bestuur gerichte verklaring tegen de beoogde bestuurswisseling binnen de instelling.

De acht jongerenwerkers stellen zich vierkant op achter het dagelijks bestuur en tijdelijk directeur H. Kampermann.
In de gisteren verstuurde verklaring zeggen de jongerenwerkers dat ze bang zijn dat de goede opbouw van het welzijnswerk in Landgraaf (waarmee men het het 'geite-wollen-sokken-imago' eindelijk kwijt zou kunnen raken) en het jongerenwerk in het bijzonder een gevoelige knak zouden krijgen. Kampermann en het dagelijkse bestuur zijn volgens de jongerenwerkers juist bezig goede veranderingen door te voeren.

CONCERT

SIMPELVELD – In de Remigiuskerk in Simpelveld vindt aanstaande zaterdag om 20 uur een groot koor- en operaconcert plaats. Dit concert werd georganiseerd door het Simpelveldse mannenkoor St. David. Als soliste is dit keer de jonge talentrijke sopraan José Kalthof uit Simpelveld aangetrokken. Zij studeert zang aan het conservatorium in Maastricht.
Het koor heeft een gevarieerd programma samengesteld. Onder leiding van dirigent Aloïs Frings worden werken gezongen van Gounod, Bruckner, Schubert, Chopin, Mozart en Beethoven.
De entree bedraagt ƒ7,50,–.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ **REDACTIE: 739282**

JOURNAAL

Abdissenbosch

● Fanfare Abdissenbosch neemt zondag deel aan het Bondsconcours, dat in manege De Klipper in Limbricht gehouden wordt. Het korps komt uit in de tweede afdeling en het optreden vindt om 10 uur plaats. Bij voldoende belangstelling wordt er een supportersbus meegenomen. Hierover kan men informatie inwinnen bij de bestuursleden. Ter voorbereiding op het concours houdt 'Abdissenbosch' morgen om 20 uur een generale repetitie in gemeenschapshuis De Residentie aan de Gravenweg.

Kerkrade

● het IVN maakt zondag een middagwandeling in de omgeving van De Piepert en het Eyser Bos. Men vertrekt om 14 uur aan de kerk van Eys. Deelname is ook voor niet-leden gratis.

● In het voormalig Ursulinenklooster aan de St. Pieterstraat 106 te Chèvremont is de Stichting Methodisch Jeugdwerk gevestigd. Zondag houdt de Stichting de eerste 'Kloeëstertocht'; een grote wandeltocht die tot een jaarlijks evenement moet uitgroeien. De afstanden bedragen 5, 10, 20 en 40 kilometer. Men kan van 7 tot 12 uur inschrijven aan 't Kloeëster. Deelnemers worden om uiterlijk 19 uur terugverwacht om aanwezig te zijn op de gezellige avond.

Schaesberg

● De jeugdraad van Prins Hendrik houdt zaterdag van 18.30 tot 11.30 uur een disco voor de jeugd in het Moltgebouwtje. De entree is een gulden.

● Gemengd koor Ons Genoegen neemt zaterdag deel aan het Nederlands Korenfestival in De Doelen te Rotterdam. Vooraf brengt het koor een bezoek aan de Oosterscheldewerken.

● In verband met de kermis vindt zaterdag om 20 uur in gemeenschapshuis Schaesberg een dansavond plaats van de Sjeeter Hap. Voor leden is de entree f 2,50, voor niet-leden f 3,50. De avond is bedoeld voor 35-plussers. De Bermuda's zorgen voor de muziek.

Onderbanken

● De handenarbeid-groepen uit de kernen houden zondag van 11 tot 17 uur in het Ontmoetingscentrum te Bingelrade een handenarbeid- en hobbyshow. Men kan een deel van de tentoongestelde artikelen kopen. Verder is er koffie met vlaai en er wordt een verloting gehouden.

● Wie zin heeft om mee te helpen bij de verkoop in de Wereldwinkel Onderbanken kan zich aanmelden in de winkel, Wilhelminaplein 10b te Schinveld, of bij Nelly Hanssen, ☎ 045-251530.

Schinveld

● De harmonie St. Caecilia moet zondag om 19.40 uur aantreden op het Bondsconcours te Limbricht. De generale repetitie wordt zaterdag om 20 uur gehouden in gemeenschapshuis 't Kloeëster.

Heerlen

● In De Nor vindt zaterdag vanaf 21.30 uur een concert plaats van de groep Twisted Ltd. Het repertoire van de drie maanden jonge groep bestaat uit eigen composities, aangevuld met enkele covers. De entree bedraagt f 2,50.

● Volleybalclub Meppes houdt op zaterdag 31 oktober van 10 tot 17 uur een volleybaltoernooi voor gemengde recreatieve teams in sporthal de Varenbeuk. Het inschrijfgeld bedraagt f 35,-. Men kan zich aanmelden via ☎ 045-257546.

Eygelshoven

● De Stichting Eygelshoven door de Eeuwen heen, presenteert binnenkort weer een kalender. Thema is de Eygelshovense mijnbouw vanaf het prille begin. Op de kalender zijn nog nooit eerder gepubliceerde foto's afgedrukt. Leden van de stichting bieden de kalender binnenkort huis-aan-huis aan. De prijs bedraagt zes gulden.

Auto's

VW Golf

Golf C 1100, 3-drs. ....'82
Golf LX 1100, 3-drs. ......'83
Golf Stayer 4+E, 3-drs. '83
Golf C 1100, 3-drs. ....'83
Golf GL 1600, 5-drs. ......'84
Golf C 1300, 3-drs. ....'84
Golf C 1300, 5-drs. ....'86
Golf CL 1300, 5-drs. ....'87

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t.m vr. van 9.00 tot 17.00 u. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum
Vencken

Autobedrijf L. JANSSEN biedt te koop aan: Opel Ascona 1.3 S, '82-'83, va. f 8950,-; Opel Ascona 2.0 diesel, '80, f 4500,-; Opel Rekord 2.0 N, 10-'79, f 3950,-; Ford Taunus 2.0 GL, op gas, '80, f 4250,-; Ford Taunus 2.0 GL, '79, f 3750,-; Ford Taunus 2.0 GL, '78, f 1750,-; Ford Capri II automaat 1600, '77-'78, va. f 1750,-; Ford Escort Custom Car, zeer apart, f 8250,-; VW Golf LS, '79-'80, va. f 4500,-; VW Golf diesel, met nieuwe motor, '80, f 4950,-; Renault 5 Alpine, uitgebouwd, zeer mooi, '79, f 4950,-; Renault 5 1300 automaat, '79, f 3250,-; Renault 5 GTL, '80, f 3950,-; Renault 14 TL, '80, f 2250,-; Mitsubishi Lancer RS 1600, gas, '80, f 6950,-; Fiat Ritmo diesel, '82, f 4950,-; Daihatsu Charade XTE 5, '80, f 4500,-; Volvo 66 DL, '78, f 2500,-; Citroën 2 CV6, '82, f 3750,-. Diverse inruilers vanaf f 500,-, ook met APK. Inkoop - inruil - onderhoud - APK - garantie - financiering. Autobedrijf L. Janssen, Bosveldstraat 55, Kerkrade-Bleijerheide, tel. 045-457126. Dagelijks geopend van 10.00 tot 18.00 uur; 's dinsdags gesloten.

Ford

Fiesta 1300, 3-drs. ....'83
Escort 1100, 3-drs. ....'83
Escort 1300 Laser, 3-drs. ....'84
Sierra 2.0 L, 5-drs. ....'83
Sierra Ghia 2.3 L, 5-drs. ....'84

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t.m vr. van 9.00 tot 17.00 u. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum
Vencken

Fietsen/bromfietsen

Koopje! 2 HERENRIJWIELEN, 1 met versn. en 1 zonder versn. Tel. 045-258407.

Te k. BROMMER Vespa Ciao f 200,-, klein defect, tel 311067 Nieuwenhagen.

Te k. 2 VESPA Ciao's met sterw. + spaakw., helm, verz., Eisenhowerstr. 15, Eygelshoven.

Te k. YAMAHA DT bwj. '87, kl. zwart, puntgaaf, Akerstraat 43, Kerkrade-West, tel. 045-413503.

Te k. Tomos BROMMER, met cockpit, ieder aann. bod. Tel. 045-424602.

Geld en goed

GEMAKKELIJK, discreet en snel geld lenen. Desgewenst bij u thuisbezorgd. Elk bedrag tussen f 1000,- en f 6000,- in 4 uur. Elders goedlopende leningen geen bezwaar. Meestal kwijtschelding bij overlijden. Bel snel 02265-3344. Nationale kredietbemiddeling. Tot negen uur 's avonds.

Discreet GELD lenen? Bel 02263-7171. Voorschotbank Frisia: geopend tot 9 uur 's avonds.

Contant geld binnen halve dag

Assurantie- en financieringskantoor C. Schmeitz, Brouwerstraat 5, Munstergeleen

04490-13942 (tot 21.00 uur)

6.000,- = 60×139,-
12.000,- = 60×271,-
17.000,- = 60×380,-
22.000,- = 60×489,-
32.000,- = 60×706,-
effect. rente vanaf 10,9%

Lessen/onderwijs

ANWB auto- + motorrijschool Wischmann & Zn., Europaweg Zuid 337, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen A.B.C.D.E. Chauffeursopleiding goed.vervoer, pers.vervoer, bederfelijke goed., gevaarlijke stoffen. Vrachtautolessen Mercedes 1217 of Daf 2800 Space Cap.

Huwelijk/kennismaking

Iedere dond., vrijd. en zat. gez. DANSAVONDEN in café De Pijp, Maastrichterlaan 4, U.o.W. (Landgr.).

ALLEENSTAANDEN: heden gezellige dans- en contactavond met dj Richard in Chalet Treebeek, Kometstraat. Uitn. het bestuur. Bew. verplicht.

HUWELIJKSRELATIEBURO Patricia persoonlijke - discrete bemiddeling. Tel.: 045-461235.

Jongeman 22 jr. met vaste baan, zkt. VROUW 20-30 jr. om samen een vaste relatie te beginnen. Br. o. no. KE 729 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

ALLEENSTAANDEN: bezoekt u as. zaterdag de gezellige kelderbar „La Chalet" met muziek van dj Richard, aanvang 21.00 uur; zondag 50+bal met dhr. Feuler. Iedere donderdag alleenstaandenbal. Pasjes verplicht. Chalet Treebeek, Komeetstraat 25A. Tel. 045-211375.

Jongedame 24 jr. zoekt kennism. met JONGEMAN tot 32 jr., muzikaal type, om samen een toekomst op te bouwen. Br. liefst m. foto. br. o. no. KE 728 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Bent u de vrouw tussen 35 en 40 jaar, die best toe is aan een duurzame oprechte relatie met JONGEMAN, 43 jaar? Heb dan nu het lef om te schrijven. Alle br. m. foto worden beantw. ond.nr. BR 182 LD, Rumpenerstraat 81, 6443 CC Brunssum.

Nette zakenman, 36 jr., ongehuwd, zoekt langs deze onsympathieke weg een dito representatieve VROUW, leeftijd 25-35 jr. Br.ond.nr. HO 332 Limburgs Dagblad, Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

26 aug. ontmoette ik jou bij de Makro afd. reiskoffers, ik was daar met mijn nicht. Jij had donk. gr. haar (snor)?, lft. mid. 40, ben jij ongebond. en heb je interesse, dan zou ik je gr. beter will. leren kennen. Br.o.nr. HK 502, Limb. Dagblad BV, postbus 3100 Heerlen.

Nette, vitale dame, zoekt een vriendelijke HEER, 65-70 jaar, geen bartype. Br. m. foto worden op erewoord geretourneerd. Br.ond.nr. BR 180 LD, Rumpenerstraat 81, 6441 CC Brunssum.

Weduwe, 65+, zoekt kennism. met eenv. HEER, voor eerlijke vriendschap. Br.ond.nr. BR 181 LD, Rumpenerstraat 81, 6443 CC Brunssum.

Heden DANSEN in café-dancing Helberg, Akerstraat-Nrd. 150, Hoensbroek.

Alleenst. weduwnr. 59 jr., gepension. licht gehandic., geen drinker, ben eerl. en goed van karakter, zkt. KOSTHUIS bij alleenst. vrouw, kinderen geen bezw. Br.o.nr. HK 503, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

RTV/muziek

Te k. aangeb. King TROMBONE f 600,-, tel. 045-740927.

Landbouw

Agra-Bouw Kallen B.V. voor BOUWEN, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

ONDERDELENBANK Schinnen, tel. 04493-2715.

Bel voor de betere PLASTIC-FOLIE en beschermzeilen. Custers b.v. Dieteren, 04499-1341.

Te k. 2-wielige SJEES, i.z.g.st. Heistraat 34, Einighausen, na 18.00 uur.

Te k. 2-paards Duitse TRAILER, gegal., i.z.g.st., zonder kent., geen eigenbouw, prijs f 2750,-. Heistraat 34, Einighausen, na 18.00 uur.

Te k. 3 ha MAIs en 300 pak hooi, tel. 045-751936.

MENGMESTTON, tractor 62 pk, kiepkar. A. Vaessen, Bongard 3, Wijnandsrade.

Gevonden/verloren

Onze POES is weggelopen, in Spekholzerheide, kater, half jaar oud, zwart, bronskleurige ogen. A.u.b. terugbezorgen, 045-410355.

Spreekuren voor (ex-)pendelaars tussen Nederland en België

Pendelaars, ex-pendelaars en andere belanghebbenden die informatie wensen over de op hen van toepassing zijnde regelingen betreffende de sociale zekerheid en de bijzondere regelingen voor grensarbeiders, kunnen elke eerste en derde vrijdag van de maand terecht bij de Raad van Arbeid te Maastricht, Brusselstraat 84.

Medewerkers van het Bureau voor Belgische Zaken te Breda zijn op die dag van 10.00 tot 14.00 uur aanwezig om u alle gewenste inlichtingen te verschaffen.

Voor de behandeling van persoonlijke problemen dient u alle bewijsstukken en andere papieren mee te brengen.

202249



Liliane op de beroemde 'Walk of Fame' in Hollywood.

FLAIR NEEMT JE MEE NAAR HOLLYWOOD

WIN DE REIS VAN JE DROMEN OF EEN FANTASTISCHE AUTO

Hallo, !
Ik ben Liliane, redactrice van Flair. Hier zie je mij op de beroemde boulevard in Hollywood, de 'Walk of Fame'. Lijkt het jou ook niet geweldig om daar eens te lopen, of om al die andere leuke plekjes in Los Angeles te bekijken ? Deze week lees je in Flair hoe leuk ik het in Amerika heb gehad en stel ik je bovendien een aantal vragen over Los Angeles. Als jij ze goed beantwoordt, maak je kans op zo'n fantastische droomreis naar Amerika. Volgende week kun jij mee naar Napels en de week daarna gaan we naar Wenen. Maar je kunt nog veel meer dan deze reizen winnen !

Elke week staat er ook nog een spiksplinternieuwe Renault 5 Campus voor je klaar en hebben we bovendien honderden andere prachtige prijzen. Dus tot ziens in Flair !

Liliane

Dit zijn de prijzen die Flair voor je heeft !
★ Drie Neckermann droomreizen
★ Drie auto's : de Renault 5 Campus
★ Tientallen andere fantastische prijzen !



Limburgs Dagblad

Donderdag 15 oktober 1987 ● Pagina 27

Kassa rinkelt

ZABZRE – Niet alleen voor de KNVB maar ook voor de spelers van de Oranje-selectie heeft het resultaat tegen Polen financiëel positieve consequenties. Secretaris Jan Huybregts rekent op 28 oktober als Cyprus voor de laatste kwalificatiepunten moet zorgen in de Kuip, op een uitverkocht huis. Aan inkomsten betekent dit dat de KNVB het dubbele zal ontvangen dan voor dit duel was begroot. De spelers zullen bij kwalificatie hun premie verdubbeld zien. Was de gebruikelijke premie 1500 gulden per man, bij kwalificatie wordt dat 3000 gulden. De Oranjeklant die alle duels heeft meegespeeld verdient in de kwalificatieronde rond 40.000 gulden.

Oefenduel

ZABRZE – In het weekeinde voorafgaand aan het duel op 28 oktober in Rotterdam tegen Cyprus, waarbij het Nederlands elftal zich definitief kan plaatsen voor de eindronden van het Europees kampioenschap, is een oefenwedstrijd voorzien. Competitieleider Jan Huijbregts heeft de leveranciers van Oranje (PSV, Ajax en Feyenoord) vrijgesteld van competitie- verplichtingen. Ruud Gullit en Marco van Basten zullen bij het oefenduel waarschijnlijk ontbreken. Zondag 25 oktober speelt AC Milan de uitwedstrijd tegen Hellas Verona.

Primeur

ZABRZE – Het Nederlands elftal behaalde in Zabrze de eerste overwinning in Polen. Dit gebeurde in de tiende confrontatie tussen beide landen. De serie startte in 1968 met 0-0 in Warschau.

Matchwinnaar Ruud Gullit na triomf in Polen:

'Als grasmat van de Kuip in orde is, doen wij de rest'

van onze verslaggever

ZABRZE – Ruud Gullit glom van blijdschap en trots. „Ik ben trots op dit Nederlands elftal. Ik proefde al tevoren dat het eigenlijk niet fout kon gaan, zo geconcentreerd is het elftal naar deze wedstrijd toegeleefd. En zeg nu zelf, we hebben toch grandioos gespeeld. Het was een foutloze partij. Dan mag je als aanvoerder toch trots zijn".

Het lekkere gevoel dat Gullit aan Polen-Nederland overhield gold voor de gehele ploeg. Met Berry van Aerle voorop. De debutant leverde met twee knappe voorzetten een niet geringe bijdrage aan de triomf. „Ik voelde eigenlijk tijdens de warming-up al dat ik niet kapot kon. De spanning was na vijf minuten ook weg. Maandag hoorde ik pas dat ik zou spelen, maar in de groep was er al zoveel over gepraat dat ik me al helemaal had ingeleefd op die rol op rechts".

De PSV'er kreeg de opdracht mee in de zone op Urban te spelen. „En mocht ik mee opkomen als de gelegenheid er was. Daar kwamen dus die twee voorzetten uit, ja, die pakten inderdaad goed uit, maar dat is het geluk dat je op zo'n moment net even mee moet hebben. Zelfvertrouwen? Daar ontbreekt het mij eigenlijk nooit aan. Dat heb ik altijd al".

Angstvallig vermeden de spelers van Oranje het eindstation van deze kwalificatiereeks, het Europees kampioenschap volgend jaar juni in West-Duitsland. „Natuurlijk is het voor tachtig procent zeker dat wij ons geplaatst hebben", hield bijvoorbeeld Adri van Tiggelen de boot af, „maar die wedstrijd tegen Cyprus moet nog wel gespeeld en gewonnen worden".

„Het is maar goed", blikte Arnold Mühren iets verder vooruit, „dat we in Griekenland niet meer een of twee punten hoeven te halen, want dan ga je bij de duivel te biecht". De Volendammer wond zich gisteravond nauwelijks op. Danig in zijn wiek geschoten door de berichten op tv en in de kranten dat hij volgens Cruijff niet fit zou zijn, ging het Oranje-feestje in Zabzre bijna aan zijn neus voorbij. „Als ik zelf niet de telefoon had gepakt had ik vanavond waarschijnlijk thuis gezeten. Ik snap niet waar al die berichten vandaan komen. De buitenwereld moet wel hebben gedacht dat ik half dood was, maar ik voel me zo fit als een hoentje".

Oranje was met name verheugd over het feit dat de ploeg gisteravond geen zwakke plekken vertoonde. Dat verklaarde ook de geconcentreerde start, een instelling die de ploeg de gehele wedstrijd volhield. „Als je zo'n start hebt", gniffelde Mühren, „kan je niet meer kapot. We hebben aanvallend goed gespeeld en achterin niet al te veel risico's genomen".

Gullit en Van Basten hadden in Polen meer vrijheid dan in de thuiswedstrijd tegen Griekenland. Daardoor en doordat hij in Prusik een heel wat minder agressieve mandekker had als destijds in Amsterdam, kon Gullit zijn stempel op de wedstrijd drukken. Hij onttrok zich twee keer aan zijn schaduw onttrekken om met zijn twee doelpunten zijn speciale klasse te bewijzen.

Ruud Gullit rekent nu op de directie van het stadion Feyenoord. „Als ze er in Rotterdam maar wel voor zorgen dat ze die grasmat een beetje in orde maken. Dan zorgen de spelers tegen Cyprus wel voor de rest. Het kan een heel leuk feestje worden. En dat wordt tijd ook, want zoveel feestjes hebben we de laatste jaren niet meer gehad in Nederland".



● *De 'held van Zabrze'. Ruud Gullit schoot Nederland richting EK in West-Duitsland.*

Voetbaldwerg Cyprus laatste hindernis voor EK in West-Duitsland

Na acht jaar weer erbij

door fred sochacki

ZABRZE – Oranje telt weer mee. In Polen schreef de formatie van bondscoach Rinus Michels het belangrijkste hoofdstuk in het EK-kwalificatiescenario. De weg naar de finaleronde in West-Duitsland is open na de 2–0 overwinning gisteren in Zabrze. Te meer daar Hongarije het Nederlands elftal een perfecte dienst bewees door Griekenland in Boedapest een elfde voetballes te lezen als Oranje gisteren Polen. Voor het eerst sinds 1980 (EK Italië) gaat Oranje weer 'ergens naar toe'. De komende ontmoetingen thuis tegen Cyprus en in Athene tegen Griekenland, zijn nog slechts van theoretisch belang, want tegen de voetbaldwerg Cyprus betekent de kleinste overwinning definitieve plaatsing.

„Met die rekenkunde heb ik me nog niet bezig gehouden", zei Michels zichtbaar opgelucht. „Ik heb er nog niet bij stil gestaan. We zijn zo intens met deze wedstrijd bezig geweest, dat er voor Hongarije - Griekenland nauwelijks aandacht bestond". Desondanks kon ook de 'Sphinx' zijn opgewektheid amper verbergen. „Dik tevreden", vatte hij zijn stemming in het verlaten stadion van Gornik samen. „We hebben gespeeld zoals ook onze bedoeling was. De kwaliteit kwam op de tweede plaats, winst voorop. De eerste helft hebben we goed gevoetbald en na de pauze hebben we, zoals dat heet, geconsolideerd".

Toch duurde het een half uur voordat Oranje besefte dat door het centrum van het Poolse verdedigingsblok niets tot stand kwam. De bedoeling om vanuit balbezit Marco van Basten of Ruud Gullit op snelheid aan te spelen, liep spaak op de straffe mandekking die Prusik en Przybys toepasten. Arnold Mühren droeg de oplossing aan. De Ajacied verlegde het spel naar de vleugels en had met zijn onberispelijke voetbalgevoel snel in de gaten dat de Poolse achilleshiel links in de achterhoede van Lazarek's formatie zat. Gerald Vanenburg en Berry van Aerle bereikten de achterlijn, waardoor de Poolse defensie het spoor bijster raakte. Met name debutant Van Aerle bleek een gouden greep. Zijn twee voorzetten op maat stelden Ruud Gullit in de gelegenheid simpel te scoren: 0–2.

Die veilige voorsprong en de wetenschap dat in Boedapest Hongarije met 3–0 voor stond tegen Griekenland waren voldoende om tijdens de rust al voor feeststemming te zorgen. Immers met de wedstrijd tegen Cyprus in het vooruitzicht zal Oranje over twee weken reeds zeker zijn van plaatsing voor de EK-eindronde. „Klinkt niet slecht", reageerde Rinus Michels toen hij tijdens de rust de stand van zaken door kreeg.

KNVB-secretaris Jan Huybregts ging in de euforie nog enkele stappen verder: „Nu kan ik op 13 december een programma inlassen". Huybregts omschreef aldus het theoretische belang van de laatste kwalificatiewedstrijd in Athene. Bij voorbaat een pot van enkel statistische waarde als Cyprus over veertien dagen wordt verslagen.

De radeloosheid van de thuisclub kreeg na de hervatting nog meer gestalte, omdat de Polen op ouderwetse Oranje-manier werden opgejaagd. Alle offensieve bedoelingen werden reeds aan de basis in de kiem gesmoord. Nederland speelde gedisciplineerd en controleerde het gebeuren in Zabrze zo nadrukkelijk zodat de Polen de zin in elk initiatief ontnomen werd. Er gebeurde niets meer in die tweede helft. Nederland wilde niet meer omdat het de buit binnen had. Polen kon niet meer dan machteloos kennis nemen van de desolate toestand waarin de nationale voetbaltrots onder Lazarek terecht is gekomen.

„De Polen speelden zoals we hadden verwacht", zei Rinus Michels. „Nu hadden we minder problemen met hun defensie dan indertijd in Amsterdam. Als wij uit spelen gedraagt de tegenstander zich altijd anders dan in Nederland. Daar voetballen we altijd tegen stugge defensies en wil het publiek naast resultaat, mooi spel zien. Die druk lag gisteren niet op de ploeg."



● *Het begin van de polonaise voor Oranje. Terwijl de Poolse doelman verslagen rondkijkt, wordt Ruud Gullit na zijn eerste treffer bedolven onder Arnold Mühren.*

Polen - Nederland 0-2 (0-2) – Score: 31. en 39. Gullit 0-1 en 0-2. Scheidsrechter: Valentine (GBr). Toeschouwers: 25.000.

Polen: Szczech, Przybys, Krol, Wenclewski, Kostrzewa, Prusik, Arasiewicz (Robakiewicz), Karas (Jakolcewicz), Urban, Dziekanowski en Iwan.

Nederland: Van Breukelen, Van Tiggelen, Spelbos, Koeman, Silooy, Vanenburg, Van Aerle, Mühren, Van 't Schip, Gullit en Van Basten (Winter).

Hongarije - Griekenland 3-0 (3-0) – Score: 4. Detari 1-0; 12. Bognar 2-0; 15. Meszaros 3-0. Scheidsrechter: Pauly. Toeschouwers: 8000. Rode kaart: Mitropoulos (Gri). Gele kaart: Heredi (Hon) en Manolas (Gri).

STAND GROEP 5:

Nederland	**6**	**4**	**2**	**0**	**10**	**8- 1**
Griekenland	7	4	1	2	9	12-10
Hongarije	7	3	0	4	6	12-11
Polen	7	2	2	3	6	8-11
Cyprus	5	0	1	4	1	3-10

Resterende wedstrijden: 28/10 Nederland - Cyprus; 11/11 Cyprus - Polen; 2/12 Hongarije - Cyprus; 16/12 Griekenland - Nederland.

Vanderlijde, Derckx en Cox naar Spelen '88

HEERLEN – Het Nederlands Olympisch Comite heeft bokser Arnold Vanderlijde en de kanovaarsters Annemiek Derckx en Annemarie Cox 'op grond van de fraaie successen op internationaal niveau' officieel aangewezen voor deelneming aan de Olympische Spelen 1988 in Seoel. Naast de uitzending van deze drie Limburgse topsporters werd ook de afvaardiging van schoonspringster Daphne Jongejans, tafeltennister Bettine Vriesekoop, atlete Elly van Hulst en de Nederlandse dames- en herenhockeyploegen formeel door het NOC bekrachtigd. Arnold Vanderlijde vertrok gisteren met zijn trainer Guyla Bodis naar Hongarije voor een trainingskamp ter voorbereiding op het toernooi om de Worldcup, dat van 24 tot en met 31 oktober in Belgrado wordt gehouden.

Droomdebuut Van Aerle

ZABRZE – Berry van Aerle heeft gisteren in Zabrze een droomdebuut gemaakt in het Nederlands Elftal, „Hij heeft recht op een gouden haasje", vond bondscoach Michels.

De KNVB geeft debutanten op het hoogste voetbalniveau een haas als souvenir. Van Aerle gaf de twee voorzetten, waaruit Gullit koppend nieuwe internationale roem kon putten. „Ik wist niet eens, dat hij dat kon", zei de verbaasde Gullit na afloop. „Bij PSV kwam hij nooit zover. Dat halfjaar bij Antwerp heeft hem zeker goed gedaan."

Hongarije bewijst Oranje grote dienst

Detari draait Grieken dol

BOEDAPEST – Een doelpunt van Lajos Detari heeft Griekenland gisteren in Boedapest gek gemaakt. De spits van Eintracht Frankfurt scoorde reeds in de vierde minuut tegen Oranje's enig overgebleven concurrent. De Grieken, met de beste voornemens naar de Hongaarse hoofdstad afgereisd, wisten ineens niet meer waar ze mee bezig waren. In een wedstrijd zonder verdere hoogtepunten verloren ze kansloos met 3-0 van de reeds lang uitgeschakelde Hongaren. Die stand was reeds na een kwartier bereikt.

Gène Gerards, de trainer van OFI Kreta, zag de belangrijke kwalificatiewedstrijd in Heraklion op de televisie. De Limburger analyseerde: „De Grieken gingen ten onder aan een oude kwaal. De wedstrijd begon met een tegenvaller, dat doelpunt van Detari in de vierde minuut. Daarna gingen ze als gekken door elkaar hollen. Dat zie je heel vaak in het Griekse voetbal. Zo lang het loopt zoals ze willen, gaat het uitstekend. Dan kunnen ze heel taai zijn en ook goed voetballen. Maar zit het even tegen, dan stort de boel ook direct volledig in elkaar."

De ineenstorting was reeds na een kwartier een feit. Bognar maakte er in de twaalfde minuut 2-0 van. Drie minuten later was het 3-0 door Meszaros. Niet meer dan achtduizend toeschouwers waren er vergenoegd getuige van in het Nep-stadion. De resterende speeltijd was een formaliteit en mondde uit in een uitermate tamme partij. Alleen de Griek Mitropoulos zorgde voor nog wat opschudding. Hij kreeg voor zijn wilde charges eerst de gele kaart en zag nog voor de rust rood van de Westduitse scheidsrechter Pauly. Met tien spelers kon Griekenland in de tweede helft helemaal niets meer doen aan de hopeloze achterstand.



● *Een man waaraan het Nederlands elftal gisteravond veel te danken had. De Hongaar Detari legde de basis voor de zege op Griekenland.*

Motoren

HONDA XL 600 R bwj. '86, 4700 km f 6200.-, tel. 04406-14082.

Te k. OSSA-Trial 350 cc, wedstrijdklaar, vr.pr. f 1995.-, tel. 045-451131, na 18 uur.

Caravans/ tenten/boten

Te k. STAWAGEN EKS, afm. 8.5×3 m, 1978, 2 slaapkamers, keuken, kamer, douche, kachel, ijskast, f 5500.-. Tel. 045-752747.

Te k. gevr. TOERCARAVANS en vouwwagens. Tel. 045-752747. Ook verkoop toercaravans.

Te k. CARAVAN Tabbert Comtess, zeer mooi, 7.84 m, vr.pr. f 4200.-. 045-318334.

Kunst/antiek

INTERART antiek Simpelveld, zeer grote keuze in strakke kasten, vitrines, eethoeken, salontafels enz. Veel Limburgse meubelen, ook magazijn met grenen en varia. Eigen restauratie en logerij, ook alle kleurmiddelen, Irmstr. 64, Simpelveld. Tel. 045-443161.

Te k. door onze eigen import grote keuze in cpl. slaapkamers, cpl. eetkamers, gesloten kasten, kamerkasten, keukenkasten, tv-kast, commodes, nachtkastjes, grote spiegels, losse bedden, hanglampen en kleingoed. Tel. 045-241628. Antiekhandel HOEVE P. LAEVEN, Rozenstraat 1 Vaesrade-Nuth (aan Provincialeweg).

ANTIEKHANDEL Simons. De betere meubelen voor de laagst mogelijke prijs + vakkennis + service + garantie. Dorpsstraat 45^A, Nuth, t.o ingang kerk. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437.

ÖLIEVERFDOEK Jan Sierhuis, schilderij Eugène Jongerius; 20-delige kunstencyclopedie, ± 1185 houtsnedes, kleur en Duitse tekst. Tel. 04406-13845.

Contacten/clubs

Nieuw! **AMANDA**. Nieuw! Bel 06-320.320.06.

De **JACHTHUT**, Haanrade Kerkrade, Grensstr. 23. Gabi, Regina, Lisa, Moni, Ria, Ellie. Ma.-zo. 20-4 u. Tel. 045-463943.

TAPE O'PHONE. 06-32 03 22 08.

Nieuw! **NATASJA.** Nieuw! Bel 06-320.320.70.

..CONTACTENBUREAU.. L'Amour, privé-adresbemiddeling Heerlen, 045-225237.

Weer terug, **JUAN,** privé en escort. Nw. tel.nr. 045-259603.

Voor privé of escort, bel **RENEE**, Andre of Patrick va. 14 uur. Boys voor Boys. Tel. 045-213782.

VENUS-INTERSERVICE voor bemiddeling van adressen dames. Tel. 045-257191.

JACQUELINE en Manuela, vanaf 10.00 uur, ook za. en zo. Tel. 045-721759.

KITTY. Privé en escort van ma. t/m zon. Tel. 045-222356. Tev. meisjes gevr.

BURO ELVIRA. Bemidd. privéadressen dames. Gratis inschr. Heerlen 045-419384.

Vera **PRIVÉ.** tel. 04754-5818.

PRIVÉCLUB Tamara met Kim, Rosie, Elvita, Inge, Sabrina, Belinda, Marina, Pascalle, Dyane, Kelly. Geop. ma. t.m. vrij. 10-24 u. zat. tot 18 uur. Rijksweg Zuid 131 Geleen, 04494-42313.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling v. adressen Geleen, 04494-50921.

CLUB 2000 met Eva, Monique, Bettina, Mireille, dominique, Lyta, Nitaja nieuw Linda, Flora en Lidia. Dag. 11-24 u., zat. tot 18 u. Rijksweg Nrd. 22a Geleen, tel. 04494-42315.

Contactburo Maastricht, bemiddeling in **PRIVÉ-ADRESSEN.** Tel. 043-635264.

Privé **WANDA,** Angela, Donna, Chamilla, Patty + Mickey Mouse. 045-226744.

Privé **MARISKA,** Corina, Lydia en Petra. Tev. ass. gevr. Tel. 045-224621.

Het nieuwe ADRES. Bel voor afspraak: 045-457357.

SITTARD. Hallo, Marina verwelkomt u dagel. v. 12-24 u. 04490-28256.

Nieuw **PRIVÉCLUB** Margo met Nathalie, Brigitte, Maria en nieuw Soanne, Anna en Tina. Geop. m. t.m. vr. 10-23 u. Rijksweg Zuid 131B Geleen, 04494-48448.

ESCORTSERVICE en privé van 12 u. 's middags tot 3 u. 's nachts, 4 meisjes aanwezig. Tel. 045-228975. Tev. ass. gevr.

Privé en escort, dagelijks va. 16.00 tot 4.00 uur 's nachts. Tel. **045-229874**.

Escortservice Diana, **045-320905,** dagelijks geopend vanaf 9 uur, 's morgens, ook zat. en zondag.

VENUS BAR Nieuwstr. 147, Kerkrade, 045-464163, ma. tot vr. v.a. 14 uur.

ESCORTSERVICE all-in ma. t/m vr. v.a. 14 uur, 045-460577 tot ziens.

PRIVÉ in Weert. Suffolkweg 13. 6 Meisjes. Tel.: 04950-42966.

Nieuw! **DOMINA.** Tel. 04750-31693.

YVONNE. Privé en escort van ma. t/m zat., 6 meisjes aanw. Tel. 045-425100.

De **NATIONALE** Live Lijn, tel. 013-321395 7 dagen per week geopend.

MAN voor dames. Tel. 04904-14657.

QUEENSCLUB, geopend vanaf 14 u. Holzstr. 103 Kerkrade, Belvoor info. 045-451391.

TOPCLUB, Marion, Astrid, Tanja, Linda, Patricia. Moltweg 68, Schaesberg, tel. 045-321580/323399.

MARIANNE. Privé van ma. t/m vr. v. 11 t/m 20 uur. Tel. 045-424061.

SYLVIA ontvangt u vanaf 10 u. 's morgens, ook weekend, 043-434679 Maastricht.

VIDEOCLUB Heerlen. Meisje aanw. Tev. verh. VHS. Tel. 045-718067.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-424987.

SAMIRA, privé en escortservice van 12.00 tot 5.00 u. 's nachts. 045-425303.

NIEUW. Noenda en Lily, van 11 tot 22 u. Tel. 04492-4518. Ass. gevr.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 t/m 3 u. Van ma. t/m vr. 045-241592.

JOYCE, Yvon, Priscilla. H. Hermanslaan 488, Geleen, v.a. 9 t/m 19, za. t/m 18.

ROGER privé en escort v.a. 14.00 uur, tel. 045-727709.

ESCORTSERVICE. Jeanine, Suzanne en Wilma komen bij u thuis of in hotel. Dag en nacht: 045-230161.

MADAM BUTTERFLY en haar meisjes bar of privé. Open van 03.00 tot 03.00 uur. Hommert 24, Vaesrade, kruispunt Schinnen.

'EROLAND' Sittard. Stationstraat 31, Eroland Maastricht, t.o. Brusselse Poort.

Diversen

Uw DIEPVRIES-, koelkast-, ook bedr.install. of wasautom. defekt!!! Garantie op de reparatie. Geen voorrijkosten en korting op onderd. Bel direkt. 045-726206.

STOELMATTERIJ vernieuwd rieten en biezen stoelen met gar. 045-418820.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

Goede ONTSPANNINGS-MASSAGE, door gedipl. masseuse (geen sex). Tel. 045-351555/353489.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-Service, tel. 045-314122.

Diepvries- en KOELKAST-REPARATIE, zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04494-45230, 24-uurservice.

EK-strijd in cijfers

GROEP 1
Spanje - Oostenrijk 2-0

Stand:

Spanje	5	4	0	1	8	9- 6
Roemenië	4	3	0	1	6	12- 3
Oostenrijk	5	2	0	3	4	6- 9
Albanië	4	0	0	4	0	2-11

28/10 Albanië - Roemenië; 18/11 Spanje - Albanië en Oostenrijk - Roemenië

GROEP 3
Frankrijk - Noorwegen 1-1

Stand:

Sovjetunie	7	4	3	0	11	12- 3
Oost-Duitsland	6	2	3	1	7	9- 3
Frankrijk	7	1	4	2	6	4- 6
IJsland	7	2	2	3	6	4-12
Noorwegen	7	1	2	4	4	4- 9

28/10: Oost-Duitsland - Noorwegen en Sovjetunie - IJsland

GROEP 4
Engeland - Turkije 8-0
Joegoslavie - Noord-Ierland 3-0

Stand:

Engeland	5	4	1	0	9	15- 0
Joegoslavie	4	3	0	1	6	9- 3
Turkije	4	0	2	2	2	0-12
Noord-Ierland	5	0	1	4	1	1-10

11/11: Joegoslavie - Engeland en Noord-Ierland - Turkije; 16/12: Turkije - Joegoslavie

GROEP 6
Denemarken - Wales 1-0

Stand:

Denemarken	6	3	2	1	8	4- 2
Wales	5	2	2	1	6	7- 3
Tsjechoslowakije	5	1	3	1	5	5- 5
Finland	6	1	1	4	3	4-10

11/11 Tsjechoslowakije - Wales

GROEP 7
Ierland - Bulgarije 2-0
Schotland - Belgie 2-0

Stand:

Ierland	8	4	3	1	11	10- 5
Bulgarije	7	4	2	1	10	12- 5
Belgie	7	2	3	2	7	13- 8
Schotland	6	2	2	2	6	6- 5
Luxemburg	6	0	0	6	0	2-20

11/11 Belgie - Luxemburg en Bulgarije - Schotland; 2/12 Luxemburg - Schotland

Duitsers ontsnappen

GELSENKIRCHEN – In een vriendschappelijke interland in Gelsenkirchen is West-Duitsland gisteren niet verder gekomen dan 1-1 tegen Zweden. Littbarski opende in zijn vijftigste interland de score in de 17e minuut. In de 62e minuut tekende ex-PSV'er Glenn Hysen voor de gelijkmaker. Er waren 31.000 toeschouwers, weinig voor Westduitse interland-begrippen.

De voltreffer van Littbarski, op aangeven van Klaus Allofs, was een juweel in een periode van sprankelend voetbal van Westduitse zijde. Dat goede spel werd na de rust niet meer teruggezien. Zweden kwam terug in de wedstrijd en maakte verdiend gelijk. Hysen kopte een voorzet van Persson in. De 20-jarige Westduitse doelman Bodo Illgner voorkwam in de slotfase een nederlaag

OEFENVOETBAL

Vandaag:
RC Ria - Fortuna Sittard 2 (19.30)

TOTO/LOTTO

HAMBURG – De winnende getallen van de Westduitse midlotto van gisteren zijn: Trekking A: 17 - 25 - 27 - 36 - 37 - 44. Reservegetal: 10. Trekking B: 2 - 18 - 28 - 34 - 38 - 46. Reservegetal: 22. Spel 77: 6 5 2 1 8 8 5.

EK voetbal geen vetpot

BONN – De eindronden van het Europees voetbalkampioenschap in West-Duitsland zullen voor de deelnemende landen geen vetpot worden. Terwijl Italië plannen maakt om voor de organisatie van de eindronden van 1990 twee miljard gulden te investeren, moet de Westduitse organisatie het in 1988 (10 tot 25 juni) met heel wat minder doen.

De oorzaak is, dat Westduitsers tegelijk met de organisatie van de Europese voetbalunie (UEFA) een pak verouderde contracten inzake t.v. rechten, stadion-reclame en p.r. zaken overnamen. Dat hele pakket levert hooguit achttien miljoen gulden op, waarvan nog geen twee miljoen voor de Westduitse voetbalbond. Een schijntje in vergelijking met het t.v.contract, dat de Internationale voetbalbond (FIFA) voor de WK-toernooien van 1990, 1994 en 1998 heeft afgesloten. Dat garandeert een opbrengst van 340 miljoen Zwitserse franken (450 miljoen gulden).

Italië beschikt reeds over zoveel sponsors, dat de deelnemende landen nu al een tegemoetkoming kan worden geboden van 400.000 dollar (800.000 gulden) per team en per wedstrijd. Dit soort bedragen zijn volgend jaar in West-Duitsland niet aan de orde. De inkomsten moeten daar grotendeels uit de verkoop van toegangskaarten komen. Voor de 15 wedstrijden zijn 950.000 kaarten beschikbaar, die maximaal 99 mark gaan kosten.

Handbalsters: zege zonder overtuiging

TUITJEHORN – Op de openingsdag van het Hollandtoernooi heeft het Nederlands damesteam met 25-14 gewonnen van België. Het voor de eindzege favoriete Oost-Duitsland zegevierde met 27-18 over Polen. Voor Nederland en Oost-Duitsland en Polen is het vijfdaagse toernooi een belangrijke stap in de voorbereiding op de B-wereldtitelstrijd, dat over twee maanden in Bulgarije wordt gehouden.

Tien maanden lang was de Nederlandse selectie niet in wedstrijdverband actief in de zaal. Tot ongenoegen van de vorige week vertrokken bondstrainer Jan Kecskemethy brak na de tiende plaats tijdens het A-kampioenschap een lange periode van rust aan. Niettemin kende een experimentele formatie van interim-trainer Ton van Linder weinig problemen met België. Zonder de geblesseerde Carla Kleintjens (gebroken teen) en met Ursula Dekeling, Cecile Leenen en Monique Geitz op de bank schitterde Nederland overigens allerminst.

Voor Nederland scoorden: Hageman 6, Bult 4, De Gooyer, Jordens, Mieke Leenen allen 3, Grond 2, Wagner, Kerssens, Van Eijl 1, Collart 1

Schotland verspert weg naar eindronde

België gebroken

GLASGOW – Voor het Belgische nationale voetbalelftal zijn de magere jaren aangebroken. De favoriet voor de overwinning in groep 7 van de voorronde voor het Europees kampioenschap werd gisteren in Glasgow uitgeschakeld voor het eindronden in West-Duitsland door Schotland (2-0). De ploeg van Guy Thijs ontbreekt voor het eerst sinds acht jaar bij een toernooi om het Europees- of wereldkampioenschap.

De Rode Duivels zetten vorig jaar in Mexico de kroon op de succesjaren. Het team, dat het Nederlands elftal in de beslissingswedstrijd voor de „Mundial" de voet dwars zette, bereikte de halve finales. In die halve eindstrijd bleek de latere wereldkampioen Argentinië te sterk. In de jaren daarvoor waren de Belgen present bij de Europese kampioenschappen in Italië (1980) en Frankrijk ('84) en het toernooi om de wereldtitel in Spanje ('82).

In Glasgow kwam een einde aan de goede jaren van het Belgische team, dat werd gedragen door Ceulemans, Vercauteren en vooral Pfaff. De doelman van Bayern München was door een blessure afwezig in Schotland. Zijn vervanger Preud'Homme werd twee keer gepasseerd. De Schotten, al uitgeschakeld voor het finale-toernooi, speelden vrijuit. Zij probeerden de 20.000 toeschouwers in de laatste thuiswedstrijd van de voorronde te vermaken en dat lukte heel aardig. De Belgen bleven het antwoord schuldig op het aanvallende spel van de thuisclub. McCoist bracht zijn ploeg na een kwartier aan de leiding. McStay bracht de eindstand op 2-0 in de 79e minuut.

Bulgarije in mineur

DUBLIN – Ierland heeft de laatste kans op kwalificatie voor de eindronde in West-Duitsland gegrepen. Bulgarije had zich in Dublin kunnen verzekeren van het kampioenschap in groep 7, maar in plaats van in een feest eindigde de missie in Ierland in een bittere teleurstelling. De Ieren, met Ajacied Stapleton, wonnen in een hard duel voor 30.000 toeschouwers met 2-0. Daarmee namen zij in hun laatste voorronde-duel de leiding in hun groep.

Mocht Ierland volgend jaar present zijn bij de eindronde in West-Duitsland, dan zal de ploeg zijn spelbepaler Brady enkele duels moeten missen. Scheidsrechter Keizer gaf de aanvoerder zes minuten voor het einde de rode kaart. De overwinning van Ierland kreeg in de tweede helft zijn beslag. De treffers werden geproduceerd door McGrath (52e minuut) en Moran (83). Voor de Ieren is het nu een kwestie van wachten op het resultaat van Bulgarije tegen Schotland.

Denen in wachtkamer

KOPENHAGEN – Vier weken moet het voetbalgekke Denemarken geduld hebben. Op 11 november valt de beslissing of de ploeg van de PSV-ers Lerby, Arnesen, Heintze en Nielsen volgend jaar te zien is bij het toernooi om het Europees kampioenschap of de huidige nummer twee in groep 6, Wales. Het lot van de Denen wordt beslist in de laatste groepswedstrijd, tussen het al uitgeschakelde Tsjechoslowakije en Wales. De Britten gaan dankzij het gunstiger doelsaldo bij een overwinning door naar de eindronden.

Denemarken deed gisteren wat de 44.000 toeschouwers in Kopenhagen verwachtten. Het greep de laatste kans door concurrent Wales te verslaan. De treffer van Elkjaer Larsen van Hellas Verona was de enige van de wedstrijd. Hij scoorde in de vijftigste minuut na een voorzet van invaller Poulsen (vervanger van PSV'er Heintze). Via een strafschop in de 76e minuut kreeg Elkjaer Larsen nog de kans het doelsaldo te verbeteren. Het idool schoot echter over het doel. Nielsen en Lerby speelden de hele wedstrijd mee; Arnesen was absent wegens een blessure.

Monsterzege Engeland

LONDEN – Engeland bleef stevig aan de leiding in groep 4 door een monsterzege op Turkije. Het werd op Wembley voor 42.500 toeschouwers 8-0. De doelpunten werden over beide helften verdeeld. Lineker maakte drie doelpunten (8e, 43e en 72e minuut), Barnes scoorde tweemaal (1e en 28e minuut), de resterende treffers waren van Robson (60e), Beardsley (62e) en Webb (88e).

● *Eric Gerets verkocht, zoals hier in duel met McCoist, zijn huid duur. Maar het mocht niet baten voor de Belgen.*

Laatste strohalm Joegoslavië

SARAJEVO – Joegoslavië heeft gisteren door een overwinning met 3-0 op Noord-Ierland de kans op kwalificatie op de eindronden van het Europees kampioenschap behouden. Op 11 november krijgen de Joegoslaven in groep 4 concurrent Engeland nog op bezoek. Voor 30.000 toeschouwers scoorden Vokri (13e en 35e minuut) en Hadzibegic (72e, strafschop) tegen Noord-Ierland.

Frankrijk bar en boos

PARIJS – Europees kampioen Frankrijk, reeds uitgeschakeld in groep 3, stelde opnieuw teleur. De thuiswedstrijd tegen de amateurs uit Noorwegen eindigde in 1-1.

Minder dan 12.000 toeschouwers zagen in Parijs Fargeon in de 63e minuut voor Frankrijk de score openen. Het werd in de 76e minuut gelijk door Sundby. Winnaar van groep 3 wordt waarschijnlijk Sovjetunie, dat de laatste punten kan halen uit de thuiswedstrijd tegen IJsland.

Spanje sterk

SEVILLA – Spanje en Roemenië gaan uitmaken wie winnaar wordt van groep 1. De voetballers van het Iberisch schiereiland hielden gisteren de weg naar West-Duitsland open door een overwinning (2-0) op Oostenrijk, dat zich door dat resultaat definitief uitgeschakeld wist. Voor 65.000 toeschouwers in Sevilla liet Spanje de kans op een hoge score liggen. Pas in de 65e minuut kwam de thuisploeg op voorsprong. Michel (Real Madrid) benutte een strafschop. Lindenberger, doelman van Linzer ASK, werd vijf minuten later nog eens gepasseerd door Sanchis.

Res. div. C

MVV 2-Den Bosch 2 1–5
PSV-Fort. Sittard 2 6–0
NEC 2-VVV 2 1–2

Willem II 2	5	3	2	0	8	18– 2
RKC 2	5	3	2	0	8	13– 4
Den Bosch 2	4	3	1	0	7	14– 4
Roda JC 2	5	3	1	1	7	12– 6
VVV 2	5	3	1	1	7	11– 7
PSV 2	4	3	0	1	6	19– 6
NAC 2	4	2	1	1	5	7–11
RBC 2	5	1	2	2	4	10–11
Eindhoven 2	4	1	0	3	2	6–15
Fort. Sittard 2	5	1	0	4	2	3–13
Helmond Sp. 2	4	0	1	3	1	5–19
NEC 2	5	0	1	4	1	6–17
MVV 2	3	0	0	3	0	3–12

Programma:
Programma voor dinsdag 20 10 19.30
MVV 2-NEC 2
Den Bosch 2-Roda JC 2
Willem II 2-RKC 2
VVV 2-PSV 2
Fort.Sittard 2-NAC 2
RBC 2-Helmond Sp. 2

Verlies Napoli omgezet in winst

MILAAN – De Italiaanse voetbalbond heeft landskampioen Napoli twee extra punten toegekend, waardoor de club van Maradona nu in de serie A de eerste plaats bezet met tien punten uit vijf wedstrijden. Op 27 september verloor Napoli in Pisa met 0-1 van de promovendus. Tijdens dat duel werd de Napolitaanse verdediger Alessandro Renica aan het hoofd getroffen door een muntstuk. Het kwam hem te staan op een diepe wond. De blessure bleek zo ernstig, dat Renica na rust niet meer op het veld terugkeerde. In de tweede helft maakte Pisa het winnende doelpunt, waartegen Napoli later protest aantekende. Dat had woensdag succes. Behalve de nederlaag kreeg Pisa ook nog een boete van bijna 50.000 gulden.

SPORT KORT

ELBURG – Zaterdag zullen in Elburg de Nederlandse judokampioenschappen voor junioren gehouden worden. Bij de dames is deze categorie tot 16 jaar en bij de heren tot 18 jaar. Na de goede prestaties bij de Limburgse kampioenschappen die onlangs gehouden werden koesteren de Limburgse judoka's hoge verwachtingen.

HAMBURG – Hamburger SV heeft zich anderhalve week voor het duel tegen Ajax in de tweede ronde van het Europacup-toernooi voor bekerwinnaars versterkt met de middenvelder Theiss. De Noordduitse club huurt hem voor de rest van het seizoen van Eintracht Frankfurt. Sinds twee maanden stond Theiss op non-actief bij deze club.

DEN HAAG – Handbalinternational Jan Willem Hamers zal de start van het toernooi om het C-wereldkampioenschap in Portugal, half februari, zeker niet meemaken. Hamers, die sinds ruim een jaar uitkomt voor de Franse kampioen US Gagny, krijgt geen vrijaf. Tijdens het openingsweekeinde van de titelstrijd speelt de Parijse ploeg een belangrijke competitiewedstrijd.

IRKOETSK – De vijftiende partij in de tweekamp om de wereldtitel dammen is na vier uur op voorstel van titelverdediger Alexander Dibman in een puntendeling geëindigd.

Karpov bij de tijd

SEVILLA – Uitdager Anatoli Karpov (Sov) heeft de tweede partij in de tweekamp om het wereldkampioenschap schaken in het Spaanse Sevilla tegen titelverdediger Gary Kasparov (Sov) in 32 zetten gewonnen en leidt nu in deze match over maximaal 24 partijen met 1,5 - 0,5. In grote wederzijdse tijdnood dwong Karpov zijn opponent tot overgave, omdat mat of dame-verlies niet meer te voorkomen was.

Daaraan was een werkelijk bloedstollende tijdnoodfase voorafgegaan, waarin Kasparov na zijn 26ste zet vergat zijn klok in te drukken, een hoge zeldzaamheid op dit niveau. Pas na een kleine twee minuten realiseerde hij zich zijn fout. Het is in de matches om het wereldkampioenschap nog niet eerder voorgekomen, dat een van beide rivalen simpelweg vergat zijn klok in te drukken. Karpov profiteerde meedogenloos van de hem toegeworpen extra tijd en maakte de partij met enkele krachtzetten uit.

De derde partij staat voor vrijdag op de rol.

Zettenverloop: Wit: Kasparov; zwart: Karpov. 1. c2-c4 Pg8-f6 2. Pb1-c3 e7-e5 3. Pg1-f3 Pb8-c6 4. g2-g3 Lf8-b4 5. Lf1-g2 0-0 6. 0-0 e5-e4 7. Pf3-g5 Lb4xc3 8. b2xc3 Tf8-e8 9. f2-f3 e4-e3 10. d2-d3 d7-d5 11. Dd1-b3 Pc6-a5 12. Db3-a3 c7-c6 13. c4xd5 c6xd5 14. f3-f4 Pa5-c6 15. Ta1-b1 Dd8-c7 16. Lc1-b2 Lc8-g4 17. c3-c4 d5xc4 18. Lb2xf6 g7xf6 19. Pg5-e4 Kg8-g7 20. d3xc4 Ta8-d8 21. Tb1-b3 Pc6-d4 22. Tb3xe3 Dc7xc4 23. Kg1-h1 Pd4-f5 24. Te3-d3 Lg4xe2 25. Td3xd8 Te8xd8 26. Tf1-e1 Td8-e8 27. Da3-a5 b7-b5 28. Pe4-d2 Dc4-d3 29. Pd2-b3 Le2-f3 30. Lg2xf3 Dd3xf3 + 31. Kh1-g1 Te8xe1 + 32. Da5xe1 Pf5-e3 Wit geeft op

● *Het gezicht van Kasparov spreekt boekdelen.*

BIASION IN EEN ZETEL

TIRRENIA – De Italiaanse coureur Massimo Biasion heeft op de derde dag van de rally van San Remo zijn leidende positie behouden. Biasion heeft na 30 klassementsproeven een voorsprong van ruim vier minuten op zijn naaste belager Bruno Saby. Mocht de Italiaan vandaag winnend over de streep gaan dan neemt hij in de algemene rangschikking voor de wereldtitel de eerste plaats over.

Stand: 1. Biasion (Ita) Lancia Delta 4.07.11; 2. Saby (Fra) Lancia op 4.10; 3. Ragnotti (Fra) Renault Turbo en Auriol (Fra) Ford Sierra beiden op 8.11; 5. Frequelin (Fra) Opel Kadett op 9.24.

De aanbiedingen van deze week.

Eigenlijk is rollade net zo makkelijk te braden als karbonade. Boter in de braadpan en bruin laten worden. De rollade op een hoog vuur rondom aanbraden. Gaar laten sudderen op de laagste stand. En af en toe even kijken of er nog voldoende de vocht in de pan zit.

Ziet u wel? Het verschil zit 'm eigenlijk alleen maar in de tijd. Maar ook daar kunt u zich niet in vergissen. Want die staat precies aangegeven op de verpakking. En anders vraagt u het gewoon even aan onze slager. Eet smakelijk.

Varkensfiletrollade, kilo ②③④⑤ ~~17.48~~ 14.98

Varkensrollade, kilo ②③④⑤ ~~11.98~~ 9.98

Schouderfiletrollade, kilo ②③④⑤ ~~14.48~~ 11.98

Lenderollade, kilo ②③④⑤ ~~26.98~~ 23.98

Rollade half-om-half, kilo ②③④⑤ ~~18.98~~ 16.48

Zeeuwse spekrollade, kilo ②③④⑤ ~~10.48~~ 7.98



NIEUW in ons assortiment: Croky light chips, naturel of paprika, zak 175 gram ④⑤ ~~1.69~~ 1.59

Door een speciaal bereidingsproces **30% minder vet.**

Roomboter amandel-speculaas, pak 250 gram ~~1.98~~ 1.79*

Halfvolle vanille yoghurt, pak 1 liter ~~1.75~~ 1.59

Met Suske & Wiske spaarzegel.

Volle koffiemelk, fles 0.5 liter ~~1.79~~ 1.59

Halfvolle koffiemelk, fles 0.5 liter ~~1.55~~ 1.35

Uit de bedieningsafdeling: Gekookte boerenachterham, 100 gram ③④⑤ ~~1.99~~ 1.79

Page tissue keukenrollen, blauw of bruin decor, pak 4 rollen ③④⑤ ~~5.18~~ 4.18

Leeuwezegel margarine, pakje 250 gram ②③④⑤ ~~52~~ 45

Soep, ossestaart, goulash, tomatencrème, aspergecrème, champignoncrème ①②③④⑤ of tomaten/groente, ④⑤ blik 0.46 liter ~~1.59~~ 1.29

Uit de diepvries: Kroketten, doos 20 stuks à 50 gram of **bitterballen,** doos 40 stuks à 20 gram **Nú** 3.75

Cocktailnootjes, zak 150 gram ~~1.79~~ 1.49

NIEUW: Sense dieetmargarine, kuip 500 gram ③④⑤ **Nú** 1.89

Schouderham, vacuüm verpakt, dikke plak of dun gesneden, 100 gram ~~1.49~~ 1.29

Tolett fresh toiletreiniger, flacon 500 ml ③④⑤ 2.99

Herensokken, div. kleuren, maat 39/45, bundel 4 paar ③④⑤ **Nú** 6.98**

Zakdoekjes, pak 10 x 10 stuks ~~1.89~~ 1.69

Los Molinos Valdepeñas, 'n droge milde Spaanse wijn, fles 0.75 liter ③④⑤ ~~4.95~~ 3.95

Magere varkenslappen, kilo ②③④⑤ ~~11.48~~ 7.48

Braadworst, kilo ②③④⑤ ~~9.98~~ 7.48

Shoarmavlees, 100 gram ②③④⑤ ~~1.29~~ 1.09

Gelderse schijven, gepaneerd, 100 gram ②③④⑤ ~~1.19~~ 99

2 hele kippen, op schaal, ca. 1.700 gram ②③④⑤ 10.-

Jolie Madame panties, 20 denier, maten 36/40 of 40/44, bundel 2 paar ③④⑤ ~~4.50~~ 3.49

Cyclaam, diverse kleuren, per stuk ④⑤ 4.95*

NIEUWE OOGST:

Cox 's Orange, 'n Hollandse handappel, met lekker vast, sappig en aromatisch vruchtvlees, zak ± 2 kilo 3.50

Superbintje, zak ± 5 kilo 1.98

Bloemkool, per stuk 2.98

Griekse Rosaki druiven, kilo 1.75

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat. Reclameprijzen gelden van donderdag 15 t/m zaterdag 17 oktober a.s.

* Zolang de voorraad strekt.

** Niet verkrijgbaar in onze ABC-winkels.

